DERNIÈRE ÉDITION

QUARANTE-QUATRIÈME ANNÉE - № 13152 - 4,50 F

Fondateur: Hubert Beuve-Méry

Directeur : André Fontaine

- Mercredi 13 mai 1987

#### M<sup>me</sup> Thatcher vent en poupe

d'élections générales anticipées pour le 11 juin n'aura pas pris les Britanniques per surprise. Tous les états-majors politiques s'y préparaient, et nul n'imaginait que M<sup>me</sup> Thatcher prendrait le risque d'attendre besucoup plus enps avent de se tourner un système qui laisse au premier ministre l'entière liberté de décision à cet égard et l'autorise à choisir pour la consultation le moment le plus opportun pour son propre parti.

Opportune pour les conservaeurs, cette fin de printemps l'est au moins à deux titres. Les divisions et les faiblesses de l'opposition, d'abord, leur donnent l'avantage d'apparaître encore comme le parti de gou-vernement le plus crédible. Le Labour, en dépit des efforts de son leader, M. Neil Kinnock, n'est pas pervenu à surmonter toutes ses divergences internes et souffre d'un manque de cohérence aussi bien en matière de politique extérieure - de l'organisation de ses propres troupes. L'Alliance centriste, pour sa part, veut se présentes s'une «troi mais bien qu'elle ait réussi d'incontestables percées — principalement aux dépens des tra-- elle ne peut pour autant prétendre remporter une

sociale qui tend à estompe es-uns des aspects les plus négatifs de sa politique. Pour la première fois depuis de ues années le chômage tend ninuer, et le premier ministre, vent en poupe, peut affirmer que la santé économique du pays se compare favorablement à

Est-ce assez pour que la partie semble le croire dans la City, où l'annonce des élections a été célébrée à la hausse ? La question est de savoir si la masse des électeurs britanniques est prête pour une dose supplémentaire de < thatchérisme >, c'est-à-dire non pour une pause dans la révolution conservatrice qu'a entreprise la « dame de fer» mais pour une accentuation tous azimuts de ses réformes. Le premier ministre ne laisse planer aucun doute sur ses intentions à cet égard, au risque d'inquiéte dans les rangs de son propre parti des personnalités de ten-

Le principal reproche adressé à Mª Thatcher est en effet d'avoir mené une politique de « restructuration » peut-être globalement ont approfondi les différences entre régions et couches sociales. C'est à ceux qui étaient déjà les moins favorisés que l'expérience a coûté le plus cher, et les signes sont multiples de la dégradation du climat social qu'implique ur

il n'est pas certain que l'amélioration en partie conjoncturelle des principaux indicateurs écoobtenus sur le plan international - renouvelle une sorte d'∢ effet Malouines » comparable à celui qui permit la victoire de Mª Thatcher en juin 1983. Cela suffira-t-il à effacer les mauve souvenirs, par exemple, des sacoué les quartiers les plus des laissés-pour-compte du « capitalisme populaire » cher au premier ministre ?

(Lire page 3 l'article de FRANCIS CORNU.)

La fin de seize ans de pouvoir socialiste

## Le parti pro-occidental gagne les législatives à Malte

Le Parti nationaliste démocrate-chrétien (PN) prooccidental de M. Eddie Fenech-Adami l'a emporté, à Malte, avec 51 % des voix, aux élections du dimanche 9 mai, sur le Labour, la formation socialiste dirigée par le premier ministre sortant, M. Carmelo Missud Bonnici. Les résultats en sièges ne sont pas encore connus, mais les deux partis en compétition s'étaient mis d'accord pour qu'en tout état de cause le vainqueur en voix détienne aussi la majorité en sièges. Le Labour perd donc un pouvoir qu'il exerçait depuis seize ans.

LA VALETTE de notre envoyé spécial

Une foule en délire comme

pour une révolution victorieuse plutôt que pour un succès électoral : telle est l'image qu'a offerte la capitale maltaise durant la nuit du hundi 11 au mardi 12 mai, alors que se confirmait la nouvelle d'un renversement de majorité au détriment des travaillistes.

Puissants pétards, concert ininterrompu de klaxons, mugisse-ments de sirènes de bateau, farandoles hystériques dans les rues, chants repris par des milliers de voix, ont succédé à quarante-huit heures d'attente inquiète dans une

587° M

sistors et des téléviseurs. Cependant, les quartiers autour du port, fiefs des syndicats socialistes, remâchaient leur défaite, prêts à se défendre contre tout

ville rendue morte par la ferme-

ture de tous ses commerces et tont

entière groupée autour des tran-

Le lundi, en fin d'après-midi, les deux leaders avaient à nouveau lancé, à la télévision, un appel à leurs partisans respectifs, surchauffés par l'interminable attente des résultats, afin qu'ils gardent leur calme.

> JEAN-PIERRE CLERC. (Lire la suite page 3.)

#### Face aux surenchères de M. Le Pen

## Le RPR tente d'attirer les électeurs du Front national

Face au défi lancé par M. Jean-Marie Le Pen, la majorité reste partagée entre le désir d'intransigeance, au nom de la défense des valeurs républicaines et démocratiques, et la tentation de la surenchère pour conserver les suffrages RPR et UDF menacés par le Front national. M. Jacques Chirac vient de confirmer sa volonté de réformer le code de la nationalité sur la base des propositions qui seront faites par la « commission des sages », dont la mise en place auprès du ministre de la justice doit intervenir prochainement.

Tandis que les principaux porte-parole du RPR et de l'UDF contiment de faire chorus pour dénoncer les thèses du président du Front national, le ministre de l'intérieur, M. Charles Pasqua, a vigoureuse-ment réaffirmé, le lundi 11 mai, au cours d'une visite dans l'Hérault, la nécessité de lutter contre l'immigration clandestine. Il a précisé qu'en une semaine deux mille huit cents personnes en situation irrégulière avaient été refoulées à la frontière franco-allemande.

Les socialistes s'emploient à exploiter les ambiguîtés des posi-tions de la majorité en reprochant à celle-ci de ne pas aller jusqu'au bout de sa condamnation du Front national après les propos tenus par M. Le Pen sur la propagation du SIDA.

« Le virus lepéniste se propage

rapidement, estimait, lundi, M. Michel Charzat, membre du secrétariat national du PS, et nous constatons que de nombreuses personnalités ont refusé de se prémunis contre la contagion. » « Le pro-bième, c'est que le programme de M. Le Pen ne devienne pas celai de la droite conservatrice », a ajouté M. Lionel Jospin, sur Franco-Inter.

La polémique est particalière-ment vive à Marseille, où M. Michel Pezet, député (PS), a dénoncé « la collusion totale des groupes de droite » au conseil régional, visant par là l'attitude «opportuniste» du président du groupe UDF de l'Assemblée natio-nale, M. Jean-Claude Gaudin.

(Line ex page 9 les articles de DANIES CARTON, d'ANDRÉ PASSERON e e-ALADN-ROLLAT.)

#### L'évaluation des universités

Présidé par M. Laurent Schwartz, le comité natio-nal d'évaluation demande une loi-programme. PAGE 26

#### Vietnam:

un nouveau marche Le Japon, principal bénéficiaire de l'ouverture.

#### L'affaire de Poitiers

PAGE 41

Les docteurs Diallo et Archambeau renvoyés devant la cour d'assises. PAGE 44

#### **CANNES 87**

■ Sélection officielle: « Pierre et Djamila », de Gérard Blain. « Zegen », de Shohei Imamura. « Shintan », de Rentaro Mikuni. # Le producteur Menahem Golan vise les enfants.

Pages 20 et 21

Le sommaire complet se trouve page 44

Devant la cour d'assises du Rhône

### Nom, prénom? Altmann Klaus



accusé qui, après avoir entendu la fin de l'énoncé des charges retenues contre lui dans les arrêts de renvoi devrait, le mardi 12 mai, se soumettre à ce qu'il est convenu d'appeler l'interrogatoire de perso obablement le premier temps fort de ce procès.

de notre envoyé spécial

Historique ou non, un procès est conduit selon une procédure. Aussi bien celui de Klaus Barbie s'est engagé sur les mots rituels prétoire d'assises. Lorsque lundi

André Cerdini, de ses deux assesseurs et de ses deux assesseurs suppléants, un énorme silence s'est fait. Et Cerdini, installé à son fauteuil en position dominante, a dit tout simplement: « L'audience est ouverte. » Puis: « Je demande au service d'ordre d'introduire l'accusé, s'il vous platt. » Alors parut Klaus Barbie amené pour la première fois depuis le 5 février 1983, date de son incarcération, dans un environnement qui n'était pius celui de sa cellule à la prison

JEAN-MARC THÉOLLEYRE. (Lire la suite page 13.)

Dissolution du gouvernement sikh modéré du Pendjab

imdi 11 mai, la destitution du gouvernement sikh du Pendjah, qui sera administré directement par le pouvoir central.

NEW-DELHI de notre correspondant

Place à la force. Reconnaissant. deux ans après l'avoir inaugurée, l'échec de sa stratégie de concilia tion an Pendjab, Rajiv Gandhi fait volte-face et s'engage dans la voie périlleuse ouverte en 1983 par sa mère qui avait abouti, un an plus tard, à l'assassinat de la «grande dame» par ses gardes

Comme elle l'avait elle-même décidé en octobre 1983, le pre-mier ministre a ordonné la destitution immédiate du gouvernement sikh modéré qu'il avait personnellement contribué à faire élire vingt-et-un mois plus tôt. La proclamation qui remet entre les mains du gouvernement central les rênes de l'administration du Pendiab a été signée, comme la Constitution l'exige, par M. Zail Singh, le président de la République, de confession sikh. La session parlementaire qui devait prendre fin lundi a été prolongée de vingtrlementaire qui devait prendre quatre heures pour permettre à l'Assemblée nationale d'entériner la mesure décidée par le premier

Au Pendjab, les forces de sécu-(police et paramilitaires) ont été lacées en état d'alerte générale. Toutes les routes menant à Chandigarh, la capitale de l'Etat, sont désormais surveillées, et plusieurs unités paramilitaires auraient été envoyées en renfort au cours de la muit. Pour-l'instant, il n'est pas question de faire appel à l'armée. Mais il est probable que les forces de sécurité prendront une nou-velle fois le contrôle du Temple d'or d'Armitsar, «La Mecque» du sikhisme, depuis plusieurs mois aux mains des prêtres fondamentalistes et des jeunes sikhs favorables aux thèses extrémistes.

Cependant, à l'approche du troisième anniversaire de l'assaut militaire ordonné par Indira Gandhi, le 4 juin 1984 - la bataille avait fait près d'un millier de morts. - la situation n'est plus la même. Les extrémistes d'alors avaient fortifié le temple et dispossient d'un véritable arsenal. Ceux d'anjourd'hui n'ont, pour la plupart, que leurs sabres d'apparat. La prise du temple ne devrait

donc pas poser de gros problèmes. La décision du premier minis-tre constitue une victoire pour les partisans de la manière forte et risque de jeter un nombre croissant de jeunes sikhs modérés dans les bras des séparatistes.

> PATRICE CLAUDE. (Lire la suite page 4.)

## SCIENCES ET MÉDECINE

# Le luxe des examens d routine. H Les pataquès de la génétique. 

Radioactivité:
les fuites organisées. 

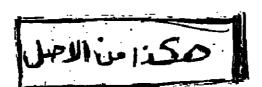
Une
exposition sur la vie quotidienne su Pérou précolombies. .. Pages 27 à 29

SUPPLEMENT METROPOLIS Le temps des villes géantes Pages 15 à 19

Le Guide Bleu est-il une institution culturelle?

Lire en page 11.

ds, 1,75 & ; Côte-d'Ivoire, 315 F CFA ; Den 335 F CFA ; Sobda, "11,50 cs. ; Stiess, 1,6



## Débats

du ministère de l'intérieur dans

incidence sur l'image des tribu-naux administratifs dans l'opi-

nion, il a un certain nombre de

loin d'être au premier plan des

préoccupations du ministère de

l'intérieur, ce qui fait que celui-ci

ne constitue pas un pôle d'initia-

le ministère de l'intérieur est

chargé de gérer la carrière des

magistrats administratifs. Les

organes représentatifs du corps

ont un rôle déterminant, mais, à

l'occasion, les services du minis-

tère parviennent à faire prévaloir

une conception « préfectorale »

- le ministère de l'intérieur

yant tendance à considérer les

tribunaux administratifs comme

appartenant à ses services territo-

riaux a bien du mal à comprendre

que les jugements de ces tribu-

naux le concernant ont autorité à

son égard. Nombre d'exemples,

concernant des commissaires de

police ou des étrangers, tendent à prouver que ce ministère est une des administrations centrales qui

L'idéal est une autogestion du

corps, au moins en ce qui

concerne les carrières, comme

cela se fait dans certains pays.

Même si l'on tient à un rattache-

ment, d'autres solutions existent.

Le rattachement au ministère de

la justice n'en serait pas une, car

on retrouverait des problèmes

analogues, les tribunaux adminis-

tratifs constituant toujours la cin-

anième rone de la charrette, mais

on peut imaginer le rattachement

au premier ministre, préconisé

par certains comme en harmonie

avec la vocation interministérielle

des tribunaux administratifs, ou

le rattachement à une institution

indépendante qui aurait en charge

la gestion de toutes les structures

chargées de la protection des

administres envers l'administra-

tion. L'important est qu'il soit mis

fin au rattachement des tribunaux

administratifs au ministère de

méprise le plus la chose jugée.

- la justice administrative est

conséquences regrettables :

tive en la matière ;

de la carrière :

jugements, mais, outre son

#### **LA FONCTION PUBLIQUE ET SES VICTIMES**

Cent fois sur le métier... La résorme administrative laisse sceptique. mais beaucoup moins la recherche et l'innovation dans le service public, mission dont a été chargé Hervé Serieyx, qui nous fait part de ses constatations. Laurent Richer se place du côté des victimes et estime qu'il serait facile de leur redonner confiance dans les tribunaux administratifs.

### Pour une meilleure protection des justiciables

Il faut détacher les tribunaux administratifs du ministère de l'intérieur

E propriétaire à qui a été refusé un permis de construire, le malade dans l'abdomen de qui un champ opératoire a été oublié lors d'une intervention à l'hôpital public, l'école privée à qui une subvention a été refusée, le contribuable surimposé et bien d'autres victimes de l'administration peuvent s'adresser aux tribunaux administratifs pour obtenir justice. De moins en moins de justiciables l'ignorent puisque durant l'année judiciaire 1984-1985 environ \$4000 instances out été enregistrées pour moins de 40 000 en 1980-1981.

Et les tribunaux administratifs occupent une place de plus en plus importante dans les institutions françaises. La loi du 2 mars 1982 les a érigés en contrôleurs de l'administration locale, le Conseil constitutionnel a fait du recours pour excès de pouvoir une garantie des libertés (décision du 17 juillet 1985 sur la loi relative à l'aménagement foncier), enfin, l'encombrement du Conseil d'Etat rendant quelque peu illu-soire le second degré de juridiction, ce sont les tribunaux administratifs jugeant en premier ressort qui restent les meilleurs protecteurs des administrés.

Pourtant, certains justiciables ne croient pas en cette protection. Quand ils connaissent l'existence des juges administratifs, ils s'imaginent qu'il s'agit de créatures de l'Etat et n'admettent pas que celui-ci puisse être masochiste au point d'avoir doté sa propre administration de juges véritables. donc indépendants. Il n'empêche que l'existence d'un juge de l'administration est un élément fondamental de l'Etat de droit : mai connus ou méconnus des Français, les tribunaux administratifs ne le sont pas de l'administration, et leur présence prévient bien des abus.

Quant à l'indépendance des tribunaux administratifs, elle n'est pas douteuse: elle constitue un principe à valeur constitutionnelle depuis une décision du Conseil constitutionnnel du 22 juil-

7, RUE DES ITALIENS.

75427 PARIS CEDEX 09

Télex MONDPAR 650572 F Télécopieur : (1) 45-23-06-81

TeL: (1) 42-47-97-27

Edité par la S.A.R.L. le Monde

Gérant :

directeur de la publication

Anciens directeurs:

Hubert Beave-Méry (1944-1969) Jacques Fanvet (1969-1982) Audré Laureus (1982-1985)

Durée de la société :

cent ans à compter du 10 décembre 1944.

Capital social: 620 000 F

Principaux associés de la société ;

Société civile
Les Rédacteurs du Monde »,

Société anonyme des lecteurs du *Monde*,

Le Monde-Entreprises,

Administrateur général : Bernard Wouts.

Rédacteur en chef :

Corédacteur en chef : Claude Sales.

Le Monde

PUBLICITE

TEL: (1) 45-55-91-82 on 45-55-91-71 Telex MONDPUB 206 136 F

MM. André Fontaine, gérant et Hubert Beuve-Méry, fondate

par LAURENT RICHER (\*)

let 1980, et les magistrats administratifs sont de vrais juges : ils sont inamovibles, ils n'administrent pas, ils ne font pas de politique; ils s'efforcent de connaître et de comprendre une situation de fait pour lui appliquer des règles

Que ces juges soient parfois d'anciens fonctionnaires ne change rien à l'affaire; bien au contraire, connaître l'administration de l'intérieur renforce leur indépendance en leur permettant de ne s'en remettre qu'à eux-mêmes et de ne pas s'en laisser conter par l'administration.

#### **Inamovibilité**

Voilà plus d'un an que la loi du 6 janvier 1986 a réuni en un seul texte l'ensemble des dispositions qui garantissent l'indépendance magistrats administratifs. L'indépendance n'était pas une nouveauté, mais la loi présente l'intérêt d'afficher cette indépendance, d'en exposer les signes extérieurs, dont le moindre n'est pas l'inamovibilité.

Mais, en dépit de tentatives parlementaires et de contestations syndicales, la loi n'a pas touché au rattachement des tribunaux adminîstratifs au ministère de l'întérieur, alors que le Conseil d'Etat, juridiction administrative suprême, est rattaché - et encore ce que pour ordre - au ministère de la justice. Comment veut-on convaincre les justiciables que des juges « rattachés » au ministère de la police et des élections sont véritablement indépendants, même si dans les faits cette indépendance existe?

M. Pasqua a admis récemment que ce rattachement ne durerait peut-être pas ; il doit cesser si l'on veut que la confiance règne entre les administrés et les tribunaux administratifs.

Certes, le rattachement n'implique aucune intervention (\*) Professeur de droit à l'université

ABONNEMENTS

BP 507 09

**75422 PARIS CEDEX 09** 

Tél.: (1) 42-47-98-72

3 mois 6 mois 9 mois 12 mois

FRANCE

354 F 672 F 954 F 1 290 F

TOUS PAYS ÉTRANGERS

PAR VOIE NORMALE

687 F 1337 F 1952 F 2530 F

ÉTRANGER (par messageries)

- BELGIOUE-LUXEMBOURG

IL - SUESSE, TUNESIE 972 F 1404 F 1800 F

Par vole aérienne : tarif sur dessande.

Venillez aveir l'obligerace d'écrire tous les aques propres en capitales d'haprimerie.

Le Monde

TÉLÉMATIQUE Composez 36-15 - Tapez LEMONDE

Commission paritaire des journaux et publications, nº 57437

ISSN: 0395 - 2037

Le Monde USPS 766-810 is published doily, ascept Sundays for \$ 450 per year by Le Monde c/e Speedimper, 45-45 39 th street, L.C.L., N.Y. 11104, Second class postage poid at New-York, N.Y. postmaster: send address changes to Le Monde a/o Speedimper U.S.A., P.B.C., 46-45 39 th street, L.I.C., N.Y. 11104.

PAYS-BAS 762 F 1089 F 1380 F

agements d'adresse définitifs ou tres : nos sbomés sont invités à er leur demande deux semaines leur départ. Joindre la dernière

Le Monde

L'innovation se répand à pleins bords, mais l'incommunicabilité avec le secteur privé est encore très forte

par HERVÉ SERIEYX (\*)

Vers une administration du troisième type?

HARGER un chef d'entreprise d'une mission d'étude, l'« innovation dans la fonction publique », c'était courir le risque d'envoyer un paysan du Danube parmi les ors de Versailles (version optimiste) on un parachutiste chez les «ronds-de-cuir» (version pessimiste): dans les deux cas, l'incompréhension réciproque et, partant, l'échec, étaient garantis. Et pourtant, de cette immersion brutale, rapide, «tous azimuts», dans le milien riche, complexe et parfois obscur d'une administration aux facettes multiples, aux tabous étonnants, aux règles souvent contradictoires, le nageur remonte sürement abasourdi mais

- en tant que citoyen — heureux. Sa mission a fait l'objet d'un rapport, traduit en propositions qu'Hervé de Charette, ministre délégué, chargé de la fonction publique et du Plan, a présentées à la presse le 26 février 1987: il n'est pas question d'y revenir ici. En revanche, les étonnements qu'il a consignés dans son carnet de route peuvent, sans doute, intéresser fonctionnaires et «assujettis», également soucieux du

meilleur usage de l'argent public. Il y a d'abord le constat d'une très grande diversité d'attitudes face à la modernisation du service public: à côté d'administrations qui conjuguent remarquablement, mieux même que beaucoup d'entreprises, une informatisation intelligente et de nouveaux modes de gestion dynamique des agents, telles que l'Equipement, les PTT ou la Défense, certaines en sont encore à considérer que l'informatique constitue un progrès en soi, alors qu'elle est totalement inutile, voire nuisible, quand elle ne fait qu'épouser, en les automatisant, les pratiques et les routines en vigneur, sans même les soumettre à un examen critique préa-

#### Un gâchis d'imagination

Autre étonnement : le foisonnement des innovations de toute sorte. Dans les services extérieurs, d'une direction départementale de l'Equipement à un commissariat. d'un bureau de poste à une académie, d'un parquet départemental à un régiment, d'une pairie générale à une direction départementale de l'agriculture, se multiplient les initiatives originales pour mieux répondre aux attentes des usagers, tout en diminuant le coût des prestations et en cherchant à accroître l'intérêt du travail des agents publics. Quel dommage de constater que ce jaillissement permanent de créativité active reste souvent ignoré de

l'administration centrale, qui, faute de la connaître ou de la reconnaître, n'organise ni sa généralisation à d'autres services externes ni l'information des autres administrations. Ce que les Anglo-Saxons appellent la «cross-fertilization» des «success stories > n'est assurée, à queloues exceptions près, par aucun responsable central. D'où un gâchis certain d'imagination. Autre surprise enfin : si l'entre-

prise méconnaît le dynamisme nouvean d'une administration en changement, l'administration le lui rend bien; cette ignorance réciproque est d'autant plus surprenante que ces deux mondes évoluent d'une façon convergente; on y recourt de plus en plus aux mêmes techniques : le projet, les cercles de qualité, le contrôle de gestion, la « détaylorisation » du travail, la direction par objectifs, les indicateurs de satisfaction de la clientèle, etc.; et ce sont les mêmes thèmes mobilisateurs qui sont proposés aux agents administratifs et aux salariés : « Cherchons à atteindre une qualité de service toujours meilleure pour un coût toujours moindre et au prix d'un travail toujours plus intéressant » ; la fameuse pierre philosophale de la qualité totale (1).

Cette convergence ne doit sans doute rien au hasard : trois raisons au moins penvent expliquer cette mutation à l'identique.

Comme «L'entreprise du troisième type (2) », l'administration rencontre des clients-usagers de plus en plus exigeants : la multiplication des concurrences place la demande en situation d'embarras du choix; qu'un guible et l'on change de banque : comment une telle attitude ne sè répercuterait-elle pas sur la relation que l'on a avec son bureau de

Autre raison vraisemblable de ce cheminement de l'administration vers le « troisième type » ; ses dirigeants percoivent de mieux en mieux combien la machinerie administrative constitue, surtout dans notre pays, les coulisses de la performance nationale; son coût participe au coût global du spec-

(\*) Président d'Euréquip, chargé de la mission « Innovation dans la fonction publique ».

tacle. Une administration coilteuse, quelle que soit la qualité de ses prestations, condamne une économie à mort : celle-ci y perd toute sa compétitivité dans un affrontement mondial où le coût de la non-qualité désigne les vainqueurs et les perdants, c'est-à-dire ceux qui défendent l'emploi national et ceux qui verront croître le

#### Optimiste et inquiet

Enfin, cette similitude d'évolution s'explique par le fait que ce sont les mêmes Françaises et les mêmes Français que l'on trouve aux AGF et aux PTT, chez Auchan ou à la justice, chez Matra ou aux Télécoms, chez Lesieur ou à la Défense nationale. Et ces personnes-là sont différentes de ce qu'elles étaient en 1970. Elles refusent, dorénavant et à juste titre, de faire des tâches imbéciles. Si on les y contraint, elles adoptent un profil bas, pour bénéficier du salaire sans engager leur intelligence dans un travail qui ne le mérite pas. Mais dès qu'elles le peuvent et autant qu'elles le penvent, elles conquièrent leur zone de liberté et d'initiative pour avoir une pratique professionnelle intelligente, souvent malgré les hiérarchies, parfois même contre les pratiques qu'elles recommandent et récompensent

2 m

25.50

## WF

e 3-5 25 11

#16-11----

ಪ್ರಾಥ್ಯ ಕನ್ನಡ

----

35 mm - . -

----

An fact of

4774 2.2° 2: - . - : :

\$75 Table 15, 21 1 4 4 4 44

Acceptance of the profession

Bit Deier beite in sa.

新生にから 1000mm \*

AT A DESTRUCTION OF BUILDING

CONTRACTOR

ままでは、com この のは事業

2000年10日 (A 10日 **清秋** 

0:5153:23:437

his e green du el le**nce »** 

g trens 🐲

· -s-36

5 '45' T

10 Car.

Parti pour une mission qui lui semblait, au début, un peu utopique et qui déchaînait les lazzis de ses pairs de l'entreprise, celui qui en a été chargé par le ministère de la fonction publique revient optimiste et inquiet; optimiste parce que l'administration, comme l'entreprise, innove à pleins bords pour rendre toujours mieux le service qu'en attend la nation : inquiet devant l'incommunicabilité de deux mondes qui ne savent même pas qu'ils cheminent l'un mondes-là, il a vu tant d'hommes volontaires et de qualité qu'il se rassure en méditant la phrase d'Alain : «Le pessimisme est d'humeur, l'optimisme de volonté. » La fracture entre l'entreprise et l'administration est en train de disparaître parce que des hommes le veulent, et c'est tant mieux pour la cohésion natio-

(1) Cf. les conclusions de la mission qualité confiée à Gilbert Raveleau. (2) Cf. l'Entreprise du troisième type (Le Seuil), de Georges Archier e Hervé Serieyx.

teuil roulant... en leur faisant encou-

Avec l'approche de l'êté, il est à

craindre que ce laxisme ne s'ampli-

fie si les pouvoirs publics ne réagis-

sent pas pendant qu'il en est encore

temps. J'encourage toutes les asso-ciations et groupements se préten-dant les défenseurs des catégories

concernées par la circulation pié-

cacement et mettre fin à cette anar-

tonne de se rencontrer pour agir effi-

M. MARCHAIS,

Paris.

rir parfois des risques injustifiés.

### MALTE: le scrutia de Eddie Fenech-A un nationaliste ma

PNS. AR THE SECOND 200 to 100 To 100 1.65 SET TO SET OF SE in the comme FIRST COLUMN TO THE PERSON OF THE PERSON OF

11111 The service of the se Zarte con constant

La fin de setze

ರ್ಷ-೧೯೮

de pouvoir soci medicarers in rate :

The county Alta mentra : Fine de The manifest of the second Jegengung. Come bie-differen on maister 7.502 North Control City The second second And his or greater of hour

Autor of the sea And the second s AND LEAD OF TAXABLE er serve all each some The second of the second

A tent unter l'entrette

C TETHER ....

The series (la the particulation of the second The same substants). Policies and come Se Speral'es de The state of the s Consession Consession March Ac. -Same Target

Containe. Total Single Sin Commence of the second Control of the second sections C vap de the court custs The blocker of a court totale-

Section of Paper D Section of the sectio Service Sample Sample & The street on the the project les The Continue of the Continue o

Activation of the control of the con

M. Genscher et l'Europe

Permettez-moi, suite à l'article de M. Brigouleix (le Monde du 5 mai 1987), de revenir sur l'attitude de M. Genscher, vice-chancelier et ministre des affaires étrangères de la RFA, à l'égard de la construction européenne. (...)

Ceux qui pensent que M. Genscher n'est pas un Européen convaincu devraient se souvenir qu'il fut le seul, au début de l'année 1986, à proposer la création d'un «Sicherheitsverbund», conseil de sécurité franco-allemand, idée pertinente qui ne fut bien évidemment prise en compte par personne en France, où l'on disserte et devise allègrement sur la tiédeur supposée de l'engagement européen de l'Allemagne occidentale.

Lorsque la France sera capable de formuler des propositions sérieuses à nos voisms allemands, alors nous rrons nous interroger sur la motivation des uns et des autres.

PATRICK MARTIN,

Il lant déponssiérer la psychiatrie

Le psychiatre se bat pour faire reconnaître à l'alcoolique un statut de malade. La loi considère l'alcoolisme comme une circonstance aggravante en cas de délit ou de crime, alors que la reconnaissance d'un statut de malade devrait jouer comme circonstance atténuante L'alcoolique accusé se sent de plus en plus exclu de cette société.

Vous prenez des drogues tranquillisantes, vous êtes dangereux au alcoolique; or, si vous avez un accident, le fait d'être soumis à un trai-

tement jouera plutôt en votre faveur. Si vous êtes alcoolique, on dira au contraire qu'en prenant le volant vous êtes assimilable à un criminel tirant son revolver de sa table de nuit pour le mettre dans la poche de son veston. Quelle campagne publicitaire a été faite pour interdire

volant d'une voiture autant qu'un La circulation **piétonne** 

D' JEAN-CLAUDE CADILHAC (Montpellier).

Il faut malheureusement déplorer que dans les villes, à Paris comme en province, les trottoirs soient de plus en plus encombrés de voitures automobiles, d'étais, de terrasses de café et les passages cloutés de véhicules en stationnement illicite. le volant à ceux qui prennent des Cette situation, tolérée par les municipalités et les forces de police, va à l'encontre de la libre circulation des piétons, des mères de samille, des aveugles, des personnes en fau-

LE DROTE DE COMPRENDRE Le troit de comprendre, c'est. polyoprobliser faciliement les verils de synthèse essentiels. nensables aux beseins in chacup, les 80 précis Dalloz it eunstamment réactualisés

au fil d**és réédition**s par des professous spécialistes du thème traité.

LES PRECIS DALLOZ \_ ACCESSIBLES \_ COMPLETS \_ INDISPENSABLES

## an du troisième

PIEYX (\*) A. Quel dozztar que ce

distrat ignoré de dentrate, qui de la services information des chômage. Competent la Competient la Hour, des suc-Mannée, à quelstrai D'où un

Enfin, cette similar, tion s'explique par ka sont les mêmes frança si l'entremêmes Français (82) dynamisme implaintration en Emorance pint sur-MOOR CONVELt do plus co diniques : le dis qualité, le dissolétaylorito the direction inuri de ide ck.; et Ames mobili-MOS ANK tot and this Marke use Majours meil-Majours moin-Majours moin-Majours moinfois même contre la c Qu'elles recommander

e we don't same Mais rasous

Egt.

es skipsiles lein: Qu'un guiyes my la rela-

de l'administre dans typs - , ses and do select on in machineric es de la a son cou!

production and the second of t

1507 1507gm en jan jan

Ave: . 27-note to fee

caracia cue de la compa

Cr. Erzerin &:

fig at the previous public ion 745 reading clade terror J'encourage lass Callers et grandens in de Secretary for is the e de calt 1.7.7.0 25 50 TOTAL SE culement et metre hile and carthesine

is in 18

m en lau-

Daniel Cron anglais PLETS - INDISPENS

ords, mais l'incommunical est encore très forte

tacle. Une administration de la non-qualité de la non-qualité de la ceux qui défendant ceux qui défendant de la non-qualité de la non-qual cenx du qetenquis nal et ceux qui venn

Optimiste et

aux AGF et aux fi Auchan on a la jude années durant. Lesieur ou à la Décert Et ces personne le rentes de ce qu'els 1970. Elles reinen b et à juste titre, de liet imbéciles. Si on la je elles adoptent un pully bénéficier du salaires leur intelligence dan e qui ne le mérite par l qu'elles le pensent ; qu'elles le peuvent dans rent leur zone de liber. tiative pour avoir me: professionnelle intelle veat maigré les hérai

Pensent. Parti pour une misse semblait, au début ex que et qui déchainathe ses pairs de l'entrepies en a été chargé par kein la fonction publique es miste et inquier; opie que l'administration: i entreprise, innove igi pour rendre tonious me vice qu'en attend à: inquisi derant l'ime Lite de deux mondes mit même pas cells des ers l'autre. Mais, dus. - ಮಾನ್ಯವರಿಕ್-ಟ್ಲಿ ಟಿ 2 **ಉಟ್** valorizires et de mak d'Alain : . Le pessit d'humeur, l'optime volucia. La frace , entreprise et l'admis en train de dispersins des hommes le verte. tant mieus peut la alba

MALTE: le scrutin du 9 mai Eddie Fenech-Adami:

un nationaliste modéré

M. Eddie Fenech-Ademi, les der du Parti nationalista (PN), est, comme beaucoup de person-nalités de sa formation, un avocat. Il accède au pouvoir à cinquante-trois ans, sans avoir eu d'expérience de gouverne-ment : il est entré au Parlement pour la première fois en 1969, lors d'un scrutin partiel, comme candidat de la circonscription de Birkikana, où il réside, dans une agréable bantieus de La Valette Moins de deux ans plus tard, son parti — au pouvoir depuis 1962 at qui avait conduit l'ile à l'indépendance en 1964 — était battu per les travaillistes, qui allaient demeurer au gouvernement seize

Après la nouvelle défaite du PN en 1976, M. Fenech-Ademi avait succédé au leader vieillis-sant George Borg Olivier. Il par-vient rapidement à redonner du tonus à une organisation démo-ralisée par ses échecs et que d'aucuns estimaient vouée à disparaître. C'est en particulier son sens de l'organisation qui en a imposé à un parti à l'origine composé de notables et qui intégra peu à peu sous sa direction des couches plus larges de la popula-

#### Organisateur de la « grève du silence »

La formation de M. Fenech-Ademi aveit, aux élections de 1981, déjà obtenu la majorité des voix (51%). Mais les travailistes, bénéficient d'un redécoupage des circonscriptions, l'emportaient de justesse en nombre de sièges. Au lieu de suivre l'avis des extrémistes de droite de son parti prêts à € descendre dans la rue ». M. Fenech-Adami a organisé, deux années durant, le boycottage du Parlement, puis la « grève du silence » de son parti, qui ne s'est mani-festé à nouveau à la Chambre qu'à la fin de 1983. Vers cette époque, le Labour avait entamé une attaque de front contre nche, conservatrice et réputée tembre 1984 lorsque des « éléments incontrôlés » montés des docks avaignt mis à sac l'archevâché. Durant cette crise. M. Fenech-Adami s'était montré très déterminé, sans cependant fermer les voies du dialogue ce qui lui avait une fois encore

été reproché comme une faiblesse par les « faucons » nationalistas. Sa tectique avait capendant fini par payer, puisque le

gouvernement avait d'û reculer et que M. Mintoff, alors premier ministre, avait démissionné le

22 décembre 1984.

De taille moyenne et un peu trapu, très souriant, au moins en comparaison de son adversaire, M. Mifsud Bonnici, étemellement glacé, M. Fenech-Adami porte kinettes et casque de cheveux blancs ondulés. Ses réponses aux journalistes fusent, précises, rapides et concises. Sans être un meneur de foule, comme son vieil adversaire Dom Mintoff, il n'est pas mauvais orateur. Il est certaiment plus progressiste que tout un secteur de son parti auguel il devra résister s'il n'entend pas que la victoire du 9 mai prenne des allures de

M. Fenech-Adami a d'excellents contacts avec plusieurs partis démocrates-chrétiens européens, à commencer risturellement par la démocratie chrétienne d'Italie, pays dont les nationalistes se sont toujours sentis très proches. Il est l'un des vice-présidents de l'Union européenne démocrate-

M. Fenech-Adami est, comme la quasi-totalité de ses compatriotes, y compris travaillistes, un catholique pratiquant. Il est marié et père de cinq enfants.

#### La fin de seize ans de pouvoir socialiste

(Suite de la première page.) Deux heures après la fermeture des bureaux de vote, le premier ministre, M. Mifsud Bonnici, avait solemellement confirmé que, une fois les résultats officiellement connus, il ne s'éconierait pes plus de « cinq à six minutes » avant que le vainqueur, quel qu'il soit, puisse commencer à gouverner. Cette pré-cision était fournie en raison d'insinuations répétées des nationalistes selon lesquelles l'éventuelle passation de pouvoirs risquerait d'être contrariée par la manvaise volonté des travaillistes les plus militants, à commencer par les dockers du port

M. Fenech-Adami, en prenant ses fonctions de premier ministre, trouvera un pays à l'image du scrutin du 9 mai : très partagé. Les rancœurs provoquées par une expérience socialiste de seize années sont d'autant plus profondes que, dans une communauté si modeste (la petite île méditerranéeune compte trois cent quarante mille habitants). les oppositions politiques sont aussi fréquemment des querelles de famille : ainsi, le premier ministre sortant, travailliste, avait-il un frère se présentant contre lui dans les

rangs nationalistes... M. Fenech-Adami, en outre, devra certainement compter avec une combativité syndicale d'autant plus forte que l'unique confédéra-tion avair été intégrée au système au point d'avoir un observateur au conseil des ministres. La GWU avait en particulier accepté, depuis 1983, un blocage des salaires qui a perms de tenir quasiment le cap de l'« inflation zéro»; elle était aussi parvenne à bloquer presque totalement les mouvements de grève. Il est évidenment pen probable que cette modération continue de préva-

M. Mifsud Bonnici laisse à M. Fenech-Adami une situation économique loin d'être détestable. Les investissements privés étaient certes pratiquement paralysés depuis trois ans en raison des incertitudes politiques, mais les potentialités d'une reprise rapide sont réelles. En outre,

l'équipe sortante a contenu l'inflation, et elle laisse des réserves de changes équivalentes à près de deux

ans d'importation. C'est le résultat d'une bonne progression du tourisme, d'exportations sontenues des produits des petites industries très diverses nées ces dernières années (notamment les vêtements, dirigés principalement vers la RFA) ainsi que des succès de la plus traditionnelle activité maltaise, la construction navale : en 1986 la Chine populaire a reçu livraison de deux unités et l'Union soviétique a passé commande de huit navires.

#### Demande d'adhésion à la CEE

M. Fenech-Adami, enfin, hérite d'une image de son pays tout à fait ambigue. Sous l'impulsion de l'avant-dernier premier ministre, M. Dom Mintoff, Malte avait en en effet une politique étrangère très active (au sortir d'un siècle et demi de colonisation britannique), mais cela avec des moyens qui ont vive-ment inquiété les voisins curopéens de la petite île. M. Mintoff a en effet tenté de faire payer - littéralement - la neutralité de son pays à toutes les parties intéressées, cela en vue notariment de compensor le manque à gagner consécutif à l'évacuation par Londres en 1979 de sa principale base navale et de son plus gros irsenal en Méditerranée.

Le leader travailliste avait donc sollicité une aide tous azimuts, rencontrant l'immédiat intérêt de plusieurs pays communistes, dont l'URSS et la Corée du Nord, et arabes, dont principalement la Libye. M. Fenech-Adami a, lui, annoncé comme premier geste après son élection une demande d'adhésion à la Communauté européenne, non, a-t-il expliqué, pour retourner les amitiés de Malte, mais pour obtenir une garantie plus équilibrée « au nord » de cette neutralité récemment devenue article de la Constitution nationale.

JEAN-PIERRE CLERC.

GRANDE-BRETAGNE: les élections générales anticipées du 11 juin

### Le bilan ambigu de huit années de « thatchérisme »

Le premier ministre britanni-que, M= Margaret Thatcher, a acé, le kuidi 11 mai, l'organisation d'élections générales anticipées le 11 juin prochain. La Chambre des communes sera officiellement dissoute lundi prochain, date à laquelle pourra commencer la campagne électo-rale. Elue une première fois en 1979, M" Thatcher avait été reconduite pour un deuxième mandat en 1983. Elle devance d'un an l'échéance normale des

**LONDRES** de notre correspondant

Aussitöt après avoir annoncé la date des élections, Mª Thatcher a exprimé sa confiance dans l'avenir avec l'assurance qui le caractérise. Celle qui entend devenir le premier chef de gouvernement britannique depuis la seconde guerre mondiale à obtenir un troisième mandat consécutif a déclaré au cours d'une interview télévisée que le pays était « tout à fait en bonne posture à présent » après avoir subi d' « énormes transformations au cours des huit dernières années . Tout en indiquant qu'elle ne voyait pas pourquoi il y aurait lieu de changer « des politiques qui ont été si profitables pour le peuple » de Grande-Bretagne, Mas Thatcher ajoutait que les tories avaient « encore plein d'énergie et

Dans les milieux gouvernementaux, on fait savoir depuis des es que le programme électoral du Parti conservateur qui sera dévoilé dans les prochains jours sera cocore plus « radical » que les précédents. Mais, en huit ans, la vie politique, économique et sociale du Royanme-Uni a-t-elle été aussi radicalement transformée que le prétend M= Thatcher et an sens où elle

#### Le succès des privatisations

Sur un point au moins, tout le monde reconnaît qu'il y a eu changement : le pouvoir des syndicats a été considérablement réduit. Des 1979, avec l' « assainissement » des finances de l'Etat, c'était la priorité des priorités que s'était fixée le gou-vernement. Par une succession de lois, M<sup>m</sup> Thatcher a réussi à limiter le droit de grève dans une large mesure et à restreindre des pratiques jugées excessives, telle l'obliga-tion d'adhérer à un seul syndicat dans certaines entreprises. L'intro-duction de sévères restrictions judi-ciaires a conduit plusieurs syndicats récalcitrants au bord de la faillite et

Ce fut notamment le cas du Syndicat des mineurs, qui pensait stop-per la croisade menée par la dame de fer. Au terme de douze mois d'un âpre conflit, alors qu'une grande partie de la base dans les ho désavouait ses représentants, M= Thatcher a peut-être remporté - de son point de vue - une victoire aussi importante que celle des Malouines. Plus récemment, la défaite des syndicats du livre face à Rupert Murdoch, propriétaire du Times, a montré que le mouvement était quasiment irréversible et la ce au réalisme la plus forte. Si le Parti travailliste promet

d'annuler la majorité des textes «antisyndicaux» promulgués sous le gouvernement Thatcher, son lea-der, Neil Kinnock, a déclaré qu'il n'était pas question de revenir cette réforme essentielle qu'est igation de consulter la base à bulletin secret avant toute grève majeure. C'est une concession de taille. Depuis deux ans, le nombre

de jours de grève n'a jamais été décentralisation et d'équilibre des anssi faible en Grande-Bretagne. Le pouvoirs auquel les Britanniques gouvernement envisagerait de restreindre encore davantage l'activité syndicale, mais, au sein même du Parti conservateur, beaucoup se montrent à cet égard très circons-pects, estimant que Mª Thatcher serait bien avisée de savoir ne pas aller trop loin.

Rolls-Royce est ces jours-ci en passe d'être à son tour dénationalisé. En huit ans, quatorze grandes compagnies et une dizaine d'autres sociétés contrôlées par l'Etat, employant près de six cent mille personnes, ont été privatisées. Le sec-teur public a été réduit d'un tiers, et cela a rapporté au Trésor quelque onze milliards de livres. Mª That-cher a ainsi réalisé, au-delà de tout spoir, une de ses principales ambi-

Devant les extraordinaires succès financiers et politiques de la plupart des privatisations – le nombre des actionnaires (8,5 millions) a triplé depuis 1979, - l'opposition parleentaire et syndicale s'est faite de plus en plus discrète. M. Kinnock

Huit années de gouvernement Thatcher ont apporté des transformations qui semblent irréversibles. Le bilan du premier ministre comporte néanmoins un lourd passif, qui inquiète au sein même

du parti conservateur.

celle des budgets.

M= Thatcher s'expose encore au

même genre de critique au sujet du

système de sécurité sociale. Elle est

a priori soupçonnée de vouloir le restreindre. Or le fameux Welfare

State (Etat providence) n'a guère changé depuis sa fondation par les travaillistes en 1945. Le gouverne-

ment a essayé avec plus ou moins de bonheur d'en améliorer la gestion

mais saus le remanier. En 1979, la

sécurité sociale absorbait 25 % des

dépenses publiques, aujourd'hui plus de 31 %. La « dame de fer » est

prise entre deux feux. A ganche on l'accuse d'en faire trop pour réduire

la solidarité. A droite on regrette

qu'elle n'en fasse pas assez alors

qu'elle se donne pour mission de

débarrasser la Grande-Bretagne du socialisme ».

La conjoncture économique à la

veille des élections est on ne pent

plus avantageuse pour le gouverne-ment. Baisse des taux d'intérêt (tou-

jours les plus élevés, il est vrai, parmi les pays industrialisés), pro-

duction et exportations en hausse.

La livre sterling, souvent attaquée ces dernières années, est à présent

très demandée et, surtout, le nombre

des chômeurs pourrait bientôt des-cendre en dessous des trois millions.

Pour ceux qui ont oublié que le gou-

vernement a modifié une bonne quinzaine de fois les méthodes

d'évaluation du chômage et qu'il y avait moitié moins de sans-emploi

lorsque Mª Thatcher est arrivée au

pouvoir, c'est un argument électoral de poids.

Mais les experts économiques de

tous bords nourrissent des doutes quant à la longévité de la reprise

actuelle, qui masque notamment le déclin de l'industrie manufacturière.

Le niveau de production de celle-ci

est toujours inférieur à ce qu'il était

en 1979. La comparaison avec les autres pays industrialisés est inquié-

dans ce secteur n'a cessé de se dété-

riorer. Nettement excédentaire en

1980, elle a enregistré un déficit de 8,5 milliards de livres l'an dernier.

tante, et la balance comme

reste jusqu'à maintenant très évasif quant à l'étendue des renationalisaliste pourrait entreprendre. De e, le Labour ne s'engage pas à remettre en cause la vente de nom-brenses HLM, sachant qu'une fraction no négligeable de ses électeurs ont accédé ainsi à la propriété, comme il sont devenus actionnaire.

Mais le premier ministre, qui a déjà annoncé que sa tâche dans ce domaine n'est pas près de s'ache-ver (1), doit compter avec les objections de ses propres partisans, chez les tories et dans les milieux d'affaires. Fen Harold McMillan -avait raillé son enthousiasme à « brader l'argenterie de famille ». Plus sérieusement, on remarque avec regret que le programme nécessité d'ouvrir à la concurrence les marchés dans les secteurs affectés par les dénationalisations. Or ce principe n'a pas été respecté, tant s'en faut. British Telecom et British Gas demeurent en situation de quasi-monopole, et British Airways est toujours en position domi-

#### L'école et l'Etat providence

Autres cibles particulièrement visées par Mª Thatcher, les collectivités locales, beaucoup trop dépen-sières aux yeux du premier ministre, et en majorité contrôlées par les travaillistes. Pas moins de quatorze textes de loi importants les concernant ont été élaborés par le gouvernement. M. Thatcher s'est achar-née à imposer une limitation des impôts locaux mais sans parvenir à un résultat vraiment significatif, si ce n'est celui d'avoir contribué à isoler l'extrême gauche travailliste, comme à Liverpool, et d'avoir irrité nombre de conseillers municipaux

L'Etat n'a guère fait d'économies pour le moment. L'augmentation des dépenses des collectivités locales a certes été notablement freinée mais le gouvernement a dû accroître dans de fortes proportions ses subventions. En outre, cette intervention a eu pour conséquence de porter gravement atteinte à un principe de demeurent attachés.

Un reproche identique constitue écalement un handicap pour le gouvernement en matière d'éducation. Jusqu'à maintenant, la volonté de réforme ne s'est guère appliquée à l'enseignement, mais M. Thatcher et son équipe out de multiples projets, notamment celui d'instituer pour la première fois des programmes scolaires définis à l'échelle nationale. Il sera manifestement difficile de vaincre les traditions d'autonomie des administrations locales et régionales. D'autant que l'image de l'action gouvernementale à propos de l'école est très négative.

Alors que les conditions matérielles de l'enseignement sont sou-vent très inférieures à celles d'autres pays comparables, la part du budget de l'éducation par rapport au pro-duit intérieur brut a sensiblement régressé, de 5,3 % à 4,7 % de 1978 à régressé, de 5,5 % a 4,7 % a 1986. Les professeurs sont actuelle ment en état de grève periée depuis près de trois ans pour des revendica-tions qui ne portent pas seulement

façon récilement appréciable. C'est ce que soulignait récemment le ancial Times dans un bilan, sous le titre : « Un déclin qui pourrait être allé trop loin ».

> Cet affaiblissement a une consé quence directe : la différence crois-sance de développement entre le nord et le sud de la Grande-Bretagne. Les statistiques officielles publiées à la fin de l'an dernier ont mis l'accent sur ce phénomène et provoqué un vif débat qui va être relancé d'ici au 11 juin. Dès lundi, les leaders de l'opposition n'ont pas caché que le thème principal de leur

campagne aurait trait aux « divi-sions » créées par le gouvernement

Un rapport établi par le ministère de l'emploi reconnaît que 94% des suppressions d'emplois depuis 1979 ont eu lieu en Ecosse, dans le nord de l'Angleterre, les Midlands, le pays de Galles et l'Ulster, là où vit la majorité de la population, contre 6% dans le Sud et la région londonienne. On ne peut ainsi guère s'étonner de la diminution rapide de l'électorat conservateur en Écosse au point que les sièges de deux membres du gouvernement (le ministre de la défense et le secrétaire d'Etat pour l'Ecosse) paraissent gravement menacés. sur les salaires. La diminution des effectifs scolaires ne saurait justifier

que le développement des services (banque, assurances), privilégiés par Mas Thatcher, ne saurait suffire

à terme à relever le niveau de vie de

Divisions géographiques

et sociales

Les divisions ne sont pas seule-ment géographiques. L'écart des revenus, parallèle à celui de l'espérance de vie, s'est également creusé. Des études officielles indiquent que onze millions de Britanniques vivent en dessous du scuil de pauvreté défini par les services de la sécurité sociale, contre six millions en 1979. Ce tableau est d'autant moins flatteur que l'Angleterre a connu en 1981 et 1985 de violentes émeutes à Londres et dans plusieurs grands centres urbains, dans les quartiers les plus défavorisés, là où existent de fortes concentrations de populations immigrées. Mac Thatcher s'est fait Slire il y a huit ans en insistant sur son souci de défendre « la loi et l'ordre ». Le gouvernement a tenu ses promesses en matière de lutte contre la criminalité, mais celle-ci n'en a pas moins continué de progresser au rythme annuel de 6%. A un mois des élections, tous les

éditorialistes notent que, à l'évi-dence, M= Thatcher et son parti sont largement favoris, comme le laissent penser les sondages et le scrutin local de jeudi dernier. Mais tous font observer que l'opposition. même dispersée ou affaiblie, a bien des raisons de ne pas partir battue. FRANCIS CORNU.

(1) D'ores et déjà, les aéroports, les arsenaux militaires, la Compagnie des caux, une partie de la sidérurgie et de la production d'électricité figurent sur la liste.

• ISLANDE : le premier ministre sortant chargé de former le nouveau gouvernement. -M. Steingrimur Hermannson, chef du gouvernement de centre-droite, défait aux élections législatives du 25 avril, a été chargé par le président de la République. Mª Finnbogadottir, de tenter de former un gouvernement. Il a déclaré vouloir poursuivre la coalition sortante entre agrariens et conservateurs en s'adjoignant une troisième formation, de préférence le Parti des femmes. Ses chances de ite sont jugées faibles à Reykja-L'expérience américaine montre vik. - (AFP.)

#### Graham Greene « parle du passé » avec... Kim Philby

Londres (AFP). - L'écrivain britannique Graham Greene affirme, dans un entretien publié le dimanche 10 mai par le Sunday Telegraph, avoir rencontré en secret à plusieurs reprises son compatriote Kim Philby, l'agent double réfugié à Moscou depuis 1963. Depuis la défection du « traitre » Philiby, seul un journeliste britannique l'avait aperçu au Bolchol, en 1978, précise l'hebdomadaire de Londres.

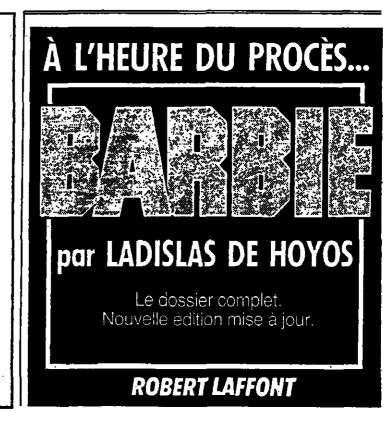
Graham Greene avait rédigé une introduction très controversée de My Silent Wer, l'autobiographie publice en 1968 par Philipy. Il entretient une correspondance avec lui depuis les années 70. Dans l'interview publiée dimanche, il indique avoir rencontré l'ancien espion dans son appartement moscovite en septembre demier, à l'occasion d'un séjour effectué à l'invitation de l'Union des écrivains soviéti-

Plusieurs sutres rencontres ont suivi, poursuit l'écrivain, qui

reste toutefois très discret sur l'objet de leurs discussions. La première fois, « nous avons bu et parié du passés, dit-il, dans cette interview réalisée à son domicile d'Antibes, il sjoute que Kim Philipy s'est apparemment remis d'un récent traitement hospitalier.

Graham Greens, autourd'hui âgé de quatre-vingt-deux ans, et Kim Philipy, sociante-quinze ans, s'étaient connus pendant la seconde guerre mondiale : l'écrivain serveit alors de correspon-dant sux services secrets britan-niques à Freetown (Sierra-Leone) et Kim Philiby était son «trai tant > à Londres.

Kim Philby avait notamment informé Moscou de l'envoi par les services secrets britanniques 1953, d'émigrés albanais chargés de tenter de renverser le régime communiste. « Attendus » per les dirigeants de Tirana -alors alliés fidèles de l'URSS -. Be furent arrêtés et exécutés.



#### M. Mitterrand réaffirme qu'il a reçu « avec intérêt » les propositions de désarmement de M. Gorbatchev

bandi 11 mai, à Berlin-Ouest pour les cérémonies commémorant la création de la ville. Il s'est entretenn avec la chancelier Kohl et a rendu visite au président de la République fédérale d'Allemague, M. Richard von Weizsäcker, à sa résidence berlinoise du château de Bellevue. Jusqu'alors, aucum chef d'Etat des trois puissances occi-dentales garantes du statut de Berlin n'avait rescontré un président ouest-allemand dans l'ancienne capitale.

BERLIN de nos envoyé spéciaux

Désarmement : MM. Kohl et Mitterrand ne pouvaient, à l'évidence, éviter le sujet, lors de leur rencontre, d'antant qu'elle avait lieu à Berlin-Ouest. Premier chef d'Etat d'une des trois puissances occidentales (Etats-Unis, Grande-Bretagne, France) garantes du statut de Berlin à célébrer le sept cent cinquantième anniversaire de l'ancienne capitale allemande, le président français avait pris au passage le chancelier allemand à bord de son avion à l'aéroport de Cologne-Bonn.

A l'hôtel de ville de Schöneberg, M. Mitterrand a, une nouvelle fois, expliqué pourquoi il a reçu « avec intérêt - les propositions de M. Mickhail Gorbatchev sur la mieux, a-t-il dit, désarmer que surarmer. Vérité de La Palice? Je n'en suis pas si sûr. Il vaut mieux avoir beaucoup moins d'armes ou un peu moins d'armes que d'en avoir un peu plus ou beaucoup plus. C'est déjà un choix de base, qui n'est pas indifférent. Voilà pourquoi j'accueille avec intérêt et satisfac-tion toute proposition qui tend à

#### Les « très fortes réserves » de M. Chirac

M. Mitterrand s'est cependant gardé d'entrer publiquement dans le détail d'un débat qui donne lien, notamment en RFA, à une vive polé-mique. Le chancelier Kohl avait en l'occasion, la semaine dernière, devant le Bundestag, d'exprimer la position de son gouvernement. Il doit faire face à des avis partagés au sein de sa propre majorité et tenir compte d'une opinion publique extrêmement sensibilisée sur la question. Tout en se prononcant pour l'« option zéro » concernant les uromissiles de portée intermédiaire (1000 à 5000 kilomètres), le chancelier s'était montré plus réservé sur l'a option double zero», qui vise à éliminer les missiles de plus courte portée (500 à 1000 kilomètres). Il s'était cependant refusé à arrêter dès maintenant une attitude et avait sur le sujet d'une même voix.

Ii y a huit jours, M. Kohl s'était déclaré d'accord avec le premier ministre français, qu'il avait rencon-tré à Strasbourg. M. Chirac avait exprimé à cette occasion des · réserves très fortes »à l'égard de « tout ce qui concernerait des « options zéro » successives ». Le premier ministre français s'inquiète de la « stratégie du salami » qu'il soupçonne les Soviétiques de vouloir

Le chancelier ouest-allemand s'est félicité, lundi, de « *la concerta*tion et la coopération particulière-ment étroites avec la France » en matière de sécurité. Pourtant, la tonalité des propos tenus par M. Mitterrand, à propos des offres de M. Gorbatchev, apparaît, sans préjuger du fond, plus positive que celle de M. Chirac.

« Notre sentiment est que tout désarmement doit être équilibré, a déclaré le chef de l'Etat français et que à partir de là, les experts, les isables désignés à cet effet, pulssent examiner sérieusement de quelle saçon réaliser un nouvel éguilibre des forces, sur la base d'un désarmement dont je n'exclus aucune forme, dès lors que l'équili-bre préside à cette action (...) Avant de parvenir à l'état de confiance qui sépare de l'état de défiance, il faut un passage pendant lequel il y a débat et on avance pas à pas, ou à plus vive allure si l'équilibre est préservé. Je ne veux pas situer le niveau de cet équilibre, du moins pas ici. Au demeurant, il s'agit une négociation entre nos amis des Etats-Unis et les représe

de l'Union soviétique. Il leur appar-

Les principaux dirigeants du Parti démocrate-chrétien, dont M. Kohl est le président, font valoir que l'« option double zéro » comporte un risque d'engrenage dange-reux, conduisant au neutralisme. Le retrait de missiles à moyenne, puis à courte portée exposerait, selon eux, les deux Etats allemands à être la cible d'une guerre nucléaire limitée, puisque des deux côtés on ne conser verait que des armes à très courte portée. Cette hypothèse serait, toujours selon eux, de nature à entrainer une très forte pression de l'opinion publique en faveur d'une dénucléarisation totale de l'Europe Dans l'entourage de M. Mitterrand, on fait remarquer que cette crainte n'est pas fondée en raison de la présence des forces nucléaires françaises qui protègent implicitement

Les thèses de M. Mitterrand se heurtent aux fortes réserves émises par M. Barre, à l'opposition que ntinue d'exprimer le ministre de la défense, M. Girand, mais aussi à l'activisme de M. Chirac dans ses contacts européens. Ces débats internes ont été illustrés à Berlin-Ouest par des conversations de couloir animées entre les conseillers du président et l'un des représentants du ministère des affaires étrangères.

> **HENRI DE BRESSON** et JEAN-YVES LHOMEAU,

#### **Asie**

PHILIPPINES: selon les premiers résultats partiels du scrutin législatif

#### Les partisans de M<sup>me</sup> Aquino en passe de dominer le Congrès

Manille (AFP). - Un raz-de-marée des candidats favorables à la présidente Corazon Aquino se dessinait, le mardi 12 mai, au lendemain des premières élections législatives libres organisées aux Philippines depuis quinze ans. Selon les résultats, encore très partiels, « les hommes de la présidente » étaient en presse d'enleuer pingt et un cu en passe d'enlever vingt et un ou vingt-deux sièges sur un total de vingt-quaire à la Chambre haute (Sénat), élue au plan national. Encore plus fragmentaires, les pre-miers résultats des élections à la Chambre des représentants (250 sièges, dont 200 soumis au suf-frage direct) accordent une majorité aux candidats se réclamant de M= Aquino, même s'ils n'ont pas tonjours été investis par la prèsi-

Selon une prévision de source non officielle mais généralement fiable, effectuée après le déponillement de trois millions de bulletins de votes), l'according de doite ne parvenuit à opposition de droite ne parvenait à emporter que deux des sièges du Sénat, tous les autres revenant à la liste Aquino. L'un de ces candidats de la liste Grande alliance pour la démocratie (GAD), est un acteur de cinéma, Joseph Estrada, qui doit son succès à sa notoriété plus qu'aux idées qu'il professe. L'autre est M. Juan Ponce Enrile, ancien ministre de la défense et rival de M= Aquino, dont l'élection n'était

Ces résultats penvent faire l'objet de légers correctifs au fur et à mesure du dépouillement, extrême-ment leut, mais l'expérience du réfé-rendum constitutionnel du 2 février

avait permis de dégager la tendance

COREE DU

Le pouvoir

- 2 - -

122-00

المناشدة

22 id 1 3 5

---

......

mar branch to

I Egise

ಪ್ರಾವ ತೆಹಿಸುವ ಇ ಅಲ್ಲು ಕನ್ನು

೩ರಿಯ ಜನ ಹಕ್ಕಾರ್ ಎನ್

deemike . minebele

die fan Peers, de betie

action of Contract a

Marca College (18)

amend to the

Samuel Salar Control

≕ಪಡೆಡಿಕ*ಿ* ತ

Pale for the section of the section

Augustan er der

Emprese . a set

Half a par de Puerre

the most day are

医骨髓 经产品的 日

particular in 1975-

The device of the

general and

The state of the same

TE CHARLES . TT: CE

and we have the printer

Carrier of the series

de la Car

CHILE BY

après la d

7:00e2 : ma

grand sensett in

setrations in

10C4

CC SON COME, T

alter vite

0.7203-7-7

La GAD, à qui l'on accordait environ une demi-douzaine de sièges an Sénat à la veille des élections, a refusé de reconnaître sa défaite. Dans un communiqué publié mardi, elle a qualifié la consultation de farce » et dénoncé « les résultats fabriqués » par le gouvernement Aquino. M. Enrile, au cours d'une conférence de presse, a accusé le gouvernement de france électorale : « Tricher est tricher. Peu importe que ce soit aujourd'hui ou hier », a-t-il dit faisant allusion aux élections traquées qui étaient la règle sous la présidence de Ferdinand Marcus présidence de Ferdinand Marcos. M. Erile s'est également fait mena-cant en ajoutant, sans autre précision, que la situation pourrait engen-drer « une instabilité de proportions irimaginables ».

#### Participation considérable

Il appartiendra à la commission pour les élections de se prononcer sur la régularité d'une consultation émaillée de quelques incidents isolés qui ont fait au moins seize morts. Avec les amis de M. Enrile, les vaincus des élections au Sénat sont, d'une part, la gauche légale regrou-pée au sein de l'Alliance pour une ditique nouvelle, et, d'autre part, le Mouvement pour une nouvelle société (KBL) des partisans de M. Marcos. Ni les uns ni les autres n'enlèveraient un seul siège, selon les premiers résultats. La victoire de Aquino paraît d'autant plus convaincante que la participation électorale a été considérable, de

#### Le chef de la diplomatie thailandaise à Moscou

#### M. Sithi Sawetsila n'a pas obtenu de concession soviétique sur le Cambodge

Les ministre des affaires étranqui devraient leur permettre, a-t-il gères soviétique et thailandaise, dit, d'y trouver une solution. Edouard Chevardnadze et Sithi Sawetsila, se sont prononcés, le lundi 11 mai à Moscou, pour un règlement rapide du problème cam-bodgien, tout en constatant que leurs vues divergent sur les moyens d'y parvenir. « Nous avons des vues différentes sur la situation autour du Cambodge, mais nous ne considérons pas pour autant qu'elle est dans l'impasse », a déclare M. Che-vardnadze lors d'un diner offert à

son hôte. Le ministre soviétique a implicite-ment réaffirmé la thèse du Kremlin selon laquelle le problème cambodgien concerne des « pays tiers » — l'Indochine et l'Association des nations du Sud-Est asiatique dont la Thailande fait partie - en insistant sur leurs • traditions », leur « expérience = et leur « sagesse politique »

M. Sithi Sawetsila s'était au contraire déclaré convaincu que Moscou, qui soutient militairement le Vietnam au Cambodge, « est capable de jouer un rôle majeur dans un réglement politique du

A Pékin, d'autre part, le secré-taire général des Nations unies M. Javier Perez de Cuellar a déclaré, après avoir rencontre M. Deng Xiaoping, lundi également, qu'il fallait attendre que le Vietnam ait achevé le processus de renouvellement de son équipe dirigeante, entrepris en février, pour reprendre les efforts de médiation de l'ONU sur le Cambodge. Il a ajouté qu'il n'était pas « totalement pessimiste » sur les perspectives d'un règlement du conflit. — (AFP.)

#### Rajiv Gandhi et la manière forte

(Suite de la première page.)

Officiellement, cette décision été prise en raison de l'« incanacité du gouvernement local » à résister efficacement . aux fondamentalistes et aux terroristes » qui auraient même mis en place au Pendjab une véritable « administra-tion parallèle ». Depuis 1980, année au cours de laquelle les « Khalistanais - (du nom de Khalistan, « terre des purs ». l'Etat indépendant revendiqué par les séparatistes sikhs) ont commencé à faire parler la poudre, plus de dix mille personnes, y compris les cinq mille sikhs massacrés à travers l'Inde après l'assassinat d'Indira Gandhi, ont été victimes de la « cause ». Six cents ont été tuées en 1986 et près de trois cents depuis le début de

Un porte-parole du gonvernement central a précisé que la campagne de terreur déclenchée par les séparatistes a provoqué « une migration à grande échelle ». Plus de dix mille hindous du Pendjab se sont en effet réfugiés, ces douze derniers mois, à New-Delhi, et plusieurs milliers de familles rurales ont fui dans les zones urbaines de la région. Depuis deux mois environ, les trois princi-

- (Publicité) -**QUELLES LIBERTÉS POUR LE MAGHREB?** 

Rayons de soleil... La Ligue tunisienne des droits de l'Homme fête ce mois-ci son 10° anniversaire. Une Ligue algérienne vient d'être

Dans le numero de mai d'ARABIES, en kiosques et en librairies. 78,rue Jouffroy, 75017 Paris

pales organisations terroristes -Khalistan Commando Force, Khalistan Liberation Force et Babbhar Khalsa, - relayées en surface par les deux factions de la Fédération des étudiants sikhs et soutenues par les prêtres fondamentalistes, ont lancé une campagne de « purifica-tion ». Les populations ont été invitées, par voie de tracts, à se conformer dorénavant aux « treize commandements » puritains édictés par les extrémistes : interdiction de l'alcool, du tabac, etc. En même temps, la police dit avoir découvert des stocks d'armes importants prou-vant que les terroristes ont désormais accès au marché noir des arme-

La décision de M. Gandhi d'assumer directement les responsabilités de la loi et l'ordre an Pendjab peutelle changer la situation sur le terrain? Sauf à recourir au déploiement de l'armée, à l'instar d'Indira Gandhi en juin 1984, on ne voit pes comment. M. Julio Francis Ribeiro (un chrétien de Goa), appelé à la direction de la police du Pendjab il y a quatorze mois, a lui-même indiqué à plusieurs reprises que la bataille contre le terrorisme ne pouvait être gagnée qu'avec le concours et la coo-

ration des sikhs du Pendiab. Le revirement de M. Gandhi ne Le revirement de 191. Gait pas non plus l'unanimité à New-fait pas non plus l'unanimité à New-Delhi : une bonne part de l'opposition dénonce cette - mesure déma-gogique et électoraliste », qui viscrait essentiellement à assurer la victoire du Parti du Congrès-Indira aux élections du 17 juin en Haryana, l'Etat-tampon entre New-Delhi et le Pendjab. Que les motifs qui ont conduit le fils d'Indira Gandhi à faire volte-face soient ou non légi-times, une chose est sûre : le fossé entre les quinze millions de sikhs indiens et le reste de l'Union s'élar-

git encore dangereusement. PATRICE CLAUDE.

L'OTAN et les euromissiles

#### M. Genscher souhaite qu'une décision soit prise « tranquillement et sans pressions »

l'OTAN vont se réunir, les tres). di 14 et vendredi 15 mai à Stavanger (Norvège), pour débattre de la possibilité d'un accord avec l'URSS sur le retrait des missiles nucléaires intermédiaires (INF).

Cette réunion du groupe de planification nucléaire de l'OTAN constitue la première consultation formelle alliée sur le sujet. Elle précède et suit d'autres consultations politiques et techniques. La France ne participe pas à ces réunions de défense en raison de sa stratégie nucléaire autonome et de son absence des structures

intégrées de l'OTAN. Les alliés des Etats-Unis sont, avec des nuances, d'accord pour le démantèlement des missiles de longue portée (LRINF, de 1 000 à 5 000 kilomètres de portée), c'est-à-dire une « option zéro » qu'ils ne souhaitent pas restreinte à l'Europe mais globale.

Toutefois, en raison de la division du gouvernement ouestallemand, ils n'ont pas fait de choix sur une option zéro supplémentaire présentée soudainement par M. Gorbatchev, et qui consiste dans le retrait des missiles de plus courte portée

 L'AFP proteste contre les cousations de l'agence Tass. ~ La PDG de l'Agence France-Presse, M. Jean-Louis Guillaud, a adressé lundi 11 mai une ferme protestation au directeur général de l'agence Tass, M. Serguei Lossev, après la dif fusion par l'agence officielle soviéti-que d'une dépêche accusant plusieurs correspondants de l'AFP à Moscou d'être des *e agents de ren*litiques de droite » (le Monde du 12 mai). r Je me dois de protester auprès de vous de la façon la plus ferme contre de parailles allégations qui sont dénuées de tout fondement et vous exprimer mon Indignation face à des propos aussi peu confra ternels et qui me paraissent contraires à l'esprit de coopération qui devrait inspirer les relations entre notamment le PDG de l'AFP.

• URSS: Moscou adhère à la convention sur les prises d'otages. — L'URSS a décidé d'adhérer à la convention internationale sur les prises d'otages du 18 décembre 1979, a annoncé le lundi 11 mai l'agence Tess. La convention contre les prises d'otages a été entérinée par l'Assemblée des Nations unies par consensus. L'article 9, qui émet des réserves sur le droit d'extradition, avait été mis aux voix séparément à la demande de l'URSS (qui a voté contre), ainsi que de neuf autres pays socialistes. -

Les ministres de la défense de (SRINF, de 500 à 1 000 kilomè-

C'est de ce problème précisément que s'est entretenu M. Genscher, ministre ouest-allemand des affaires étrangères, avec MM. Reagan et Shultz au cours d'une visite qu'il fait actuellement aux Etats-Unis. M. Genscher a estimé possible la mise au point d'une position occidentale commune sur l'élimination d'Europe des SRINF, mais il a souligné que Bonn ne voulait pas être l'objet de pressions pour hâter sa décision sur cette question.

Une décision commune « sera possible tranquillement et sans la moindre pression sur nous, ni en ce qui concerne la substance ni du point de vue du calendrier », a dit M. Genscher, faisant allusion au désir américain de régler rapidement ce problème. - (AFP.)

#### Le cadeau du président de la République

M. Mitterrand a pris de vitesse reine Elisabeth et le président Reagan, qui viendront célébrer venir, le sept cent cinquantième anniversaire de Berlin. En cuise République avait apporté dans ses bagages les six derniers basreliefs arrachés en 1945 à la colonne de la victoire, érigée à Berlin après la guerre de 1870.
Enfouses à Paris dans les caves du pelais de Tokyo, ces plaques n'ont été retrouvées per hasard qu'en novembre dernier.

M. Mitterrand était notamment accompagné de Jeanne Moreau, Patrice Chéreau, Antoine Vitez, qualques hommes d'affaires et une personnalité qualifiée, M. Jean Sauvagnar-gues, ancien ministre des affaires étrangères du président Giscard d'Estaing, négociateur des accords quadripartites de 1971 sur le statut de Berlin.

A l'hôtel de ville, devant M. Kohl et le maire de Berlin-Ouest, M. Diepgen, le président français a saisi l'occasion pour réaffirmer l'importance du statut de la ville. « Le président de la République française, a-t-il dit, se devait d'être là pour marquer la continuité entre la France et les accords quadripartites de 1971, pour affirmer la permanence de certains intérêts majeurs : réaffirmation des droits et des devoirs des quatre puissances, dont la protection de l'accès à Berlin à partir de la République fédérale. Il convient de mener ici et dans les alentours une politique de paix qui exclut la violence et les modifications uni-

latérales du statut de la ville ». niste de ce que Berlin devrai être, c'est bien le mur qui la sépare », a ajouté le président.

Le chef de l'Etat a vanté d'autre part les mérites de Berlin, qui fut et reste, a-t-il dit, une capitale européenne de la culture, et ceux des Berlinois dont « la marque distinctive » pourrait être « l'impertinence de

YOUGOSLAVIE : après trente-trois jours de grève

#### Les mineurs de Labin obtiennent de fortes augmentations

BELGRADE de notre correspondant

Après trente-trois jours de grève, mineurs des bouillères de Labin, en Istrie (République fédérée de Croatie), ont décidé, le lundi Il mai, de reprendre le travail après avoir obtenu une augmentation des salaires de 40 à 46,5 %; la plus forte augmentation étant attribuée aux mineurs de fond. Deux dirigeants de la mise ont, en outre, donné leur ission ; le cas du directeur géné ral - dont le départ avait été exigé par les grévistes - sera examiné incessamment par une commission

**POLOGNE**: après la catastrophe de l'Iliouchine-62

#### Le pilote aurait lui-même choisi de regagner l'aéroport de Varsovie

La commission d'enquête mise sur pied par les antorités polonaises après l'accident de l'Iliouchine-62, survenu le samedi 9 mai près de Varsovie, n'a encore avancé aucune explication de la catastrophe qui a causé la mort de cent quatre-vingtrois personnes. Cependant, le porteparole de la commission a fermepartie de la commission à leime ment démenti, lundi, les rumeurs selon lesquelles deux aéroports mili-taires auraient refusé l'autorisation taires auraient refusé l'autorisation d'atterrir. « Aucun aéroport, y compris militaire, n'a refusé assistance à l'avion en détresse », a-t-il déclaré. Selon des sources aéronautiques citées par l'AFP, le pilote aurait luimème préféré retourner à l'aéroport de Varsovie.

Pour un responsable de l'aviation, cité par l'agence UPI et qui a souhaité garder l'anonymat, deux des réacteurs de l'Hionchine ont pris feu an bout d'environ vingt minutes de vol, mais l'incendie a été éteim par des dispositifs automatiques de sécurité. Ensuite ces réacteurs auraient pris à nouveau, feu alors que le pilote tentait de regagner l'aéroport de la capitale, et l'incan-die aurait endommagé le gouvernail de l'appareil.

La recherche et l'identification des fragments des corps se poursuivent autour du lieu de l'accident mais ces restes sont dans un tel état qu'ils ne seront pas montrés aux familles des victimes. Selon les informations données par le départe-ment d'Etat à Washington, vingt-quatre citoyens des États-Unis figurent parmi les victimes (les sources polonaises parlaient de dix-sept Américains, la différence pouvant peut-être s'expliquer par des cas de double nationalité). Le président Reagan a adressé à

Varsovie un message de condoléances, et le porte-paroie du dépar-tement d'Etat a souligné que les autorités polonaises avaient été « efficaces » et avaient fait preuve de « coopération » en fournissant rapidement des informations sur la catastrophe.

Les ouvriers ont également obtenu le droit d'utiliser les crédits qui leur sont alloués par l'entreprise pour la construction de maisons privées dans des localités de leur choix et non uniquement, comme c'était la règle jusqu'à présent, dans la seule commune de Labin. Cette concession est importante, la majeure partie des mineurs étant arrivés à Lahin des autres régions de Yougoslavie.

Ce succès relatif des mineurs appelle plusieurs observations. La grève la plus longue jamais organisée en Yougoslavie depuis la guerre a révélé qu'aucune institution autogestionnaire n'a fonctionné comme prévu. Les syndicats se sont faits le plus souvent très discrets. Leurs responsables n'arrivent pas à comprendre, encore moins à accepter, que des ouvriers puissent faire grève dans un pays où le Parti communiste détient le pouvoir.

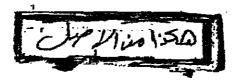
Lundi, pourtant, au moment même où les mineurs décidaient de reprendre le travail, la présidence des syndicats fédéraux tensit une réunion à Belgrade, au cours de laquelle plusieurs orateurs ont souli-gné la nécessité de tirer la leçon de ce qui s'est passé et ont attiré l'attention sur les dangers qu'aurait pu comporter pour le régime une solidarité des ouvriers des autres

La Ligue des communistes n'est es sortie, elle non plus, indemne de l'affaire. A un moment donné, elle avait demandé aux mineurs membres du parti de reprendre le tra-vail : nombreux out été ceux qui out refusé de s'exécuter.

PAUL YANKOVITCH.

discount. TETTO BENEFITS de forto per chille. CORSUMBLE S trant des mi terioge des des

We have been me passe encore and the the last of energy of ... 35 minutes Emburgaring stands iente de sources. Territoria princia ar John Co book use uniment



selon les premiers résultantes uttels du scrutin législatif

artisans de Mª Aquin se de dominer le Congra du scrutin dès les heard à fermeture des bureaux de a

M. Erile s'est egalemen he

Participation

Considérable

Il appartiendre à le me

pour les élections de 2 le sur la régularité d'une mai

vaincus des élections an Se

d'une part, le gauche light, per au sein de l'Alliane k

politique nouvelle, a disci le Mouvement pour une a société (KBL) des pare société (KBL) des pare

M Marcos. Ni les un sile:

क दिला देणका अंतर एक स्था केंद्र,

les premiers resulus lang

M= Aquino parait fate

convaincante que la puis

Electorais a été condin Fordre de 90 %

Contratte déclaré comin

Moneyo, 20, South Mile

A Peals, Caure mair

um reguemezi pobiz

definition de dessi-ficiales de dessi-ficiales dessirantes finales de dessirantes des la finales de dessi-cación de dessi-La GAD, à qui l'u e-environ une demi-doraine, au Sénat à la veille de de-refusé de reconnaîte à l' Pans un communioné mais refusé de reconnaure à le Dans un communiqué pagé elle a qualific la comb elle a qualification de la comb elle a qualification matiels, « les Mario » étaient man of an on on an until de Chambre heute plus entional. fabriques » par le 2000. Aquino, M. Enrile 20 000. Aquino. 141. Entrie, 31 001
conférence de press. 1 001
gouvernement de francé de
a Tricher est triche, l'a p sidelece los pro-dications à la que ce soi: aujourd'him et till dit faisant allusion and decides I la représentants la représentants suf-les comple et suf-les et en la porté réclement de t l'alla bont pas la par la présitradaces dai ersieu la infi présidence de Ferdina

M. Ertie s est egalemente: cant en ajoutant, san an-sion, que la situation pome drer • une instabilité de proin the source con influencest finble, influencest de challencest de challencest de challencest de finances de consentation sur la regularite u me me emailiée de quelques india; qui ont fait 20 mons en-Avec les 2mis de M fre

a commatie thailandaise à Moso

**i Sawetsila n'**a pas obtem **ion soriétique** sur le Cambo qui devraient leur penster dit, d'y trouver une sk M. Sitol Soweisile ska

 $CC = i^{*}$ 

& Camb L' & Vietnam au Cambale . Emplos e de poer un rite e ment des mes HOLD ME COME

trice general des Nation M. Janer Perer de (t. declare, après avoir m M Dong Nicoping, limitign QL if fa ... zinendre que k & aut authora le processes des fernant de sie finite de entrepris er feinet purif. Sur la Compiège Il 2 325 Weiter The Continued Par אבר וכז הפרקופרטינה לים של du america - AFP.

INDE et la manière forte pales organisation into Khaliman Communication tan Liberation Free als Khalisa — maying a shi in door tanima in his

المنطقة والمناهدة والمناهدة temes and compage & B Seed of Last Seed Lines State loca, mar and in the local man daranahan 181 / Section of the sectio A CONTRACTOR OF THE PROPERTY O Beretuites a faire parter المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة es Gesch. ಣಕ್ಕಾರಿ

La décision de M. Comité the is will all the same of CR 18 WI CT INDEX 18 PORTS

FROM CR 12 PORTS

FROM CR 12 PORTS

GRAND A CONTROL OF THE PROPERTY OF T And the second second second 11 Mar. 11 Mar

101 .... La an dross **发现的** ene d'étar

Salar de Salar de Person

Terra de Salar de Victo

Le Terra de Salar de Victo

Le Terra de Salar de Victo

Person de Salar de Composito

Le Terra 3 de 124 EL COLFE BUREAUXAN eggas si NY Per-

### Asie

CORÉE DU SUD : la réforme constitutionnelle enterrée

### Le pouvoir et l'opposition jouent la tension

catholiques et pasteurs protestants observent une grève de la faim

d'une durée illimitée en signe de protestation contre la décision du

président Chun Too Hwan de ne pas procéder à une révision de la

Constitution. Enfermés dans un bâtiment de la cour de la cathédrale

de Myongdong à Séoul, une quarantaine de prêtres jeunent sous une

fidèles (2,3 millions).

tie (PRD), composé de la majorité

(74 sur 90) des députés du Nou-

veau Parti démocrate (NKDP),

réunis autour des « deux Kim »

MM. Kim Dae Jung et Kim Young-

Sami). Le gouvernement s'emploie

à leur mettre des bâtons dans les

roues et les meetings régionaux du

nouveau parti sont troublés par des

Décidées à frapper la dissidence,

les autorités ont, d'autre part, réussi

à diviser l'Eglise, qui joue un rôle

moteur dans les mouvements d'opposition. Contre la volonté du

cardinal, la conférence épiscopale a

décidé, fin mars, de dissoudre les

instances nationales du Mouvement

des étudiants catholiques, du Mou-

vement paysan et du Mouvement

des laïcs, invoquant l'« infiltration »

d'éléments radicaux en leur sein.

Ces mouvements n'existent plus

qu'au niveau du diocèse. C'est un

des bastions de la défense des

Assurément, pour la grande majo-

rité des Coréens, le débat constitu-

tionnel (le parti au pouvoir prônant

tion un système présidentiel) était

trop abstrait pour mobiliser les

esprits. La révision de la Constitu-

tion, qui a dominé la vie politique

depuis un an, représentait cepen-

dant, pour beaucoup, une possibilité

d'évolution pour un régime politique

qui assure la pérennité du pouvoir en

place, même si M. Chun a affirmé à

maintes reprises ou'il se retirerait à

l'expiration de son mandat en février

par un collège de cinq mille deux

cents grands électeurs privilégie en

Même dans les rangs de la majo-

rité, le Parti démocrate pour la jus-

tice (PDJ), on regrette le maintien

du système constitutionnel mis en

place par M. Chun après qu'il ent

pris le pouvoir à la suite d'un putsch opéré avec l'appui de M. Roh, alors

général et commandant des forces

Mais le président Chun a saisi

ade de chefs de l'opposition pour

l'occasion de la pitoyable empoi-

écarter toute possibilité de révision

de la Constitution. Il s'était résolu à

cette hypothèse afin de désamorcer

la campagne de l'opposition, peu

après la chute de Marcos aux Philip-

pines : un événement qui avait eu un

sa majorité au Parlement qu'au sub-

grand impact en Corée, bien que les

armées au nord de Sécul.

prochain. L'élection du préside

Poccurrence M. Roh Tae Woo).

effet le candidat du p

un régime parlementaire et l'opposi

libertés qui est ainsi mis au pas.

oyous à la solde du pouvoir.

A Sécul et dans plusieurs villes de province, cent vingt prêtres

de notre envoyé spécial

La maison de M. Kim Dae Jung, principale figure de l'opposition pour une énième fois consigné chez lui, est bouclée par un millier de policiers; des députés de l'opposition, dont un bonze, sont poursuivis devant les tribunaux sous prétexte de délits de droit commun ; des étudiants qui manifestent, une ville soli-dement quadrillée par les brigades antiémentes ou des policiers en civil au visage peu avenant; une presse qui louvoie avec la censure; autant de situations récurrentes qui ne devraient pas émouvoir outre mesure les Coréens. Ils semblent s'y être habitués comme și c'était là le prix à payer pour leur expansion

Il n'en règne pas moins un certain malaise dans cette classe moyenne éduquée, fille de la croissance, depuis que le président Chun Too Hwan a amoncé, le 13 avril, qu'il n'y aurait pas de réforme constitutionnelle. Le décalage est désormais trop grand entre la place de la Corée du Sud dans la communauté inter-nationale, dont un symbole est la tenue à Séoul des Jeux olympiques de 1988, et le caractère pour le moins fruste d'un régime politique musclé. Le malaise est aggravé par la conscience que le pouvoir n'est pas le seul responsable du blocage de la situation politique : l'opposi tion a en effet démontré, par ses rivalités de personnes, ses batailles internes tournant au pugilat, qu'elle se trouve dans un état de confusion affigeant et qu'elle ne pent guère, pour l'instant, constituer une solu-tion de rechange crédible.

#### divisée

Les frustrations des Coréens ont été cette fois d'autant plus fortes que les espoirs d'évolution avaient été réels. Dans son message de Pâques, le cardinal Kim, archevêque de Séoul, s'est fait l'écho de cette déception, comparant les Coréens à Marie-Madeleine découvrant le tombeau du Christ vide.

Dans une intervention particulièrement dure pour le pouvoir, le car-dinal a notamment déclaré : « Il y a dans ce pays des habitants mais pas de citoyens, des journaux et des radios mais pas de presse, il y a des élus mais n'y a pas de Parle-ment (...). Nous vivons dans une société sans vérité, sans justice, ni compassion. >

Face à un pouvoir qui a la situation en main et dont la police reprime sans complaisance la moindre manifestation, l'opposition, discréditée par ses divisions, vient de constituer un nouveau parti, le Parti-pour la réunification et la démocra-

situations soient très différentes. Les manueuvres du pouvoir ne sont sans doute pas étrangères à la division du NKDP, mais celui-ci a, de son côté, mai joué les cartes dont il disposait. Surtout, les ambitions personnelles de ceux qui sont de facto ses chefs, les « deux Kim ». ont pris le pas sur les intérêts nationaux du parti. An lendemain des élections géné-rales de février 1985, l'opposition constituait une force avec laquelle le pouvoir devait compter (elle avait gagné dans les grandes villes, et le gouvernement n'a dû de conserver

dit l'un d'eux. Les Coréens ont de quoi être décus. Ils ont un président dont ils savent peu de choses sinon qu'ils ne l'aiment pas. L'ex-général Chun est arrivé au pouvoir avec du sang sur les mains (la répression meurtrière des émeutes de Kwangju en mai 1980); et il ne semble pas devoir mieux réussir sa sortie, en faisant introniser comme successeur un autre ex-général, laissant ouverte la question de la légitimité du pouvoir.

banderole où l'on peut lire : « Seigneur, libérez notre peuple de la dictature militaire. » Le catholicisme est la troisième religion de la Corée après le bouddhisme et le protestantisme, mais l'Église constitue une force politique dont l'influence dépasse la communauté des bloqué le jeu parlementaire, et les sessions ont tourné au pugilat. Il a en outre déplacé le débat dans la rue par sa campagne de signatures en faveur de la révision de la Constitution. Une tactique qui s'est révélée

> Le Parlement bloqué, la rue sous contrôle, l'opposition a trouvé un éphémère second souffle au début de cette année avec l'affaire de l'étudiant mort sous la torture dans les locaux de la police. Une « bavure », reconnue par le gouvernement, qui a surtout fait dérailler l'opération de ralliement d'une partie des opposants au projet gouvernemental de

Depuis un an, le pouvoir avait constamment cherché à diviser l'opposition, afin de faire émerger un groupe modéré, dissocié de la dissidence. Il existait effectivement dans les rangs du NKDP un courant hostile aux heurts frontaux avec le régime et partisan d'une tactique plus souple visant à obtenir des ons en matière de libertés et de droits démocratiques. Telle était la ligne suivie par M. Lee Min Woo, président du NKDP, qui avait présenté en décembre un programme de démocratisation, notamment de la presse et de la justice. Une telle orientation avait, semble-t-il, l'avai des Américains, qui souhaiteraient voir s'apaiser le climat de confrontation actuel. Les «deux Kim» ont réagi brutalement, voyant, avec cette politique de compromis, s'estomper leurs chances nelles d'accéder au pouvoir.

Peut-être, comme nous le dit par téléphone M. Kim Dae Jung (il est impossible de le rencontrer), la division du NKDP était-elle inévitable afin d'exclure des « éléments impurs » infiltrés dans ses rangs : pent-être, comme le veut la rumeur, ces « éléments impurs » ont-ils reçu d'importantes sommes d'argent du gouvernement pour « trahir » ; peutêtre, enfin, l'opposition risquait-elle d'être dupée en acceptant un compromis? Il n'empêche : certains jeunes députés qui ont suivi pourtant les « deux Kim » ne cachent pas leur amertume devant la manière peu démocratique dont ces derniers ont réussi à conserver le leadership. < Comment M. Kim Dae Jung peutil espérer faire croire à son attache ment à la démocratie alors qu'il utilise, au sens de son parti, les mêmes méthodes que le régime? », nons a

Enfin, s'ils se tournent vers l'opposipoliticiens qui s'écharpent.

Certes, le gouvernement a annoncé des mesures de démocratisation et de décentralisation du pou voir ; certes, l'économie est en plein essor; mais une instabilité latente s'instaure par une radicalisation de l'opposition et un raidissement du pouvoir, qui entend faire régner l'ordre pour les Jeux olympiques. A cela s'ajoutent doux inconnues : le bras de fer entre le pouvoir et M. Kim Dae Jung, consigné chez lui pour la trente-quatrième fois depuis son retour d'exil aux Etats-Unis en 1985, ne pourra s'éterniser. L Américains out fermement déploré cette situation et M. Kim a une vocation au martyre qui peut l'inciter à provoquer son arrestation, ce qui ne fera qu'accroître la tension. Autre incomue : à partir de juin lorsque sera officiellement choisi par le parti majoritaire le candidat à la succession de M. Chun, qui sera en fait le dauphin en titre, la Corée aura, jusqu'en février suivant, deux

PHILIPPE PONS.

présidents, l'un en exercice et l'autre

en attente. Une cohabitation peut-

#### LES PRODUITS CHIMIQUES DE SHANGHAI

Shanghai est, depuis toujours, un des plus importants centres de commerce extérieur en Chine. La qualité de ses produits d'exportation est l'une des meilleures au pays. Et les produits chimiques de Shanghai n'y font pas exception. Notre entreprise possède un programme d'envergure :

Import-export de pétrole et pétrochimie, produits chimiques organiques et minéraux, pesticides, résines de synthèse, matières plastiques, caoutchouc synthétique et ses produits, matières colorantes et ses intermédiaires, pigments, encres d'imprimerie, revêtements, additifs alimentaires, réactifs chimiques, adhésifs, etc.

Nous favorisons également l'introduction de capitaux étrangers, de traitement à l'aide de matériaux de réserve, de coentreprise, de cogestion, d'échange technologique, de coproduction et indemnité commercial des items ci-mentionnés. Echantillons et catalogues peuvent être expédier sur demande. Pour plus de renseignements, n'hésitez pas à nous contacter.

CHINA NATIONAL CHEMICALS (LES PRODUITS CHIMICITES) DE CHINE) I/E CORP., SHANGHAI BRANCH. 27 Zhongahan Road (E. 1), Shanghal, Chiba. Cable: SINOCHEMIS Shanghal, Talex: 33044 CCIEC CM.

Colloque organisē par





### la liberté de l'information dans le monde

14 MAI 1987 - PARIS

Salle des Congrès - Maison de la Chimie, 28 bis rue St Dominique

10h - Accueil des participants, par Jean-François KAHN, Directeur de l'Evènement du Jeudi, Bernard BRABET, Directeur de l'IDATE, Robert MENARD, Président de Reporters sans Frontières. 10 h 30 - Allocution d'ouverture, Claude MALHURET, Secrétaire d'État auprès du Premier Ministre, Chargé des Droits de l'Homme

3 tables rondes:

#### la liberté de l'information comme condition du développement

11 h - Table ronde animée par Jacqueline PAPET, Rédacteur en Chef Adjoint de Radio-France Interna-

Doudou DIENE, Sous-Directeur Général Adjoint de l'UNESCO, Secteur des relations extérieures et de

Yoro FALL, Professeur à l'Université de Dakar, Pro-

fesseur associé au Centre de Recherches Africaines, Université de Paris I - Sorbonne. Ronald KOVEN, Représentant pour la fiaison en Europe du World Press Freedom Committee. Jan NOUWEN, Vice-Président de la Fédération Internationale des Éditeurs de Journaux (FIEJ), Directeur de la Development - Cooperation Found

#### la liberté de l'information comme baromètre des Droits de l'Homme Albert du ROY, Directeur de la Rédaction de L'Evé-

14 h 30 - Table ronde animée par Christian DAURIAC, Rédacteur en Chef à FR3

Rony BRAUMAN, Président de Médecins sans Fron-tières, Directeur de Liberté sans Frontières.

nement du Jeudi. Alain RUELLAN, Président de la CIMADE. Lek Hor TAN, Rédacteur d'Index on Censorship.

#### la liberté de l'information comme pouvoir autonome

16 h 30 - Table ronde animée par Alain REMOND, Edi-Jacques AMALRIC, Chef du service Etranger, Le Nikolaï KHOROUNJI, Chef du Bureau de l'Agence de

Presse Soviétique Novosti. Yves LOISEAU, Président de l'Union Nationale des Syndicats de Journalistes Paul THIBAUD, Directeur de la revue Esprit.



Si cet Hoverspeed me passe encore sous le nez, je sens que je vais m'énerver... 35 minutes pour atteindre Douvres. Embarquement immédiat de 424 passagers et 55 voltures. Terminal privé à Boulogne et Calais. Tout ca pour me narguer!

A bord, il s'arrange pour que tout le monde soit assis et choyé. Vous imaginez, jusqu'à 27 allersretours par jour... je ne peux pas lutter!

Allez, j'arrête de traîner, ou on va encore dire que je visite...

Renseignementa et réservations : Hoverspeed, 11, rue de Surène, 75008 Paris Tél. (Paris): 47.42.03.03. N° Vert (Province): 05.26.03.60, ou votre Agénce de Voyages.

HOVER*SPEED* en Voiture, en Vitesse et Angleterre.



Nous savons chez Thomson-CSF que le

conformisme ne paie pas.

#### AVIONIQUE

En 1970, Thomson-CSF est le premier à préconiser, pour les planches de bord, le remplacement des instruments classiques par des tubes cathodiques. L'Airbus A 310 inaugure en 1983 les premiers systèmes de visualisation couleur de Thomson-CSF. L'évolution vers le cockpit de l'an 2000 est commencée. Thomson-CSF vient de lui faire franchir une nouvelle étape en réalisant une planche de bord entièrement électronique pour le nouvel Airbus A 320.

#### DÉFENSE

Il y a quelques années encore aucun navire n'était à l'abri des menaces d'un missile. Thomson-CSF oriente ses recherches vers une conception radicalement différente de celle de ses concurrents. Il met au point une conduite de tir infrarouge, pour doter son Crotale Naval d'une capacité antimissile. Ce système est le plus performant au monde et il est déjà adopté par plusieurs pays.

#### RECHERCHE

Thomson-CSF a été l'un des premiers à maîtriser, au début des années 80, la technologie des circuits intégrés sur Arseniure de Gallium, aujourd'hui

## Sortir des sentiers battus

les plus performants. Mais les chercheurs de Thomson-CSF sont très vite convaincus qu'ils peuvent aller encore plus loin. Ils élaborent un nouveau matériau, l'alliage d'Arseniure Indium-Gallium. La puce de la 3<sup>ème</sup> génération, la plus rapide au monde, vient de naître dans nos laboratoires.

#### IMAGERIE MÉDICALE

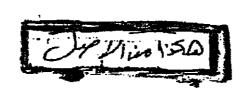
En 1981, Thomson-CSF décide de s'engager dans le domaine de l'Imagerie par Résonnance Magnétique. L'IRM, va révolutionner l'imagerie diagnostique. En 1984, un centre d'évaluation clinique est créé au sein même de l'usine. Médecins et ingénieurs y travaillent ensemble. Thomson-CGR augmente ainsi en un temps record les performances de son appareil, aujourd'hui l'un des meilleurs au monde.

#### FINANCE

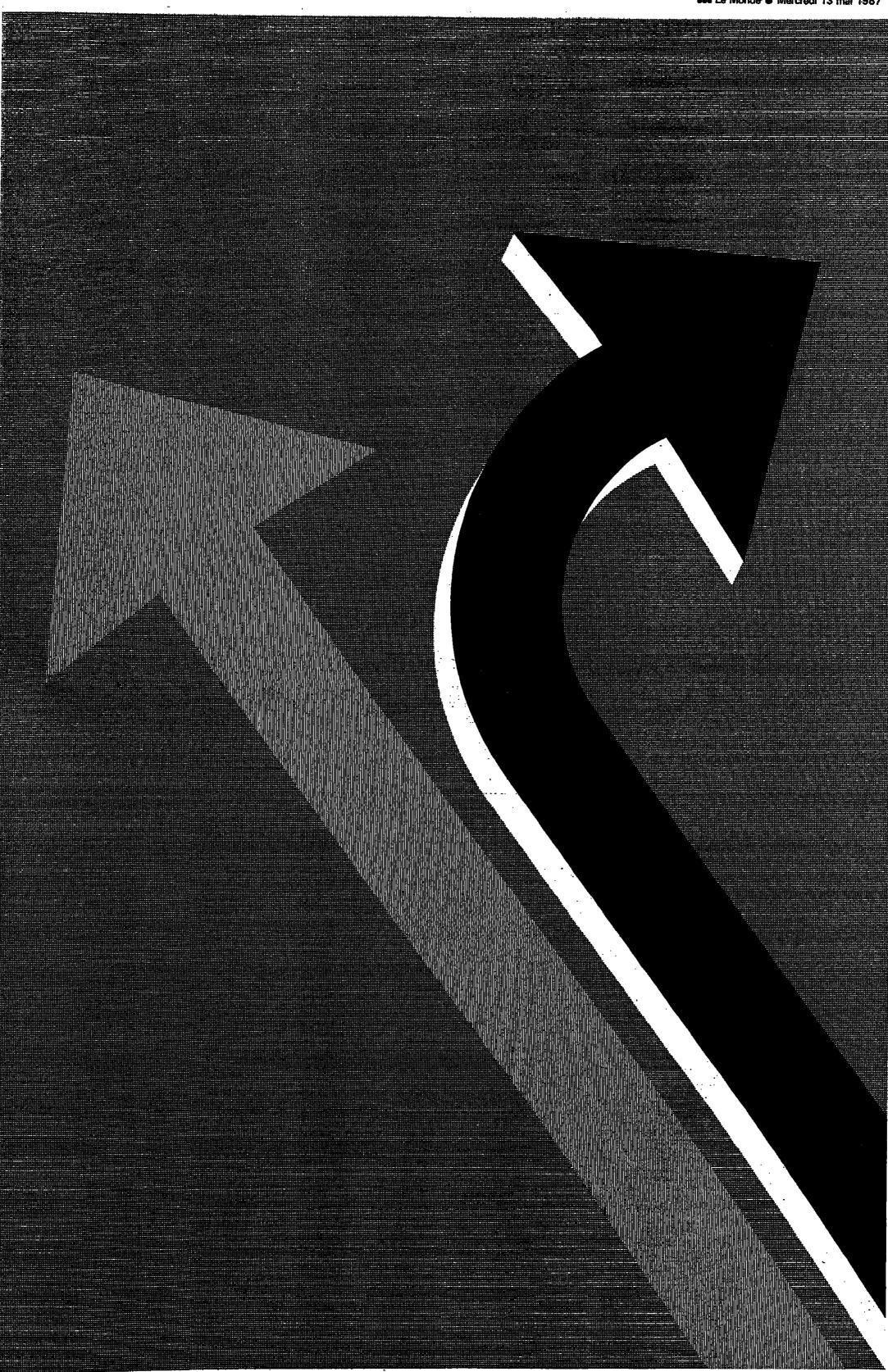
Après avoir perfectionné et utilisé toutes les techniques financières en support de son activité commerciale, Thomson-CSF est l'une des premières sociétés en Europe à avoir délibérément choisi d'utiliser son expérience pour en faire une activité à part entière. La création de Thomson-CSF Finance marque la naissance d'un métier : industriel de la finance.

Pour chacun, chez Thomson-CSF, il n'y a pas de réussite sans audace.





--- Le Monde ● Mercredi 13 mai 1987 7



#### **Proche-Orient**

#### La préparation d'une conférence internationale pour la paix

#### «De profondes divergences de vue subsistent» estime le secrétaire général de l'ONU

NEW-YORK de notre correspondant

Répondant aux vœux de l'Assemblée générale, le secrétaire général des Nations unies, M. Javier Perez de Cuellar, a readu public, le lundi 11 mai, un rapport sur la prépara-tion de la conférence internationale pour la paix au Proche-Orient; il s'agit d'un document très court et rédigé en des termes prudents. Il comporte deux assertions intéressantes: les membres permanents du Conseil de sécurité (Etats-Unis, Union soviétique, Chine, France, Grande-Bretagne) acceptent désormais l'idée de consultations réservées à eux seuls à propos de la confé-rence, alors que les « indices d'assouplissement des positions» sont qualifiés d' « encourageants ».

Selon le rapport, des consultations bilatérales et « individuelles » entre le secrétaire général et les cinq membres du Conseil ont eu lieu de février à mai, visant à définir les points de vue respectifs sur la conférence, et notamment sur la manière de la préparer. « Contrairement à ce qui s'était passé les années précédentes, aucun des cinq pays ne s'est opposé à l'idée d'une conférence internationale sous les auspices des Nations unies », affirme M. Perez de Cuellar, qui concède néarmoins que de - prosondes divergences de vue subsistent quant à la sorme que devrait revêtir une telle confé-

Un commentaire similaire est émis à propos des consultations qui ont eu lieu, en mars et en avril, avec les pays « directement concernés », l'Egypte, la Jordanie, Israel, le Liban, la Syrie, et avec l'OLP.

« Bien qu'il n'existe pas actuellement de base d'accord suffisante pour permettre la convocation de la conférence », le secrétaire général se dit « résolu à poursuivre les efforts pour instaurer un processus qui aboutira à une paix durable. »

Le rapport ne mentionne pas la réunion discrète que les cinq membres permanents du Conseil ont tenue pour la première fois le mois dernier afin d'« officialiser » leur accord de principe avec l'idée d'une conférence sous les auspices de l'ONU. Manifestement, les « Cinq » ne souhaitent pas que l'on mette l'accent sur leur rapprochement, afin de ne pas irriter les dix antres membres du Conseil de sécurité, tenus strictement à l'écart du processus. Plusieurs des membres non

permanents, notamment la RFA et le Japon, cachent mal leur mécon ent devant la constitution de ce qui ressemble de plus en plus à un

Les milienz dinlomatiques de New-York évoquent désormais avec beaucoup d'intérêt le changement d'attitude des Etats-Unis, dont l'opposition à toute «immixtion» des Nations unies dans les affaires du Proche-Orient, d'une part, et à l'idée d'une approche multilatérale de la paix dans la région, d'autre part, avait, pendant longtemps, bloqué la proposition. On estime généralement que Whashington a choisi de « jouer la carte Shimon Pérès », car celle-ci permettrait à la Maison Blanche de se rapprocher du monde arabe, particulièrement décu par les livraisons d'armements américains à l'Iran. Selon M. Marrack Goulding, responsable du secteur Proche-Orient à l'ONU, « les Etats-Unis jouent sincèrement le jeu de la conférence, à condition que, parallè-lement à celle-ci, se tiennent des dis-cussions bilatérales entre Israël et

Selon des sources proches de la mission américaine, il serait « totalement néfaste » que la conférence se tienne entièrement sous la direc tion des Nations unies, comme le souhaitent l'Union soviétique, la Chine et les pays arabes de la région. Les Etats-Unis préfèrent que soit convoquée une sorte de réunion plénière solennelle qui lancerait le processus de négociation. Celui-ci serait ensuite conduit de manière discrète et essentiellement bilatérale. Cette position coïncide exactement avec les points de vue exprimés à Jérusalem par M. Pérès.

Quant à l'attitude israélienne; les diplomates de l'ONU la considèrent actuellement comme cruciale. « Un simple geste de la part de Jérusa-lem suffirait actuement pour lancer processus de paix », estime un conseiller. Certains ambassadeurs se cérité de M. Pérès: vent-il réellement la conférence ou utilise-t-il celle-ci comme prétexte pour chas-

Enfin, les relations soviétoisraéliennes sont au beau fixe dans les locaux de l'ONU, où diplomates de Moscon et de Jérusalem affichent volontiers des attitudes amicales et décontractées, échangeant sourires et tanes dans le dos...

CHARLES LESCAUT.

#### Impasse à Jérusalem où M. Pérès recoit le soutien des Etats-Unis

JÉRUSALEM

de notre correspondan

C'est l'impasse. Comme prévu, les travaillistes et le Likoud campent sur leurs positions. Les premiers, derrière M. Shimon Pérès, appuient le projet d'une conférence internationale de paix ; la droite, conduite par M. Itzhak Shamir, y reste faroument hostile. Quatre heures de débats, le lundi 11 mai, en cabinet restreint » n'ont pas permis de proresser d'un pouce.

La discussion reprendra et s'achèvera sans doute mercredi sur un constat de désaccord. M. Pérès, qui doit partir le même jour pour les Etats-Unis, attendra probablement son retour d'Amérique avant d'engager le processus de rupture de la coalition, si telle demeure son intention. Certains n'excluent pas cependant que le ministre des affaires pères retarde son voyage de quelques jours.

En attendant, le dirigeant travailliste a reçu un double encouragement. Le premier est venu de Washington sous la forme d'un message adressé à lui-même et à M. Shamir par le secrétaire d'Etat, M. Shultz. Ce dernier y réaffirme le soutien de l'administration Reagan aux initiatives de M. Pérès et exprime sa conviction qu'e il n'existe aucune chance d'amorcer des pourparlers israélo-arabes en dehors du cadre d'une conférence

M. Shultz réitère les engagements américains aux côtés d'Israël en ce qui concerne l'exclusion des discussions de l'OLP, les exigences posées par Jérusalem à une participation de l'URSS, le caractère non coercitif de la conférence et la nécessité que celle-ci débonche rapidement sur une négociation directe. Visiblement furieux que la presse ait révélé la teneur du message de M. Shultz, le bureau du premier ministre accuse l'entourage de M. Pérès d'avoir organisé cette - fulte ».

Autre motif de satisfaction pour M. Pérès: les intéressants propos tenus lundi à Jérusalem par Léo Tindemans, président en exercice du Conseil des ministres de la CEE. Ce dernier, qui achevait en Israël une série d'entretiens l'ayant conduit récemment en Egypte, en Arabie saoudite et en Jordanie, a déclaré que ces trois pays arabes « tiennent désormais pour un obstacle la représentation directe de l'OLP à une conférence ».

Selon M. Tindemans, arrivé la veille d'Amman, « la Jordanie ne souhaite pas que des dirigeants de l'OLP fassent partie d'une délégation jordano-palestinienne». Ryad et Le Caire, a-t-il dit, ont une position similaire. Le ministre belge a rappelé que depuis la déclaration de Venise en 1980 l'Europe souhaite voir l'OLP « associée » à des négociations mais ne demande pas qu'elle y *« participe* ».

M. Tindemans a eu le sentiment que les Jordaniens maintenaient un contact étroit avec les Syriens pour surmonter les obstacles à une conférence. Le représentant de l'Europe des Douze n'a pu se rendre à Damas, du fait de l'opposition des Britanniques, depuis l'«affaire Hindawi», à tout contact avec la Syrie aussi longtemps que celle-ci n'aura pas nettement pris ses distances avec le terrorisme d'origine proche-orientale.

M. Tindemans a brisé lundi un petit tabon en rencontrant publiquement pendant quarante minutes le général Sneh, chef de l'administration «civile» en Cisjordanie. Jusqu'à présent, les dirigeants européens évitaient soigneusement tout contact avec les autorités militaires dans les territoires pour ne pas donner l'impression qu'ils cautionnaient l'occupation israélienne. « l'ai peu de préjugés et j'ai beaucoup appris -, a déclaré le ministre après t entretien.

Quant à M. Shamir, il a reçu l'appui inattendu du fondateur du Likoud, M. Menahem Begin. Sortant exceptionnellement du mutisme où il s'est enfermé depuis quatre ans, l'ancien premier ministre a exprimé, dans une interview accordée par téléphone à la radio natioson opposition au projet de conférence internationale: « Mon acquiescement à une telle formule, totalement différentes, que les accords de Camp David ont ensuite modifiées »

JEAN-PIERRE LANGELLIER.

• SYRIE-IRAN : le ministre syrien des affaires étrangères en iran. — M. Farouk-al-Chareh est arrivé, le mardi 12 mai à Téhéran. pour une visite de courte durée, porteur d'un message du président svrien Hafez al-Assad à son collègue iranien, M. Ali Khamenei. - (AFP).

### **Afrique**

TUNISIE: inculpé de « propagation de fausses nouvelles »

#### M. Khémaïs Chamary, secrétaire général de la Ligue des droits de l'homme a été écroué

Tunis (AFP). – M. Khémals Chamary, secrétaire général de la Ligue tunisienne des droits de l'homme (LTDH), vice-président de la Fédération internationale des de la rederation merianomie des droits de l'homme (FIDH) et mem-hre du bureau politique du Mouve-ment des démocrates socialistes (MDS, opposition légale), détent depuis le 28 avril, a été placé, le 11 mai, sous mandat de dépôt et écroné à la prison de Tunis, a-t-on appris de source judiciaire.

M. Chamary a été déféré hindi devant le juge d'instruction du tribu-nal de Tunis, qui l'a incuipé de propagation de fausses nouvelles de nature à troubler l'ordre public » et d'« atteinte à l'honneur du premier ministre », a-t-on ajouté de même source. Les charges retenues contre lui se fondent sur des déclarations faites à la revue arabe Al Majallah paraissant à Londres, et publiées dans sa livraison du 24 mars, et sur une interview par téléphone accordée à Radio-France Internationale.

De source judiciaire, on indique d'antre part qu'une notice d'infor-mation de police est également jointe au dossier, soulignant que M. Chamary est comm pour ses « contacts fréquents et suivis » avec la presse étrangère.

[Agé de quarante-cinq sus, M. Chamery a joué un rôle essentiel dans les débuts de la Ligue turisieume des droits de l'housme fondée, il y a dix sus. Il en était devesu secrétaire général en susur 1985, la présidence étant assunée par M. Zemeril, professour de médeche à Tunis. Il n'a jamais caché son engagement aux côtis du parti de M. Mestiri, paris il desfloracit de faits a barracite. de son appartenance au MDS dans ses activités au sein de la Ligne. Il dénouactivités au sein de la Ligue. Il dénou-cait en particuller les arrestations de militants: islamistes, avec lesquels u avait pourtum peu de chouse en con-mun. Il jour un rôle essentiel dans l'affiliation de la Ligue algérieuse des droits de l'homme, de Mª Ali Yahia, à la Fédération internationale des droits de l'homme, malgré les équivoques entratenses par Alger après la création d'une association rivale, procha des entrateiss. Il était cadre de hangue à storités. Il étxit cadre de hau

#### **TCHAD**

#### L'ambassadeur en France évoque la permanence de la menace libyenne

Hôte à déjeuner de l'Association de la presse eurafricaine, le lundi 11 mai, M. Allam-Mi, ambassadeur du Tchad en France, a affirmé que la menace libyenne pèse toujours sur son pays et a demandé à Paris de donner à M. Hissène Habré - les moyens de libérer totalement le territoire national ».

Plus de sept mille Libyens sont massés dans le Tibesti et la bande d'Aouzou pour « préparer une revanche », a dit l'ambassadeur. Il a évoqué l'existence d'un . Ouadi-Down bis - à l'est du Tchad, en territoire libyen, à Maten-el-Sara, où Tripoli a construit une importante base aérienne. Il estime d'autre part que, « malgré les efforts du gouvernement sou y a toujours des infiltrations libyennes dans le Darfour ». Kadhafi tentera de lancer une offensive à la première occasion », a-t-il affirmé.

M. Allam-Mi a déclaré aussi que le plan d'aide militaire de la France pour le Tchad « n'a pas été totalement exécuté » en raison des victoires surprises de M. Hissène Habré. Il a dit que Paris avait encore beaucoup à faire dans son

M. McFarlane n'est alors plus

conseiller pour les affaires de sécu

rité nationale depuis un an et

apprend de son ancien subordonné

qu'il prépare la « destruction » de documents trop explicites. M. McFarlane demande au colonel

si le détournement avait été

approuvé et la réponse est : « Vous

savez, je ne ferais rien sans appro-bation. L'audition de M. McFar-

lane doit se poursuivre tout an long de la semaine.

..... BERNARD GUETTA.

va enquêter sur des activités de M. Meese. - L'attorney général

(ministre de la justice), M. Edwin Messe, a demandé, le lundi 11 mai,

sur ses liens avec une firme améri-

caine, la société Wedtech, impliquée

dans une affaire de corruption et

pour laquelle il avait intercédé en tant que conseiller de la présidence en 1982. Dans un communiqué, le

département de la justice a indique que M. Meese affirme avoir agi « de façon tout à fait légale » et qu'il entend voir cette question être

« régiée le plus rapidement possible :

de manière à « prévenir toute exploi-

tation politique partisane ».

M. Messe avait récemment reconnu avoir intercédé en faveur de Wedtech

en 1982, afin que la firme obtienne un marché militaire de 32 millions de

dollars. Il avait ensuite investi

60 000 dollars dans l'entreprise.

Dans un communiqué, le président

Reagan s'est félicité de la décision de M. Meese et a affirmé que l'attorney

général était un « homme honnête et

qu'un procureur indép

• Un procureur indépendant

pays, notamment en envoyant des movens gériens » au pord du 16º parallèle, dans des régions presque maccessibles par voie terrestre.

• PRÉCISION - Dans un récent article sur la nécessité de Gagner la paix », notre envoyé spécial au Tchad évoquait la fermeure de l'université. Le rectorat de N'Djaména nous précise que celle-ci a bien fermé ses portes entre 1979 et 1982, mais qu'elle les a rou-vertes en 1983. « S'il y a davantage d'étudiants en URSS qu'en France, la raison n'est pas le niveau faible de notre baccalouréat, mais le fait que la France n'offre que très peu de bourses d'études, voire même

#### **A TRAVERS** LE MONDE

temps », affirme le rectorat

L'armée républicaine irlandaise IRA) a commencé à enterrer ses hommes tombés le vendredi 8 mai dans une embuscade tendua par les forces de l'ordre à Loughgall au sudest de Belfast. Patrick Kelly et Anthony Gormiey ont été inhumés (RUC) Royal Ulster Constabulary avait annoncé qu'elle resterait dis-crète si les membres de l'IRA ne rendaient pas les traditionnels « hon-

quand elle le voudrait ».

Des incidents ont éclaté à Belfast et à Londonderry, alors que quelque trois cents personnes manifestaient pour protester contre la mort des huit militants de l'IRA. Des partisans du mouvement armé ont lancé des cocktails Molotov et des pierres sur les véhicules des forces de l'ordre, blessant un officier. La police a riposté en tirant des balles de plastique. La tension devrait se maintenir en Ulster, les six autres membres de l'IRA décédés devant être inhumés

#### Koweit

### dans un attentat

Un attentat à l'explosif a au lieu le Non un communiqué du ministère Salem, dans le centre-ville. (AFP)

Irlande du Nord

Incident après les obsèques de deux militants de l'IRA

lundi. La police nord-irlandaise, la neurs militaires ».

Quatre militants de l'organisation ne ont porté le cercueil de Patrick Kelly, commandant de la brigade de Tyrone-Est, recouvert du drapeau tricolore républicain et des gants et bérets noirs signes d'appartenance de la victime à l'IRA. Une femme vêtue de noir, dont le visage était masqué, a averti sur la tombe de Kelly que l'IRA riposterait e où et

prochainement. ~ (AFP.)

#### Une personne tuée

lundi 11 mai contre une agence de voyages à Koweit, faisant un mort parmi les employés de l'agence. de l'intérieur, le charge, reliée à u système de minuterie, a tué un employé de nationalité yéménite et provoqué des dégâts metériels dans les façades de quelques magasins de l'avenue commerçante Fahd As-

## **Amériques**

#### ÉTATS-UNIS: l'enquête sur l'« Irangate »

#### M. Reagan a encouragé ses collaborateurs à aider les « contras » affirme M. McFarlane

WASHINGTON de notre correspondant

Les questions étaient rapides et arfaitement ciblées, les réponses détachées et sans esquive, et au cinquième jour des auditions télévisées sur l'« lrangate», une image de M. Reagan s'est largement dissipée : celle d'un président à la mémoire défaillante et dépassé par un zèle qu'il aurait ignoré.

Comme dopé au verre d'eau qu'il n'a cessé de remplir avec la lenteur des grandes tensions, son ancien conseiller pour les affaires de sécu-rité nationale, M. Robert McFarlane, parlait, confirmait ( « Oui, ur », « c'est exact »), et de révélations en acquiescements le président américain est apparu, le lundi 11 mai, très au courant de ce que faisaient ses collaborateurs. axieux de les voir agir en faveur de la guérilla anti-sandiniste et, à l'occasion, prenant lui-même les choses en ma

En février 1985, alors qu'il reçoit en visite d'Etat le roi Fahd d'Arabie saoudite, M. Reagan le convie ainsi à un entretien en tête-à-tête dans ses appartements privés de la Maison Blanche. C'est là une marque d'honneur que le protocole prévoit pour les proches amis des Etats-Unis, mais il ne s'agit pas seulement ce jour-là de symbole. « A peu près lans la journée », M. McFarlane est averti par l'ambassadeur saoudien à Washington que Ryad a décidé de doubler sa contribution financière à la cause des « combattants de la

liberté » nicaraguayens. Pour convenances diplomatiques et en vertu des accords passés avec

les commissions d'enquête parle-mentaires devant lesquelles il com-paraît, M. McFarlane - ni quiconque d'ailleurs, à part les journalistes ne nomme l'Arabie saoudite. On dit :« Pays maméro deux », « représentant officiel » au lieu d'ambassadeur ou encore - pays numéro un -pour Israel, mais M. McFarlane ne prend en revanche pas de précaution du tout pour rapporter que lorsqu'il avertit le président de cette bonne nouvelle, sa réaction est « de gratitude et de satisfaction, pas de sur-

En tout, l'Arabie saoudite aura versé 32 millions de dollars aux « contras » entre 1984 et 1985 deux années durant lesquelles le Congrès avait sévèrement limité l'aide à la guérilla anti-sandiniste avant de l'interdire purement et simplement. Ce n'est pas l'argent du contribuable américain que le roi Fahd a versé, mais il l'a versé parce que la Maison Blanche, puis le prési-dent lui-même se sont entremis, en violant délibérément l'esprit au moins de la loi.

#### Le regard désespéré

C'est grave, mais M. McFarlane ne semble pas même s'en rendre compte ; sa voix est lente, son regard désespéré et son ton posé jusqu'à la froideur d'un constat d'huissier. Il a voulu se suicider en février dernier, pense évidemment n'avoir vraimen plus rien à perdre et ne veut pas plus accabler que protéger : seulement - servir (il l'a dit dans une déclaration liminaire) l'intérêt public » en aidant à comprendre les causes de

ce nouveau scandale. Il en a cité deux : l'incapacité de l'exécutif et du Congrès à définir une politique centre-américaine et le recours, qui s'est ensuivi, à « l'action secrète » qui était, dit-il, insuffisante face au soutien soviétique dont bénéficient ble, par définition, à faire comprendre et accepter du peuple américain.

les sandinistes et également impossi-Alors, grand serviteur de l'Etat sens comme rarement aux Etats-Unis, militaire aux ordres et grand lecteur des meilleurs auteurs, face aux photographes et aux caméras, surplombé par les éins, entouré de sa femme et d'un avocat muet, M. McFarlane parle.

#### Un numéro de compte en banque

Il dit comment M. Reagan avait, après les mesures restrictives prises par le Congrès, - clairement répété. en public et en privé, qu'il ne voulait pas manquer à la parole donnée aux contras ». Il avait « donné pour instructions, ajoute-t-il, que nous poursuivions nos efforts pour rame-ner le mouvement dans les bonnes grâces du Congrès et pour convain-cre les « contras » de la poursuite du soutien de l'administration (...) jusqu'à ce que le Congrès accepte à nouveau de les appuyer (...). Le président avait clairement exprimé sa volonté que cela soit fait. Le tra-vail est retombé sur le Conseil de récurité nationale ».

Conséquence directe de cette injonction? Dérapage? M. McFar-lane ne le dit pas, mais il se retrouve bientôt à indiquer un numéro de compte en banque des « contras » à l'ambassadeur saoudien alors même. souligne-t-il à plusieurs reprises, qu'il met en garde ses collaborateurs contre toute forme de \* sollicitation ., « encouragement » on « contrainte - en saveur de l'aide finanière aux «contras», contre toute violation donc de la loi en vigueur à l'époque. M. Reagan est aussitôt averti des virements de l'ambassadeur et marque « sa satisfaction et son plaisir ». Rien, bien sûr, n'es gratuit, et peu après la visite du roi Fahd, relevait, mardi, le Washington Post, M. Reagan invoquait une situation d'urgence pour faire livrer, sans l'aval du Congrès, quatre cents missiles anti-aériens Stinger à l'Ara-

Si ce n'était pas un troc politique, les apparences sont trompeuses, mais M. McFarlane ne tire pas de conclusion. Il livre seulement des faits. Oui, dit-il, M. Reagan est bien personnellement intervenu anprès d'un chef d'Etat centre-américain pour qu'un chargement d'armes des-tinés aux « contras » et saisi par l'armée de ce pays leur soit restitué. En juin 1985, apprend-on aussi, le président des Etats-Unis a approuvé un plan de paiement d'une rançon de 2 millions de dollars en échange de deux des otages détenus au Liban. Deux mois plus tard, il était averti par M. McFarlane qu'un autre otage allait être libéré après une livraison par les Israéliens d'armes américaines à l'Iran.

Et puis, enfin, M. McFarlane rapporte une conversation qu'il a ene avec le colonel North, en novembre dernier, alors que commence l'enquête sur le détournement au profit des « contras » des bénéfices des ventes d'armes à l'Iran.

114-1

. . . .

April 277 488

\$400 as as we

estable in a rest

£ime troud

27023223.7.15

Martiners of

ia assimily in the second

The Control of the Co

traper la morte de l'est de

Fig. la France correcte

Miles Cleit Franzisch

THE TAX OF STREET

May realist in its major

PROFESSION CONTRACTOR

the American state.

and the same of the same of

A Process of the

the Control of the Control of

1 10 to 12 to 150

4180237

- · · ·

ta mining in and

A SECURE LAND

1227:5757:5

SERVICES TO CALLES Comment for the first of the digenting the one of the

the designation of the same Station in union in the Butt finance bur eifen. The services with the service of the

Philipping and a second a second and a second a second and a second and a second and a second and a second an Mention of The Comment Circ 23" - 250 union The list cane and soule que chaque la parde The ments, mar pure Secondistes of the program is gonta and the ----1501g | 61 | 1 | 3 | 2 | 2 | 2 | A DESCRIPTION OF THE STATE . Committee of Service of Se 100 mg (2) A STATE OF THE STA the state of the s ment Chine total Spirit State of the State of th 2513 Papers Service Control of

Co parti de M. John . Résolucion de M. John . Résolucion de M. John . Le Company . Section Control of the Control of th crosser, in most une quadrugh ples etherstiss Part of the second CONSTRUCTION AND ADDRESS OF prest\_ a Line Sales de Corde mide policipal. Assembles de la company de la Astemblie militari

Partez à d

## **Politique**

#### M. Jacques Chirac et la préparation de l'élection présidentielle

### Gouverner et faire campagne

« Par

nous-mêmes »

A certains membres du comité

nent M. Mitterrand, et même

LE CANDIDAT?

NOL. YOUS YOUS TROUPEZ

le numéro.

central qui souhaitaient que le RPR

et le gouvernement critiquent plus

intensifient leurs attaques contre lui

Balladur a répondu en soulignant

qu'il y aurait là une certaine contra-diction puisque la majorité parle-mentaire avait accepté la « cohabi-

tation . Le ministre d'Etat présère

donc, au contraire, que les inconvé-

doivent pas être ingnorés -

a n'empechent pas d'affirmer et de

démontrer que le gouvernement

gouverne, qu'il applique le pro-gramme de la majorité, qu'il réalise

et qu'il progresse et que seule une

victoire en 1988 permettra d'aller

encore plus loin et de faire mieux ».

Selon M. Balladur : «Cest par

nous-mêmes que nous gagnerons,

autres des excuses à une défaile.

Car nous ayons pu gouverner dans

l'ensemble comme nous l'avons

. C'est donc son action à la tête du

vernement qui constitue, pour le

Comment préparer l'élection présidentielle sans en parler, comment entrer en campagne sans le dire? M. Jacques Chirac veut entretenir la fiction d'un chef de parti majoritaire qui ne se préoccupe pas prématurément des échéances électorales, et convaincre qu'il est toujours un chef de majorité uniquement sou-cieux d'appliquer le programme dont celle-ci l'a mandaté. Bien montrer enfin que, dans son rôle de promier ministre, il n'a pour souci essentiel que de faire que - le gouvernement gouverne. Avant d'entamer la campagne proprement dite, au début de l'année prochaine. Le maire de Paris rappellera ces principes les 23 et 24 mai, devant les es nationales du RPR à la porte de Versailles, en présence, espère-til, de cent mille militants, et où il devrait sans l'ombre d'un doute, être réélu président du mouvement qu'il avait fondé le 5 décembre 1976 dans le même lieu.

Les dirigeants et les instances du RPR ne peuvent ignorer l'échéance du 24 avril 1988, ni les problèmes immédiats qui se posent au pays, même s'ils veulent feindre la sérénité. Sans le dire, mais tout en le faisant, ils lancent donc bel et bien leur campagne en vue de l'élection à l'Elysée de M. Jacques Chirac.

Devant le comité central, le samedi 9 mai, le premier ministre a souligné, une fois de plus, que l'échéance de 1988 devait être la marque de la continuité de l'action entreprise depuis 1986, et destinée notamment à permettre l'accès de la France dans les meilleures condi-tions au marché unique européen à la fin de 1992. D'ailleurs, le « logo » choisi par le RPR pour ses assises nationales est tout à fait parlant : < 88 pour 92 » en tricolore avec les douze étoiles du drapeau européen!

Bien que M. Chirac reconnaisse que le délai écoulé depuis l'installation de son gouvernement est encore trop court pour établir un bilan com-plet, il insiste sur l'ampleur des réformes amorcées. Selon lui, jamais en si peu de temps un gou-vernement n'aura réalisé autant de choses. Bien que les effets de ious gouvernementales et législatives ne soient pas encore concrètement perçus, le RPR titre sans équivoque : « L'actif du gouvernement Chirac comparé au passif des socialistes. • Cette sorte d'argumentaire chiffré, illustré de courbes et de tableaux, affirme : « La vie de tous les jours va

vieux... par les bienfaits de notre politique.
Pour évoquer le redressement de Il ne faudra pas chercher chez les l'économie, le document proclame que « les résultats en un an ont été inespérés », et il assure que « les entreprises libérées ont le vent en poupe » et que « la France repren du punch ». C'est pourquoi M. Chirac promet que « le gouver-nement, fort du soutien de la majorisė, poursuivra sans faiblesse son œuvre jusqu'au terme normal ».

M. Chirac a, en conséquence exprimé avec force sa confiance us une victoire de la majorité à l'élection présidentielle. Mais il a aussi souligné que cette « foi » et cette « conviction » ne pouvaient être menacées que par la désumon de la majorité. Il a donc non seulement demandé que chacun se garde des controverses internes, mais aussi

Les écologistes et l'électio présidentielle. - M. Antoine Waechter, conseiller régional d'Alsace et porte-parole des Verts, a pris une nouvelle option sur la désignation du candidat des écologistes à l'élection présidentielle. L'assemblée générale partielle Rhône-Alpes-Auvergne du mouvement, réunie à nne le 8 mai, et représen tants 181 mandats, lui en a attribué 70 contre 59 à M. Yvas Cochet, de Rennes, membre du collège éxécutif, et 45 au professeur Jean Brière, de Lyon. A l'issue de cette « primaire », la cinquième d'une série de neul (après Rennes, Bordeaux, Strasbourg et Dijon et avant Lille, Paris et Carcassonne), M. Weechter capitalise 59,95 % des mandats contre. 23,65 % à M. Cochet et 16,40 % à M. Brière. — (Corresp.)

son meilleur argument de campagne évitent d'alimenter les polémiques. électorale. C'est pourquoi il présère se donner entièrement à sa tâche Le maire de Paris a ainsi repris, sans le dire expressement, l'idée d'une - pause politique - qu'avait lancée - avec son accord gouvernementale et feint de juger avec un relatif détachement la ponssée de sièvre printanière qui vient de M. Edonard Balladur lors du s'emparer du « microcosme » politi-« Grand Jury RTL-le Monde » du 3 mai M. Toubon, secrétaire général

du RPR, a aussi rappelé le « code de Ainsi, la hargne exprimée par M. Jean-Marie Le Pen, ne lui sembonne conduite», l'accord majori-taire de soutien réciproque que ble pas refléter une force bien tran-M. Chirac avait énoncé devant les quille, ni une confiance bien assurée. parlementaires du RPR et de l'UDF réunis à Vittel en octobre 1986, pour La démesure même de M. Le Pen, ses outrances confirment M. Chirac dans le choix constant dire qu'il était toujours valable. qu'il a fait de refuser tout contact et tout accord avec le Front national. Il espère que ces excès provoqueront, dans l'opinion, un réflexe de répuision, puis de reiet.

Il constate enfin que l'action de son gouvernement peut enlever des aliments à la propagande de l'extrême droite. Ce phénomène se produit déjà, estime-t-il, en ce qui et contre les socialistes, M. Edouard concerne la lutte contre la délin-

quance et contre le terrorisme. Mais

il reste encore le problème de

Interdit

Devant le comité central du RPR,

de reculer

M. Chirac a évoqué la réforme du

que celle-ci est toujours à l'ordre du

jour et que la commission des Sages serait désignée « sous peu », afin

qu'elle puisse présenter ses proposi-

tions au gouvernement avant l'été. Il

semble bien, en effet, que les douze

ou quinze membres qui composeront

cette commission aient été pres-

sentis dès la fin de la semaine écon-

lée et qu'ils pourraient être officiel-

jours. Ces personnalités que

bles . devraient remettre leurs

conclusions au gouvernement avant

nent nommés dans les prochains

L. Chirac a qualifié d' « incontesta-

la fin juin. C'est au vu de celles-ci que le premier ministre décidera alors de modifier ou non le projet de loi actuel et de le présenter au Parlo-ment, vraisemblablement au début de la session d'automne.

Le désir de M. Chirac est de faire quelque chose en ce domaine, mais de ne pas le faire sans des avis assez nombreux et variés, ni sans un certain accord. En quelque sorte, il ne peut pas politiquement reculer, mais il ne veut pas non plus heurter les sensibilités. Cette double exigence explique ses atermoiements récents. Cette éventuelle réforme serait, de surcraît, accompagnée d'un ensemble de dispositions, notamment éco-nomiques et sociales – concernant les travailleurs étrangers en situation régulière afin de faciliter leur séjour ou leur insertion. Cela permettrait de prendre d'autant plus facilement des dispositions plus sévères contre les étrangers irréguliers et délinquants.

#### Faire face à trois défis

En conclusion de son intervention, M. Chirac a souligné, samedi der-nier, que, « dans le monde actuel, nous devons faire face à trois défis : celui de la violence avec la délinquance et le terrorisme, celui de la crise économique avec ses conséquences sociales et celui de la pauvreté qui touche les pays sousdéveloppés et entraîne des déséquilibres ». Et le premier ministre a proclamé : « Nous ne devons pa être repliés mais conquérants et

Pour le rapport de synthèse que les assises du RPR adopteront, qua-tre thèmes ont été retenus : la défense de l'Europe, le développe-ment économique et la lutte contre la pauvreté, la participation et le nouveau dialogue social et, enfin, «un effort gigantesque» pour la culture et la formation. Pour tout cela, il faut, selon le rapport, « remettre la France au travail, c'est-à-dire donner du travail et redonner du goût au travail ». Fort de ces résolutions, le président du RPR a sélicité ses amis politiques · pour leur bonne humeur, leur configure et leur volonté ». C'est cette impression de « dynamisme et d'espoir », selon ses propres mots, que M. Jacques Toubon, secrétaire général, s'est efforcé de faire partager aux cadres locaux du RPR en ant, de samedi à lundi, un Tour de France aérien en onze étapes et 3 000 kilomètres pour rencontrer, en quarante heures, quelque cinq mille responsables et militants de province convoqués dans les aéroports et représentant toutes les

ANDRÉ PASSERON.

#### La majorité reste partagée face à la surenchère du Front national

Ce ne sont pas les quelque 55 % de Français qui pensent, selon le sondage de la SOFRES diffusé le 6 mai par *Le Monde* et RTL, que le Front national et son président « représentent un danger pour la démocratie en France » qui se plaindront de voir aujourd'hui les chefs des états-majors des partis de la majorité opposer, de M. Jacques Toubon à M. François Léotard en passant par M. Pierre Méhaignerie et André Rossinot, un front du refus M. Jean-Marie Le Pen.

Si les dangers du projet de société du guide charismatique du Front national apparaissent de plus en plus clairement, le moins que l'on puisse attendre de tous les partis attachés aux valeurs républicaines et démocratiques est qu'ils s'accordent sur la nécessité de s'unir pour les préserver. Et de ce point de vue la question polémique de savoir qui est responsable de l'émergence de l'effet Le Pen, posée à nouveau par le pre-mier secrétaire du PS, M. Lionel Jospin, handi soir 11 mai sur France-Inter, est aujourd'hui périmée.

Si « le seul remède » aux thèses de l'extrême droite *« réside, à la* veille du bicentenaire de la Révolution française, dans la mobilisation de tous pour la défense des idéaux et des valeurs de la République », comme le disait ce même landi M. Michel Charzat, secrétaire national adjoint du PS, l'enjeu ne vaut-il pas une trêve entre la gauche et la droite libérale sur les terrains où M. Le Pen prospère ?

Si la gauche vent se distinguer sur ces terrains il lui suffit, après tout, de présenter au pays, qui exprime de fortes attentes autour des thèmes chers à M. Le Pen, qu'il s'agisse du chômage, de l'immigration ou de la sécurité, des orientations qui lui

#### Deax attitudes opposées

Pour la droite libérale, le dilemme est, plus douloureux. On sait désormais en quels termes électoraux il se frages séduits par le président du Front national sans pour autant conclure la moindre alliance avec lui puisque cela risquerait de coîtter la victoire - beaucoup de Français condamnant à l'avance tout accord de désistement réciproque - au candidat de la droite qui restera en lice au second tour de l'élection prési-

Face à ce problème, il y a deux attitudes opposées : celle de la fer-meté et celle de l'ambiguité. Le secrétaire général du Parti républicain, M. Léctard, reprenant à son compte, dimanche, l'attitude coura-geuse du secrétaire d'Etat aux droits de l'homme, M. Claude Malhuret, a opté pour la première, n'en déplaise au président de son groupe parle-mentaire au Palais-Bourbon, M. Jean-Claude Gaudin, en proie aux tiraillements marseillais, et au risque de déplaire aussi à certains de ses propres électeurs locaux. Le ministre de l'intérieur, lui, a choisi. lundi, la seconde.

En recourant à une formule à l'emporte-pièce pour réaffirmer sa volonté de lutter contre l'immigration clandestine - - On m'a reproché un avion (allusion an charter des expulsés maliens) mais si demain je dois faire un train d'immigrés je le ferai. - M. Charles Pasqua, aussitot critique par SOS Racisme, a, en effet, confirmé son penchant pour la surenchère

Il faut rendre justice à M. Pasqua : si ses propres amis da RPR l'avaient écouté plus attentivement à l'époque où il soulignait - bien avant l'émergence électorale du Front national – la nécessité de traiter politiquement la question de l'immigration, le RPR serait pentêtre, anjourd'hui, moins gêné aux entournures. Il reste que le registre personnel du ministre de l'intérieur le conduit maintenant à « ramer » derrière M. Le Pen, au profit électoral de M. Chirac, et que, après relance de la réforme du code de la nationalité, cette nouvelle intervention, plus calculée qu'intempestive, ne fait qu'entretenir les ambiguités sur le comportement de la majorité en présence des thèses de l'extrême

Il n'y a là rien de très nouveau, bien sûr, puisque la majorité libérale s'accommode fort bien de compromis avec le Front national, depuis un an, dans les cinq régions où l'apport des élus lepénistes lui est able pour contrer la gauche (Aquitaine, Franche-Comté, Languedoc-Roussillon, Haute-Normandie, Picardie).

Mais il est évident que si elle ne s'impose pas une réelle clarification avant l'élection présidentielle, la coalition RPR-UDF donnera ellemême à la gauche le bâton pour se

Il s'agit de savoir, au fond, si, à droite comme à gauche, devant la démagogie de l'extrême droite, le consensus démocratique peut se bor-ner à dénoncer l'exploitation politique du SIDA.

ALAIN ROLLAT

### M. Yvon Briant (CNI) frappe à la porte du gouvernement...

UDF et le Front national, se garder nne niace au soleil de la droite sans servir de supplétif aux uns et de caution aux autres? Depuis un an, les nsables du Centre national des indépendants (CNI) ont été plutôt <del>gênés</del> aux entournures pour régler ce problème. Après avoir refusé, en mars 1986, de signer la plate-forme une de gouvernement RPR-UDF, ils se sont repliés sur une posi-tion de soutien critique au gouverneleurs jugements sévères à l'endroit du parti de M. Jean-Marie Le Pen. « Résolument et clairement à droite », ils se sont réfugiés derrière adruple étiquette on ne peut plus exhaustive : . Libéraux et conservateurs, nationalistes et européens... » Une façon de jouer sur la corde raide politique guidé avant tont par le souci de ne pas chahuter une formation représentée à l'Assemblée nationale par six

députés dont la répartition sur les

bancs est à elle seule tout un pro-

gramme : trois apparentés RPR, est « hors de question » que le CNI à croire, d'une double stratégie deux apparentés Front national et soutienne le candidat Le Pen. à croire, d'une double stratégie concertée avec M. Malaud. En réa-Comment, entre la majorité RPRun non-inscrit...

> On comprend mieux dès lors que la perspective de l'élection présidentielle commence à donner quelques sucurs froides à ces dirigeants du CNI qui, entre MM. Chirac, Barre et Le Pen, vont être bien forcés de choisir et qui, au demeurant, font déjà l'objet de bien des sollicitations, Avant qu'à la rentrée d'octobre le Conseil national du CNI ne prenne officiellement position à la tête du parti, M. Philippe Malaud, son pré-sident, et M. Yvon Briant, son jeune et remuant secrétaire général, ne sont apparemment plus sur la même longueur d'onde.

Outre une rivalité de génération. de tempérament et de style, ces deax hommes ne sont plus d'accord sur la stratégie par rapport au Front national. M. Briant a choisi depuis un certain temps vis-à-vis de ce parti le harcèlement, en affirmant qu'il

M. Malaud se moque de son

secrétaire général « qui croit qu'il peut bouffer Le Pen» et maintient qu' « il faut prendre Le Pen tel qu'il est ». Tonjours partisan d'un cons nage tranquille avec le Front national, à la seule condition que M. Le Pen s'engage à se désister au second tour pour le candidat de la majorité, M. Maland n'exclut pas une alliance Front national - CNI au premier tour. Le différend est apparu au grand jour le 2 avril, lorsqu'on vit M. Maland au meeting du Front national au Zénith, alors que M. Briant, quelques heures plus tôt, se faisait accuser de débauchage par M. Le Pen. Le lundi 11 mai, M. Malaud regrettait encore publi-quement « les propos inconsidérés tenus par certains membres de la droite à l'encontre du Front natio-

M. Briant désire anjourd'hui calmer le jeu, arguant, ce qu'on a peine

lité, c'est la lutte nour la présidence du CNI, remise en jeu en début de 1988, qui est engagée.

Convaince d'avoir largement contribué « à refaire du CNI un interlocuteur valable pour la majorité», également persuadé que le CNI est le meilleur bouclier de la majorité RPR-UDF face aux idées de M. Le Pen. M. Briant refuse toutefois, pour l'heure, de se prononcer en faveur de M. Chirac on de M. Barre. Il soutient officiellement qu'il n'est - pas question de se ven*dre aux uns ou aux autres* », ce oni ne l'empêche point de maintenir un contact étroit avec les uns et les autres et de faire monter les enchères... De deux façons : en faisent valoir qu'il scrait prêt, le cas échéant, à être lui-même candidat au premier tour de l'élection présidentielle, ce que M. Maland, le premier, n'est pas loin de considérer comme «un gag»; plus sérieusement, en défendant le principe « que le CNI a vocation à redevenir un parti de gouvernement ».

#### Rencontre avec le premier ministre?

En clair, M. Briant revendique aujourd'hui un poste ministériel, fixer un électorat dérivant vers le Front national. Il semble d'ailleurs que M. Chirac ne soit plus insensible à cet argument. A son retour de Moscou, le premier ministre devrait renconter M. Briant, qui s'est déjà entretenu récemment à ce sujet avec M. Charles Pasqua. L'entrée au gouvernement de M. Briant pourrait se faire aurès l'été et les arbitrages dgétaires. Une entrée qui pourrait, quoi qu'en dise M. Briant, avoir valeur de ralliement au RPR et provoquer quelques sérienses secou dans son parti.

**DANIEL CARTON.** 

## Partez à deux pour Washington, payez pour un.

Sans oublier que TWA dessert près de 100 villes à l'intérieur des Etats-Unis. Contactez TWA au 47.20.62.11 ou votre agence de voyages.

TWA ouvre la voie vers les USA.

Afrique

A propagation de fallsses in Chamary, secrétaire gé Appe des droits de l'home a été écroué M. Thémais de droits de

jointe au dossier, mes.
M. Chamary est come:

contacts fréquents als.
la presse étrangère. des présides la presse étrangère.

[Agé de quarante cu al many a joué un rôle cuté débuts de la Ligue unide cuté débuts de la Ligue unide cuté débuts de la Ligue unide de l'homme fondée, il l'ho était devens secritair des 1985, la présidence ém a. M. Zenzerii, professor èm a. M. Zenzerii, professor èm a. Tanis, il n'a junnis cuté m. M. Zenzerii, professor èm a. Tanis, il n'a junnis cuté de son appartenance mideir de reparticulier le manural junnis islamistre, are le avait poortant peu de des l'affiliation de la lique de des l'affiliation de la lucié de l'homme, de le l'it la Fédération internation de l'homme, de le l'it la Fédération internation de l'homme, malgré le quartetennes par Alpri mite d'une association mit par entorités. Il était unite de l'anne association mit par entorités. DE) et men-gan de Mouve-se socialistes lando), détenu

re erabe E à Londres, garanea ber garaneo qu a une association mis la autoritée. Il était cair é la Tanis, Lui-même commis, peut-être à entremi la la rale du régime . Am rale du régime ». Are mu cette façade se dégrée au ment. — J. G.] TCHAD

assadeur en France évon mence de la menace libra

■ PRÉCISION-L

A TRAVEN

Corrée republicant PA: 3 CONTROCT 155 normes tembes is 1856

الما يو ديور بد ويست

العلامين عليمان - عول

int de l'Ameriation méticules, le landi p. M., ambanadeur mes, « affirmé que pays, noticement of the e mobent geriens an ie garallele, das de fe que institutions parties

sécont aracle su bie. Special of Total forest sure de l'université le m N'D mont nous préses mille Libyens sont libert at in bande Ci a trem fermé sa pr 1979 et 1952, mais qu'es Vorter et. 1963. - Silyez C et La ca L RSS pe ig fait till julez น้อ กะเกล ของเป็นส่งสุด que la France notre qui de frances d'étales, ac mie. Il estime and the plant de tout depait

And the second

Irlande du Nord incident Paris aveit apres les obsèques de deux militants

Cans use empleade med forces de l'ordre à l'asse est ca Ballast Para Anthony Germay of #1 RUC Sayal USE DE #13 : 3- Care C. 64 E 28:8 E 25 TATE 18:5 da en: 225 es 525 reconsists. וצפיני נונים פרו מינים Parker Ages Street 27.20 33 - 1.20 E. מינים מצונים במינים מינים מינים

gants et beres res ses tens co es a secret la Territory serves de 101, de 1 explicites en in and a remain grait bie Call Call Control Maria et à Landander Mande MANUEL AND PORCE

Part - 19715 de 1974 bef S. T. Breef Street CONTROL MANAGEMENT ies utilizates for p besser in children المختلفة بيون المدادة 87 U.S.M. 25 ST 25 24 3220 3631 احماد مارس احماد تاکست دریس

Koweit Une personne tue dans un attental in a remin ) ( college) MARTINE STREET

23 an Paris

Secretary in the second

The state of the state of 175 mg 77 198 Section to the second CLOSON, SEE CHAIL es o sea sed cité

E S STEEL CONTENTS

Conditions particulières.

#### M. Jean-Marie Le Pen doublé sur sa droite

« Halte à l'invasion ! » « Touche pas à la France, mon pote! > Contrairement à ce qu'on serait tenté de croire ces slogans n'appartienment pas au Front national. Ils sont mis en avant par le Parti natio-naliste français (PNF), groupuscule constitué en 1983 par certains des nationalistes révolutionnaires qui avaient aidé M. Jean-Marie Le Pen à créer, en 1972, le Front national et ani s'en sont sénarés depuis narce qu'ils estiment que le chef de file du confant nationaliste « fait aujourd'hui le jeu des mondialistes et des internationalistes > (1).

Ces alogans, le PNF les a expérimentés de façon quasi clandestine mais avec un certain succès aux élections cantonales partielles du 29 mars où la présence de deux de ses candidats, M. René Girard à Cergy-Pontoise (Val-d'Oise) et M= Frédérique Gontier, à Ivry-sur-Seine (Val-de-Marne) avait fait nettement reculer les représentants du Front national en menant campagne sur un seul thème : « Trop d'immigrés, la France aux Français! »

Les dirigeants du Parti nationaliste français, MM. Pierre Bousquet, Patrice Chabaille, Jean Castrillo, Pierre Pauty, Henri Simon, qui revendiquent, dans la lutte contre l'immigration, une antériorité sur M. Le Pen, ont donc décidé de continner sur cette lancée électorale. Ils s'emploieront, sur ce terrain, à doubler le Front national sur sa droite lors des prochaines consultations

Leur programme préconise en particulier, au nom de la préserva-tion de la nation française, « la réforme complète du code de nationalité, l'acquisition de la nationalité française devant tenir compte des origines, des motiva-tions et des mérites du demandeur, bien plus que du seul lieu de naissance; le réexamen de toutes les mesures de naturalisation prises ces dernières décennies ; l'arrêt de toute forme d'immigration non euro-

péenne et notamment de l'immigra tion familiale : le rapatriement progressif et humain mais total et rapide de tous les immigrés d'origine noneuropéenne, y compris des enfants nés en France dans ces

Le PNF, qui estime que le Front national pervertit la cause nationaliste « pour de simples raisons élec-toralistes », insiste surtout sur la nécessité de l'unification politique de l'Europe en renvoyant dos à dos I'URSS et les Etats-Unis : « Pour parvenir à l'indépendance de l'Europe, il convient de combattre sans cesse les régimes en place tant à l'Ouest qu'à l'Est par une action révolutionnaire permanente sur le terrain socio-économique où le libéralisme tout comme le marxisme éprouvent de réelles difficultés. »

Il se résère dans cette perspective, quatre champions de l'idée euro-

(1) Structuré depuis mars 1986, le Parti nationaliste français revendique aujourd'hui, en France, quatre centr - militants actifs ». Sa revue Militant devenue bimensuelle, est vendue à environ trois mille exemplaires dont deux

#### M. Pasqua n'exclut pas « un train » d'expulsés

MONTPELLIER de notre correspondant

Faisant allusion à l'expulsion de 101 Maliens le 18 octobre dernier, M. Charles Pasqua a déclaré, lundi 11 mai, au cours d'une tournée dans l'Hérault : « On m'a reproché un avion, mais s'il le faut, je ferai un

Le ministre de l'intérieur a cepen-dant repoussé l'amalgame

 M. Rossinot cherche à apaiser les barristes du Parti radical. - Il est urgent d'attendre : au terme de leur université de printemps organisée à Chamonix, du vendredi 8 au dimanche 10 mai, les responsables du Parti radical valoisien ont pris la décision d'annoncer « ultérieurement et sereinement » leur soutien à un candidat à l'élection présiden-

Défendant le « patriotisme de parti » et l'« identité radicale », M. André Rossinot, président du Parti radical, a réaffirmé que ses amis « n'étaient les jarbins de personne » et que « le moment n'était pas venu de voir les radicaux tomber dans le chaudron présidentiel ». Cette mise en gerde s'inscrit dans le droite ligne de l'appel au calme lancé il y a peu par M. Edouard Balladur, mais est en priorité destinée à apaiser les barristes du parti, qui, pour bon nombre boycotter cette université alpestre.

le journal mensuel de documentation politique après-demain

Fondé per la Ligue les droits de l'homm

LA

(non vendu dans les kiosques

#### COMMUNICATION **POLITIQUE**

A. SINCLAIR
 R.-G. SCHWARTZENBERG

M. GALLO

Envoyer 33 F (timbres à 1 F ou châque) à APRÈS-DEMAIN, 27, rue Jean-Dolent, 750 14 Peris, en spécifient le doesier demende ou 130 F pour l'abonnement sanuel (60 % omie), qui donne drait à l'envoi

nilles d'immigrés ». Au cours de la réunion d'une

convention nationale - la première du genre – qui a eu lieu le samedi 9 mai en présence d'une cinquantaine de délégués venus de plusieurs grandes villes (Lyon, Bordeaux, Marseille, Nantes, Rennes, Nice, Tarbes, Lorient, Orléans, etc.), les dirigeants du PNF ont apporté quel-ques retouches au contenu de leur manifestation nationaliste » sur plusieurs points qui vont bien audelà de la dénonciation de l'immi-

péenne, Charlemagne, Charles-Quint, Napoléon et Hitler présenté comme « le quatrième personnage d'envergure qui voulut faire l'unité

délinguance immigration. Insistant sur la nécessité d'un contrôle très strict aux frontières, il a dit : « les immigrés sont une proie facile pour les trafiquants et les gangsters, dès lors l'amalgame se fait trop facile-

A propos de l'attentat de Marseille, M. Pasqua a déclaré : « tous ceux, quels qu'ils soient, et quels que solent leurs motifs, qui tentent d'imposer leur point de vue par des attentats, seront recherchés, arrêtés et déférés devant les tribunaux ».

SOS-Racisme a estimé, lundi, dans un communiqué que les décla-rations de M. Pasqua « franchissent un nouveau seuil de l'intolérable ». En utilisant « ces symboles » le jour de « l'ouverture du procès Barbie », ajonte l'association présidée par M. Harlem Désir, le ministre de l'intérieur « vient de se déconsidérer de manière absolue aux yeux de toute la société démocratique ». SOS-Racisme demande an gouvernement « de prendre toutes ses responsabilités face à de telles déclara-

• PRÉCISION. - A la suite de la publication, dans nos premières éditions datées du 9 mai, d'un propos de M. Charles Fiterman, tenu au micro de Radio-France outre-mer, le 7 mai. extrait d'un compte rendu fait par la station, selon lequel « le congrès souverein (décembre 1987) pourra revenir sur les décisions de la tielle » qui doit se dérouler à la miiuin, l'ancien ministre des transports membre du secrétariat du comité central du PCF, nous a livré le démenti sulvant : « Je n'ai pes prononcé cette phrase. J'ai claire indiqué que c'est la conférence nationale, habilitée pour cela, qui dési-gnere le candidat de tous les com-

[Le démenti de M. Fiturana est par-faitement exact : il n'a pas pronoucé catte phrase... hi-même. A la question d'un journaliste de RFO: « Le congrès pourra revenir sur les décisions de la conférence antionnie? », l'ancien ministre répond : « Un congrès souro-rain, out, il peut toujours... » Le journa-liste insiste : « Il peut revenir ? M. Fiterman précise : « Il peut revenir ? sur... » Le journaliste l'interrompt : « Vous me le dites ? C'est officiel », le député du Rhêne se ravise devant tant d'insistance : « Oui, mais enfin ne me Le démenti de M. Fitorman est perice : « Oui, mais enfia pe me faltes pes elire ce que je ne vais pas elire. Un congrès est souverain, mais ce sont es gens qui vent représenter le Parti et je ne vols pas qu'ils se contredi-sent à six mois d'intervalle. » j

### L'avenir de la Nouvelle-Calédonie

### Les socialistes défèrent au Conseil constitutionnel le texte organisant le référendum d'autodétermination

Les députés et sénateurs socialistes out déféré, le landi 11 mai, au Conseil constitutionnel le texte de la loi organisant la consultation des populations intéressées de la Nouvelle-Calédonie et dépendances prévue par l'article premier de la loi du 17 juillet 1986.

Le texte soumis au Conseil constitutionnel, qui dispose d'un délai maximal d'un mois pour rendre sa décision, avait été défi-

L'article premier de la loi attaquée indique que la question posée lors de cette consultation sera : « Voulez-vous que la Nouvelle-Calédonie accède à l'indépendance ou demeure au sein de la République française avec un statut dont les éléments essentiments essentiels ant été portés à votre connaissance ? »

Les électeurs pourront répondre : Je veux que la Nouvelle-Calédonie accède à l'indépendance » ou « Je veux que la Nouvelle-Calédonie demeure au sein de la République française ».

Les parlementaies socialistes notent « que les termes de l'alterna-tive qui sigurent dans la question ne sont pas ceux que l'on retrouve dans les réponses possibles. Ainsi, celui qui, au vu de la question, choisirait la position favorable au maintien au sein de la République avec un statut nouveau, ne pourrait plus, au stade de la réponse, qu'exprimer seulement qu'il veut que la Nouvelle-Calédonie demeure au sein de la République ».

"Mais il y a plus grave », soutiennent à titre principal les requé-rants : « Dans la rédaction même de la question posée, les deux branches de l'alternative ne sont pas paral-lèles. Sont opposés d'une part l'indépendance pure et simple, d'autre part le maintlen dans la République mais avec un statut nouveau. Des lors que la consulta-

ANS les marges et jusque dans

les silences de la saisine, adressée au Consei constitutionnel à

propos de la consultation en

Nouvelle-Calédonie, se pressent une

foule de parrainages juridiques illus-

trissimes, qui pourzient bien se révé-ler également encombrants pour les

«La confusion entre les arti-

cles 53 et 74 de la Constitution », à

laquelle s'en prennent les socialistes, ne saurait laisser le Conseil constitu-

tionnel désarmé, faute de références.

En 1966, au moment de la discus-

sion de la loi organisant une consul-

tation de la population de la Côte française des Somalies, deux grands

juristes aujourd'hui disparus, René

Capitant et Marcel Prélot, avaient eu

l'occasion de traiter du problème

tant que député et rapporteur du pro-

jet à l'Assemblée nationale (où il était

et Marcel Prélot en tant que sénateur

et rapporteur, lui aussi, du projet.

René Capitant était intervenu, en

sident de la commission des lois)

L'un et l'autre avaient tenté; vai-

nement à cette époque, d'éviter que

la loi en discussion ne fût libellée, pour l'essentiel, en des termes étran-

gement analogues à ceux qui sont

aujourd'hui contestés devant le

Mais, comme le rappelle la saisine des sénateurs socialistes, s'il ne fut pas tanu compte de leurs réserves,

c'est parce que « le gouvernement a eu recours à la procédure du vote bloqué ». De plus, en 1966, la sei-

sine parlementaire n'existait pas. En

outre, il est vrai que la loi sur la Côte

française des Somalis prévoyait un

de transition. On peut ajouter qu'à cette dats nul n'aurait eu l'impu-

dence de se dresser, surtout en

empruntant la voie obscure du

Conseil constitutionnel, contre la

Les arguments alors utilisés sont

éclairants pour le débat d'aujourd'hui. La population de la Côte française des Somalis, affirmait

René Capitant, « se verrait appelée à

l'une (l'indépendance) sera perfeits

choisir entre deux solutions dont

ment définie, tandis que l'autre (le

nouveau statut) lui pereitra indéter-minée ». Indéterminée d'abord,

on sait qu'une grande marge s'établit

parfois entre les principes et leur application, — indéterminée aussi, et

surtout, parce que le vote du nou-

biés nationale qui aura été renouve-

lée entre-temps et dont ni le

gouvernement, ni l'Assemblée

actuelle ne sont habilités à lier à l'avance les décisions, D'ailleurs,

même sans renouvellement de

poursuit-il, parce qu'elle n'en conna

recours ultérieur à des ordonne

volonté du général de Gaulle.

Conseil constitutionnel

avec beaucoup de précision

juges constitutionnels.

(le Monde du 8 mai).

En visite en Nouvelle-Calédonie, le ministre des DOM-TOM s'est déclaré « serein » à l'annonce de cette saisine : « Le gouvernement n'a pas du tout l'intention de mander une procédure d'argence, a souligné M. Bernard Pons. Il attendra que le Conseil constitutionnel examine le texte et

tion organisée l'est dans le cadre de l'article 53, alinéa 3 [de la Constitution], elle ne pouvait porter que sur ce qui est l'objet dudit article : affirmer un choix favorable ou hos-tile à l'indépendance ». en arrêter les éléments essentiels. »

#### Confusion de procédures

- S'agissant du statut d'un territoire d'outre-mer en effet, ajouteut les parlementaires socialistes, celuici excède le champ d'application de l'article 53 pour ne relever que de celui de l'article 74. Les différences entre ces deux dispositions sont nombreuses et importantes : consultation des populations dans un cas, de l'assemblée territoriale dans l'autre, décision dans un cas, avis dans l'autre, postérieure à une loi ici, et préalable là, à l'initiative du législateur pour l'article 53, à celle du gouvernement pour l'article 74. Or, rien dans la Constitution ne permet de confondre deux procédures qu'elle a nettement distinguées. Et cela seul suffit à l'interdire. »

Les requérants jugent, d'autre part, que « s'agissant (...) de l'exer-cice de leurs compétences respec-tives par le Parlement et le gouvernement, la loi déférée viole également le texte constitutionnel ».

« La loi seule, rappellent-ils, peut définir, après consultation de

Parlement ne peut jamais être déter-

Il est apparu à la commission que

tionnel, en appelant la popu-

la rédaction gouvernementale prêtait

à critique du point de vue strictement

lation à choisir entre deux solutions

qui dépendent de l'application de

deux articles distincts de la Constitu-

tion, exigeant le recours à deux pro-

cédures différentes et accordant à la

consultation de la population des

M. René Capitant, nous dirons qu'il

n'est pas conforme à la Constitution

d'amaigamer deux questions dans un seul et même référendum et d'accor-

der aux deux réponses éve

raleurs fort inégales. 3

miné d'avance: »

l'assemblée territoriale, le statut qui sera éventuellement applicable à la Nouvelle-Calédonie. Etant seule compétente pour le définir, elle est aussi seule compétente pour

Rien n'oblige, poursuivent les requérants, le futur projet de statut « juridiquement, à être conforme aux éléments essentiels préalablement portés à la connaissance des populations. A supposer qu'il le soit, rien ne contraint de l'Assemblée territoriale à émettre un avis favorable. Mais surtout à supposer que ces deux préalables soient réunis, rien ne peut contraindre le Parlement à transformer ce projet en loi, pas plus que rien ne garantit que le Conseil constitutionnel, éventuellement saisi, le déclarerait conforme à la Constitution (...). Ainsi sont très nombreux les aléas qui pèsercient sur ces « éléments essentiels » d'un statut

### Des engagements inconsidérés

An total, « le gouvernement est convié à prendre des engagements dont il n'a ni le pouvoir ni la compétence pour garantir qu'ils seraient tenus ». Pour les parlementaires socialistes, la solution « véritablement conforme à la Constitution aurait dû « conduire le Parlement à

Des parrainages encombrants

Sensible à divers arguments du ministre d'Etat chargé des territoires d'outre-mer, la commission des lois avait décidé de ne pas s'opposer à la démarche gouvernementale. Mais, précisait René Capitant, elle avait nodifié l'article premier du projet : « Dans la nouvelle rédaction que lui a donnée la commission, l'article premier du proiet est une application de voit que la population de la Côte française des Somalis sera consultée sur la question suivante : « Voulezvous demeurer au sein de la Républi-

Plus tard, devant le Sénat, Marcel Prélot devait reproduire une argumentation analogue. Il concluait : « Avec plus de fermeté encore que

#### même valeur juridique ». Non-dit et sagesse

Vingt et un ans plus tard, c'est le nême débat qui a lieu et que le Conseil constitutionnel est appelé à trancher. Mais cette fois, c'est un parlementaire, le sénateur Etienne Dailly qui a fait ajouter à un texte peu table le membre de phrase liti-

Le non-dit dans la saisine n'est pas moins riche que les arguments explicités. Malgré les amples développements critiques auxquels ont donné lieu, surtout au Sénat, per la voix de M. Michel Dreyfue-Schmidt, les trois années de résidence exigées pour pouvoir participer à la consultation, cette disposition n'est pas atta-quée par les socialistes.

Le Conseil constitutionnel silence et à la prudence par la prudence ou abordera-t-il de front l'épineuse question d'une juste définition des « populations intéressées », au tion ? Là encore, il est pittoresque de rappeler qu'en décembre 1984, dans les colonnes du *Mond*e, deux anciens orésidents (MM. Léon Noël et Roger Frey) et deux anciens membres (MM. Pierre Chatenet et François

escortés par quinze spécialistes de droit constitutionnel, avaient, en quelque sorte, mis l'épée dans les reins des actuels juges constitution-

Ce comité prestigieux avait estimé que des principes de valeur constitu-tionnelle - l'égalité devant la loi des citovens et l'universalité du suffrage « seraient méconnus par une loi qui subordonneralt le droit de participer à un référendum territorial d'autodétermination de la Nouvelle Calédonie à une durée de résidence dans ce territoire supérieure aux six mois mentionnés à l'article L 11 du code électoral, car une telle loi instituerait entre les citoyens une inégalité fondée sur € une distinction d'ori-

Le 30 avril. au Sénat, M. Pons, ministre des départements et terri-« réservé » à propos de l'adjonction proposée par M. Dailly. Pressé d'indiquer plus clairement « la position globale du gouvernement », M. Pons s'était contenté de répondre : ger aujourd'hui plus d'un membre du Conseil constitutione. « Sagesse »... Facile à dire, doit son-

MICHEL KAJMAN,

## ndit du Garage c'est une est parfa

Austria to postique

France Out les duiteurs

Geren en en Eine

ng malatil folias **sam** 

STEP OF STEP 1988 STEP

TELLEGIT FRADIUS

immedia aust

itia megateneni

Pane desiva euro grot**oridi** 

Je ne rais donc pas interférer dans cette M. Pons a estimé toutefois que «le Conseil constitutionnel rendra son arrêt 17388 S. 1 77 S. 188. THE TARREST WEIGHT COM

dans des délais assez rapides. Je ne pense pas que cela entraîne un retard très important » pour la consultation, a-t-il dit. élaborer et adopter un nouveau statut selon la procédure législative

rende son arrêt. Pai toujours été très res-

pectueux de toutes les décisions de justice.

interdit, aux résultats de la consultation des populations intéressées ». » A tous égards, concluent les députés et sénateurs socialistes, par la confusion entre les articles 53 et 74 de la Constitution, par l'impréci-

ordinaire en subordonnant son

entrée en vigueur, ce que rien ne lui

#### Les articles de référence

Les deux articles de la Constitution au sous-tendent l'arcumentation des parlementeires socialistes sont :

● L'article 53.

Les traités de paix, les traités de commerce, les traités ou accords relatifs à l'organisation internationale, ceux qui engagent les finances de l'État, ceux qui modifient des dispositions de nature législative, ceux qui sont relatifs à l'état des personnes, ceux qui comportent ssion, échange ou adjonction de territoire, ne peuvent être ratifiés ou approuvés qu'en vertu d'une loi.

lis ne prennent effet cu'après avoir été ratifiés ou

Nulle cession, nul échange, nulle adionction de territoire n'est valable sans le consente ment des populations intéres-

• L'article 74.

Les territoires d'outre-mer de la République ont une organisation particulière tenant compte de leurs intérêts propres dans l'ensemble des intérêts de la République. Cette organisation est définie et modifiée par la loi après consultation de l'Assemblée territoriale intéressée.

sion de son objet, par l'incompétence de ceux auxquels est confié le soin d'en définir les termes, la consultation organisée par l'article premier de la loi déféréé n'est pas conforme à la Constitution et sera déciaréz telle. »

De proche en proche, les requérants considèrent que les termes attaqués (« avec un statut dont les éléments essentiels ont été portés à votre connaissance ») sont inséparables du reste de la question posée et que cette question est insénarable de l'ensemble de la loi. Aussi estimentils que la non-conformité à la Constitution de la question interdit la promulgation de toute la loi.

### **EUROPEAN** UNIVERSITY OF AMERICA

1629 Pine Street at Van Ness • San Francisco, Ca 94109

MBA Master of Business Administration

Programme à San Francisco en 14 mois spécialisé en Management International, associant une pédagogie active à une expérience pratique par le projet personnel/professionnel.

3º CYCLE Diplômés de l'enseignement supérieur : Titulaires de maîtrise, ingénieurs, médecins, pharmaciens, architectes, I.E.P...

Programme de 12 à 18 mois préparant au Master of Business Administration (M.B.A.) à Paris et à San Francisco.

CYCLE Intensif:

Cursus spécifique de deux ans préparant au Master of Business Administration à Paris et à San Francisco.

Informations et sélections : European University of America 3 Imp. Royer Collard (M. Luxembourg), 75005 Paris - (1) 46346606 siqué par European University of America - San Francisco - Califo

el constitutionne Pautodétermination

pende son arrêt. J'ai toujous in pectuciex de toutes les décision. Je ne vais donc pas interier

M. Pons a estimé toutele Cansell constitutionnel renda : pas que cela entraine un resul

Les article

de référen

Les deux anida ; Constitution qui ses

l'argumentation des par taires socialistes son:

L'article 53.

traites de commerci Et ou accords relatifs à le

tion internationals &

engagent les firates et

COLIX QUI MODIFIET DE LE

CORS de rature légate. Qui sont relatifs à le

personnes, ceux quar

cession, échange oraș

de territoire, ne pare

ratties ou approve;

::5 ne prennen

quiaprès avoir éil eil approuves.

Nucle cession, mile

mulle adjonction de tr

IT EST Valable same legs

ment des populations

● L'article 74.

ce is Republique antic

compte se eus 🕮 oras cars iersentes

organisation est 20

modifiee par la la spes

و عديد و دورو

Les territores de

vertu c'une ba

Les traités de pa

tus selon la procédu ordinaire en suborda entrée en vigueur, ce per interdit, aux résultat ét, tation des population in députés et sénateur aux

la confusion entre la mic 74 de la Constitution, pel,

lui. la déclare la Constitu-

EUROPEAN

INIVERSITY OF AMERICA M. Van Ness . San Francis

mahrine, lagen and a supplied the

I to the most preparation of Administration (M.S.A.)

e de druk sen propinsió

On dit du Guide Bleu que c'est une institution culturelle. C'est parfaitement exact.

Moi, ce que j'aime dans le Guide Bleu, c'est son côté culturel. Il dit tout sur les pays du monde entier et les régions françaises.

Avec les Guides Bleus, j'ai appris plein de choses sur les sites, monuments, musées, références géographiques, historiques, économiques, actualité politique et culturelle... et même sur les petits restaurants. Parce que les auteurs des Guides Bleus sont de grands voyageurs, des universitaires renommés et aussi des spécialistes résidant dans le pays, ils donnent dans le détail toutes les informations nécessaires pour mieux visiter

En plus, les Guides Bieus sont réactualisés régulièrement, écrits dans un style direct et maintenant villes et sites sont classés per ordre alphabétique. Un glossaire illustré permet d'aller à l'essentiel et de comprendre les mots un peu compliqués, et il y en a....

Le papier plus fin et très résistant rend le Guide Bleu plus léger et moins encombrant, sans diminution du contenu. On peut l'emporter partout. Plans de villes, cartes géographiques désormais en couleurs, hôtels, restaurants commentés, adresses en tout genre, simplifient la vie quotidienne des vacances. Surtout la mierine, car. mon man suit son Guide Bleu à la lettre et apprend plein de droses; moi, j'ai regardé dans l'index à "Playa" et j'ai immédiatement compris une des valeurs profondes de ce beau pays!

Les Guides Bleur Algérie. Alsace.

Antilles -Guyane. Autriche. Auvergne -Belgique. Canada.

Cévennes -Bas Languedoc. Chine. Corse. Danemark.

Ėgypte. Espagne. États-Unis. Finlande. France. Grande-Bretagne: Grèce.

Inde. Irlande. Israēl. Italie du nord. Italie du sud.

Hollande.

Maroc. Mexique. Norvège islande. Périgord -

Jordanie

Pérou. Vendée -Charentes. Portugai -

Madère -

Rome. Roumanie. Suède. Suisse. Turquie. URSS.

> Yougoslavie. Bleus régionaux.

Bourgogne, Bretagne. Normandie. Provence -Alpes – Côte d'Azur



Hachette

espagne Les nouveaux Guides Bleus.

معين بين ا

-- to [2:1

-::15.77

The second

gerette.

200

1.4

REFERENCE SERVE

magnitus of the day

ilman Pers ( ) tradu. Naud Gusse Berrista.

Same beite eine er ermiget.

Butter with the said

Sauce ber bei ber bei bie

distance of the same

determinant of the second of t

a person o toro see seem

September 25 2 2 CVO-

e la poincue action de

Range Co 7 ma.)

he de course occasion.

Take Christen considere

A Mission Districtioned

gat grat is comment on cotto

TO CIT OF STATE

A de print 16th screue

Proposition of the second of t

Pulled Serliment DB&

See at Secondar Sons to Bee-

the state of the second second

Se de con adulta integrale.

# 1121 15E 11 81 5112 UM

the the ten in 2 may 7 a.

State Charle State 4

Comme en est on

A Cue servan

En quelques A la Sujer mil 20076 Les The section fusions.

the de la cionne de Trois

a Secondar Guerre

to cer a l'orderce laisté

Service Dans to the gran to title company

the very avec Chamby.

A Manager Consoder de

C's negrome et de thing on Franco sons

the Bridge of Part is fire

foreigns . rappelle un

ar a for each a partone. Figure in explica-

Superior St. 10 teories

Lo sienco SUPERIED SELABOR a l'émocation de l'hor-

Sens ponice on bie-

refrate Duran in

ಷಟ ನಿರ್ಣಾ

is the second pour les

Established in the same

La première audience du procès de Klaus Barbie devant la cour d'assises du Rhône, ouverte lundi 11 mai à 13 h 03, au palais de justice de Lyon, a été consacrée, pour l'essentiel, an rituel juridique. La désignation, par tirage au sort, des neuf jurés titulaires — quatre femmes et cinq hommes — l'appel, et éventuellement la constitution à l'andience, des parties civiles, l'appel des témoins, une centaine, et enfin la lecture des arrêts de renvoi de l'accusé devant la cour

Cette dernière formalité - mais évidemment la gravité des accusations portées contre Klaus

de notre envoyé spécial

Avec ses poings, une vieille

femme douce fait mine de boxer

Klaus Barbie. Sa fille et son fils

sont à côté d'elle, mais à cet ins-

tant elle pense à deux autres de

ses enfants, Mina et Claude,

nlevés à izieu dans l'Ain en avril

1944 alors qu'ils étaient âgés de

huit et cinq ans et qui ne sont

jamais revenus. Mm ita Halaun-

brenner, quatre-vingt-trois ans, dit tout simplement et hors

Mm Fortuné Benguigui, mēme

âge, même drame, a perdu trois

garçons : Jacques, douze ans : Richard, sept ans ; Jean-Claude,

cing ans. Elle murmure : « Crimi-

nel... > quand Barbie apparaît

dans la cour d'assises, quand il

bouge, quandil se lève pour répondre au président. Mais

quand bien même l'accusé

sent dans un autre monde, appli-

qué, soucieux de suivre les

ont tout d'abord opposé cer-

taines parties civiles au ministère public l'ont vite lassé. A contre-

rio, il a carrément opéré un bon

quart de tour sur son fautsuil

pour mieux voir les deux greffiers

qui se relaient afin de lire son

acte de renvoi fleuve devant la cour. La lecture, lundi 11 mai, a

duré près de trois heures et doit

rendre mardi. Barbie n'a

bleu-gris immobile.

cillé, écoutant tout, le regard

Est-il question de sa « partici-pation » à l'action antisémite de

son parti? Il ne bronche pas. La

lecture des crimes dont il est

déportations - n'en finit pas? Pas l'esquisse d'un bougonne-

ment. Le greffier lit un télex signé

« Barbie » rendant compte de

l'enlèvement de guarante-guatre

enfants juifs de la colonie d'Izieu.

au point de ne pas envisager une

seconde la possibilité d'une pro-

testation? Nous verrons. Il est,

Serait-il amoureux de l'ordre

Aucune réaction. Il écoute.

arrestations, tortures,

débats dont il est l'enjeu.

endrait cette rumeur, on le

Les arguments juridiques qui

micro: « C'est dur, c'est dur. »

Et dans le rôle du bon accusé.

un officier allemand...

pour l'heure, comme inébrants

ble, figé dans le rôle du bon accusé, à l'instar de son attitude

en prison qui le fait qualifier pa

certains de « prisonnier modèle ».

jours dans les règles à la maison

d'arrêt Saint-Joseph. Il s'est

habitué à un style de vie mili-

taire : réveil à 6 heures, couche

à 19 heures, été comme hiver.

Son hygiène da vie le conduit à

apprécier les promenades qu'il est obligé de faire dans une cou-

le reste, sea proches confient son

appétit de lecture. Klaus Barbie

sée au Faust de Goethe

d'auvrages concernant le phéno-

mène terroriste à d'autres consa-

crés à la civilisation inca. De

temps à autre, il regarde la télé-

vision en compagnie d'un gar-dien, dans une cellulle contigué à

Le policier méticuleux devenu

nazi zélé puis ressortissant boli-

vien entreprenant a donc, depuis

février 1983, pris les habits d'un

détenu « calme et docile » mais

en aucun cas abattu. Son respect

de la hiérarchie lui commande

une révérence permanente pour

les convenances et non pas une

acceptation des idées qui ne sont

Klaus Barbie a souvent cité la

formule de César : « Vae victis! »

(malheur aux vaincus). Ce n'est à

coup sûr, pour kii, pas une raison

« C'est un officier allemand qui

bout d'indignation et qui ne le

laisse pas paraître », déclare

fille, qui réside en Autriche, de ne

pes prolonger sa visite à Lyon

pour assister au procès. Peut-être pour se sentir plus libre.

Peut-être pour ne sentir aucun regard proche sur lui. Certaine-

ment pour ferrailler avec une

accusation qu'il réfute. Car Klaus

Barbie se considère toujours

comme un soldat allemand

exemplaire qui n'a nullement

LAURENT GREILSAMER.

Klaus Barbie a demandé à sa

pas les siennes.

Ses demandes se font tou-

Barbie en a fait bien plus qu'une formalité - n'a d'ailleurs pas été achevée lundi 11 mai. Dès la reprise de l'audience, mardi 12 mai, en début d'après-midi, les deux greffiers chargés d'en donner lecture finiront de le faire. Le procès proprement dit devrait alors commencer avec ce qu'il est convenu d'appeler l'interrogatoire de personnalité de l'accusé. Et ce sera là, très probablement, un premier moment fort de ce procès, à en juger par la brève passe d'armes provoquée lundi 11 mai par la scale question relative à l'identité de

Le procès de Klaus Altmann-Barbie est en tout cas très suivi par la presse internationale, et notamment celle des Etats-Unis. Deux des principaux quotidiens de ce pays, le New York Times et le Washington Post ont consacré, lundi 11 mai, une partie de leur «une» à cet événement. Sons le titre «La France sur les nerfs», le Washington Post écrit qu'avec Klaus Barbie « un chapitre de l'histoire de France longtemps obscurci par la honte se trouve au banc des

De son côté, dans un article intitulé « Alors que le procès Barbie débute, la France est égale-

ment à la barre », le New York Times indique con A CONTROL OF THE PARTY OF THE P « beaucoup (en France) considérent le procès Barbie comme ceini de la France elle-même, dont le dossier mitigé en matière de résistance et de collaboration (...) n'a jamais fait l'objet d'un examen public complet. » «Le procès a absorbé, fas. ciné et dérangé les Français comme peu d'événe. ments récents l'ont fait. Il les a entraînés à m examen souvent angoissant de leur palmarès pendant la guerre (...) », ajoute le New York Times. Pour le quotidien new-yorkais, les Français out organisé ce procès « arec au mélange de satisfic. tion et d'anxiété ».

Le témoignage du colonel Paillole

### Comment l'ancien SS a échappé au contre-espionnage français

trimestriel de l'Amicale des anciens membres des services spéciaux de la défense nationale, le colonel Paul Pailloie, qui fut le chef du contreespaonnage français durant la seconde guerre mondiale, livre, dans un article intitulé « Barbie et nos services », de nouvelles précisions sur la nature des contacts entre Klaus Barbie et les enquêteurs des services secrets français après 1945. Il le fait, indique-t-il, à la lumière des archives que lui a confiées, avant sa mort, le colone Gerar-Dubot, l'ancien « patron » de « l'antenne » allemande, baptisée · DALO », du Service de documentation extérieure et de contre-espionnage (SDECE) à la fin de la dernière

C'est en avril 1943, selon le colonel Paillole, que la direction de la Sécurité militaire à Alger reçoit les premiers renseignements sur l'Obersturmführer (lieutenant) Barbie. A cette époque, Klaus Barbie est le chef de la section IV de la SIPO-SD de Lyon, qui est le poste régional de l'Office suprême de sécurité du Reich (le RSHA) dépendant, hiérarchiquen de deux chefs lyomais, les SS Knab et Hollbert, et de deux responsables parisiens, les SS Knochen et Oberg, à propos desquels le colonel Paillole note précisément que, condamnés à mort à Paris après la guerre, ils ont tous deux été graciés et libérés depuis.

Dès le début de 1944, observe l'ancien « patron » du contreestionnage français, les services spécianx français et les services alliés travaillent en liaison à la constitution de listes d'individus qui devront être arrêtés en raison de leurs actions criminelles en France. Un accord est même signé, en mai 1944, à Londres, entre le colonel Paillole et le colonel américain Scheen, qui représente le général Eisenhower. Aux termes de cet accord, il est entendu que tout service de sécurité allié, britannique ou américain, s'engage à rechercher les tortionnaires nazis et à les livrer à la France. Le colonel Paillole est formel : Barbie,

Dans le dernier numéro du bulletin Oberg et Knochen figuraient en bonne imestriel de l'Amicale des anciens place sur la liste établie.

Ce n'est qu'en mars 1948, soit quatre années après, que «l'antenne» allemande du SDECE français, dirigée par le colonel Gerar-Dubot dont la sion de rechercher Barbie n'avait jamais cessé, parviendra à situer l'intéressé parmi les agents qui renseignent les Américains. L'accord de mai 1944 n'a pas été respecté.

> Sâr de lui et confiant

Entre-temps, en effet, Klaus Barbie taine) et, pour échapper aux Fra réfugié dans les zones d'occupation britannique, puis américaine en Alle-magne. A la fin de 1946 ou au début de 1947, Barbie a fait des offres de

service au Connter Intelligence Corps (CIC) des Etats-Unis à Munich. Barbie, bien que parfaitement iden-tifié comme le criminel de Lyon recherché par le contre-esp recherche par le contre-espionnage français, écrit le colonel Paillole, devient l'agent X-3054 du CIC de Munich. On l'oriente sur les activités mmunistes, spécialement en Italie du Nord. On ne dit rien oux Français. et notamment à l'antenne du SDECE. dénommée DALO, que àirige en Alle-magne, à Wildbab, le colonel Gerar-Dubot. »

L'ancien « patron » du contreespionnage français pendant la seconde guerre mondiale indique cependant, que le colonel Gerar-Dubot obtient en 1948, aux termes de négociations délicates et discrètes avec les Américains du CIC, avec lesquels il entretenait de bons rapports, de pouvoir interroger Klaus Barbie sur son

1948 à Francfort, puis le 18 mai 1948 à Munich. Selon les archives légnées par le colonel Gerar-Dubot au colonel Paul Paillole, qui s'en est inspiré pour la rédaction de son article dans le bultetin de l'association qu'il préside, l'autorisation d'interroger Barbie a été finalement accordée par le CIC sous la condition formelle que ces auditions se feront en zone contrôlée par les Américains et qu'il ne devra en résulter aucune suite fâcheuse pouvant entraver l'emplot de Barbie par les services américains ». A chacune de ces deux auditions, selon le témoignage du colonel Gerar-Dubot rapporté par le colonel Paillole, Klaus Barbie, « sûr de hai et en confiance » parce qu'il est accompagné de deux Américains, qui parlent français comme lui, se laisse aller à des « accusations accablantes » contre René Hardy, décédé depuis et impliqué, selon lui, dans l'arrestation par la Gestapo de Jean Moulin en juin 1943.

Le colonel Paillole ajoute un dernier détail: « Le 2 février 1950, écrit-il, DALO [l'antenne allemande du SDECE] a proposé, sous certaines conditions, d'obtenir des Américains le « prêt » de Barbie pour venir témoigner au procès Hardy. Le 7 février 1950, cette proposition n'est pas acceptée par le gouvernement. »

• Deux condamnations pour crimes de guerre en URSS. Deux habitants de Biélogussie ont été condamnés à mort pour crimes de Hartis trenth congress of less. guerre, à Vitebsk (nord-ouest de ERREAL STEVEN OF THE ORIGINAL l'URSS), a annoncé, le lundi 11 mai, the relief of the every at 28 are tool every for the contract of the contract 'agence Tass. Les accusés. MM. Borchtchevsky et Kotovitch (l'agence n'indique pas leurs prénoms), ont été reconnus coupables d'avoir fusillé, en 1943 dans cette république, des prisonniers chargés de brûler les corps de Juifs exécutés par les forces d'occupation allemandes dans des chembres à gaz ambulantes. Agés à l'époque de vingt et dix-huit ans respectivement, Borchtchevsky et Kotovitch faisaient partie d'une unité de la police nazie, selon l'agence Tass. -- (AFP.)

#### est devenn Hauptsturmführer (capiaprès l'armistice de mai 1945, il s'est

#### Les jurés

La cour d'assises a procédé, en début d'audience, à la désignation, par tirage au sort, des neuf jurés titulaires oui auront à juger Klaus Barbie. Ces junés, résidant évidenment tous dans le département du Rhône et peu plus de trente-neuf ans, peu plus de trente-neur ans, n'ont pas comm la période de l'occupation. Les plus âgés d'entre eux l'ont vêcue alors qu'ils étaient encore enfants.

Ce jury comprend quatre femmes et cinq hommes, dont les professions et les âges sont respectivement les suivants : une animatrice de stage de forma-tion professionnelle, quarantesept ans ; une employée de bureau, vingt-six ans; deux femmes sans profession, quarante-huit et vingt-six ans; un chef de service comptable, quarante-sept ans; un employé de banque, trente et un aus; un agent commercial, trente aus;

un technicien, trente-deux ans; un agent de maîtrise, cinquante et un ans. En cas de défaillance d'un on

de plusieurs de ces jurés, six suppléants - deux femmes et quatre hommes - qui ont égale-ment été tirés au sort, assisteront aux audiences et pourraient être titularisés. Chacine de ces quinze per-

sonnes se verra attribuer une indemnité de session de 255,36 F par jour et un manque à gagner de 26,92 F par heure de travail perdue. En outre, les frais de transport et, éventuelle-ment de séjour, leur scront rem-

Les jurés soumis, après prestation de serment, au secret des délibérations, bénéficieront, tout comme les magistrats qui composent la cour, d'une protection policière pendant toute la durée du procès. Dans un lycée pe

#### « Qu'est-ca Wune chambre & gran å tessme i "Occupation 🐞

The ne fourth pas au Genne de a l'euse de THE PARTY OF THE P אינים ביינים Alle Lyon File. Embet Totales devont 1415 Jurges. date gares que a course est a Account December Co Parts M cat Dicude gaves near but on rapped the Peter Service of dans es anneer de peste Se l'acce lang cor le cre-

Passantille passantille (Companie). Let de la companie de la compa

e De touch finante it is Man to logge of the recision of the state of Many to tappe of the reasons of the tappe of the tappe of the tappe of tapp

nation dem fir maille i la microsoft de spirit d 

Un colloque, une exposition, un livre

## La psychanalyse sous le nazisme

Hitler et Freud face à face, les yeux dans les yeux : ce n'est ni la répétition d'une pièce satirique, ni la mise en scène d'un romancier imaginatif. A l'Institut Göring, l'instiunt allemand de recherche psychologique et de psycho-thérapie créé sous le IIIe Reich, le portrait du Viennois avait, pendant deux ans, défié celui du Führer. En 1938, les membres de l'Association déclarèrent Freud vaincu et le détrûnèrent. Cinq ans auparavant, lorsque, dans les uni-versités, les étudiants nazis avaient fait l'autodafé de ses œuvres, le père de la psychanalyse s'était exclamé: « Au Moyen Age, c'est moi qu'on aurait envoyé au bûcher !

An moment où l'actualité nous ramère vers ces années brunes où l'ombre de Hitler s'étendait sur l'Europe comme l'ombre du mancenillier, des psychanalystes s'interrogent sé, sur l'attitude de leurs aînés sous le naz Collabos ou résistants ? Longtemps, la communauté psy-chanalytique s'était refusée à toute réposse, se contentant Collabos ou rési d'affirmer, avec Ernest Jones, que la «liquidation de la psychanalyse en Allemagne fut une des rares entreprises réussies de Hitler ». En 1980, des psychanalystes avaient ouvert la voie en organisant le colloque de Bamberg (Bavière) sur le «Retour de la guerre et de la persécution de la guerre et de la persécution de la colloque de la despectación de la presentación de la colloque de la col dans la psychanalyse ». Il y a deux ans, le congrés de Ham-bourg suscita des émois : pour la première fois, des psychanelystes de la Société internationale acceptaient de revenir dans un pays qu'ils avaient dû fuir et où avaient péri leurs

Grâce à la dilisente attention d'Alain de Mijolla, psychanalyste français qui a fondé, en 1986, l'Association internationale d'histoire de la psychanalyse (1), Paris a offert à des historieus, à des psychamalyses et au public curieux trois journées d'études et de réflexions sur le thème : « Psychamalyse et psychamalystes dans le monde durant la seconde guerre mondiale ». Les malchanceux qui ont manqué l'événement trouveront leur bonheur dans la Revue internationale d'histoire de la psychanalyse (2), qui reprendra les interventions de cette rencontre. Avec le concours de l'Institut Goethe, Alain de Mijolla a sussi pré-paré une exposition sur l'histoire de la psychanalyse en Allemagne (3).

Histoire de la psychanalyse? Plutôt chronique de ces années brunes où les analystes se sont comportés comme le Français ou l'Allemand moyen. Dans la troupe freudienne, il y avait aussi bien de buillants résistants que des sympamts nazis et des pétainistes tranquilles, la panse gonlée d'antisémitisme. Pas question donc d'apporter des explications hâtives ou des interprétations réductrices.

Quelles furent les relations entre les psychanalystes juils et les psychanalystes non juils ? Freud, par son silence et par sa volonté de sauvegarder la psychanalyse en tant qu'institution, n'a-t-il pas été en partie responsable de la

anté psychanalytique? Qui a collaboré? Qui a tenté de «sanver» la psychanalyse, même au prix de lamentables compromis? Telles furent les interrogations des psychanalystes français - comme Janine Chas Smirgel, des professeurs d'université américaine – comme Geoffrey Cocks, dont le livre, la Psychothéraple sous le III. Reich, controversé mais capital sur cette période de l'histoire, vient d'être traduit en français (4), de spécialistes de la «saga freudienne», comme Paul Roazen, et de psychanalystes italiens, grees et hongrois, qui se sont pen-chés sur les stratégies de la psychanalyse face aux dicta-

#### «Guérir » l'homosexualité

Dès l'avenement de Hitler en 1933, Max Eitingon, alors directeur de la Société psychanalytique de Berlin, dut démissionner au profit de deux «Aryens»: Félix Boehm et Carl Müller-Branschweig, L'«épuration» frappa de plein fouet la psychanalyse, «science juive». Après la démission forcée et l'émigration des analystes juils, l'Institut ne compta plus, en 1934, que douze psychanalystes sur les soixante-cinq du groupe, et le nombre d'étudiants tomba de deux cent vingt-deux à trente-quatre.

Dans la presse fleurirent les calonnies et les caricatures nazies contre Freud et ses disciples: la médecine serait une arme utilisée par les juifs contre le peuple ger-manique pour «saper la force aryenne»... Cari Gustav manque pour «saper la lorce aryanne»... Can Gustav Jung réclama, dès 1934, une «psychothérapie aryanne», prétendant que Freud «ne comaissait pas l'ème alle-mande». Juins Streicher, le célèbre «harceleur de juis de Nuremberg», accusa la psychanalyse de vouloir «frapper la race nordique à son point le plus sensible, sa vie

Après l'épuration des membres juifs, l'Institut Güring entreprit une épuration de la terminologie analytique. «Complexe d'Œdipe» devint «complexe de la famille», «psychanalyse» «psychologie en évolution», les «réunions psychanalytiques» furent baptisées «soirées-conférences de casnistique et de théorie».

La psychanalyse était-elle pour autant morte? Non, a répondu Geoffrey Cocks, elle a survécu sous une forme édukorée: la psychothérapie. Les nazis, qui considéraien la santé de l'esprit comme un devoir et croyaient en les vertus réparatrices de l'analyse, espéraient créer une « psy-chothérapie de l'âme allemande », sorte de « psychologie des profondeurs », sur le modèle de penseurs « aryens » tels que Novalis, Goethe ou Schopenhauer. La psychothérapie favorisaient l'intégration dans la société d'un individu heureux et productif. Geoffrey Cocks a défendu l'idée que

le III Reich assista non seulement à la survie, mais ansa an développement de la psychothérapie en Allemagne : « La psychologie médicale comme entité institutionnelle et professionnelle s'est bien mieux portée sous le rational-socialisme que l'on aurait pu s'y attendre ». Faute d'avancée théorique, la psychothérapie aurait donc gagné, grâce à Hitler, une certain ne crédibilité.

An lendemain de la seconde guerre mondiale, certains psychanalystes, accusés d'avoir collaboré avec le régime nazi, prétendirent qu'ils « n'avaient pu faire autrement » et qu'ils avaient voulu rester fidèles au principe freudien : avant tout, sauvegarder la psychanalyse. Freud aurait-il trahi sa judélité, aurait-il sacrifié ses ouailles pour épargner l'autel? Jamine Chasseguet-Smirgel démontra brillamment que, vers la fin de sa vie, Freud avait affirmé son identité juive. Rendre le maître viennois responsable du fait que des analystes allemands avaient rejoint les institutions du III e Reich paraît quelque peu absurde et suspect. Accuser le silence des juifs, c'est continuer, par d'autres moyens, la persécution. Si Freud espérait, comme Ernest Jones, que des « temps meilleurs viendraient », il avait, a fait remarquer Alain de Mijolla, toujous interdit les concessions. chanalystes, accusés d'avoir collaboré avec le régime

#### L'affaire Rittmeister

Frend avait souvent jeté l'anathème sur les psychanalystes qui s'entichaient de politique. « « La psychanalyse ne défend aucun intérêt politique », préciso-t-il dès 1932. Riccardo Steiner, directeur des Archives Frend à Londres, a rappelé l'épisode Wilhelm Reich, l'analyste connu pour a rappear l'epistole withem Reich, l'analysie comit pour ses sympathies bolcheviques. Anna Freud, dans une lettre à Jones, se demanda comment se débarrasser de cet acti-viste encombrant : «Reich est un grand danger pour la psychanalyse... Si la psychanalyse doit être interdite, elle

psychanalyse... Si la psychanalyse doit etre interatie, elle doit l'être pour ce qu'elle est, non pour le mélange de psychanalyse et de politique qu'en a fait Reich...

Lossque les dirigeants nazis discutèrent en 1933 du sort de la Société psychanalysique de Berlin, un conflit éclata entre Goelbels, qui voulait « jeter tout le groupe en prison », et Hermann Göring, favorable à une attitude plus modérée. Le marfichal l'emporta avec la promesse de prison, et Hermann Coring, ravoracie a une atminde pris-modérée. Le maréchal l'emporta avec la promesse de nommer à la tête du nouvel institut son cousin, Matthias Göring (1879-1945), neuro-psychiatre et fervent adlérien. Les psychothérapeutes se mirent sous sa protection et n'en

L'affaire Rittmeister, au dire de Geoffrey Cocks. révéla que la phipart des psychothérapeutes « se souciaient davantage de leur survie et de celle de leur profession que du destin des autres ». John Rittmeister, l'un des phares de la gauche freudieune, fut nommé en 1939 directeur de l'hôpital de jour de l'Institut Göring; il poursuivit néan-

moins ses activités de résistant au sein d'un groupe de unes étudiants. En 1942, la Gestapo l'accusa d'appartenir à l'Orchestre rouge, un réseau d'espionnage au profit de l'Union soviétique. Il fot guillotiné en 1943 sans qu'aucun de ses collègnes est protesté ou exprimé sa sympathie envers le condamné. Ils craignaient que l'affaire Rittmeister n'attirât sur l'Institut, qui regroupait alors pins de deux cents psychothérapeutes, les foudres du Fährer.

Karl Landauer, Bruno Bettelheim et d'autres psychalystes juifs déportés tentèrent de pratiquer l'analyse à l'intérieur même des camps de concentration. Ernst Federn, le fils de Paul Federn, a, au cours d'une brêve intervention pleine d'humour et d'émotion, raconté sa reacontre avec Bettelheim à Buchenwald. Les membres de l'Institut Göring, eux, contribuèent à l'effort de guerre allemand : commissions pour «guérir» l'homosexualiné et allemand commissions pour «gnérir» l'homosexualité et la stérilité d'origine psychologique, collaboration avec le Front du travail pour prévenir toute rébellion de la classe ouvrière, avec le ministère de la guerre pour dessiner les profils psychologiques nationaux mettant en valeur les points faibles de l'ennemi. L'étude sur la France insista sur l'héritage des préjugés raciaux... Il suffisait d'exploiter ce phésomène pour créer des conflits entre les soldats francis de monte de confession de l'entre les soldats francis de monte de confession de l'entre les soldats francis de monte de confession de l'entre les soldats francis de monte de confession de l'entre les soldats francis de monte de confession de l'entre les soldats francis de monte de confession de l'entre les soldats francis de monte de confession de l'entre les soldats francis de l'entre les soldats de l'entre les soldats francis de l'entre les soldats de l'entre les s çais de races et de couleurs différentes !

Dans l'Hexagone occupé s'affrontaient des analystes résistants – comme Paul Schiff et Sacha Nacht – et des psychanalystes au comportement trouble, évoqués par Alain de Mijolla : René Laforgue, qui écrivait à la Gestapo pour dénoncer ses confrères et en même temps aidait des réfugiés juifs. Quant aux études analytiques, elles portaient essentiellement sur le «vin brommé» sonpoumé d'être à l'origine de l'impuissance sexuelle des soldats français

En conclusion à ce colloque où les mots «opportunisme », « engagement politique » et « humanisme » ont été mame», «engagement pontique» et « numanante» au de maintes fois prononcés, on pourrait rappeier cette anecdote à propos de Freud : un jour, an cours d'une discussion politique animée, Freud se vit accusé de n'être ni blanc ni rouge, ni fasciste ni socialiste. Il répliqua en souriant : Non, chacun doit être couleur de chair. »

ROLAND JAÇCARD.

(1) 46, rue de Grenelle, 75007 Paris.

(2) A paraître aux Presses universitaires de France. (3) Institut Goethe (17, avenue d'Iéna, 75116 Paris). (3) Institute Courne (11, avenue oftens, 73110 rates, Jusqu'an 27 mai. Catalogue avec photos et documents inédits et allemand, traduction française par l'AlHP, 293 p., 95 F.

(4) La Psychothépropie sous le IIIº Reich, de Geoffrey Cocks. Traduction par C. Roussen-Davenet et J.-L. Roy. 440 p.

### Société

#### aux assises du Rhône

### Nom, Prénom? Altmann Klaus

(Suite de la première page.)

proces de Klaus R

Mant à la baste », le New York Times Metacoap (en France) consider Martie comme celui de la France de mitisé en matière de de

in dender mitigé en matière de la in description (...) n'a jamais fait par

public complet. » Le prochité dérangé les Français comp State recents Pont fait. Il les a les miner souvent angoissant de leur le la guerre (...) », ajoute le Ner lu manurorkaie le Ner lu

Post le quotidien new-yorkais le

ntre-espionnage fra

tion et d'anxiété ».

in Unis A Munich.

ut perfeitement iden-Fertualisch de Lyon

le contra espionage le colonel Paillole, 1-150 du CIC de longe ser les activités

t that day Français,

G per dirige en Alle-tie entred Gerer-

🕶 🚾 Italie

M & SDECE.

- OF COMICS-

inguis product la again product la accordate indique inclused Gener Debox

Mile Burnes de aégo-ral discoltes avec les CAC, avec lesqueix il ma supporte, de pou-limit Burleio sur son

session de l'et es manque 12 F par beure L'ân deure, les

Paillole

se es procès « avec m neur

Ces anditions amulti-1948 à Francfort, pickle à Munich, Selon le set, par le colone Grandba Daul Paillole, mi che

Paul Paillole, qui sage la rédaction de su autre letin de l'associain é

Pautorisation d'mensel finalement accordé pré

condition formale de ai

feront en zone comilie

ricains et qu'il ne de

e aucune suite fitte

entraver l'emploi de la

services américain. Aq

oes deux auditions state

du coinsel Gerar-Date :

ie colonel Pailot, limb

de lui e en configue, e

accompagné de den le

parieni français come c

COLLER Rate Hart &

implique, selon hi dais

par la Gestano de kanti

Le colonel Pailde in

detail: - Le 2 feme R DALO [l'antenne de

SDECE] a proposi po

consiliente, d'octors à .

le « pré » de Borte pare

green and process Horty V

1955, cette propositat

aute plet par le grande

■ Deux condamin

crimes de guerre el

Deur habitarts es Belor

concernes a mon ou

CLETE 2 Vitebs im

i URSS) la annonce let

Pagance Tass. Les

M.M. Borontchevsky #

1. agence n'incipie par

maans, ont été record.

d'avec fisié et 190:

republique, des praces ರಾಜಕೀ ಕಾರ್ಯಕ್

par les forces d'esse

mandes cens des des

embiliantes. Agés é le

ಆರ್ವನ ೧೯ ವಿಸ*ಿ*ಗಳ 25 ಕ್ರಮ Borchichevson et læc

pame d'une untégration

seion i agence Tess - 35

943.

aller a des - accumir

Le temos a fait son œuvre. La détention aussi. L'homme certes ressemble encore à celui qui avait été photographié dans l'avion qui l'ame-nait de Bolivie en Guyane française. Mais le visage s'est émacié, le front est devenu plus fuyant sous des cheveux plus rares tombant en couronne sur la mique. Il a choisi pour tenue un costume gris sombre à fines rayures, de bon aloi, une chemise bieu pâle, une cravate noire. En des-sous de lui, Me Jacques Vergès fait face, dans son superbe isolement, à ses quarante confières qui occupent cux, les bancs de la partie civile, ainsi que les premiers rangs du parterre. Au-dessus, Pierre Truche, pro-careur général, assisté de Jean-Olivier Vioux, substitut général, occupe le siège du ministère public.

Pour les photographes, pour les cadreurs de la télévision le sujet c'est évidemment Barbie. Et Barbie subit l'épreuve sans réchigner. Au contraire, le voilà en conversation avec son défenseur qui sourit. La scène se renouvellera encore car le président Cerdini s'est montré bon prince. Il a laissé opérer pendant vingt bonnes minutes. Tout autant que, pour sa part, il s'est occupé de vérifier qui, du côté des parties civiles, plaide pour qui, parents ou ayants droit des victimes de la rafle de la rue Sainte-Catherine, des enfants d'Izieu, des déportés du dernier train du 11 août 1944 et de tous les autres qui se sont constitués pen-dant la durée de l'instruction. Sans cublier les associations d'anciens déportés, les amicales des camps, le Comité d'action de la Résistance, le MRAP, la LICRA, la Ligne des droits de l'homm

De toutes ces parties civiles, Mª Charles Libmann, Serge Klars-feld et Richard Zelmati représen-tent le plus grand nombre. Mais il y a aussi des noms comus du barreau. Voici Me Roland Dumas qui fait ici une rentrée judiciaire, l'ancien bâtonnier de Paris, Bernard du Grangut, M. Paul Lombard et aussi des Lyonnais de renom comme Hugo Iannucci, Pierre Cohendy, Paul Vuillard, Gustave Bermann, François La Phuong.

C'est là une première mise en ordre. La voilà bientôt achevée et les gens d'image sont priés de se retirer. Accusé veutilez vous lever. » Barbie se lève docilement. Ce n'est C'est seulement pour savoir s'il entend répondre en français ou s'il présère s'exprimer en allemand.

Le procureur général, M. Truche, a paru se désintéresser de cette que-

C'était prévu. Les interprètes d'ail-leurs se trouvaient déjà à la disposi-tion de la cour. Ce sont deux jeunes femmes. Elles ont juré d'apporter leur concours à la justice en leur honneur et conscience. Elles se sont assises à côté de Barbie qui a semblé très vite tenir leur compagnie pour

On est touiours dans le rituel. La première surprise va venir dans la foulée quand le président demandera: « Quels sont vos nom et pré-noms? » La réponse vient : « Alt-mann Rlaus. » C'est là l'identité qu'il avait en Bolivie depuis que les Américains avaient concoura à lui trouver ce refuge en lui fourniss des papiers à son nom. Cependant, c'est sa véritable date de naissance qu'il va donner : 24 octobre 1913 à Bad-Godesberg, comme il donnera la véritable identité de son père, Barbie Nikolaus.

Alors pouguoi se dire Altmann? « Parce que, répond-il, en Bolivie j'avais ces deux noms d'Altmann et de Barbie. - La voix est nette, un peu rauque, détachant bien les mots.

#### « Je ne répondrai pas à cette question >

En se présentant comme Alt-mann, qu'a-t-il donc voulu signifier ? Qu'il serait toujours un re tissant bolivien et que la Bolivie serait du même coup en droit de le réclamer ? On peut se poser la question. Ou bien, comme le relèvera M' Charles Libmann, « cherche-t-il encore à mentir ? A-t-il peur d'assu-mer son nom de Barbie ? »

Déjà Mª Vergès croise le fer:
«S'il dit qu'il s'appelle Altmann,
c'est qu'il existe des papiers boliviens qu'il avait sur lui quand il est arrivé en France. Il s'agit d'une carte d'identité et d'un permis de conduire au nom de Klaus Altmann. Or ces papiers ont été volés ou égarés au moment de la fouille, à l'entrée en prison. » Mais la désense a une lettre qui en atteste l'exis-

• Qu'importe. réplique Me Lib-mann, le 5 février 1983, à son premier interrogatoire d'identité, Bar-bie a bien déclaré qu'il s'appelait Klaus Barbie. Il a signé les procès-verbaux Klaus Barbie et reconnu être de nationalité allemande.

Admet-il cela aujourd'hui? » Barbie hésite, se penche vers les « Je ne répondrai pas à cette ques-

« Je comprends très bien », reile: « Je comprenas tres vien », s'est-il borné à dire, que l'accusé veuille éviter de se présenter sous ce nom de Barbie. Mais il n'est pas contesté que c'était bien lui qui se trouvait à Lyon de 1942 à 1944 sous le nom de Klaus Barbie, oberstürm-

führer SS -. Entre l'instant où Barbie s'est présenté comme Altmann et ceiui de cette passe d'armes on avait tiré au sort les neuf jurés titulaires qui vont avoir à le juger et les six jurés supplémentaires qui leur auront été adjoints en raison de la durée du procès et des défaillances toujours possibles. Ce tirage n'a donné lieu qu'à deux récusations de la part de la désense et une du ministère public. Les jurés sont des hommes et des femmes assez jeunes, le plus âgé ayant cinquante et un ans, tous les autres étant nés après 1940.

#### Une centaine de témoins

La mise en place s'est poursuivie avec l'appel des témoins. Il y en aura une centaine, le plus grand nombre ayant été cités par les par-ties civiles ou étant appelés à déposer en tant que partie civile. Il y a ainsi ceux qui témoigneront sur les faits retenus contre Barbie et les autres dits « d'intérêt général ». Au passage, on a retenu certains noms:
M. André Frossard qui fut détenu à
Montluc, M. Zaltin, qui s'occupait de la maison des enfants d'Izien, M= Lesevre et Benguigui. Et puis MM. Elic Wiesel, Léon Poliakov, Kriegel-Valrimont, Marie-Claude Vaillant-Couturier, Jacques Chaban-Delmas, actuel président de l'Assemblée nationale, Laurent Schwartz, Jacques Delarue, Yves Jouffa, président de la Ligue des droits de l'homme.

Citée par la défense, M™ Mar-guerite Duras a envoyé une lettre pour faire savoir qu'elle ne viendrait pas, ne connaissant ni Barbie ni les faits qui lui sont reprochés. M. Régis Debray, lui, attend de savoir quel jour sera fixé pour son audition pour dire s'il pourra répon-

dre à la convocation. Une autre formalité s'imposait car, dans une affaire criminelle, les constitutions de partie civile peuvent encore se faire à l'audience. Effectivernent, il v avait des demandes nouveiles. Il a été fait droit à celles des personnes qui invoquent des préju-dices résultant de tel ou tel acte bie et sur lequel il a donc en l'occa-sion de répondre pendant l'instruc-tion. En revanche, la cour a rejeté systématiquement toutes celles fon-

dées sur des faits pour lesquels Barbie ne se trouve pas accusé.

Ce fut ainsi le cas pour la veuve d'un compagnon de Jean Moulin, Bruno Larat, arrêté le 21 juin 1943 à Caluire, avec le président du Conseil national de la résistant mort en déportation le 5 avril 1944. Cette demande pourtant n'était pas gratuite dans l'esprit de Me Grenier et Castelli qui la formulaient. Alors que Me Vergès a tant et tant fait savoir que l'affaire de Caluire serait l'une de ses armes principales, c'était une façon, du côté de la partie civile, de relever le défi et de signifier que, de ce côté-là, on prenait bel et bien l'initiative de mettre Klaus Barbie en cause. Econduits. les avocats ne se tiennent pas pour battus. Ils parlaient déjà de déposer une plainte avec constitution de partie civile contre l'ancien SS au nom de la venve de Bruno Larat

#### De helles énormités imidiques

C'est aussi un rejet de sa demande qu'a essuyé Me Bruno Ravaz, qui voulait que soit admis comme partie civile M. Robert Cohen, dont un oncle fut arrêté par Barbie à Saint-Claude, dans le Jura. Or, pour ces faits, Klaus Barbie a été jugé par contumace en 1952 par le tribunal permanent des forces armées de Lyon, et la peine de mort prononcée alors contre lui se trouve aujourd'hui prescrite, plus de vingt ans s'étant écoulés entre la date de ce jugement et celle où le réfugié de Bolivie fut ramené en France. Me Ravaz n'en pensait pas moins que le parquet devait demander la purge de cette contumace, c'est-à-dire le jugement contradictoire de Barbie pour les faits de Saint-Claude puisque, disait-il, la loi du 26 décembre 1964 a déclaré imprescriptibles les crimes contre l'huma-

On lui signifia sans ménagement, tant du côté du ministère public que de celui de la défense, qu'il proférait de belles énormités juridiques.

Et puis, d'un coup, toute cette atmosphère de basoche devait s'effa-cer. C'en était fini de la forme. Les deux greffiers, celui de la cour d'assises, M. Dugave, et le greffier en chef de la cour d'appel, M. Bertrand, se relayaient pour lire l'arrêt tion de Lyon, rendu le 5 octobre 1985 et exposant les charges que cette juridiction retenait alors contre Klaus Barbie et qui ne concernaient

que les actions contre les juifs. Ce document, Barbie a déjà eu tout loisir d'en prendre connaissance dans sa prison. Et pourtant, u 1 a de de bout en bout avec la plus grande

Mais qui dira avec quels senti-ments intimes? Il a écouté non seulement les pages qui relatent sa car-rière de SS depuis les Jeunesses hitlériennes jusqu'à ses fonctions de chef de la section IV du SIPO-SD de Lyon, non seulement l'évocation de la rafle de la rue Sainte-Catherine, de l'opération menée à Izieu, de l'interminable parcours à travers la France bombardée du dernier convoi de déportés qui partit de Lyon le 11 août 1944, mais aussi il lui fallait entendre la liste de ceux

femmes. Il n'a pas été possible de saisir de l'argent liquide et d'autres objets de valeur. L'acheminement sur Drancy aura lieu le 7 avril 1944. - C'est tout.

Mais aujourd'hui les noms sont là égrenés par un greffier et, au boutde la liste, il y a cette phrase : « Les quarante-deux premiers enfants de cette liste et cinq adultes de l'encadrement déportés à Auschwitz en wagon de marchandises dans des conditions très dures furent immédiatement exterminés dans les chambres à gaz. Miron Zlatin, le directeur, et deux grands enfants de seize et dix-sept ans, Arnold Hirsch et Theodor Reis, considérés comme adultes par les Allemands, devaient



qui sont morts. Car ils sont la, nommés, énumérés et, du même coup, ressuscités pour le temps d'un procès, tous ces malheureux qui, un jour de 1943 ou de 1944, sans rien entir, se trouvèrent d'un instant à l'autre objet d'un télex aussitôt adressé à Paris et dont la teneur est

#### < Prisonnier de son image »

Ce télex dit sèchement ceci : • Le chef de la sureté et du SD dans le secteur du commandant militaire en secieur au commanaani muitaire en France au BDS chef du service IV B Paris. Concerne: Maison d'enfants juive à Izieu (Ain). Ce matin, toutes les personnes de la maison d'enfants juive, colonie d'enfants à Izieu (Ain), ont été arrêtées. Au total quagante et un apfants hair che de

être finalement déportés en Lituanie, où ils furent fusillés. Seule Léa Feldblum est revenue. >

Barbie écoute, le regard fixé sur cet homme en robe noire qui lit. Son visage ne cille pas. Et pas davantage quand viendra ce résumé des résultats de l'expertise psychiatrique dont il a fait l'objet : « Il n'exprime avcune remise en question. Chaque fois que quelque chose pourrait révéler une faille, un manque ou un conflit en lui, il se réfère à une instance imaginaire en dehors de lui. C'est ainsi que l'idéologie a sonctionné, pour lui, comme un appui internes. Fermé à toute altérité, il ne peut rien tolérer d'autre que ce qu'il connaît déjà ou s'inscrit dans la logique de ce qu'il pense. Prisonnier de son image, il ne peut chanque, s'interdisant presque de vieillis ou de décliner. »

JEAN-MARC THÉOLLEYRE.

#### Dans un lycée parisien

#### « Qu'est-ce qu'une chambre à gaz?»

programme de la classe de seconde. Pourtant, à l'heure précise où à Lyon, Klaus Barbie comparaissait devent ses juges, vingt-cinq élèves d'une classe au lycée technique Diderot de Paris (19°) ont plongé avec leur pro-fesseur dans les années de paste brune. L'appel lancé par le premier ministre à tous les enseignants d'histoire pour qu'ils évoquent la politique antijuive de Pétain (le Monde du 7 mai) Mª Martine Chrétien considère qu'il est de sa mission d'historien de faire toute la lumière sur cette période, même si l'emploi du temps des futurs techniciens exige quelques raccourcis : quatre heures seulement par semaine en seconde pour la géoorigines des civilisations jusqu'à 1914), puis deux heures en pre-mière (1914-1987) et plus rien

« Cu'est-ce qu'une chambre à gaz ? », « Comment en est-on entivé là ? », « A quoi servait l'ordre nazi? > En quelques questions, le sujet est cemé. Les interventions des élèves fusent. Les cours de la classe de troisième sur la seconde guerre mondiale ont à l'évidence laissé des souvenirs précis. Dans le feu de l'émotion, un élève confond un instant Vichy avec Chantilly, mais les principaux épisodes de la montée du nazisme et de l'occupation en France sont un débet qui remettent quelques connus. Le 8 mai, « c'est le fin des départations », rappelle un les leçons de morale. Cette Au mur de la salle d'histoire.

∉ Que fête-t-on le 8 mai ? »,

des photos illustrent les explications du professeur sur la réalité des camps de la mort. La silance ou les ricanements nerveux répondent à l'évocation de l'hor-

Le nazisme, l'Occupation, la reur. Au fond de la classe, on Résistance, ne figurent pas au s'esclaffe à propos du  $\epsilon$  bon aryen », on prend se plus grosse voix pour imiter l'accent allemand. Un lycéen explique tranquillement que « les juifs ont la bosse du commerce ». « Du délire ! », rectifie son voisin. Suit un rappel de l'enseignante sur l'histoire des juifs en Europe.

### et brouillard

Passionnés pour la période de l'Occupation, les élèves la ressentant pourtant comme très éloignée. Enfants des années 70, ils en ont « entendu parler » par leurs grands-parents. Barbie? « De toute façon, il va bientôt mourie », commente l'un d'eux, Mais la lecon du jour sur le naziame n'abordera pas ce sujet brûlant. Elle sera plutôt le prétexte à un cours d'instruction civique. La description des méthodes de propaganda et da terreur nazies, l'évocation du racisme d'Etat et des persécutions systématiques, permettent d'illustrer a contrario les vertus de la démocratie et de la tolé-

rance, le refus de toute discrimi-

nation dans la société actuelle et

En classe de première,

la nécessité de rester vigilant.

Mª Chrétien a l'habitude de projeter aux élèves Nuit et brouil-land, le film d'Alain Resnais, et d'inviter au lycée un ancien déporté pour un débat. Un film et idées en place, mieux que toutes présentés en classe en faisant le salut fasciste et en crient : « Les juifs au four ! » Depuis Nuit et brouillard, on ne les a plus

PHILIPPE BERNARD.

#### **Incidents et suicide** à la prison de Nice

NICE de notre correspondent

11 mai, à la maison d'arrêt de Nice,où une vive agitation a régné toute la journée. Kamel Saleb, vingt-quatre ans, incarcéré depuis le 11 décembre pour une affaire de drogue, s'est pendu aux barreaux de

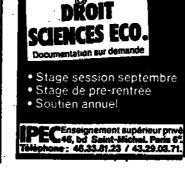
sa cellule à l'aide d'un drap. Peu après, un gardien a été blessé d'un coup de rasoir au visage par un autre prisonnier incarcéré pour séjour illégal en France. Et en fin de journée un détenu maghrébin, Ali Balijouz, vingt-neuf ans, a mis le feu au matelas de sa cellule, provoquant un incendie qui a nécessité l'intervention des pompiers. Intoxiqué, le détenn a été transporté dans un état grave dans le service des grands brûlés de l'Hôtel-Dieu, à Marseille.

Son compagnon de cellule a, lui aussi, été brûlé. La direction n'a fait aucune déclaration sur ces incidents sur-venus dans l'établissement pénitentiaire, affecté, comme bien d'autres, par la surpopulation.

• Incidents à la prison de Loos. - Deux détenus sont montés,

MICHEL VIVÈS,

le 9 mai, sur le toit de la maison d'arrêt de Loos, près de Lille. Ils ont accepté de regagner leurs cellules après plusieurs heures de négociation: Les deux jeunes gens réclamaient des permissions de sortir pour raisons familiales. Ils ont ensulte été transférés l'un à Béthune,



### COMMUNIQUÉ

#### L'hôpital menacé de paralysie administrative

Alors que de plus en plus naturellement confronté

à des impératifs obligatoires d'efficacité, l'Hôpital Public est, pourtant, chaque jour.

paralysante et démobilisatrice, au service d'un centralisme bureaucratique envahissant et stérilisant.

**AU NOM DE LA PERFORMANCE** 

enfermé davantage dans une réglementation tatillonne.

ET DE L'EFFICACITE L'HOPITAL PUBLIC REVENDIQUE **UN ESPACE DE LIBERTE:** 

prérogatives des Conseils d'Administration. • PLUS DE LIBERTÉ dans ses choix stratégiques.

MOINS D'ÉTAT dans son Administration, dans le respect des

- PLUS DE RESPONSABILITÉ dans la gestion de ses moyens.

FEDERATION HOSPITALIERE DE FRANCE - 33, AVENUE D'ITALIE - 75013 PARIS

white the Classical Country of the The Landauer, Brief Bertamen & Cont. Marie Marie des de la company Marketone marrie is and a surface of the care of the c

Manuel Accionists de résiste en étéries de l'est de Grand la se l'est de

Description of the control of the co Property of the party of the pa Be continued 2 or state of the state of the

Topic Same French Same Bridge State (1) to the fee de limite . (2) 22 de 19. in the second se

Code Tradering part 3.25

#### Les poursuites du président du Front national contre « le Monde »

#### Le veto de M. Le Pen

Pour celui qui s'estime injuste-ment atteint dans son honneur, un procès en diffamation comporte touiours une certaine part de risque. dont le plus important est de voir l'adversaire produire des documents, enrichis de témoignages, destinés à prouver qu'il n'a fait que dire la vérité. Ainsi, au cours des multiples procédures qu'il a engagées coutre des journaux, M. Jean-Marie Le Pen avait, bon gré, mal gré, accepté le débat judiciaire. En a-t-il perçu les dangers ou les propos qu'il reproche au Monde d'avoir publiés sont-ils d'une nature particulière ? Toujours est-il que son avocat, Me Olivier Samayn, a demandé, le lundi 11 mai, à la dix-septième chambre correctionnelle de Paris de rendre. avant tout débat, un jugement par lequei *le Monde* se verrait interdire d'apporter la preuve « de la vérité du fait diffamatoire ».

Le 16 octobre 1985, le Monde publiait une interview du docteur Jean-Marie Demarquet, recueillie par Alain Rollat, dans des conditions que ce dernier a tenu à préciser devant M= Marie-Claude Duver-nier, présidente de la dix-septième chambre. Un mouvement de dissidence semblait se dessiner au sein du Front national en juillet 1985 et c'est au cours de l'enquête menée auprès de certains, qui affirmaient vouloir « laver leur linge sale en public », que M. Jean-Marie Demarquet prit, de lui-même, contact avec le journaliste et un rendez-vous fut fixé pour le 9 mai.

M. Demarquet fondait sa démarche sur quatre points, illustrant sa rupture avec le président du Front national : la succession d'Hubert Lambert, dont M. Le Pen avait bénéficié en 1976; son attitude tant à l'égard des tortures en Algérie que face an racisme et, enfin, son comportement vis à vis des militants du

< M. Demarquet ne supportait pas que M. Le Pen lui ait demandé de témoigner en sa faveur lors du procès en diffamation intenté à Libération concernant les tortures en Algérie et ne supporte pas que M. Le Pen hui ait demandé de faire contre-feu aux enquêtes du Matin, pour qu'il dise que M. Hubert Lam-bert était bien sain d'esprit quand il a testé en sa faveur», a déclaré Alain Rollat, en précisant qu'il avait présenté les propos de M. Demarquet sous la forme d'une interview, dont chaque point avait été minuticusement vérifié avec des documents déjà en sa possession et en recoupant les affirmations du médecin avec de nombreux témoignages.

#### Les circonstances d'un héritage

Cette enquête journalistique réalil'opportunité de la publication au regard de l'information. « C'était la première fois qu'un vieux compa-gnon de M. Le Pen disait de lut que l'on a raison de parler de racisme, de tortures en Algérie, et qui ajoutait que les circonstances de son héritage ne sont pas claires. » Venant d'un homme qui fut si pro-the de M. Le Pen, devenu leader d'un mouvement dissident, ces propos prenaient une signification politique et constituaient « un document à caractère historique du

Si le docteur Demarquet a confirmé au tribunal les conditions de l'interview qu'il avait lui-même provoquée, il a justifié son attitude en ajoutant quelques éléments colorés. C'est ainsi que M. Le Pen, après l'enquête publiée par le Matin sur l'héritage Lambert, lui aurait dit qu'il allait « lui laminer le gueule » s'il ne confirmait pas publiquement qu'Hubert Lambert était parfaiteant sain d'esprit en rédigéant son testament. . Chiche ! » avait répondu le médecin, consacrant la rupture. Le doctour Demarquet a ensuite déclaré solennellement : . Je suis là pour dire la vérité; M. Le Pen fait partie de ce contexte : l'agonie accélérée de M. Lambert, au moment où celui-ci allait chan-

ger de dispositions testamentaires. Par ces deux déclarations, l'audience s'était écartée du carac-tère strictement procédural prévu à l'origine. Aussi M° Samayn a-t-il ramené le débat au droit pur. Poursuivis pour diffamation envers un particulier, envers un agent de l'autorité publique (ea tant que lien-tenant en Algérie) et envers la mémoire d'un mort, le directeur du Monde, M. André Fontaine, MM. Alain Rollat et Jean-Marie Demarquet, prévenus de complicité. ne ponvaient à ses yeux offrir la preuve de la vérité des propos tenus. Selon l'avocat, cette impossibilité réside dans le fait que l'affaire Lambert concerne - la vie privée » de M. Le Pen et qu'en outre les pièces présentées dans l'offre de preuves ont été obtennes d'une manière irrégulière, puisqu'il s'agirait pour certion frauduleuse ».

#### Racisme et vie privée

Ce veto de M. Le Pen, permettant de faire une entrave légale à la défense, a été analysé par le substi-tut, M. Marc Domingo, qui s'est montré dubitatif sur l'argument relatif à la « vie privée » de M. Le Pen, avant d'être plus réservé sur les documents présentés par le journaliste, lequel n'en serait nent pas légitimement - аррагет

Mais, pour Mº Yves Baudelot, défenseur du Monde, « le racisme de M. Le Pen n'a rien à voir avec sa vie privée - et le président du Front national a lui-même multiplié les déclarations publiques sur l'affaire Lambert, notamment dans l'ouvrage Le Pen sans bandeau

Pour l'avocat du Monde. « les conditions d'acquisition de la for-tune de M. Le Pen sont nécessairement du domaine public pudsque le président du Front national sollicite des mandats, y compris celul de président de la République, et que les citoyens doivent savoir, au moins, des gens qu'ils élisent, leur rapport à l'argent et à autrui ».

« Le legs de M. Le Pen, profitant de la défaillance d'Hubert Lambert, c'est le personnage public », a insisté Me Albert Vignoles, défenseur de M. Demarquet. D'ailleurs, n'avait-on pas promis à M. Lambert d'être ministre de l'intérieur?

Le tribunal, présidé par M™ Marie-Claude Duvernier, se ononcera le 9 juin sur la validité de l'offre de preuves que la dixseptième chambre correctionnelle, cette fois présidée par M<sup>ost</sup> Jacque-line Clavery, avait, le 27 avril dernier, refusée au journal Libération, poursuivi dans les mêmes condi-

MAURICE PEYROT.

Un magistrat poursuit «le Républicain lorrain» en diffamation

### L'honneur du juge Galland

Accusé par le Républicain lorrain d'avoir «égaré» un rapport d'expertise gendarme qu'il avait inculpé d'homicide volontaire lorsqu'il était juge d'instruction au tribunal de Briey (Meurthe-et-Moselle), M. Jean-Louis Galland, aujourd'hui magistrat à Lyon, poursuit le quotidien en diffamation devant le tribunal de Metz. Mais la justice n'aime pas qu'on lave ainsi son linge sale en

de notre envoyée spéciale

M. Galland a fait, comme II dit, « une connerie». Et il la reconnaît sans se faire prier. Ce qu'il n'admet pas, c'est qu'on l'accuse d'être malitonnête. Quand, de plus, les accusations se retrouvent à la une d'un quotidien, il se fâche et, plutôt que de choisir la discrétion et l'éloignement, il attaque. N'était son achamement à prouver qu'il ne s'est pas déshonoré, renforcé par la ténacité de ses détracteurs, on n'aurait sans doute jamais entendu parler d'une affaire qui n'aurait dû concerner que lui-même et sa

Mais voilà, M. Galland est remuant et ne sait pas toujours se plier aux règles de la bonne société judiciciaire. Faut-il, des lors, s'étonner qu'on ne lui passe pas, comme on le ferait avec d'autres, une bourde de débutant - ce qu'il

Imaginez Briey, quatre mille cinq cents habitants, sous-préfecture de Meurthe-et-Moselle. Pas de cinémia, mais un tribunal où travaillent une quarantaine de personnes, dont une douzaine de magistrats. Quand il y arrive, en janvier 1983, M. Galland est un « bleu», qui n'a qu'un an d'instruction derrière lui, passé à Carpentras. Membre du Syndicat de la magistrature, catholique fervent, le jeune magistrat est d'abord bien accueilli. Il travaille beaucoup, bien et vite. Quand il doit maner de front deux cabinets d'instruction, après la mutation de son seul autre collègue, il s'en sort plutôt bien. Mais l'ambiance se tend.

Surtout lorsque, effaré par la manière dont justice et gendarmene démantèlent à Jœuf un « réseau » de trafiquants et consommateurs d'héroine (cent-huit inculpations, dont cinquante-trois placements en détention pour deux grammes d'héroine, et le recours systématique aux écoutes téléphoniques), le juge liberté et décide de rouvrir un bar Le Casino, où se retrouvait la jeunesse locale. Il accepte même de témoigner au procès des tenanciers de l'établissement. Au tribunal de Briey, le climat s'alourdit. Très isolé, M. Galland n'entend

est pris au piège. Le 30 janvier 1984, dans la campagne vos gienne, un homme, poursuivi par les gendarmes, meurt dans la neige, la moitié du crâne arrachée par une balle. C'est Gérard Andres, un petit malfaiteur de trente et un ans, que les gendarmes de Mercy-le-Bas recherchent depuis plusieurs mois. S'est-il suicidé, après avoir tiré sur les gendarmes, ou ces derniers l'ont-ils tué ? Le parquet ouvre une information pour recherche des causes de la mort. Le juge Galland est saisi.

Il confie une enquête belistique à deux experts, MM. Pierra Richert et Marc Masson, qui, le 2 juillet, déposent un rapport : ils excluent le suicide et estiment que les gendarmes ont monté un scénario. Le juge inculpe d'homicide volontaire le gendarme Rettel et le place sous contrôle judiciaire.

#### L'expertise égarée

Dans le même temps, il demande une contre-expertise au Bundeskriminalemt (BKA) à Miesbaden, mais, patatras I les gendannes de la section de recherches de Nancy charoés de l'enquête s'aperçoivent que les documents photographiques sur lesquels se sont fondés les experts français ont été mai développés. De nouveaux tirages sont envoyés aux experts, qui, dans un repport complémentaire, modifient une partie de leurs conclusions. Entre-temps, le gendarme incuipé se tourne ver la cour d'appel de Nancy pour demander l'annulation de la procédure. La démarche n'aboutira pas, le dossier y est envoyé et le complément d'expertise est alissé dans le double du dossier, sans iamais avoir été notifié aux parties.

En février 1985, le rapport du BKA arrive enfin : Andres s'est suicidé, les experts allemands sont formels. Le juge d'instruction rend una ordonnance de non-lieu.

Les choses auraient ou s'arrêter là, si on n'avait pas décidé de se venger des experts français en obtenant qu'ils ne soient pas réinscrits sur la liste de la cour d'appel. On leur reproche, bien sûr, leur « erreur » dans l'affaire Andres, Alors, et c'est logique, ils se défendent bec et ongles. Le rapport complémentaire n'affirmait-il pas, au vu des nouveaux clichés,

Et la machine se met en route. Ce fameux rapport complémentaire ne figurant pas à l'oripinal du dossier, le premier président de la cour d'appei de Nancy ordonne une enquête qu'il délègue au président du tribunal de Briey. Il faut imaginer la scène : l'interrogatoire du juge, de sa greffière, la fouille des armoires, des dossiers, pour aboutir à la découverte du rapport dans le double du dossier d'où il n'était jamais sorti. Le juge Galland a-t-il voulu le dissi C'est ce que pensent ses supéneurs, qui trans-mettent un rapport accabient à la chancallerie.

« Il n'y a eu aucune volonté de dissimulation. plaide M. Galland. A l'original du dossier, la lettre missionnant les experts pour un rapport complémentaire figure dans une chemise « dif-gences en cours », ainsi que les frais de cette expertise qui ont été réglés. Ce complément a aussi largement été évoqué au cours d'une confrontation de huit heures, à laquelle as ient les experts et le parquet 3.

#### Cadeau d'adien

Péché véniel ou péché mortel ? Si, à la chancellene, on n'engage pas de sanctions discipilnaires contre le magistrat, on est assez satisfa de le faire partir pour Lyon, fin 1986, où il n'exercera plus de fonctions de juge unique. L'affaire serait-elle close ? Pas encore. Quinze jours avant son départ de Briey, neuf mois après le non-lieu, le Républicain lorrain titre, le 26 novembre à la une sur quatre colonnes : «Remous à Briey, un juge d'instruction sur la sellette». C'est un étrange cadeau d'adieu non signé - puisé aux meilleures sources, qui laisse entendre que le juge a délibérement dégaré » son rapport.

Le juge Galland, sur citation directe, décide de poursuivre le journal en diffamation. Quel ne sera pas son étonnement de voir son adversaire, au titre de l'offre de preuves, produire des pans entiers de son dossier disciplinaire et même sa fiche de notations ! Qui a foumi ces documents au journal et dans quel but ? C'eût été une des questions intéressantes de l'audience du 6 mai au tribunal de Metz, de même que les témoignages cités par le Républicein lorrain : ceux du président du tribunei de Briey, M. Jean Trotel; du procureur, M. Emmanuel Gérard; de la greffière, M<sup>ma</sup> Geneviève Briutti. Las... Ils ont écrit pour dire qu'ils ne viendraient pas, soumis qu'ils sont à l'obligation de réserve et au secret de l'instruction. La présidente de la vingt-sisième chambre correction-nelle, M™ Marie-Agnès Mirguet, s'est en tout cas, sans même prendre le temps de consulter assesseurs, donné quinze jours nour décider si la citation du juge Galland, présentée par ses avocats, Mª Catherine Vincenti et Bernard niontaine, est nulle, comme l'a plaidé l'avocat du Républicain Iorrain, Me Michal Hellenbrand.

Le juge Galland s'est excusé auprès des est reparti pour Lyon, son honneur en bandou-

AGATHE LOGEART.

#### Deux planques d'Action directe découvertes près de Tours

membres d'Action directe arrêtés le 21 février dernier en compagnie de Nathalie Ménigon et Jean-Marc Romilian - ont été découvertes en Indre-et-Loire (le Monde du 12 mai). C'est le travail systématique des gendarmes qui prospectaient tous les propriétaires n'ayant plus de nouvelles de leurs locataires qui a permis la mise an jour de ces deux planques, nous signale notre correspondant à Tours, Alexis Boddaert. Deux d'entre eux, qui se faisaient payer les loyers en liquide, ont ainsi reconnu sur photos Joëlle Aubron et Georges Cipriani arrêtés le 21 février dans la ferme de Vitryaux-Loges (Loiret).

Le premier appartement avait été oné – sous le nom de... Clande Cancès, l'ancien patron de la brigade antigang. Il s'agit d'un studio de 12 mètres carrés dans un immeuble de buit étages de Chambray-les-Tours, à deux pas de l'autoroute et de la gendarmerie locale. Il n'a, semble-t-il, servi que de base de repli. La deuxième cachette est

#### A Marseille

#### Trois blessés dans un attentat contre la Maison de l'étranger

Trois personnes ont été blessées, lundi matin 11 mai, dans un attentat à l'explosif contre la Maison de l'étranger, rue Zattara, à Marseille (3º arrondissement). L'une des vic-times a été hospitalisée, les deux autres ont recu des soirs sur place autres ont reçu des soins sur place. Leur identité n'a pas été communi-

quée.

Après la première explosion, vers 9 h 30, un deuxième engin, composé d'une boule de pétanque bourrée d'explosif et mune d'une mèche, a été découvert dans une cage d'escalier. Il a été désamorcé par les artificiers de la police. La charge qui a fonctionné était placée dans le hall principal du bâtiment. Une vitre de façade ainsi qu'une porte ont été brisées par la déflagration.

Le maire de Mauseille, M. Robert

sées par la déflagration.

Le maire de Marseille, M. Robert Vigouroux, et le préfet de police, M. François Bonnelle, se sont rendus à la Maison de l'étranger. Celle-ci a une vocation culturelle et sociale, notammant favoriser les démarches des immisées Elle est, à ce tire. des immigrés. Elle est, à ce titre, financée par le Fonds d'action sociale et recoit des subventions de la municipalité.

Deux planques utilisées par Joëlle située dans une ferme de Loché-sur-Aubron et Georges Cipriani – deux Indrois près de Loches, à une ving-Indrois près de Loches, à une vingtaine de kilomètres de la résidence secondaire de Georges Besse. Dans cette ferme out été retrouvés 20 kilos d'explosifs, un pistolet mitrailleur, des faux papiers et des carnets d'adresses.

> Le ministre de l'intérieur, M. Charles Pasqua, en visite dans l'Hérault, s'est félicité des mesures gouvernementales contre le terrorisme: « Les résultats sont là pour prouver que nous avions raison, a-t-il dit. L'affaire continue et nous remontons le fil lentement mais

Le ministre de la défense, M. André Giraud, a adressé un télé-gramme de félicitations aux gendarmes de l'Indre-et-Loire.

 M. Kashoggi et les tableaux de M<sup>™</sup> Marcos. — Le financier saoudien, Adnan Kashoggi, a été entendu, lundi 11 mai. à son domicile cannois per M. Jean-Claude Renard juge d'instruction à Grasse (Alpes Maritimes), pour l'achat de trente-huit tablesux de maître à l'épouse de l'ex-président des Philippines, Ferdi-nand Marcos. Sur commission rogatoire internationale émanant du parquet de New-York, le juge a informé M. Kashoggi que la justice améri-caine lui reprochait « d'avoir, en achetant ces tableaux à Mª Marcos, transporté ou recelé des biens volés ». Selon Mª Pierre Pasquini, avocat de M. Kashoggi, son client a acquis régulièrement ces œuvres d'ert en 1986 de Mª Marcos et peut apporter les « preuves écrites de & bonne foi ».

 Arrestation des meurtriers présumés d'un handicapé. ~ Meurtriers présumés de Patrice Cagneau, trente-cinq ans, manchot de naissance, quatre jeunes gens ont été interpellés lundi 11 mai près d'Epernay (Marne) et deveient être présentés au parquet. Il s'agit de Christian Nico, vingt-neuf ans, dit « le légionnaire » ; Sylvain Lebrun, trente ans ; Domingos Da Silva, dix-neuf ans, et de Luis Fernando, vingt-

daute ans. Le 6 mai, les quatre jeunes gens s'étalent rendus à l'appartement de Patrice Cagnesu où une discussion, après boire, avait vite dégénéré en règlement de compte au cours duquel le handicapé avait été battu à

#### **SPORTS**

TENNIS: les professionnels admis aux Jeux olympiques

### L'or sans argent

les intermédiaires vont en retirer

tous les bénéfices, alors que l'argent

du sport doit rester au sport. Com-

ment y parvenir? En renforçant

l'autorité des fédérations. Les Jeux

olympiques, manifestation sportive

reine, sont la pièce maîtresse de

cette partie d'échecs puisque, pour y

participer, les champions doivent

répondre aux critères définis par les

fédérations. C'est la vicille méthode

Un exemple : pendant les deux

semaines précédant et suivant le

tournoi de Séoul, les joueurs quali-

fiés n'auront pas le droit de partici-

per à des exhibitions organisées par

des promoteurs pour espérer succé-

der aux derniers champions olympi-

ques, les Américains Vincent

Richards et Helen Wills. Toute

publicité sur les maillots autre que

la marque de fabrique sera inter-

512 777

20 602

de la carotte et du bâton.

Pour la première fois depuis 1924, des tennismen (soixantequatre joueurs et trente-deux joueuses) disputeront, l'an prochain à Séoul, des tournois inscrits au programme officiel des Jeux olympiques.

De purs amateurs s'étaient retirés, il y a plus de soixante ans, des Jeux parce que le Comité international olympique (CIO) a'avait pas voulu leur offrir à boire sur le stade de Colombes. Les grands professionnels d'anjourd'hui vont-ils avoir de la soupe ?

Il ne faut pas se méprendre sur la portée réelle de l'accord donné le 11 mai du bout des lèvres à la Fédération internationale de tennis (FIT) par les membres du CIO réunis à Istanbul en session. Le tennis n'est pas le cheval de Troie du professionnalisme dans la citadelle de l'amateurisme édifiée par le baron de Coubertin. Les « pros » participent depuis belle lurette aux Jeux. Ouvertement quand il s'agit de football ou de hockey sur glace. Hypocritement dans le cas de l'athiétisme et du basket-ball.

Paradoxalement. c'est une machine de guerre contre les managers et autres agents qui taxent le sport à leur seul profit qui vient d'être mise en place.

Philippe Chatrier de vaincre les réticences du CIO est en effet le suivant : le sport moderne est profes-

● MOTOCYCLISME : Railye de "Atlas. — Leader du Rallye de l'Atlas après six étapes, Cyrille Neveu a été victime, kındi 11 mai, d'une chute qui l'a projeté contre un arbre. Il souffre d'une double fracture de la cheville gauche et d'un trauma-tisme stemal. Son coéquipler chez Honda, Gilles Laley, lui succède à la première place,

• VOLLEY-BALL : tournoi de alification olympique. — Pour son deuxième match. l'équipe de l'Argentine, 3 sets à 0 (15-12, 15-7, 15-13), lundi 11 mai à Brasilia.

sionnel; mais si le pouvoir sportif, les prolétaires des stades au village c'est-à-dire les fédérations, ne olympique. s'impose pas comme maître du jeu,

La médaille ou le chèque? La stratégie de Philippe Chatrier repose sur un pari : obtenir des millionnaires de la raquette qu'ils ionent pendant une semaine nour la seule gloire olympique. A de rares exceptions près - comme Yannick Noah qui trouve cela « sans intérėt - la plupart des stars des courts ont répondu favorablement. L'Association des jouenses (WTTA) s'est même émue que le tableau féminin affiche moitié moins de qualifiées (32) que le masculin (64).

Le coup est donc bien joué. Les agents sont-ils mat pour autant? Philippe Chatrier espère en tout cas qu'il peut ainsi les tenir en respect. Et que, fortes de son exemple, les autres fédérations lui emboîteront le pas. Il faudra alors définitivement rayer du vocabulaire sportif le mot « amateur », qui a disparu de la Charte olympique depnis 1972.

ALAIN GIRAUDO.



#### UNIVERSITÉ de PARIS X NANTERRE

DEA et FORMATION DOCTORALE « PSYCHOLOGIE, SCIENCES DES COMPORTEMENTS et des PRATIQUES SOCIALES »

Quatre options:

\* Psychologie clinique, psychopathologie et psychanalyse.

\* Psychologie sociale et éthologie. \* Psychologie du développement de la vie scolaire

et professionnelle.

★ Psychologie de l'art, de la culture et de l'environnement. Renseignements: 47-25-92-34 (poste 506)

I TEMP DES VILLES ÉANTES

The state process of the Park Street, and the Late Marineco-France a ete. th again - Moor trait Print of the contract of the the se are the died 3-24-M - title au minde -

MARKE

i≥Mex.co

BENTES PEG. . . . . . . . . . . . . . . .

the lune à l'autre des

Surplies (2) du cons

A Bronces of the Start

Manager, D. minutes

Medan the topyer

Siblidad et de Managal

dienses que vient les

Morales de : une 2

is metropoles qui.

Californi des soucis

Mare treat doct. notice

Sproblèmes de tante me

be use priorite au spinis d'amenagement

Politique: Just par

West is cause sesson-

Septembered do: on best

Aprilege (13/5: " Cume!-

de jes meksinies en

the modification de

Sent 72 Life ou social

Pallie d'entrainer des

de les connectes des

consider priors-

production Private All the later to the transfer of the later to the later t

Gerel E: tous

pendane morneux)

di in méguités de

inspire les deux

Par caciera par le

ge beningspetters et

de loffre de soins

בהבלפו מו מאלה

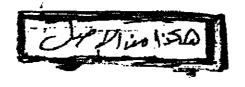
Albia centamentari vicio freiffen por je fant sation con ≥ is cécsion, roues la cud intes nem pries, de -25 month of 125-12 mine, dux .T.T. unitafelies, aus trun-prints aufeites économiques a premer chaf is Table and M AVOC MEN TO Seems deat for impera-Malericance Din Gers-

2000. \*\*\*

Calcurate

Main les 9 industrialists details dam l'an Minteres de la Pare icurs stri réel des p icurs beautiful

the cache has to de la contente de la CGT ATOMA



### ant en diffamation

### Galland

siers, pour aboutir à la découver, dans le double du dossier d'où i n'éta e. Gatland a-t-il voule le contract de la continue de la contraction del secont un repport accabiant à la cha e fin y a eu aucune voionté de des iside M. Galland. A l'original du dos pe alisionnant les experts pour complémentaire figure dans une ch appearant Cours >, Binsi que les l'as de appartise qui ont été réglés. Ce con sei largament été évoqué significant de hust heures, à lagrage ent les experts et le parquet ».

#### Cadeau d'adieu

Páché véniel ou péché mortel ? S. èles erie, on n'engage pas de sancion de si contre le magistrat, on est asse si le faire partir pour Lyon, fin 1986 le ie le rang penus de fonctions de jug la A desire serait-elle close ? Pas eron ( jours avant son départ de Bney, les p apris la non-lieu, la Républican lorante 26 novembre à la une sur quate obs mous à Bney, un juge d'instruction Bette ». C'est un étrange cadea fe non signe - puisé aux meileurs ne cas tautec entendre que le juge a della COORT - SON TERPOORS.

Le puge Galland, sur citation diece to de poutsueure le journal en diffamation () te per son étonnement de voir son le As titre de l'offre de preuves, pobe une ermers de son dossier deche Arra sa fiche de notations! Qui a las SOCIETIENTS EL JOUTTE: et dans que balle ité une des questions intéressins ience du 6 mar au moural de lies ne que les temoignages cités par le les des formair : ceux ou crésident du thet s. M. Jean Trotel : du procureus Milita Gerand : de la greffiere, Mª Gera the List its ont eart your die git SOUTH SEE. SOUTH 5 QU'IS SOUTH ONE neve et au secret de l'instruction lie de te vingt-six eme manbre ma Manie Agnés Mirguet, s'estes même prendra le temps de anti-**Ideus**s, danne quinze cus parzi el le octation de juge Galland, présentings Me Catherne Vincena et 🕾 aine, ast mule comme la padélas with come harmout, Afrill one helping Le aus Galland siest exause apit: CAM SVENET : pris la pesse de vers

AGATHE LOCEAR

#### admis aux Jeux olympique

ರ.ಉಪಾರ್ಣ-ಒಂ.

البغت والدرواء

ALAIN GREE

The second see ?

& Prosies and

#### argent

les armenines cas sales. meson sports. diretions, sc : maire de 102. and an inchies. in the last of

Strategie de Balling & Territor 122 227 1825 internation de la mare. Se realizable ומשום מו מונים ומבונים Marie Alice Charging 18 M. Lat Jeux Cacatina bas - cas Name que trane mi M \*\* - 12 31.22F (25.52 COURS on repends from L'Assession des jourses Series con con con control of the co

يوفي المناه المناه المناه المناه agents with the fair والمستوالة المستوالية المستوالة المستوالة المستوالة المستوالة المستوالة المستوالة المستوالة المستوالة المستوالة SAME OF SECTION المجموع المستدنية و المدينة و المجموع المدينة و المجموع المدينة و Vinces! Toute MAN SELLE SEL

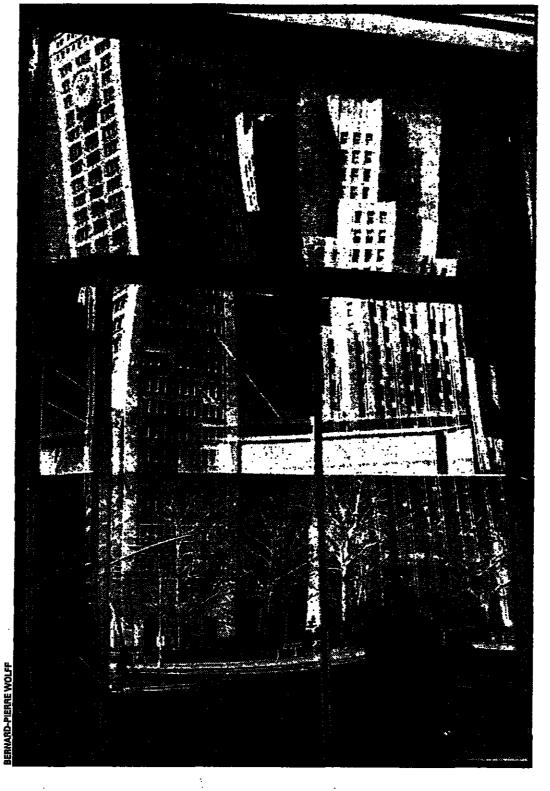
Bouchard Pert MATE AND \*\*\*

et Grands 2786 196 OE 2.00 F 2 002.00 186.00 F 25.00 F **800** F 7.00

THE SE PARIS X NANTERE SCENCES DES COMPORTEME TORMATION DOCTORALE ME PRATIQUES SOCALES

Frique Developation age et population developpement de la via scolare First de la chirure et de l'environt 47.25-92-34 -2059 506

Le Monde



Du 19 au 21 mai, les représentants d'une cinquantaine de métropoles des cinq continents se réunissent à Mexico.

#### *METROPOLIS*

L'association qu'ils ont créée, Metropolis, s'est donné comme but de réfléchir aux grands problèmes que vont avoir à résoudre les villes millionnaires.

## L'inégalité par la santé

A France, et plus précisément l'Observatoire régional de santé d'lle-do-France, a été chargée du rapport « Métropole et santé » en vue du prochain congrès de Mexico.

LE TEMPS

DES

**VILLES** 

**GÉANTES** 

L'existence sur son sol d'un réseau - unique au monde d'observatoires régionaux de santé (I) lui a certainement valu cette mission, justifiée par le fait que toutes les décisions prises dans les grandes métropoles, de l'aménagement urbain au logement, à la voirie, aux implantations industrielles, aux transports ou aux affaires économiques concernent au premier chef la santé des habitants.

Des décisions dont les impératifs varient à l'évidence considérablement de l'une à l'autre des quinze métropoles (2) qui ont participé aux groupes de travail constitués pour ce rapport.

Des dénominateurs communs peuvent cependant être trouvés d'Addis-Abeba à New-York, de Bamako à Madrid et de Montréal à Bogota, si diverses que soient les situations sociales de l'une à l'autre de ces métropoles qui, toutes, manifestent des soucis d'ordre sanitaire bien que, mille part, « les problèmes de santé ne constituent pas une priorité au sein des schémas d'aménagement ou des choix politiques faits par les décideurs -

Et pourtant, les quinze responsables des métropoles qui ont participé au groupe de travail admet-tent à la fois que les inégalités en matière de santé peuvent être génératrices de problèmes sociaux et que toute modification de l'environnement naturel ou social est susceptible d'entraîner des modifications de l'état de santé. Tous soulignent - l'importance majeure des conditions prioritaires de l'environnement physique comme de l'environnement humain et social ». Et tous constatent des disparités dans la répartition de l'offre de soins (médecin, dispensaire, hôpitaux) qui renforcent les inégalités de

l'état de santé. Ce constat a inspiré les deux thèmes majeurs-choisis par le groupe de travail et que traite le rapport « Métropole et santé »... L'un concerne l'environnement et nombre de grandes métropoles a

la santé, l'autre l'accessibilité aux services de santé.

Cette « accessibilité » est très inégale d'un quartier à l'autre, de la périphérie au centre des métropoles, et cela qu'il s'agisse de New-York ou de Bamako. La situation est évidemment plus grave dans les pays en développement, où un phénomène d'urbanisation récent et brutal a conduit à la création d'immenses zones insalubres (les « villes perdues » mexicaines, les favelas de Sao-Paulo: les villages-campements de Bamako) dont la situation sanitaire est grave, voire dramatique, avec des taux de mortalité maternelle et infantile inacceptables et des épidémies constantes de maladies infectieuses.

#### Les millionnaires de l'an 2000

Voici quelles seront en l'an 2000, selon les Nations unies, les plus grandes agglomérations

du monde.	-
Agglomérations	Population en millions
Mexico	26.3
Sao-Paulo	24.0
Tokyo/Yokohama	17,1
Calcutts	16,6
Grand Bornbay	16,0
Grand New-York	15,5
Séoul	13,5
Shanghai	13.5
Rio-de-Janeiro	13.3
Delhi	13,3
Grand Buenos-Aires .	13.2
Le Caire/Giza/	,_
imbaba	13.2
	12.8
Djakarta	
Bagdad	12,8
Téhéran	12,7

Source : Estimates and projection urben, rural and city population. The 1982 assessment, Nations unles.

Mais les métropoles des pays industrialisés signalent elles aussi des difficultés, dues à l'anarchie dans l'implantation des services sanitaires et à l'absence d'indicateurs sérieux sur l'état de santé réel des populations et donc de

leurs besoins. La croissance brutale, depuis ces vingt dernières années, de créé des difficultés nouvelles. A Sao-Paulo, dont la population est tives parcellaires, parfois contrapassée de 5 milions à 15 millions d'habitants en vingt-cinq ans, plus de 700 000 personnes vivent dans les conditions lamentables d'insalubrité des bidonvilles. La pollution de l'environnement y est telle que la mortalité reste beaucoup plus élevée que dans le centre de la ville. La situation est identique à Mexico, où le séisme de 1985 a

gravement endommagé l'infrastructure des communications, des égouts et de la distribution d'eau. A Buenos-Aires (50 000 habitants il y a cent ans, 7 millions aujourd'hui), l'offre de soins aux populations défavorisées (Lire la suite page 16.) des banlieues se fait dans un désordre complet.

Même en Ile-de-France (10 millions d'habitants), les informations sur l'état de santé des populations sont inexistantes, bien que les équipements sanitaires scient développés, de façon inégale d'ailleurs sur le plan géographique. A Sao-Paulo, 500 000 personnes vivent dans des communes où il n'existe aucun lit d'hôpital... Partout, des inégalités et des carences dans les systèmes d'information sont constatées, à laquelle la ville de New-York, par exemple, tente de remédier par l'opération « soins ambulatoires » qui consiste à décentraliser les consultations externes des hôpitaux publics de sacon à les rapprocher de la population. De même, en lle-de-France, on tente de remédier à l'excédent de lits d'«aigus» (court séjour) en les transformant pour partie en lits de moyen on long séjour, grave-ment insuffisants. L'une des missions de l'Observatoire régional de santé est précisément de rassembler toutes les informations disponibles et de fournir aux décideurs régionaux des données orientant leurs choix et leurs priorités d'action.

Chaque ville, en outre, doit faire face à des problèmes spécifiques imprévus, tels que la toxicomanie en Hollande, le SIDA à New-York, les épidémies de rougeole en Amérique du Sud, ou l'accueil des personnes âgées en Ile-de-France. Sur ce dernier point, ô combien prévisible, il est frappant de voir que les actions menées se sont déroulées parallèlement, sans coordination, sans

#### **Ediles entre eux** planification, sans évaluation des besoins, conduisant à des initia-

dictoires, ainsi qu'à des répartiofficiels des grandes régions tions inégales des établissements. urbaines (villes, capitales, métro-Toutes les métropoles interropoles, communautés urbaines ou gées par la voix de leurs responsables sanitaires conviennent que la octobre 1984, à l'initiative de situation de l'environnem une influence majeure sur l'état M. Michel Giraud, président du de santé des populations. Toutes conseil régional d'Ile-de-France, constatent que les informations se sont retrouvés à Paris pour techniques disponibles à ce sujet jeter les bases de ce qui allait sont nombreuses, mais si parcel devenir l'association mondiale des laires qu'elles ne peuvent prêter à grandes métropoles : Metropolis. l'élaboration d'une politique cohé-

D' ESCOFFIER-LAMBIOTTE.

(1) Organismes d'études des pro èmes sanitaires et sociaux des régions Il y a en France vingt-trois observatoires régionaux de samé (ou ORS). (2) Addis-Abeba. Barcelone, Bamako. Beyrouth, Bogota, Buesnos-Aires, le Caire, Dakar, Madrid, Mon-tréal, Noord-Holland, Mexico, New-

York, Sao-Paulo, Ile-de-France.

PIAURIF (1) et qui est la cheville ouvrière de Metropolis en en assurant le secrétariet général, raconte la genèse de cette nourelle phase de l'histoire des villes. Il nous apparaissait, lorsque a germé l'idée que toutes les

Une dizzine étaient attendus. seur dans le tiers-monde - pré-Ils > sont venus à trente et un. sentaient des similitudes. Autant « Ils », ce sont les représentants les Etats depuis des temps immémoriaux, par le canal de la diplo-

matie, entretiennent des liens, autant les métropoles s'ignodistricts) du monde entier qui, en raient. Et pourtant, pour les questions de transport, d'urbanisme, de logement, d'environnement ou de santé (qui sont le lot de la vie quotidienne de centaines de millions de citoyens), il y a matière à échanges de vues et à coopération. »

> Avril 1985 : quatorze des trente et une métropoles pionnières se retrouvent à Montréal. Leurs dirigeants sont les plus motivés.

> > FRANÇOIS GROSRICHARD.

(Lire la suite page 16.)

(1) Institut d'aménagement et nord développé ou sous l'équa- d'urbanisme de la région Ile-de-France.



M. Pierre Pommelet, qui dirige

grandes métropoles – qu'elles

soient situées dans l'hémisphère

LE PREMIER GROUPE FRANÇAIS DE SERVICES

**GESTION - TECHNOLOGIE - RECHERCHE** 

### Le Sud dépasse le Nord

en 1974 à 1,97 milliard en 1984. Elle s'est donc accrue de 29 % au cours de la période considérée, et on pense qu'elle atteindre 3 milliards en l'an qu'en 1974 la population urbaine des régions peu développées a décassé pour la première fois dans l'histoire celle des régions développées, et les projections démographiques indiquent que cet écart augmentera considérablement, suivant en cela le schéma de l'accroissement de la population

Toutefois, la tendance moyenne dans les régions moins développées et les régions plus développées dissimule les différences très sensibles qui séparent les régions. Dans certaines sous-régions, notamment de grandes parties de l'Afrique et de l'Asie du Sud, la proportion des personnes vivant dans les villes est encore faible mais tend à s'accroître à un rythme extrêmement rapide.

#### Baisse **en Europe**

En Amérique latine, les taux d'accroissement de la population urbaine suivent de plus près ceux de l'Afrique et de l'Asie du Sud que ceux enregistrés dans les pays développés. Ceux des pays d'Amérique centrale sont les plus élevés, encore qu'ils ent. Même dans l'Amérique du Sud tempérée, le taux d'accroissement de la population urbaine est sensiblement plus élevé qu'en Europe septentrionale ou occidentale, où le niveau d'urbanisation est pourtant à peu près comparable. Cette différence est due principalement au fait que les taux beaucoup plus élevés dans les pays d'Amérique latine qu'en Europe septentrionale ou occi-

A la différence de ce qui se sse dans les régions peu développées, la population urbaine des régions dévelop-pées s'accroît lentement. Même en Europe méridionale et en Australie, les taux d'accroissement de la population urbaine ont baissé considérablement ces dernières années alors qu'ils étaient encore relativement élevés au début des années 70. Le taux d'accroissement de la population urbaine pour l'ensemble des régions développées est tombé à 1,3 % de 1974 à 1984, et les projections indiquent que ce taux ne sera plus que de 1 % par an d'icila fin du siècle.

La repartition de la population urbaine entre villes de différentes tailles est également une caractéristique notable du processus d'urbanisation. Il arrive que cette répartition varie considérablement entre pays au niveau d'urbanisation compara-

Le phénomène le plus marquant de l'urbanisation dans le monde est la concentration croissante de la population urbaine dans de très grandes villes : le nombre de villes de

l'échelle mondiale, la 4 millions d'habitants ou plus population urbaine est est passée de 1,52 milliard en 1984. Ces chiffres reflètent principalement l'évolution qui a lieu dans les pays peu développés, où se trouvaient déià plus de la moitié de cas villes en 1974 et où la proportion des personnes vivant dans des villes de 4 millions d'habitants ou plus est passée de 14 % en 1974 à 19 % en 1984, cependant que dans les cave développés cette proportion a commencé à baisser légèrement au cours de la même période (de 14,2 % en 1974 à 14,1 % en 1984).

L'Afrique, où en 1974 seule agglomération dépassait les 4 millions d'habitants (Le Caire-Giza-Imbaba), en comptera 11 d'ici à l'an 2000. Dans les pays développés, par contraste, 2 villes seuleme passeront dans cette catégorie au cours de la période 1984-2000. La plupart des grandes villes dans les récions peu déveloopées se trouvent concentrées en Asie du Sud, qui en comptait 7 en 1974 et où, selon les estimations, il v en aura 20 d'ici la fin du siècle.

Dans bien des cas, le ralentissement de l'urbanisation dans les pays développés est ailé de pair avec un processusde redistribution de la population urbaine, entraîné par la baisse de la migration nette vers les grandes métropoles et leurs noyaux urbains. Ainsi, la population se disperse dans les zones périphériques et les régions rurales où les débouchés économiques sont plus importants, par suite parfois de politiques sociales, de régimes fiscaux ou d'autres politiques de développement régional. On n'a, toutefois, pas constaté de tendance semblable dans les pays d'Europe orientale ni dans les pays en développement dont le niveau d'urbanisation est très élevé.

#### Un pays, une ville

Il arrive qu'une proportion très élevée de la population urbaine d'un pays soit concenqu'en soit la taille, phénomène connu sous le nom d'urbanisation des villes dominantes, qui prévaut généralement dans les pays en développement. Ainsi. en 1980, la part de la population urbaine vivant dans la plus orande ville était de 21 % en moyenne pour les régions peu développées et, à l'exception de la Chine, de l'Inde et de quelques autres pays où elle était au contraire très faible, allait de 29 à 66 % dans la plupart des pays en développement.

Dans les régions développées, cette proportion était en moyenne de 14 % en 1980 et variait entre 8 % et 29 %. Faisaient notamment exception l'Union soviétique où elle n'était que de 5 % et queiques pays d'Europe où elle était très éle-

\* D'après un rapport du Conseil économique et social des Nations unies. Comité préparatoire de la conférence internationale sur la

lyonnaise des eaux

**UN GROUPE DE SERVICES** 

**ET DE TECHNOLOGIES** 

AU SERVICE DES COLLECTIVITÉS PUBLIQUES

**DEPUIS PLUS DE 100 ANS, EN FRANCE** 

ET A L'ÉTRANGER OU IL RÉALISE PLUS

**DU 1/3 DE SES RÉSULTATS** 

### Michel Giraud parie sur l'entraide

Michel Giraud, président du Conseil régional d'Ile-de-France et président de Metropolis a répondu à nos

Comment Metropolis peutelle être autre chose qu'une sorte de club ou de fédération iele de métropoles iume lées, un cénacle restreint et sion de réunir un congrès chaque année aux quatre coins - Metropolis a l'ambition

d'être beaucoup plus que cela. L'association que j'ai créée, à la suite du symposium organisé à Paris, en octobre 1984, est née d'une volonté partagée par les métropoles que j'avais réunies alors d'établir une meilleure connaissance mutuelle par des échanges d'expériences et d'informations régulières, préparant des actions concrètes de coopération. Trois raisons m'ont conduit à donner vie à cette association.

» La première est que, par-delà les spécificités géographi-ques, économiques, culturelles de chaque métropole, il existe tout un ensemble de problèmes communs, exprimés souvent dans les mêmes termes et susceptibles de recevoir parfois les mêmes solutions. Cette similitude, je l'ai constatée depuis plusieurs années, au cours des échanges que j'ai pu avoir avec les autorités politiques de certaines d'entre elles, et notamment au sein de l'Union des régions capitales de la Communauté économique européenne que j'ai prési-dée jusqu'à la fin de l'année 1984.

#### Braudel contre Spengler

La deuxième raison, c'est qu'il existe tout un courant de sée, fort ancien d'ailleurs, qui voudrait faire croire que la grande ville est fondamentalement inhospitalière et qu'elle n'engendre que des effets négatifs, du fait même de la congestion du trafic, de la pollution atmosphérique, de la délin-

» En vérité, toutes les civilisations qui se sont succédé depuis cinq mille ans ont été des civilisations urbaines. De nos jours, c'est dans les grandes régions urbaines

matière grise d'un pays, ses centres de recherche et de formation, ses fovers de création et de culture. Aussi est-ce à nous, responsables politiques et techniques, de continer à faire en sorte que la grande agglomération soit essentiellement une source de prospérité et de progrès, confor-mément à sa vocation historique, comme l'a montré clairement Fernand Braudel, et nou un symptôme de déclin, comme le pensait Oswald Spengler.

» Enfin, troisième raison qui justifierait à elle seule l'action menée par Metropolis, c'est qu'elle peut et doit contribuer au cessaire dialogue entre les pays industrialisés du Nord et les pays en développement du Sud. Décentraliser ce dialogue au niveau des grandes métropoles pour résoudre les problèmes concrets de logement, de transport, d'emploi... de millions de citadins - c'est-à-dire les vrais problèmes de la vie, - m'apparaît comme l'un des meilleurs moyens d'engager une coopéra-tion internationale réelle et effi-

#### Refuser la fatalité

- Aniourd'hui trente et une métropoles du monde entier. constituées en six groupes de travail spécialisés, out rejoint l'association, et nous en attendons plus d'une cinquantaine au symposium de Mexico. Elles poursuivent un même objectif: contribuer au mieux-vivre des habitants des grandes cités du monde, et refuser une certaine fatalité négative face à cette évolution irréversible selon laquelle, d'ici à 20 ans, 50 % de la population mondiale vivront dans les villes. Le vingtième siècle a conn l'expansion démographique urbaine. Le vingt et unième siècle devra rechercher des équi-

libres urbains et nationaux. » Le souci de Metropolis, ce n'est pas de promouvoir la ville, mais de valoriser la ville. l'aionte que ces travaux sont menés en ite ligison avec les organismes internationaux.

» Je me réjouis ainsi d'avoir pu signer récemment un accord avec l'Organisation mondiale de la santé, qui s'inscrit bien dans le

que se trouve concentrés la cadre de notre réflexion com-

🖪 En matière d'urbanisme, de transports, d'environnement, quelles retombées positives — au plan économique — les entreprises françaises peuvent-elles tirer des nombreux accords de coopération qu'a conclus l'Ilede-France avec des régions átranoères ?

- Metropolis a favorisé une coopération plus étroite entre l'Ile-de-France et plusieurs autres métropoles du monde, en particulier Montréal, Le Caire, Buenos-Aires, Mexico, Abidjan, Pékin et Shanghai. Les accords que j'ai conclus, par le biais de l'IAURIF dont l'assume également la présidence, prévoient généralement l'échange d'experts et l'accueil de stagiaires dans les différents secteurs de l'urbanisme, des transports ou de l'environnement par exemple. En effet, si les échanges d'expériences, et une réflexion de portée générale, sont possibles dans le cadre d'une association d'une trentaine de membres, il est clair qu'une coopération opérationnelle dans les domaines précis ne peut être envisagée que sous forme bilatérale.

» L'Ile-de-France compte de nombreuses entreprises performantes sur le marché, en pleine croissance, du génie urbain. Celles-ci bénéficient naturellement des retombées de ces accords bilatéraux.

Deux exemples: La coopération technique franco-égyptienne, établie dans ce cadre, pour l'aménagement des quartiers nouveaux à l'est de la ville du Caire (les newsettlements) permet ainsi à des entreprises françaises du BTP d'y intervenir, en particulier dans le domaine des adductions d'eau et

Dans le domaine des transports, où l'Île-de-France dispose d'une avance technique incontestable - son réseau de transport est sans conteste le premier du monde, - les accords passés avec Pékin et Shanghai privilégient les projets français de réalisation de métro urbain.

Metropolis pour 1987 et 1988 ? Le symposium Metropolis 87 qui se tiendra à Mexico les 19, 20 et 21 mai prochain, à Madrid, président des Etats unis du Mexique, aura pour thême « Une vie meilleure pour tous dans les métropoles». Les responsables de cinquante des plus grandes agglomérations mondiales sont attendus. Les six groupes de travail spécialisés, pilotés chacun par une métropole, rendront compte des résultats de leur travaux.

#### Une étude sur les risques maieurs

> L'année 1987 ayant été déclarée par l'ONU Année du logement des sans-abris, ce sujet de réflexion, essentiel pour l'amélioration de la qualité de la vie, aura une importance toute particulière ; la préservation de l'environnement, les transports, l'impact des entreprises internationales sur la vie économique des villes, l'organisation et l'administration des métropoles, tels sont les grands thèmes dont nous débattrons aussi à Mexico.

» L'Ile-de-France présentera les conclusions du groupe de tra-vail piloté par l'Observatoire régional de la santé, sur les problèmes de la santé dans les métropoles, au travers des liens entre l'environnement et la santé, et de l'accessibilité aux soins. » Metropolis 87 sera égale-

ment l'occasion de définir un programme de travail pour la période 1987-1990. Afin de développer la capacité d'expertise de l'association, j'ai l'intention de proposer des thèmes de réflexion plus « pointus » aux différents groupes : en particulier, la communication, paramètre qui me paraît essentiel dans la recherche d'une meilleure qualité de la vie dans la ville (communauté de rencontres, d'échanges et de partage), les risques technologiques majeurs : les catastrophes récentes de Seveso, Bhopal, Bâle, Mexico, soulignent l'ampleur du problème auquel doivent faire face les métropoles.

» Au retour de Mexico, j'ai l'intention d'étudier la possibilité de mettre en place, dans notre région d'Ile-de-France, des struction concernant les problèmes de l'environnement et de la santé en milieu urbain. C'est aussi un dossier où nous sommes en mesure l'invitation de M. Miguel de La de jouer un rôle exemplaire.

fait dissoudre, par la loi, cet orga-

Pour faire partie de l'associa-

tion, il suffit soit d'être la capitale

d'un Etat, soit de réunir (ville-

centre et banlieues organisées)

Les cotisations sont calculées

en fonction du produit intérieur

brut par habitant dans chaque

Etat. L'Ile-de-France verse envi-

ron 60 000 F par an, soit le

dixième environ du budget total

de l'association.

plus d'un million d'habitants.

F-1-1-1 (1) A TOTAL STREET The same of the sa SERVETO が 100mm 10

WEW-YORK

ART THE REAL PROPERTY AND THE PROPERTY A

The second second

1 TAN

THE RESERVE TO THE PERSON

ARTAINS CO.

property of the state of THE PROPERTY OF THE PARTY OF TH 3= 1/1:-177 The state of the s ٠٠٠ تا ن مير

25 Bull. au Martin teme 211 Gereren au eine de la print it it fore surely. medica a firm and street materials in the studies ದ ಪರ್ಮಾಣ

**33:15:1:1** 

active of the

in the second

griffitter ... 36.28

#### LONDRES

The state of the s

727-044

. . . **. . . . . . . .** 

Edwin 20 112 20 COLUMN TO COLUMN TO THE ik in the second of the different ett i ere det ab in the same of egenet bin ubi unas the accomplance de la Ster Lender SE PRESENT OF PROPER Ste American विश्वीकार्थ के विश्व 26 F State 12 - 2-1722 Base spile is a grand Plan le vier . seion de cient ces travaisa continent to have the No stres : 4 A THE TENED OF COUR A Republican See Spington Carba-The second second pomeires de la comes Set more on sorving 18 Marie de France Caracan Marie de France Caracan Marie de France Caracan B thought and a second & focts et certine & Strange Course Parties Access Co tupes coccaves

Service Documents ie Letter et the business de Mede Mane That her Ander attraction du de referencies du mis referencies dux communes. te i FEran urbaine Op Catarelles and come Ban 8: 65 65 65 67 Ballet Har Caster Commen

institution

Series de

to de de proponent

m des décessions l'aure

al (LCC) se son com-

ho. de Céterment de

Papage du Cellare

ter cevent the me 5/1/65/1012 1/0/128

phine au monte ME de 16 000 (SEN

AND PROPERTY CHE

ment the

#### Faciliter le dialogue Nord-Sud

Le but de Metropolis est de multiplier les accords bilatéraux entre métropoles, d'échanger des techniciens, de créer une sorte de <br/>
bourse d'experts internationaux » pour faciliter le dialogue Nord-Sud en lui donnant un contenu concret et constructif. Ses dirigeants veillent à rester aux marges des domaines politiques, qui par nature, et notamment lorsqu'il s'agit d'organismes internationaux voire supranationaux, sont sources de méfiance ou de

La déclaration finale de Mexico d'ailleurs devrait soulignes « les convergences de destin des grandes métropoles par-delà leurs différences sociologiques, culturelles et politiques ».

Le prochain symposium de Metropolis après Mexico est prévu en 1990 dans un pays d'Asie.

D'ici là, en 1988, l'Association des grandes villes du monde, créée il y deux ans à l'initiative de Tokyo et dont fait partie la Ville de Paris, aura réuni un congrès, vraisemblablement à Istanbul. Rivalité ? Emulation ?

FRANÇOIS GROSRICHARD.

### L'inégalité par la santé

L'apport et l'évacuation de l'eau sont au cœur de ces pro-blèmes : à Mexico, seuls 85 % des besoins sont satisfaits, et au Caire, les eaux usées se répandent dans la ville à raison de 600 000 mètres cubes par jour... Plus de 40 000 analyses sont effectuées chaque année en Ile-de-France sur 1 000 points de captage, mais on ne dispose d'aucune donnée permettant de connaître l'effet sur la santé de certains sels minéraux (les nitrates notam-ment) que contient l'eau de distribution dont, par ailleurs, la pureté est remarquablement garantie par ce système de surveillance et de

L'air, en revanche, ne peut être traité. Le degré de sa pollution par les industries, les véhicules à moteur, les systèmes de chauffage ou d'incinération fait l'objet d'une surveillance dans toutes les métro-

Outre les risques infectieux et ceux dus à la pollution de l'air ou de l'eau, les métropoles de notre temps doivent, de plus en plus, tenir compte de ce que l'on nomme les « risques technologiques majeurs » liés au développement des installations industrielles. Depuis le drame de Seveso, la CEE a adopté une série de mesures conformes à la « directive Seveso » visant à mévenir ou à parer ce type d'accident qui risque de concerner des

milliers de personnes. Le groupe de travail prend acte de ces directives, mais constate que les systèmes d'information, de protection on de sauvetage mis en œuvre relèvent d'une multitude d'organismes étanches les uns par rapport aux autres, « ce qui inter-dit qux responsables d'avoir une vision générale des risques réels auxquels la pollution des grandes métropoles est exposée ». Or la gestion de ces problèmes d'envi-ronnement est devenue de plus en plus technique et complexe, et elle appellerait, à l'évidence, un décloisonnement des pratiques entre les administrations et institutions chargées tant de l'environ-

nement que de la santé. Et cela plus encore lorsqu'il s'agit des risques technologiques majeurs, que le groupe de travail tient pour « une menace mettant en ieu l'avenir des métropoles » et pour lesquels il importe que « les grandes métropoles échan-gent leur savoir et leur savoir-faire ».

Le cadre de l'Association mondiale des grandes métropoles se prête particulièrement à ce type d'échanges sur la nécessité desquels tous semblent s'accorder. D' ESCOFFIER-LAMBIOTTE.

► MÉTROPOLE ET SANTÉ Rapport de synthèse. Association mondiale des grandes métropoles. Mai 1987. ORS ile-de-France, 21-23, rue Miollis, 75732 Paris,

#### **Ediles entre eux**

(Suite de la page 15.)

Un conseil d'administration est constitué et M. Michel Giraud en prend naturellement la présidence. L'association Metropolis (selon le statut de la loi de 1901) est née. Les choses vont vite : nouveaux conseils d'administration an Caire en janvier 1986 et à New-York en janvier 1987.

Six groupes de travail sont formés pour préparer le congrès de Mexico qui aura lieu du 19 au 21 mai autour du thème de l'aménagement urbain, du logement et de l'habitat. Un millier de personnes et les représentants d'une cinquantaine de grandes métropoles sont attendus.

Les six groupes de travail, composés d'experts internationaux et pilotés chacun par une métropole, rendront compte de leurs conclusions: l'habitat (Mexico), la protection de l'environnement (Buenos-Aires), les transports urbains (Montréal), l'économie (New-York), l'organisation administrative (Barcelone), la santé (Ile-de-France).

Par rapport à la trentaine de représentants, qui, en octobre 1984, étaient venus à Paris par intérêt réel ou par simple curiosité, vingt-huit régions urbaines ou capitales sont auiourd'hui associées étroitement Metropolis. Atlanta, Séoul, Madrid, Rio-de-Janeiro, Ankara sont parmi les dernières arrivées. Michel Giraud et Pierre Pommelet regrettent qu'ancune des grandes villes con rejoint le « club ».

Pékin (avec qui l'Ile-de-France vient de signer un jumelage), Shanghai, Moscou hésitent pour des raisons politiques. Mais Addis-Abeba (Ethiopie) a adhéré. Le grand-Londres, qui faisait partie des membres fondateurs a disparu de l'organisation ipso facto lorsque Ma Thatcher a

## r l'entraide

TOTAL COM-Madrid, president da Madrid, président de le Mexique, aun de l'une vie meilleur à dans les métropes, le ponsables de cinquagne d'alles sont attents romement, poekives -- les entrediales sont attenda groupes de travail nocards de pilotés chacun par e pole, rendront compet tats de leur travair. macker "Hethe beacks file a a lavorise une Stroile entre

Une étude a MOUSE BULLES The Caire, Buenos-photogra, Pékin et Cascarda que jai les risques out déclarée par l'ONU logement des sandie de réflexion, essende iloration de la qualité Male de L'AURIF distribution la présiaura une importante aura une importante e culière ; la préservaint eris et l'acqueil de connement, les ins l'impact des entrette. ne, des transement par M. ni les échanges des villes, l'organie l'administration de se de man réflexion de de membres, il tels sont les grant de nous débattrons annie

\* L'Ile-de-France R étation opéles conclusions du par vail piloté par l'Obios domnines ine carrierante que régional de la sant a blemes de la sant le ence oumpte de metropoles, au trans entre l'environnementale de l'accessibilité aux moché, ca pleine state prizin. Metropolis 87 mi ment l'occasion de des

gramme de travalle periode 1987-1990 Afia lopper la capacité des l'association, Jai l'ac in tochnique e exectic dans proposer des thèmes è Faundana ge ment plus - pointus an f unt à l'est de groupes : en paniole. jaire (for new-inger signi à des gains de BTP d'y gridenter dans le munication, paraming peruli essentiel damag q and meilleme dage? dars la ville (comez tentines d'eas et rencomires, d'échangent tage), as risques with peine des trans-leifrages dispose ma eurs : les enter récontes de Seveso, Mez es incontes-Mexico, sculighen lee nes de tempert protieme auquel die

face its métremia.

» Au retour de Me

region of Le-de-Francia

tion tencemant is un

CONTRACTOR COMPANIES

fan dissendre, par bille

Pour faire parie el

c'un Eine, seit de 🖮

Les commons sus

Faciliter le distr

Le but de Ment

La deciaration

Nord-Sal

n le pressur de ncis pensis avec priviligioni ics l'intention d'étudier le de profusitos de de mettre en phoe t tures is resterche de 1007 of 1948 ? position Metro-Hendra & Mexico Cenvisannement et de b miner urbana Cerae

**embées** de ces

Ediles entre eux

Allentes de La de jeuer un rele erme

121 tration est 1.25. Suffer suit d'antic Cyrand en pens: contro et bankens f مناع عنائد دواك ساع 加加 1901) PART PART : BANC en fanction du protes? brut par kabine del 1986 et 2 Fa: L'Hade-Frances 640 000 F par 8 dixième environ di la PAPER SOUT

les de 19 25 les de 19 25 التفاد تحديد أأرجك en qu bei-in towns. com-

THE TENTONES OF THE terbricans de cia si and introduction. Dourse d'expets le Antes concis-Nord-Sud ea lei be Spiressomes: content control and the cremports Ses dir genes willed W). Pérmutet Tares de design Name adam. to seath AND STATES OF THE STATE OF THE in topedauer de

gai, sa octo-t was a Para us bet sumpre Messey d'elleus de Size: " les commercia thuit tegioni epitales sont des Sugardes Merch for Arrestment: officer. Stoui. maire Anters

Marchir :

Carried and St. Marcorolis 1990 dus s. Party Pomme M. PREMER GER I Place France

D'ici id en 1981 jet Les grandes asides Les grandes asides Mais Trako et dent int part la LE TEMPS DES VILLES GÉANTES

Trois cités dans la croissance

#### **NEW-YORK**

### Retour à Manhattan

TERTAINS sociologues expliquent le retour en grace du centre des villes par l'échec des tentatives d'urbanisme décentralisé et par le regain de popularité des formes architecturales dites « classiques », au détriment du modernisme simplificateur des années 60.

Si cette thèse semble applicable à bon nombre de villes européennes, dont les centres offrent souvent la beauté et la chaude atmosphère que seul le temps peut donner à la pierre, elle perd beaucoup de son intérêt dans le cas de New-York, où le centreville est écrasé par l'insolent futurisme des gratte-ciel et où le béton, le verre et l'acier remplacent chaque semaine de nouveaux patés de maisons aux façades et aux dimensions classiques.

Jalousement protégé partout ailleurs, le centre-ville de Big-Apple – la Grosse Pomme, – lui, n'hésite pas à faire de la place à tous ceux qui souhaitent y entrer. Et l'île de Manhattan, le downtown (centre-ville) le plus grand du monde, cent fois maudite, cent fois condamnée, continue de triompher sur les quatre autres boroughs (bourgs) à l'avenir aussi terne et végétatif que leur

Au milieu des années 70, les ennemis de Manhattan semblaient proches d'atteindre leur but. Particulièrement mal gérée, la ville entière était au bord de la banqueroute, et le pays suivit l'agonie de la Grosse Pomme avec une vicieuse ironie. En dix ans, le glorieux downtown avait perdu 400 000 emplois, alors que, en 1979, 5 500 immeubles étaient en ruine, inoccupés. Effrayés par la violence des rapports raciaux. les Blancs fuyaient vers des cieux plus cléments, et les Noirs qui les remplaçaient étaient, pour la plupart, sans travail.

L'introduction de nouvelles lois sur l'égalité raciale et l'élection d'Edward Koch à la mairie permirent à New-York de calmer ses nerfs et de panser ses blessures. Manhattan, une fois de plus, surgit vainqueur, grâce surtout au retour à la ville des enfants devenus adultes - des familles qui avaient quitté la ville lors des

années noires. Le retour en grâce de Manhattan est dû à deux facteurs essentiels: l'attrait historiquement irrésistible et manifestement irremplaçable d'une métropole traditionnellement ouverte sur l'Europe : une politique immobilière que les catastrophes des années précédentes ont rendue inventive.

Certes, des dizaines de sociétés ont quitté Manhattan pour installer leurs directions générales dans des villes où trouver une secrétaire à moins de 10 000 francs par mois ne relève pas du miracle : pourtant, elles ont été immédiatement remplacées par d'autres sociétés, heureuses et fières d'une adresse toujours prestigieuse. Depuis 1980, année de la véritable renaissance de New-York, soixante-quinze gratte-ciel à usage de bureaux ont été construits à Manhattan, offrant, en moyenne, 700 000 m² de nouveaux espaces par an. Jonglant avec les règlements et avec les abattements fiscaux, le maire est parvenu non sculement à garder à New-York les principales «loco-motives» des affaires, mais aussi à créer 300 000 emplois ; il a été aidé par le formidable essor de l'activité bancaire, principal acteur du dynamisme de Manhattan durant les années 80.

Parallèlement à la télévision, à l'édition, à la publicité et aux cabinets d'avocat, les banques d'investissement et les agents de change constituent désormais les vers les autres bourgs et les ban-

meilleurs clients de l'immobilier. Confinées jadis au quartier de Wall Street, les banques étendent désormais leurs sigles partout, jusqu'à la 62º Rue, au-delà de laquelle Manhattan accueille les immeubles résidentiels.

L'afflux de professions libé-rales et d'encadrement crée en effet des besoins nouveaux en matière d'habitation. Confronté à une crise de logement sans précédent, Edward Koch a choisi de vendre, pour une bouchée de pain, les centaines d'immeubles que la ville avait saisis pour nonpaiement de taxes lors des années de vaches maigres. Les jeunes cadres, entreprenants par nature, les rénovent à tour de bras...

Pour stimuler la construction. le maire a mis fin. en 1985, à pattement fiscal accordé depuis 1970 à toute construction résidentielle, créant chez les promoteurs un formidable empressement à entamer les chantiers avant la date fatidique. Aujourd'hui, les immeubles commencés dans l'affolement des derniers mois avant la suppression de l'abatte-ment entrent sur le marché de la copropriété et de la location, stabilisant les prix, qui, depuis 1980, avaient quintuplé, voire décuplé dans certains cas.

#### Cher mètre carré

Néanmoins, le mêtre carré est devenu cher, très cher, à Manhattan : 2 500 francs le mêtre carré par an pour des bureaux modernes (de 15% à 35% de charges en sus); 120 francs le mètre carré pour un appartement de type moyen (chauffage et autres charges compris). Il va de soi que, désormais, le centre-ville de New-York n'est plus à la portée de toutes les bourses. Le résultat en est une fuite éperdue des jeunes et des « petits métiers »

lieues, et une uniformisation de une certaine arrogance, par les vunnies. ces - jounes cadres dynamiques », dont le mode de vie aseptisé parviendra un jour à ren-

dre New-York ennuveux. Bien sûr, le petit commerce traditionnel agonise, et, sur ses décombres, naissent des boutiques de vêtements et des restaurants mme aux Champs-Elysées », c'est-à-dire consacrées aux besoins des yuppies. Louées dans les années 70 à très bas prix en raison de la crise, leurs baux arrivent actuellement à expiration. mettant à la porte bon nombre de blanchisseurs, de boulangers et de merciers, mais aussi de propriétaires de petits théâtres, de cafés et de clubs de jazz.

L'un des résultats positifs de cette évolution est la fin de l'ostracisme à l'égard du West Side. Méprisée et volontiers ignorée, vouce à toutes sortes d'activités navouables, la moitié onest de Manhattan intéresse désormais les promoteurs, qui, lentement mais surement, y construisent appartements, bureaux et com-

Si la reconquête du centre-ville est incontestable à New-York, il est non moins certain que celle-ci est faite « à l'américaine », c'està-dire dans le sens de l'intérêt des puissances financières, que la mairie, malgré son «libéralisme de gauche », n'a jamais songé à contrer. Il en résulte un appau-vrissement spectaculaire de la vie sociale, dominée de plus en plus par des grandes corporations et des familles de trois ou quatre membres aux revenus élevés. Les chaussées sont mieux entretenues qu'il y a dix ans, des quartiers sont revenus à la vie, mais « le cœur n'y est plus », affirme Louise Huxtable, architecte amoureuse d'un Manhattan sans

nué de 1969 à 1987. L'Etat a

donc été obligé d'augmenter

considérablement ses subventions

au profit de ces mêmes autorités.

Pour l'exercice 1986-1987, les col-

lectivités locales, dans leur ensem-

ble, auront dépassé leur budget de 2,7 milliards de livres. Le gouver-

nement à dû lui-même reconnaî-

tre que c'était « un modeste

FRANCIS CORNU.

succès » dans son initiative.

### LONDRES

### Maggy urbaniste

territoire desquels s'étend le pro-

an, l'agglomération de Londres, avec ses sept limiter la puissance de cet appa- falgar House, l'un des plus impor- y reviendra, j'espère, sous une s'dhabitants, est totale- reil en lui substituant le GLC. tants groupes financiers britanni- autre forme. millions d'habitants, est totalement dépourvue d'administration centrale. La dissolution du Conseil du Grand Londres, le 1= avril 1986, aura été l'une des réformes les plus drastiques et typiques des années Thatcher, décision d'autant plus importante qu'elle s'est accompagnée de la suppression des six - comtés métropolitains » chargés comme le Greater London Council (GLC) de la coordination de la gestion des principales zones urbaines de l'Angleterre. La mesure a affecté au total près Tamise. d'un tiers de la population britan-

Treize mois après ce « grand mênage par le vide », solon l'expression de dépit des travail-listes qui contrôlaient ces assemblées locales élues, la capitale se prépare à l'inauguration de deux des projets les plus spectaculaires de l'immense opération d'urba-nisme actuellement en cours à l'emplacement des anciennes installations portuaires de Londres. En juillet, sera mise en service la tranche initiale du premier réseau de métro privé ; à l'automne, sera ouvert un aéroport construit au milieu des docks et destiné à accueillir des avions à décollage et atterrissage courts qui permettront de relier presque directement la City aux autres capitales européennes. Ces étapes décisives de l'aménagement de Docklands témoignent du changement radical intervenu dans la conception de l'administration de Londres et des grandes villes britanniques du

point de vue de Mme Thatcher. La plupart des attributions du GLC ont été redistribuées aux trente-trois communes ou · bourgs » de la région urbaine. Un retour en arrière de près d'un siècle... C'est en effet en 1889 que le gouvernement et les édiles londonieus avaient éprouvé la nécessité de fonder une institution supra-municipale pour tenter de mieux maîtriser le développement de la capitale, une innovation qui allait durant des décennies faire école à l'étranger.

Les pouvoirs du London Country Council (LCC) se sont rapidement étendus au détriment de cenx des bourgs. Dans les années 50, à l'apogée du Celfare State, le LCC était devenu une énorme machine bureaucratique, le plus gros propriétaire au monde (en logements sociaux) qui employait plus de 76 000 fonc-

Cette nouvelle assemblée perdait l'administration des services de santé, repris par l'Etat. Les transports et l'enseignement étaient confiés à des organismes autonomes, tandis que la responsabi-lité de 225 000 habitations à loyer modéré était partagée entre les différents bourgs. La compétence ne portait plus guère que sur la lutte contre l'incendie, l'organisation de la circulation, le ramassage et le traitement des ordures et l'aménagement du cours de la

La seule mission stratégique donnée au GLC était de concevoir certains travaux essentiels d'urbanisme et d'assurer la concertation à ce sujet. Mais, même dans ce domaine, le GLC n'a pas pu ou su vraiment s'imposer face à l'individualisme des houres et n'a laissé aucune œuvre marquante en dehors d'un très douteux barrage anti-crues sur la Tamise.

« Le GLC était un monstre dispendieux qui n'aura pas produit grand-chose », disent les diri-geants actuels (conservateurs) du bourg de Westminster. De plus, le GLC était l'un de ces repaires de la ganche dite « dingue », fustigée par les conservateurs ultras de l'ère thatchérienne.

Le gouvernement a en effet déciaré la guerre à ces bastions travaillistes pour tenter de mettre un terme à un long règne du Labour dans la plupart des collectivités locales.

#### Les nouveaux docks

Cette réputation d'inefficacité, de gachis des fonds publics et d'extrémisme qui était celle du GLC et de plusieurs des autres Metropolitan Councils a pratiquement facilité la tâche de M=Thatcher, car celle-ci a pu, sans trop de protestations, faire adopter au Parlement le démantèlement d'assemblées élues au suffrage universel alors que cette démarche, hourte l'un des principes fondamentaux de la démocratie anglaise, particulièrement soucieuse d'équilibre entre les pouvoirs du gouvernement et ceux des collectivités locales.

La London Docklands Development Corporation (LDDC) a été fondée en 1981 pour prouver la pays à l'initiative privée.

En 1963, un gouvernement Ce n'est pas par hasard si Sir autorité compétente pour toute conservateur parvenait déjà à Nigel Broackes, président de Tra-l'agglomération se fait semir. On ques, a été le premier animateur Cet espoir commence à être partagé par certains élus conser-vateurs. La croisade menée de la LDDC et si les bourgs sur le

jet sont tenus à l'écart de sa mise depuis près de huit ans par en œuvre comme l'a été le GLC M=Thatcher contre les collectidans ses dernières années d'activités locales, à ses yeux trop dépensières, a pour principal argument à l'intention de l'opi-Ce projet de développement nion publique l'allégement du farurbain est, selon ses promoteurs, deau des contribuables. Mais le le plus vaste en Europe. A partir résultat n'est pas très probant, comme le soulignait dans un de la City, sur une quinzaine de kilomètres le long de la Tamise, récent article le Financial Times. vers l'embouchure du fleuve, ce M™Thatcher ayant fixé des n'était plus que ruines, terrains vagues, entrepôts et bassins déserts. C'est aujourd'hui un limites draconiennes pour les impôts locaux, les dépenses des gigantesque chantier où se autorités municipales ou régionales ont du coup nettement dimi-

d'affaires. Quatre cent cinquante entreprises s'y sout déjà installées. Docklands a, pour l'instant, attiré au total 1,5 milliard de livres de capitaux privés. Mais le gouvernement a lui-même apporté 250 millions de livres et a accordé de nombreux avantages, d'ordre

nstruit un nouveau quartier à la

fois industriel, résidentiel et

fiscal surtout. Un des principaux sujets de controverse tient au fait que très peu d'emplois et de logements sont prévus pour la population locale dans ce secteur de Londres jusqu'alors en voie de sousdéveloppement depuis la disparition du port.

Par ailleurs, la création d'une zone de bureaux baptisée Canary Warf, avec l'édification des « tours les plus hautes d'Europe», suscite une vive polémique, pas seulement lancée par les défenseurs de l'environnement. Plusieurs fois remaniée pour satisfaire les investisseurs, cette partie du projet paraît déjà dispropor-tionnée au regard des infrastructures programmées. « On tombe d'un excès dans l'autre, dit un élu travailliste modéré du bourg voisin. C'est là l'illustration presque parfaite de la libre entreprise inconsidérée. »

De son côté, un urbaniste

consulté note ; « Même dans Docklands, on retrouve l'absence d'un minimum de planisication générale et de stratégie que l'on constate dans le reste de Londres. Il n'y a pas de vision globale. Des bourgs voisins peuvent se lancer dans des opérations par trop concurrentes, pour la construction de centres commerciaux par exemple. Et c'est la paralysie en justesse de la politique de ce qui concerne le tracé de nou-M=Thatcher, c'est-à-dire confier velles voies de circulation indisautant que possible l'avenir du pensables. Le GLC n'a pas rempli son rôle. Mais l'absence d'une

doute perdu à jamais. CHARLES LESCAUT.

#### L'ogresse UJOURD'HUI, quelque treize millions d'habitants

LE CAIRE

Caire. Une mégapole de trente-deux mille hectares urbanisés soit trois fois Paris intra muros pour une population quatre fois plus impor-tante. Ville ogresse, le Caire a dévoré les petites villes rurales et les villages qui se trouvaient sur son chemin sans les avoir tout à fait digérés. On trouve encore çà et là un petit lopin de champ survivant entre béton et bitume. C'est que Le Caire est une métropole en extension permanente afin de pouvoir abriter une population qui croît au rythme effrayant de plus de 5% par sn. Comment fournir un 10it à près de 350 000 habitants supplémentaires oar an?

La mégapole a trouvé deux méthodes. La première, qui a été mise en œuvre depuis plus d'un siòcle et date du début de l'occidentalisation de la ville, consiste en un développement planifié partant à la conquête du désert. A Héliopolis, véritable ville nouvelle construite dans les années 20 par le baron Empain, à une dizaine de kilomètres au nord-est du centre du Caire, ont succédé depuis les années 50 les cités de Nasr-ville, Mokattam et Meadi. Les années 80 ont vu la mise en service de deux nouvelles cités satellites (sur les six prévues) à vocation industrielle : le Dix-Ramadan et Sadate-ville. Ces cités, principalement résidentielles, com prennent des unités de logemen naut de gamme, moyennes et même des HLM L'Etat construit, en effet, à tour

de bras pour tenter de combler énorme fossé entre l'offre et la demande. Fossé d'autant plus profond que la législation égyptienne a gelé tous les loyers depuis les années 50 et interdit toute résiliation des contrats de location. Cela fait qu'un 300 mètres carrés dans le quartier résidentiel de Zamalek coûte l'équivalent de 100 F par mois alors qu'un nouveau 50 mètres carrés colite le double dans une hanieue populaire du Caire, sans comps-de-porte, qui va de 10 000 à 400 000 F selon le niveau.

Mais cette urbanisation planifiée publique ne représente qu'une faible partie de ce qui est annuellement ruit au Caire. En effet, près de 70 % des 350 000 habitants supplémentaires que compte annuellement Le Caire se débrouillent comme ils peuvent. Système D, combine, accaparation de terrains appartenant à l'Etat, destruction des terres agricoles, caractérisent cette urbanisation aussi spontanée qu'illégale. Bidonvilles, et cités-dortoirs pous-

sent comme des champignons au sud, au nord, à l'est et à l'ouest du Caire. Nul architecte n'a dessiné ces habitations empiriquement construites de briques et de ciment, de brie et de broc. Les rues, qui ne connaissent pas la ligne droite et qui sont réduites à leur plus simple expression, sont un cauchemar pour services publics. Car l'Etat est obligé de fermer les veux s'il ne vent pas que la crise du logement atteigne un seuil insupportable. D'ailleurs les cités champignons poussent en un clin d'œil. En un an, ce qui était champs de blé ou terrains appartenant à l'Etat abrite quelque 20 000 personnes. Dans l'impossibilité de déloger ces squatters l'Etat légalise leur situation au bout de

quelques années et s'astreint à leur fournir cau potable, égouts et élec-

Les services publics ne savent plus où donner de la tête. Il leur faut non seulement fournir eau et électricité au cités champignons, aux nou-veaux quartiers résidentiels mais aussi rénover de A à Z l'infrastructure de presque tout Le Caire. Des milliards ont été engloutis en canalisation d'eau et d'égout, en centrales électriques et téléphoniques pour empécher l'étoussement de la ville. Des progrès incontestables ont été accomplis à ce niveau au cours des cina dernières années.

Cette amélioration s'est aussi fait ressentir au niveau de la circulation. cette seconde plaie du Caire. Il v a quelques années le trajet de la banlieue d'Héliopolis au centre-ville prenait entre une et trois henres. Aujourd'hui, il dure quarante minutes en moyenne. Comment? En faisant du Caire une ville à deux étages. Une trentaine de toboggans et autoponts auxquels il faut ajouter périphériques et tunnels sont venus décongestionner les principaux croisements et étrangiements. Un automobiliste averti sait aujourd'hui sauter les feux rouges et traverser Le Caire de part en part grâce à un itinéraire jalonné de tobogans qui le font passer à quelques mètres du second étage d'immeubles dont les habitants ferment les fenêtres à double tour.

#### Premier métro

D'ailieurs, cette année va être marquée d'une pierre blanche au niveau des transports publics : la première ligne de métro souterrain du Caire (4,5 km) va entrer en scrvice. Elle permettra la jonction des deux principales lignes aériennes de banliene dans un axe nord-sud et décongestionnera le centre de la ville, dont les rues sont envahies d'autos garées en double, et souvent en triple file.

Mais, loin de dormir sur leurs lauriers, les responsables du Caire, qui doivent résoudre les problèmes posés par l'arrivée de 1000 personnes supplémentaires par jour, se préparent déjà à l'an 2000, quand Le Caire comptera plus de 16 millions d'habitants. Dès 1980, les autorités égyptiennes remettaient en question le plan d'aménagement et d'urbanisme de la mégapole mis au point dix ans plus tôt. Le GOPP (General Organisation for Physical Planning) a décidé de recourir à l'aide française dans le domaine de l'aménagement urbain. Un programme de coopéra-tion technique franco-égyptien a donc été mis en place à partir de 1981 avec l'Institut d'aménagement et d'urbanisme de la région lle-de-France (IAURIF) associé à l'Omnium technique de l'urbanisme et de l'infrastructure (OTUI) pour élaborer le nouveau schéma directeur de la région du Grand-Caire, Le Symposium international Metro-polis 84, organisc à Paris en 1984, a permis aux deux parties d'affiner leurs études et de profiter de l'expérience des autres métropoles.

Mais, pour mettre en œuvre ses ambitieux plans de développement urbain, «Al Qahira» a plus que jamais besoin du soutien étranger, occidental en particulier.

ALEXANDRE BUCCIANTI.

## METROPOLE ET SANTE, INFORMATION EN QUESTION

Synthèse du groupe de travail de l'Association Métropolis piloté par l'Observatoire Régional de Santé d'Ile-de-France, ce livre présente le bilan de deux ans de travaux des décideurs politiques et des experts de douze grandes métropoles: favoriser l'accès de la population au système de soins, bâtir un environnement favorable à la santé, utiliser complètement le pouvoir de l'information.

"Métropole et Santé", un sujet essentiel, un livre indispensable à tous les décideurs

nationaux et internationaux. Prix de vente : 60 F. Pour tout renseignement, téléphonez au : 47.53.79.95, poste 219.



18 Le Monde ● Mercredi 13 mai 1987 •••



# LILE-DE-FRANCE INVENTE METROPOLIS

**ABIDJAN ADDIS ABEBA BARCELONE BEYROUTH BUENOS AIRES** LE CAIRE **CASABLANCA** COLOMBO DAKAR **ISTANBOUL** KINSHASA LISBONNE LONDRES LOS ANGELES **MEXICO** MONTREAL NEW YORK PARIS TOKYO

RÉGION D'ILE-DE-FRANCE L'île-de-France avance.



#### Changement de cap

Premiers éclats, à Cannes. Pierre et Djamila, le récit des amours tragiques d'un Français de souche et d'une jeune Maghrébine, & provoqu applaudissements et sifflets. Son auteur, Gérard Blain, a justifié son point de vue : ∢ Je n'ai pas fait un film sur le racisme. J'ai fait un film d'amour. » Deux œuvres japonaise: ont été présentée en compétition l'un exalte la plus rude ascès L'autre fait preuve d'une vigueur rabelaisienne laquelle on ne s'attendait pas chez imamura — Palme d'or avec une belle légende tragique, la Ballade de Narayama imamura est arrivé avec ses deux principaux Pour nous, c'est à Tokyo que notre correspondan au Japon Philippe Pons, l'a rencontré. D'encore un peu plus loin nous vient un film maori, le premier et il n'est même pas militant. Surprise encore les Golan Globus renient les arts martiaux, s'adressent au goût du merveilleux chez les enfants, veulent concurrencer Spielberg, et ne manquent pas una occasion d'énumére les vedettes qui travaillent avec eux. Quand on parie d'enfants,

#### **SEMAINE** DE LA CRITIQUE

on parle de pères :

on va s'en séparer...

Que se passerait-il si,

On trouve tout cela

on le redécouvre, il va mouris

à la Quinzaine des réalisateurs.

selon le vœu de Poil de Carotte,

tout le monde avait la chance

on le cherche

d'être orphelin,

« Ngati », de Barry Barclay

#### Affirmer une existence

Le premier film maori a été présenté à Cannes. Pour le metteur en scène, c'est déjà une victoire.

Ngati, dans la langue maori, c'est la tribu ou le clan, un peu comme en Ecosse on parlerait du clan McDougall ou du clan McTavish. Zelande, trois membres de la communauté maori. l'un militant syndicaliste, écrivain et coproducteur du film, Tama Poata; le second metteur en scène, Barry Barclay, avec une longue expérience du documen-taire et de la télévision. Il a fait le film sur M. Ghandi et déjà une série sur la vie quotidienne maori ; le troisième, an nom plus coloré, Wi Kuki Kaa, a souvent joué des personnages exotiques dans l'Australie voisine. Comme Tama Poara, il appartient à la tribu Porou, Barry Barciay à la tribu A pa.

Ils veulent, en dehors de tout sec-tarisme, témoigner pour une mino-rité culturelle longtemps mise entre parenthèses par le pakeha, terme qui définissait autrefois les seuls Ànglais, et aujourd'hui les Blancs en général. Ngati (dont la première mondiale vient d'avois lien à mondiale vient d'avoir lien à Cannes) s'adresse à tous les Polynésiens. Ils sont arrivés il y a plus de mille ans, selon la légende, sur le dos des baleines, explique Wi Kuki Kaa. « Notre histoire, précise Barry Barclay, nous pouvons en remonter le cours et établir le lien avec les îles extérieures par la généalogle, par certains livres, et d'abord par la tra-dition orale ou les inscriptions sur le bois des maisons. »

Plus concrètement, Tama Poata, le scénariste, a puisé dans ses souve-nirs d'enfance le retour d'un oncle de la guerre de 1939-1945, le chô-mage. Et en même temps l'attache-ment à la terre natale, à ses vraies racines. Les clichés, les sermons racines. Les cardes, les sermons n'ont que faire, ni même la politique en tant que telle. Aucune haine, des personnages blanes parfois sympathiques, « certains, ajonte Barry Barclay, out vécu tout près de nous, parlant le maori comme leur pre-mière langue.

Un producteur d'ascendance irlandaise, John O'Shea, après une longue collaboration avec Barry Bar-clay à la télévision, a permis au pro-jet de se matérialiser.

Le but, conclut le metteur en scène, « ce n'est pas tant de faire des films d'auteur, mais d'exprimer les valeurs de notre société, affir-mer son existence » Pour les trois hommes, la présentation de Ngati à

LOUIS MARCORELLES.

#### SELECTION OFFICIELLE

« Shinran », de Rentaro Mikuni, et « Zegen », de Shohei Imamura

### La place du Japon

Le Japon a envoyé deux films : Shinran, de Rentaro Mikuni. et Zegen, de Shohei Imamura. Spiritualité d'un côté, truculence de l'autre.

Shinran est le premier film de Rentaro Mikuni, un film ambitieux, étrange, qui suit le chemin — «la Voie immaculée» — d'un prêtre bouddhiste, très important et très connu, semble-t-il, puisqu'il a fondé une secte et que son action a été morale et politique. Il a vécu au douzième siècle, a traversé avec sa femme et ses enfants nombre d'épreuves, croisé nombre de person nages symboliques. A moins d'être orientaliste distingué, on ne com-prend pas grand-chose. C'est comme d'envoyer sans référence aucune la

Il y a chez l'auteur

de Zegen une quête.

reprise dans chacun

celle de l'histoire

des petites gens

avec la contrainte

«Il y a une sorte de parallé

lisme entre la réussite d'Îheijî et

la montée du militarisme », dit

Imamura qui témoigne une affec-tion certaine à ce personnage. « C'est un mauvais garçon. A

priori on n'a pas envie de se lier d'amitié avec lui. Mais c'est aussi

un homme simple, fruste, avide de curiosité, caractéristique d'une

race d'hommes de la génération de mon père. Ils avalent un principe

direcieur dans leur vie, juste ou

Au tout début du film, Iheiji dit : « J'ai commencé à apprendre à nager dans le courant. » Une

phrase qui est sans doute la clé de sa vie. Lui qui, au départ, voulait sauver les filles de leur destin, lui

qui ne comprenait pas lorsqu'on lui disait qu'il était un « enfant de

l'Empereur » et répondait benoîte-

ment « mais mon père est mort »,

va devenir non seulement mar-chand de femmes mais aussi trou-

ver une sorte de caution morale à

ses activités dans la « grande cause » véhiculée par l'idéologie

allaient iusau'au bout. Comme

faux, peu importe. Ils s'y

qui louvoient

de ses films,

Chanson de Roland au Japon. De phis, les sous-titres sont dans un français qui se voudrait archaïque et cachent la moitié de l'écran. Plutôt que de tenter l'impossible traduction des dialogues, il aurait mieux valu raconter, décrire les faits, placer les persourages comme c'était le cas l'an dernier pour les kabukis pré-

Pourtant, malgré ces handicaps, on se laisse prendre à l'aventure du prêtre, des gens perdus de misère et de froid et qui se battent seuls, à la violence de ce froid qui passe dans les lumières de neige, à la majesté des paysages désolés. C'est dire le nt de Rentaro Mikuni, l'erreur est d'avoir présenté Shinran en compétition où on attend des qualités dus immédiatement captivantes.

De même Zegen de Shohei Ima-mura aurait été mieux accueilli dans

 Un certain regard » ou « La quin-zaine des réalisateurs ». Seulement, on n'a pas osé, sans doute parce qu'en 1985 Imamura — qui en France n'était jamais sorti des cir-cuits parallèles — a obtenu la Palme d'or pour sa Ballade de Narayama, légende belle et cruelle, alors que, d'une façon générale, Imamura s'intéresse au Japon moderne, au peuple des misérables et des basfonds. Zegen s'inspire d'un passé récent : le début du siècle, le conflit avec les Russes, Port-Arthur, les problèmes avec les colons européens, la deuxième guerre mondiale enfin. L'histoire s'étale sur quarante ans, de 1901 à 1941. Et, pendant ce temps, le Japon regardait, étudiait l'Occident, s'adaptait...

Et, pendant ce temps, un paysan naîl débarque clandestinement à Hongkong. « Le Japon est petit, il nent. ») Quarante ans dans la vie d'Iheiji (Ken Oyata) ou « la résistible ascension du brave soldat Schweik et de Mère Courage .... Zegen peut facilement faire penser aux grandes fables de Brecht. Pas dans le traitement – celui d'une farce épique, trucalente, - mais par la façon évidente dont les person-nages, embarqués dans le mouve-ment de l'histoire, se battent pour survivre, c'est-à-dire qu'ils tuent. Mais on rit sans arrêt. Îmamura ne lésine pas sur la truculence, l'inso-lence, la violence. Il fabrique une imagerie bariolée de décors en bonts de bois, y dispose des filles déglinées, mai lavées, pas forcément belles, des types aux trognes spectaculaires, dans des costumes qui sentent la fripe. C'est extraordinairement jovial, il faut dire que les

Baisho (Shiho, le grand amour du héros) porte l'intelligence sur son visage et a une voix somptieuse; Ibeiji Kea Ogata (Mishima dans le film de Schrader) est was sorte d'Arlequin voyou et charnel, indes tructible.

Iheiji est un brave type. S'il quitte son bienfaiteur pour aller espionner les Russes en Mandchourie, s'il utilise une jeune compatriote qui se fait torturer, s'il vole les écono prostituées, si après avoir fibésé des « karayukis » (filles vendues et exi-lées), il devient à son tout « zegen » (pourvoyeur), si après avoir retrouvé Shiho il tire une fortune immense du commerce du sexe. c'est pour l'amour de son pays et de son empereur... Il a une ambition : nationaliser les bordels. Il n'y parviendra pas...

COLETTE GODARD.

### Imamura, cinéaste de la contre-histoire



« Theijt se rend à la réalité. Ces filles qu'il avait voulu sauver ne veulent pas être renvoyées au Japon. Et puis lui-même comprend qu'il peut se faire de l'argent avec elles. Il y a une quinzaine d'années, en Malaisie, j'ai rencontré d'anciennes « Karayuki ». J'avais lu des documents sur leur vie misérable, mais à la grande surprise et bien qu'elles aient eu conscience d'avoir été des victimes, elles conservaient une chaleur

ble passé avec presque du détache ment. Le portrait de l'Empereur à leur mur. Elles avaient envoyé toutes leurs économies à leurs parents. La misère et l'ignorance les avaient amenées là. Mais elles avaient aussi cru participer à la grande cause » et elles voulaient gagner de l'argent. Les peindre comme des victimes ne révèle qu'un pan de l'histoire. L'être humain est complexe. Je me suis beaucoup inspiré de ce que m'avaient dit les « Karayuki » dans les dialogues de Zegen ».

L'antre personnage central du film est une femme, Shiho, l'amour d'adolesscence d'Theiji, retrouvée après avoir été vendue à un mar-chand de Singapour. Shiho deviendra sa compagne dans la vie et les affaires. « Shiho est une figure de femme qui n'est rare qu'en appa-rence. Je pense qu'il y a chez la majorité des femmes une force tranquille, latente sur laquelle l'homme s'appuie. »

Il y a chez Imamura un rejet de la société du Japon officiel, asep-

tisé, matérialiste et bien per un rejet de cette idéologie du consensus, de l'homogénéité et de l'harmonie qui sous-tend le dis-cours dirigeant. Zegen dénonce implicitement cette bonne conscience par l'omission des marges, des laissés-pour-compte, et d'une mamère générale du prix que le peuple japonais a payé sa réus-site. « Les « Karayuki » ont existé. ll y en a eu plein l'Asie, de la Mandchourie à Malacca. Rien qu'à Singapour en 1920 sur les trois mille résidents japonais, 90% étalent des filles», affirme Imamura « Le Japon officiel en a eu honte et il les a rayées de l'histoire. Je crois que cette occultation est encore plus honteuse».

Imamura se veut un cinéaste de la contre histoire, de l'anti-tradition officielle. Il y a chez lui une quête istente, que reprend chaque film. ntité japonaise, thème s'il en fût du discours officiel. racines d'une mentalité. Non celle qui sourd de la grande tradition envahissante et mystificatrice, sup-posée représentée par le samourai, mais celle des petites gens, sujets de l'histoire qui louvoient avec la contrainte. Imamura a commencé sa carrière au côté d'Ozu. Il a appris auprès du réalisateur du Voyage à Tokyo et du Goût du saké ce qu'il ne voulait pas faire : un cinéma classique, intimiste, esthétiquement remarquable, mais qui esquive les forces animant l'homme simple et fruste, régentant les conches les plus basses de la

PHILIPPE PONS.

#### « Pierre et Djemila », de Gérard Blain

### Les enfants qui voulaient s'aimer

Pierre est un Français de souche.

est d'origine algérienne. Ils vivent la tragédie feutrée d'un amour

qui ne peut pas se réaliser. Le film de Gérard Blain, dont Michel Marmin, proche de la « nouvelle droite ». d'Alain de Benoist, est l'un des coscénaristes,

a décleriché une violente polémique à l'issue de sa projection.

Elle a quatorze ans, mais c'est déjà une jeune fille. Quand elle sort du collège, un garçon la suit. Seize ans, l'air sérieux. Bientôt, il l'aborde, gentiment. Un amour commence, pudique et/tendre. Un amour d'enfants qui redécouvrent le romantisme. Seulement Pierre est romantiame. Sculement Pierre est un Français, fils de petits-bourgeois, mila appartient à une famille algérienne de six enfants. Et cela se passe dans la banliene de Roubaix, dans un ensemble de HLM où les dans un ensemble de HLM où les immigrés d'origine maghrébine et les Français habitent, face à face, chacun chez soi. On se tolère, on ne se mêle pas. Du racisme? Pas vrai-ment. Tout de même, des excités saccagent la mosquée installée par les Arabes dans leur bloc. En retour les oneus de voitures des Français sont crevés. Conflit larvé,

Le scénario de Gérard Blain, Michel Marmin et Mohamed Bouchibi prend en charge ce probl pour installer, en somme, un chinat.



Mais le film n'est pas un pamphiet social. C'est la tragédie feutrée d'un amour qui ne peut pas se réaliser.

Le père de Pierre n'est pas hostile aux immigrés, il met son fils en garde contre la manière dont ils élèvent leurs filles. Et, dans la famille algérienne, les hommes dictent la koi. Ainsi Djemila est-elle destinée à un cousin. Son frère aîné, Djaffar, la

Si les détails sont empruntés à la vie quotidienne, si les décors sont réels et les acteurs non professionnels, Gérard Blain n'a pas filmé, pour autant, une tranche de réalisme prosakque. Et il ne nous fait pas le coup de Roméo et Juliette chez les beurs. Chaque plan, chaque cadrage, chaque mouvement d'appareil vise à une quintessence de mise

scène, pour offrir l'épure des situations, des sentiments, du manvais sort de ces deux enfants. Froide et belle, la lumière du Nord éclaire les promenades de Pierre et de Djemila le long du canal (lieu prédestiné) et leur escapade au bord de la mer, où ils cherchent à arrêter le temps. La nuit d'un bal populaire fait surgir le monde intérieur de l'amour, un accord qui va être détruit par Djaffar, dans un moment

Jean-Pierre André et Nadja Reski ne < jouent > pas, les autres interprètes non plus. Ils ont la présence de personnages nés d'un imaginaire qui refuse le pathétique, l'émotion facile des faits divers.

JACQUES SICLIER,

#### **QUINZAINE DES REALISATEURS**

#### Histoires de pères

La difficile relation d'une fille, d'un père et de la morale victorienne, un gosse hongrois cherchant un père fictif. un taulard québécois retrouvant son père.

Le cinéma anglais n'est ismais Le cinéma anglais n'est jamais aussi percutant que dans l'autoironie, en particulier quand il 
s'attaque aux relents de la 
morale victorienne qui sévit 
encore dans les tristes provinces 
du Nord. Qui sévissait en tout 
cas jusqu'aux swinging sixties. 
Les années 50, en Angletame, ça 
veut dire quelque chose. C'est la 
moment où le pays, appeuvri par 
la guerre, est en train de perdre 
son empire et de consière les 
son empire et de consière les la guerre, est en train de perdre son empire et de connaître les affres du chômage. Les adoles-cents de l'époque sont secrifiés, sollicités par le système de consommation qui commence à se mettre en place, et en même temps coincés justement par le chômage et la morale. Les filles surtout, réduites à des jobs sans surtout, réduites à des jobs sans intérêt ni ouverture. Si elles ne veulent pas d'un mariage sinis-tre, elles n'ont d'autre solution tre, elles in ont a autre personni que la galanterie tant qu'elles restent fraîches. Lydis (Emily Lloyd), l'héroïne du film de David Leland, Wish you were here, pourrait être celle de Dancing in the dark - présenté il y a deux ans également à la Quinzaine -qui racontait l'histoire d'une entraîneuse meurtrière de son amant, la dernière femme angleise à avoir été pendue...

Lydis pourrait être la même, avant le drame, quand elle pense encore pouvoir s'en sortir. Elle pense peu d'alleurs, elle a gardé une mentalité enfantins. Elle veut

connaître le grand frisson. Ce n'est pas si simple, dans la petite ville grise, entre les anciens combattants qui jouent sux courses et se saoulent à la bière, et les

godelureaux maladroits. Wish you were here est un film extrêmement anglais : sobre, efficace, d'une rude lucidité, et en même temps gentil pour les personnages. Les acteurs sont sans complaisance, avec de « vraies gueules », autour de cette jeune fille trop vivante, à peine révoltée, mal embouchée, mal dans la société mais bien dans son corps et sans une once de culpabilité judéo-chrétienne.

Jusqu'à présent, à la Quin-zaine des réalisateurs, le père se trouve au centre des films. Il y a turque, un fils de bey amoureux d'une fille de berger, des paysans prenant la pose devant des masures. la dure condition de làbas, de quoi consoler les immi-grés de leur misère occidentale. Il y a un gosse beau comme Dominique Sanda à la recherche d'un père fictif - Un conte de fées hongrois, de Guyla Gazdag, — récit elliptique et acerbe construit sur les comportements

Et puis il y a eu Un 200 dans la nuit de Jean-Claude Lauzon, un Québécois. Après deux ans de prison, un fils retrouve son père, qui va mourir. ils ne se compre du va mount, is ne se compren-dront jamais, mais découvriront qu'ils s'aiment et que c'est le plus important. Le film est d'une grande brutalité; il pert sur un rythme crispé, freine d'un coup, s'étire délibérément dans des moments d'attente d'angoisse. Des moments de farce, de mélo, suivis de ten-

C. G.

Brigitte Fos



افسا سائونو

2 32 2 tarting to

New York - Day 1997 Sim and the second second The same of the same of Planter Co. FORE THE The Table of the T

a Grier a Canada de 1900 The Date of the Post ## (## CE ---- - # CE State of the state of # See 5 Source la margaret de le contact avec ven

States many contracts la pour Casa de la cas beniefe majern, ff Manufer modern et College St. St. St. . St. . the status or the Mills of the second

6 NOMINAT UN TRIOMF mathatherein THEATRE MOGADOR 2 LOCATIO

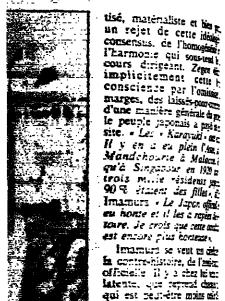
## ichei Imamura

Baisho (Sniho le grand phéros) porte l'intelligat ton days la vic Uses - Le nicioni - Drave soldat use Courage -told faint pomer - As Banche. Pas heros) porte imiempar i visage et 2 une voit son Iheiji Ken Ogata (Mahari film de Scorader) et e d'Arlequin voyou et chanc - ceim d'une Iheiji est un brave the fi-son bienfaiteur pour alere-les Russes en Mandelong. date, - mais par dans les person-dans le mouveiise une jeune companiere torturer, s'il vole les écono se bettest pour e qu'is tuens. prostituées, si après avoité e karayukis a (filles ventes), il devient à son long. ence, l'inso-Il fabrique une décors en bouts (pourvoyeur), si 1984; retrouvé Shiho il tire bet in files dégin-pes forobnent t tragaes specia-tragaes specia-catinardinaire-

son empereur... Il a mesti immense du commerc de son les son est pour l'amour de son les son empereur... Il a mesti immense du commerc de son les son empereurs l'amour de son les son empereurs de son les son empereurs de son les son en les so viendra pas...

COLETTE GODE

### iistoire



identité aponaise trèmeile du dissours officiel pr racione d'une mecalei le qui sourc de la grade t ervinasiere et evalien main conte des petits mi de l'altre qui moser Sa garriere au cois for Porto autis de miser Portoje e Tokio et de E sone de qu'il te vollé pi un dinétre d'assique, se estitation and remarks the transfer in free the control of the control of

S REALISATEURS

### stoires de pères connector to grand fast be a set past sis made to accept the set past sis once to accept the set accept to accept the set accept to accept the set accept th

Six :

PHILIPPERE

Settlants or John Sales Set Sales and 3 a ball 88 Godernesia Talama.

Wash you way to see the first extraction of the last see the first extraction of the last see the first extraction of the last see the last s

a pěrt

tres to the make the MATERIALS OF Et pus y section

**Brigitte Fossey** 



Les connus, les gloneux, les plains d'espoirs, les « has been » et ceux qui n'ont jamais été, les hirondelles en quête d'un petit four à défaut d'un petit rôle : on leur a consacré une soirée, la soirée des comédiens. Entre les commémorations, les galas, les fêtes, les remises et les annonces de prix, on aurait bien du mal à ne pas se retrouver sur un coin de photo. Cannes n'est qu'une symphonie de clic-clac. Brigitte Fossey a préféré aller se coucher. Dehors, quand même. Protégée par des costauds. Dormir dehors n'est pas la meilleure façon d'éviter les paparazzi. Pour dire la vérité, elle ne dormait pas, elle faisait la dormeuse. Avec talent, tout le monde y a cru ; on a rampé, tout doucement, sans faire de bruit, on a fait son possible pour assourdir les clic-clac. C'est Brigitte Fossey qui a mis fin au jeu. Tout de suite après cette photo, elle s'est levé, a souri, a fait

#### RENCONTRE

La nouvelle stratégie des studios Golan-Globus

### Le producteur et les enfants

De chambre en terrasse d'hôtel, de jardin en salon, Menahem Golan (de Golan-Globus ou Cannon), à l'aise dans une tenue de jogging sur-taillée à la gloire de sa société, une casquette noire vissée sur la tête, fait son show.

Dans sa besace cannoise: deux films en compétition (Shy People, de Konchalovsky, et Barfly, de Barbet-chroeder), le film du vice-président du jury, Norman Mailer, Tough Guys Dont't Dance pour une séance spéciale, qui s'annonce tor-ride, trois films à la Quinzaine des réalisateurs (Street Mart, Diary of a Mad Old man et Mascara) et aussi le « Cannon's family film fes-tival », sept Contes cinématographi-ques (Movie Tales), qui ont été tournés depuis 1985 et qui font partie des seize films pour enfants que Menahem Golan a décidé de produire avant 1988.

duire avant 1988.

Les studios Disney ne font plus que quelques dessins animés ou des longs métrages pour les grandes personnes, confie le producteur, aussi excité à l'heure du laitier qu'em pleine journée. Steven Spielberg fait du bon bouloi; mais cela ne sufffit pas à répondre à l'attente des enfants. Les mômes d'aujour-d'hul ont perdu le contact avec les conteurs d'histotres merveilleuses; conteurs d'histoires merveilleuses; on ne réalise pour eux que des his-toires d'ordinateurs, de sciencefiction, des histoires modernes et violentes. Moi, je suis resté un enfant, avec dans la tête plein d'images de contes de fêes. J'avais envie que les enfants retrouvent les

grands classiques. » grands classiques. »

L'homme qua bân son empire sur des pellicules pour le moins contestables et qui avaient peu à voir avec la douceur immaculée de Blancho-Neige, après s'être attaqué en triomphateur au «cinéma de qualité», lance donc aujourd'hui ses lignes dans l'univers chatoyant des

Grimm, Perrault, Andersen, Mass de Villeneuve, Defoe, Stevenson et de nombreux best-sellers, tels la Belle et la Bête, Blanche-Neige, la Belle au bois dormant, le Chat botté, etc.

a Tous ces films ont été ou seront tournés aux studios GG [lire Golan-Giobus] en Israël, explique Mena-hem Golan. Leur devis ne dolt pas excéder 2 millions de dollars en raison des risques de l'aventure. C'est la raison pour laquelle ils ne sont pas tous interprétés par des stars. Pourtant, Christopher Walken, John Savage, Amy Irving, Isabella Rossellini ont accepté de jouer dans certains de ces films à un prix dérisoire, car ils ont bien compris qu'ils avaient toutes les chances d'en retirer une popularité dans le monde entier, auprès d'un public qu'ils ne touchent pas toujours . »

Menahem Golan a décidé de s'associer avec des distributeurs indépendants prêts à déroger aux règles habituelles du système. En France, Cannon s'apprête à créer des « Juniors clubs » qui permettront à leurs membres d'acheter des places à tarifs réduits. Peut-être seront-ils aussi un excellent vecteur pour la commercialisation des cas-settes vidéo et des produits dérivés (jeux, figurines, livres) pour les-quels les Golan-Globus ont signé un accord avec Nathan.

accord avec Nathan.

Si, pour le prestige, Menahem Golan tient à une sortie en salles, il se moque bien de savoir où et comment les familles verront les films, l'essentiel est que tout le monde soit séduit. Tout sera fait pour cela. Pour la première fois, Cannon ira même jusqu'à entrer dans les écoles de l'Hexagone pour une campagne de promotion bien sentie. Personne ne sera épargné. onne ne sera épargné. OLIVIER SCHMITT.

THÉATRE

Ferdinando Camon, de la Bastille à la Cartoucherie

Pour un oui, pour un non Voici en même temps

deux occasions de mieux connaître ou de découvrir un écrivain italien célèbre en son pays et peu connu ici, Ferdinando Camon,

auteur de plusieurs romans largement inspirés de sa vie.

Deux compagnies théâtrales se proposent d'élargir l'audience de Ferdinando Camon en adaptant deux de ses œuvres. Il s'agit du Théâtre de l'Aquarium pour une adaptation de la Maladie humaine intitulée les Heures blanches, récit très éroques et couvent delle et ferinitulée les Heures blanches, récit très émouvant, souvent drôle et fer-tile en surprises, d'un traitement psychanalytique, et du Théâtre de la Chrysalide pour Figure humaine, adaptation du premier roman de Camon, qui raconte l'épopée vécue de sa région natale, rurale et riche en traditions, dans une période troublée, avant, pendant et après la deuxième guerre mondiale.

Autant il faudra une fois encore prendre le chemin de la Cartoucherie de Vincennes pour assister à la reprise d'Heures blanches, avec Didier Bezace, dans des décors de Yannis Kokkos, autant on peut évi-ter le Théâtre de la Bastille, où se

produit la troupe du Théâtre de la Chrysalide.

La transposition pour la scène de Figure humaine est un ratage absolu. Pauvreté de l'adaptation, ineptie de la mise en scène, misère de la lui la mise en scène, misère de la lui la mise en scène, misère de la lui la mise en scène. de la lumière et des costumes, c'est dans une petite salle mal commode, une heure et demic d'ennui.

une heure et demie d'ennui.

Si l'Aquarium avec Didier Bezace, et jadis Jacques Nichet, s'est fait une spécialité de monter au théâtre des textes qui ne lui étaient pas destinés, avec beaucoup d'intelligence et une précision de chirurgiens — ce qui n'exclut ni la folie, ni la beauté, ni l'exaltation, — Françoise Coupat s'y est cassé les dents. Après avoir mal découpé le texte de Camon, elle l'a confié à trois comédiens qu'elle enferme dans un partipris de déclamation geignarde que pris de déclamation geignarde que rien ne justifie. Au point qu'au bout des cinq premières minutes le spec-tateur décroche sans autre solution que d'attendre en somnolant la fin du spectacle, puisque la porte de sortie est astucieusement placée sur le plateau où évoluent les comé-

\* Les Heures blanches. Aquarium, Cartoucherie de Vincennes. Jusqu'au 28 mai à 20 h 30. Tél. 43-74-99-61. ★ Figure humaine. Théâtre de la Bestille. Jusqu'su 27 mai à 19 h 30. Tél. 43-57-42-14.

ALAIN WAIS

(1) Les concerts initialement prévus

affichant complet depuis knogtemps, le groupe prolonge les 12 et 13 mai à 20 h 30. Disque chez Virgin.

ROCK

Jean-Louis Aubert 'n' Ko au Bataclan

#### Rien à craindre

Les musiciens de Telephone se sont séparés l'amée dernière parce qu'ils ne s'entendaient plus. Plus exactement, ce qu'ils entendaient ne correspondait se exceptionnel avec le public et des musiciens à sa hauteur. plus à ce qu'ils avaient envie d'éconter.

Le lendemain de cette décision, Jean-Louis Aubert, le chanteur et gui-tariste, et Richard Kolinka, le batteur, sont retournés au local de répétitions. Ils out invité des amis à se joindre à eux, sans projet, juste pour le plaisir de jouer et ils ont laissé les portes ouvertes. Les musiciens ont défilé. Au bout de quinze jours, un noyau s'est dessiné. Ils sont restés à cinq. Ce sont ces cinq-là qui tiennent la scène du Batacian depuis le mardi 5 sanècian depuis le marca > mai (1), après avoir enregistré un 45 tours (Juste une illusion) et un 33 tours (Platre et Ciment!), sous le nom de Jean-Louis Aubert n' Ko. Ko pour Kolinka mais aussi pour Daniel Roux à la basse, Marine Rosier aux claviers et Feedback aux percussions.

Un véritable groupe qui ne s'est pourtant rien promis mais qui conti-nue, comme il a commence, à jouer pour le plaisir. Et ça s'entend, et ça se voit sur scène. Sans démentir ce qu'il a fait avec Telephone (cette voix aux intonations adolescentes est de aux mionanois adolescentes est de toute façon trop typée pour qu'on Toublie), Anbert s'en démarque sensi-blement. Il prend des risques, sort de ses habitudes, s'ouvre au métissage. Produit par David Tickle, l'ingénieur du son de Prince, l'album tire sur le funt Auxeleu classieur d'une part et le funk. Avec les claviers d'une part et les percussions d'autre part, qui accen-tuent la fonction rythmique et donnent de l'espace aux compositions, la for-mule même du groupe renouvelle et rafraschit la facture classique du rock avec deux guitares dont Telephone s'était fait le dépositaire.

Au Batacian, pendant deux heures, Jean-Louis Anbert'n'Ko proposent un concert parfaitement construit avec les chansons du nouvel album, des inédits (déjà), d'anciens movceaux de Telephone et une reprise cim d'œil (de Rita Mitsouko). Sur scène, Aubert n'a ien ni personne à corindre. il a une

**EXPOSITIONS** 

Culture

Le 32º Salon d'art contemporain de Montrouge

#### **Cacophonies**

Près de trois cents artistes. chacun représenté par une seule œuvre :

à Montrouge, on ne craint ni le nombre

ni l'encombrement. Mais pour quel bénéfice?

Ne serais-ce que par nostalgie, on aimerait aller au Salon de Montrouge comme l'on allait au Salon des indépendants et au Salon d'automne, à l'époque d'Apollinaire : avec l'espoir de la découverte et la certitude de la surprise. La multiplication des galeries et des institutions a rendu obsolète ce rituel des Salons. La nouveauté se montre désormais ailleurs – et l'on ne voit plus dans la pittoresque mairie années 30, à beffroi et angles droits, que ce que l'on voit partout ailleurs. Seule différence : on le voit ici dans un désordre effrayant, les toiles étant serrées les unes contre les autres, si bien qu'il devient impossible de bien regarder.

Deux espèces d'artistes se partagent les lieux. Les uns, la première classe semble-t-il, sont placés au Salon par la volonté des galeries qui les défendent d'ordinaire. Cette étrange confusion des genres explique la présence d'un Basquiat, d'un Sultan ou d'un Rouan, peintres dont la notoriété n'a plus besoin d'une exposition supplémentaire. C'est à peine si l'on peut s'apercevoir dans ce département de la disparition progressive de la figuration libre et de son remplacement par de la «peinture-peinture» sérieuse, sinon quelquefois prétentieuse. Les autres, Français pour la plupart, ont été choisis par l'organisatrice du Salon, Nicole le Bessec, laquelle paraît éprouver un penchant très puissant pour l'abstraction tempérée. Les grandes toiles crépies de couleurs

vives succèdent aux grandes machines de papier froissé, de fil de fer et de bois. Les gestes se contrarient en raison de leur proximité et tout cela, malgré l'habileté des exposants, à moins que ce ne soit en rai-son de cette adresse, demeure d'un conformisme peu distrayant. Posséder à la perfection une technique ne permet pas nécessairement d'en tirer parti, si bien que l'académisme de l'abstrait s'étale ici tout à son aise. On a quelque peine à croire qu'un tel Salon donne vraiment de l'art en France un panorama très fidèle. Décidément, les Indépendants d'autrefois sont loin.

Le Salon de Montrouge rend traditionnellement hommage à un pein-tre du vingtième siècle. L'élu de cette année est le bon Louis Valtat, vaillant fantassin de l'impressionnisme de la seconde génération, peintre curieux passé par le divisionnisme et, par certaines audaces, précurseur des fauves. Les toiles rassemblées aujourd'hui ne lui rendent pas justice. On le prendrait plutôt pour un intimiste mignard, «symbolard - entre Denis et Vuillard, si quelques rares paysages ne lais-saient soupçouner qu'il existe des Valtat énergiques et provocants.

PHILIPPE DAGEN.

★ Salon de Montrouge, 2, avenue E.-Boutroux et 32, rue Gabriel-Péri, jasqu'au 9 juin.

● Vol d'un Matisse à Stockholm. – *Le Jardin,* une toile peinte par Matisse en 1928 a été dérobée, lundi 11 mai, au musée de Stock-holm pendant la matinée, Le voleur après avoir déjoué le système d'alarme électronique très perfectionné, serait sorti par la porte principale du musée. Son directeur a déclaré que la toile du peintre était trop connue pour être revendue sur le

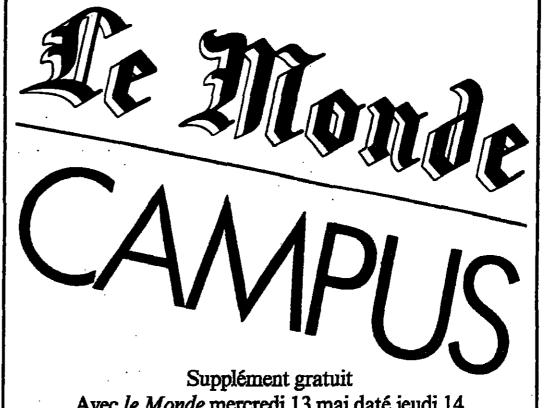
### DES METIERS POUR LES GÉOGRAPHES

Ils ne se destinent plus uniquement à l'enseignement. Aujourd'hui de nombreux géographes trouvent des débouchés dans l'aménagement du territoire, l'urbanisme et le tourisme. Le Monde-Campus explique quelles compétences ils apportent et quels nouveaux métiers s'ouvriront à eux demain.

#### **EGALEMENT AU SOMMAIRE**

Enseigner la création d'entreprise. Les formations à la gestion pour les ingénieurs. Découvrir les éditions Masson. Comment une entreprise modeste devient l'un des grands de l'édition universitaire et des ouvrages spécialisés.





Avec le Monde mercredi 13 mai daté jeudi 14

#### CALENDRIER DES ADMINISTRATEURS **DE CONCERTS**

BACH io-Pazzero Mr St-Mici INTÉGRALES 3 CONCERTS EXCEPTIONNELS Mardi 12 Mardi 19 **DEVY ERLIH** Mardi 26 na Sonateu, Partitus, Comperton ORCHESTRE DE CHAMESE å 20 h 30 Loc. tél. : Dir.: Françoise VUILLERMOZ le 12: SONATES 48-38-91-2 posts 1210 da land. sa ve GRAND AMPHI SORBONE 14 b à 18 b CONCERTS DELA **LAMOUREUX** Dêr. : Jean-Claude

BERNEDE TADDEL ....

MOZART REQUIEM CHORALE ELISABETH BRASSEUR

L'ACTION MUSICALE PHILIP MORRIS 15 mai à 20 h 30 Cisripatta: PHILIPPE CUPER p.e. Mc Piano : LAURENT **CABASSO** COMEDIE

des CHAR ÉLYSÉES Lundî 18 mel PENNETIER SCHUMANN, BUSONI WEBERN, SCRIABINE BEETHOVEN, LISTZ LOC. MIL: RCHESTRE DE CHAMBRE

à 21 h ANDRE Loc. cefé Barbara SCHILCK binoni - Hertel - Scarlatti Vivaldi - Corelli

Salie Margaerit GAVEAU Mardi 19 mai 20 h 30

BOUTTIER Piano SCHUMANN

KAHN

AUDITORIUM
des HALLES
Pie St-Eastach
Mr: Les Halles
Joudi
21 gan
à 20 h 30 EGEL BORINI

**SCHUBERT** Die schöne Müllerin CREATION EN FRANCE **PASSION** 47, r. des Éc 75005 Paris Jeudi 21 mai à 20 h 45 SELON ST MARC

BACH CHEEUR NATIONAL **GRIMBERT** THÉATRE

G.F. HAENDEL NATIONAL DE L'OPÉRA salle Favert **THEODORA** ... J.-CL MALGOIRE Londi 25 Jeudi 28 mai à 20 houres (p.e. Valorei Werner)

VALÉRIE MASTERSON MICHAEL CHANGE **ANDREAS JAEGGI FRANÇOIS LOUP** CAR, WATKINSON

PHEMISTER Piano BACH, BRAHMS DEBUSSY, RAVEL

IRCHESTRE PHILHARM de BERLIN Dir. HERBERT VON KARAJAN Le 13 : MOZART, BERLIOZ Le 14 : BRAHMS

MUSÉE DE L'HOMME -Palais de Chaillot

Côté Femmes

« si la féminité est universelle, ision que nous en avons ne l'est pas T.L.J. sauf mardî de 9 h 46 à 17 h 15

#### OFFICIERS MINISTÉRIELS VENTES PAR ADJUDICATION

SALLE GAVEAU

Merdi 26 mai

20 h 30 (Value)

SALLE

PLEYEL Semedi 13 Dimanche 14

jstin å 20 t. 30

Rubrique O.S.P. - 64, rue La Boétie, 45-63-12-66

sainie Palais de Justice de PARIS, le jeudi 21 mai 1987 à 14 h 30 STUDIO à PARIS-12e 237/239, AVENUE DAUMESNIL et 114, RUE DE PICPUS - 2º 61. et cure
MISE A PRIX: 100 000 F Sadr. Mª R. MERMET, avocat
Tel. 43-87-18-90

LA VILLE DE PARIS VEND LIBRES Chambre des Notaires de PARIS, mardi 19 mai 1987 à 14 h 30 3 APPART. 2, 3 ou 4 p. pr. - 4 CHAMB. 42-44, RUE SIBUET - PARIS-12<sup>e</sup>

M" MAHOT DE LA QUERANTONNAIS, BELLARGENT, LIÈVRE, notaires, 14, rue des Pyramides, PARIS-1«, tél. 47-03-94-66 on 74.
VISITES sur place le 18 mai de 15 heures à 18 heures.
14 mai de 18 heures à 20 heures et 16 mai 1987 de 10 heures à 13 heur

Vente sur licitation, au Palais de Justice de CRÉTEIL le JEUDI 21 MAI 1987 à 9 h 30 - EN DEUX LOTS : UN APPART. 4 PIÈCES PRINCIPALES à CHAMPIGNY (95400)

192, RUE DIDEROT an 4 étage, cave, box, dans un immeuble dénom UN CHALET ET SON TERRAIN situés à MONTEREAU (Loiret)

licudit «Les Grandes Bruyères»

M. à prix : 150000 F et 80000 F
S'adr. Mª Jesuse MESLAIT-DAGOT, avocat à ST-MAUR (94), 38, rue d'Aisseo Sam. W. \*General Messall1-DAGO1, avocat a S1-MAUK (94), 38, rue d'Assecteuraine, tél. 48-83-40-72. - SCP ELLUL, GRIMAL et ELLUL, avocats associés à ÉVRY (91), 3, rue du Village, tél. 60-77-96-10. - M° Bernard MALANGEAU, av. à CHEVILLY-LARUE, 8, allée Maryso-Hilz, résid. «La Croix-de-Sad», av. ass. de la SCP GASTINEAU, MALANGEAU, BORTTELLE-COUSSAU, 29, rue des Pyramides à PARIS-1°, tél. 42-60-46-79. Th avocats pr. Trib. gde inst. CRÉTEIL. Sir les lieux pr via les 15 mai et 18 mai 1987 de 16 h à 18 h pour l'appart. à CHAMPIGNY.

SERVICE DES DOMAINES Adjudication le MARDI 2 juin 1987 à 15 houres à DIGNE (04). Préfecture.

#### **IMMEUBLES - TERRAINS**

- MALUAI: Localité à 20 kilomètres de DIGNE, desservie par la RN85, les lignes NCF MARSEILLE-BRIANÇON (gare de CHATEAU-ARNOUX-SAINT-AUBAN) et SAINT-AUBAN-DIGNE Premier lot: PROPRIETE BATIE ET NON BATIE

remnée - Collège agricole de MALIJAI », comprenant un immeuble d'un étage sur rex-de-chaussée et sous-sol, composé de locaux anciennement à usage scolaire.

3 appartements de type III et IV. SDPHO: 1725 m² environ.

Maisonde gardien : rez-de-chaussée, type F3, can-électricité.

Chauffage individuel.

Cad. Sect. AC nº 145-192 et 193 pour 1 ha 56a 95 ca.

An POS de la commune en zone NC et UC (pour 30a).

MISE A PRIX: 1350 000 F

Continuement pour suchée; 47 500 E me chique accèséé.

Cautionnement pour enchérir : 67 500 F par chèque certifié.

II — SAINT-ÉTIENNE-LES-ORGUES : au cœur du pays de FORCALQUIER et à
687 mètres d'altitude, au pied de la montagne de LURE (randonnées-ski).
2º lot : TERRAIN de 20a 40 cm Cad. Sect. B nº 232. Au POS de la commune en zone UC.

Cad. Sect. B nº 232. Au POS de la commune en zope UC.
COS: 0,40.

MISSE A PRIX: 100 000 F

Canticomement pour enchérir: 5000 F par chèque certifié.

III - LURS: à proximité de la RN 96 et de la ligne SNCF
MARSEILLE-BRIANCON, village de LURS à 45 kilomètres.
3º lot: ANCIENNE CITÉ SNCF
Édifiée par la Compagnie du PLM (1932). Électricité-ean par pains.
Lavoir couvert dans terrain attenant.
Cad. Sect. A nº 559 et 361 pour 1318 m².

MISSE A PRIX: 6600 F - Cantionnement pour enchérir: 300 F.

VESITES: Collège agricole de MALLIAI exclusivement à compter du 4 mai 1987, les mardis et vendredis de 14 heures à 16 h 30 (prendre rendez-vous).

RENSEIGNEMENTS ET CONSULTATION DU CAHIER DES CHARGES:
Direction des Services Fiscaux des ALPES-DE-HAUTE-PROVENCE (DOMAINE), 4, rue Klein-04007 DIGNE CEDEX
(161. 92-31-38-66, postes 132 et 128). (Extrait du BOAD).

### Culture

#### DIGRESSIONS par Bernard Frank

#### Atlas et banlieue

#### Derrière la vitre

L'Atlas international de Rand McNally & Company, dans son édition de 1975, m'a été d'un précieux secours pour suivre à la loupe Paul Theroux dans son Great Railway Bazaar. Car Grasset s'était bien gardé d'agrémenter ce voyage en chemin de fer des cartes nécessaires à sa compréhension. Quand on franchit l'Europe à l'aide de l'Orient-Express pour alier jusqu'au Japon et que l'on revient à Londres par le Transsibérien, ces cartes n'auraient pourtant pas été un luxe. Dans le chapitre 9 nous allons, par le train postal, de Delhi à Simia et, si nous ne savons pas où se trouve Kalka, la gare de Bangu, notre plaisir de lecture en est contrarié !

Pendant l'Occupation, quand l'armée allemande s'enfonçait en URSS jusqu'au Caucase et la japonaise jusqu'en Birmanie, nous aurions pu connaître les mêmes épreuves. Le Temps, le Figaro, épaulés par le Journal de Genève, qui furent avec la Montagne notre provende quotidienne jusqu'à leur évanouissement, publialent bien des croquis, mais les noms qui y figuraient ne recouvraient pas, et de loin, ceux cités par les communiqués du grand état-major. Heureusement que nos parents, rendus prévoyants par la défaite et les restrictions, avaient fait provision de cartes du monde entier, qui couvraient les murs de nos appartements à la place des Marie Laurencin, des Camoin et même d'un Picasso. Aucune offensive, aucune débandade en Cyrénaique aussi bien que près du lac Ladoga qu'à 200 kilomètres de Tch'ong-K'ing n'aurait pu nous prendre au dépourvu ! Les journaux d'aujourd'hui ont gardé ces

mauvaises manières. Ils adaptent rarement leur chiche cartographie avec le texte de leurs correspondants spéciaux. Je me suis juré que, lorsque je dirigerai un jour un quotidien – disons le Matin pour commencer, – je fera en sorte que les noms des villes utilisées y figurant. Le charme du livre de Paul Theroux, c'est que le namateur n'est pas dupe de sa passion. Ce fou des trains sait qu'au bout de trois ou de quatre mois le train finira par le rendre fou : « J'en avais goûté jusqu'à plus soif du voyage : plein d'espoir que j'étais, je voulais arriver. (...) Le « grand tour » n'est-il pas pour l'homme avisé une simple facon de rentrer chez soi ? > Les différents trains pris forment le palais du voyageur. Comme le que d'une gorgée qu'il recrache aussitôt pour deviner l'année du cru et ce qu'elle vaut, le voyageur de train décèle vite ce qu'il en est de la figne et de l'arrêt. « On s'approche de l'endroit, on l'essaie et on lui donne une note. Une visite, une pause avant le départ du prochain train interdit toute gourmandise, mais le revenez-y reste toujours possible. >

Theroux, à force d'avoir entassé les kilomètres, évince l'Afghanistan (c'était avant l'occupation soviétique), accorde un satisfecit au Peshawar, une note passable à Simia. La simple odeur d'un lieu, un coup d'œil jeté par la vitre de son wagon-lit, lui fait dire qu'il ne reviendra pas à Singapour, qu'il ne s'arrêtera plus jamais à Nagoya. Inversement, il met aussitôt de côté Kyoto, Kyoto qui lui rappelle « une de ces bouteilles de vin dont on enregistre l'étiquette». Pour nous qui n'avons pas souffert du voyage, qui n'avons eu ni à le vivre ni à l'écrire, qui ne pouvons l'imaginer que dans le confort de la lecture, nous sentons que notre plaisir s'accroît à mesure que nous trahissons le narrateur! Que nous importe au fond que ce segment de voyage ait été une épreuve pour Theroux, que, sur cet

express, le temps lui ait semblé abominablement long, que le froid ait été si fort qu'il ait perdu la peau des doigts, que nous importe la qualité de la nourriture, le confort des couchettes, que son compagnon de cabine fut un mauvais coucheur, si le récit est bon, si le pays traversé imaginairement nous plaît, nous substituons notre plaisir de sédentaire à ces médiocres souffrances!

Après tout, qu'allait faire Theroux dans ces trains ? Prendre le train à l'aide d'un récit de voyage, c'est pour le lecteur mettre une dou-ble vitre entre le monde et lui. Ce n'est pas pour rien que A.O. Barnabooth, symbole du dilettante milliardaire, passe sa vie dans les trains de luxe. Un destin cruel voulut que Valery Larbaud vécût les dernières années de son existence paralysé dans un fauteuil. Où aurait-il été mieux alors que dans un somptueux wagon-lit qui aurait fait le tour du monde? Agatha Christie transforme un meurtre en savoureux five o'clock à l'anglaise lorsqu'elle nous enferme dans le Crime de l'Orient-Express. Le meilleur film de Hitchcock est comme par hasard The lady Vanishes, qui se passe dans un train. Un des moments les plus succulents du voyage, mais pas forcément pour l'auteur, c'est quand Paul Theroux, de Madras, veut gagner Ceylan et Colombo dans un wagon-lit qui serait pour lui tout seul. prend est bourré de voyageurs qui ne vont pas très loin et qui optent pour la troisième classe. Son wagon-lit, il l'aura jusqu'à Rameswaraa' où il pourra embarquer sur un vieux ferry écossais pour Sri-Lanka et Talaimannar. Le probième est autre. Cet express, par la force des choses, est devenu un tortillard. Il s'arrête à chaque station toutes les cinq ou dix minutes. De Madras à son lieu d'embarquement, Theroux stoppe et repart quatre-vingt-quatorze fois. Pour faire 500 kilomètres, il a mis un jour et demi peut-être. « Le jeu en valait-il la chandelle? > Pour nous oui, qui avons vu le sable soulevé par la locomotive fouetter les wagons. «Lumière, eau et sable voltigeaient autour du train qui filait (enfin!) par grand vent vers la digue de Rameswaraa'. »

A Ceylan, il pleuvait si dru que les gares se couvraient de rouille. A l'intérieur du train, les passagers tentaient de fermer les fenêtres pour empêcher la pluie d'entrer. Mais que faire avec ces wagons-lits de bois si légers et dont les portes se gonflent et se coincent ? Le livre de Theroux est bourré de caches, de niches, C'est une histoire pleine de bruit et de fureur. Ou plutôt l'histoire est dehors la vitre et nous n'en percevons que l'écho. «Rien que la terre!», s'exclamait Morand en 1926, désespéré d'en avoir fait si vite le tour. Pour nous qui sommes cavés de meurtres et de lacassement de sersif olutôt : « Que cette terre est dure à avaler ! N'en finira-t-elle pas de nous étourdir ? » Face à ce sida infernal qu'elle est devenue, nous sommes contents de retrouver ce bon vieux train d'autrefois, seul préservatif contre ces excès !

### 🚄 A mi-parcours

Si je faisais un reproche à Jacques Brenner - et forcément je vais le lui faire, - c'est que sa littérature française contemporaine ne mérite pas son titre ni ne le justifie. « Mon histoire », dit-il, et là il se vante ! nous l'aurions préférée plus subjective. Il ne suffit pas d'éliminer quelques dizaines ou centaines d'écrivains connus et d'en ajouter quelques-uns qui le sont moins pour que cette littérature soit personnelle. Brenner, me semble-t-il, a été paresseux. On ne compose pas une histoire avec de vieux papiers si bons soient-ils. Ensuite, je ne vois pas pourquoi notre autaur n'a pas réuni ses deux Histoires, celle de 1978 et celle d'aujourd'hui en un seul Son avant-propos ne m'a pas convaincu :

r Pour éviter les malentendus, j'insiste sur le fait que l'une n'annule pas l'autre : la seconde complète la première. J'espère pouvoir les réunir plus tard en un seul volume. Je ne voulais pas parler ici d'ouvrages que l'avais analysés déjà. » Il sait aussi bien que moi que ses lecteurs, dans leur majorité, n'auront pas lu sa précédente histoire, qui date de neuf ans. Que les mêmes ignoreront les noms et à plus forte reison les œuvres des deux tiers des écrivains dont il parle. Ce ne sont pas ses choix que je conteste - ses choix le regardent et l'engagent, - c'est sa façon de les présen-ter. En fait, je crois que Brenner s'est senti débordé par l'ampleur de la tâche. Plutôt que de se risquer en haute mer, n'étant pas sûr de sa bonne vue, Brenner s'est réfugié dans ses ports habituels. Dans cette histoire, nous nous retrouvons loin des sentiers trop battus, mais à l'écart d'une subjectivité exagérée qui aurait justifié paradoxalement la vanité de l'entreprise. Brenner a écrit des *Journaux*, des Tableaux de la vie littéraire en France qui abondent en historiettes savoureuses. Si un jour il donne suite à son projet de fusionner en un seul volume ses deux histoires, la 78 et la 87, je lui conseille de s'inspirer de ses Tableaux. Ce que j'alme, dans la littérature que Brenner nous propose, indépendamment du fait qu'elle nous fait revisiter une centaine d'écrivains honorables, c'est sa naiveté. Quand il résume assez longuement tel roman dont dans trente ans plus personne n'aura gardé le souvenir et qui n'existera plus que dans ses lignes, j'éprouve un frisson de bonheur. Le dernier écrivain que signale Jacques Brenner est François George, dont les pre-miers textes critiques parurent dans sa revue, les Cahiers des saisons. De ce « jeune » auteur, il cite cette phrase sur Sartre : « J'ai été proche de Sartre... parce que j'ai compris qu'il était notre demier monstre sacré, et que, si je pouvais voir plus juste que lui sur tel ou tel point, c'était à la manière d'un nain grimpé sur les épaules d'un géant. » Brenner, qui n'a pas une passion pour Sartre, ajoute : « Voilà qui est inattendu. » Et c'est là où son Histoire de la littérature nous intéresse : Brenner n'est un esprit qui barre ce qui ne l'arrange : Surpris, il note ce qui le surprend. 

#### • Le bonheur 🔰 de Choisy-le-Roi

Il était question que j'allasse à Cannes pendant le Festival. Tous les jours, j'aurais écrit mon billet. Montand, Moreau, le Carlton, le casino, la Croisette, Norman Mailer, c'était la gloire. Mais j'ai préféré Choisy-le-Roi. Il y a des arbres, des jardins, à Choisy, vous n'imaginez pas. Et des marchés quatre fois par semaine. Tout à côté, dans le parc Maurice-Thorez, on peut jouer à la pétanque. En hommage à Jean Paulhan, je vais m'inscrire. Ce qui fait le charme de cette cité, c'est son mélange de rudesse et de douceur. Quand on traverse l'artère principale, quand on passe sous le toboggan, on débouche dans un village. Faute de Cannes, juré, je vous parlerai de



YVON REPERANT claveding

samedi 23\* JURANTE ERGOLESI "Stabat Mater" dimanche 24°

PERGOLESI "Stabat Mater" l'ENSEMBLE MOSAIQUES dir. CHRISTOPHE COIN et AGNES MELLON soprano

PRIX UNIQUE 48 F LOCATION 42742277

Le Monde PUBLICITÉ ARTS ET SPECTACLES Renseignements:

PIANO \*\*\* SALLE PLEYEL 17-19 mai, 20 h 30 BRENDEL

4 récitals SCHUBERT SALLE PLEYEL 22 mai, 1° juin, 20 h 30 POLLINI 3 RÉCITALS BEETHOVEN Sonate 1800-1809

LUNDI 25 MAI, 20 b 30 PERAHIA MOZART - SCHUMANN - BEETHOVEN LOC. 45-63-88-73

SALLE PLEYEL ALBERT SARFATI présente **Mercredi 3 juin** 1987 à 20h30 WIENER

SYMPHONIKER (ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE VIENNE)

Premier Chef invité GEORGES PRÊTRE

R. STRAUSS TILL L'ESPIÈGLE R. STRAUSS G. MAHLER

SYMPHONIÈ Nº 1 EN RE MAJEUR Location Salle Pleyel



**DIMANCHE 28 JUIN 1987** 

PRISE DE FONCTIONS: 1° SEPTEMBRE 1987 Inscriptions jusqu'au 15 juin : ENSEMBLE ORCHESTRAL DE PARIS 252, rue du Faubourg St-Honoré -- 75008 Paris Renseign. 16l. 45-61-11-00

ORCHESTRI NATIONAL **ORCHESTRE** <u> Cerde-de-france</u> Direction Musicale,

Concerto nº 2
SERGE RACHMANINOFF Symphonie nº 2 JOHANNES BRAHMS

Soliste piano .
PASCAL DEVOYON GEORGES-ALEXANDER ALBRECHT Salle GAVEAU MARDI 19 MAI 20 H30

> Le Monde sur minitel **JOUEZ**

40 ans de Festival 100 places de cinéma à gagner 36.15 TAPEZ LEMONDE



théâtre

SSPECTACLES KUUVEAUX

5.8° 1 4 7 4 4 ME GRADE OF MATERIAL SERVICES AND THE SE

.TAX 🔩 🕟 STATEMENT

i Eur 5.75g . . .

...-

a mema tron. . e-

-DERNIÈRES : kii6⊐e :: -

.

Street P Varcen maggues Telegramia L 45 48 92 97

Jennes Cook

OF VITTORIO

### **Spectacles**

### théâtre

#### LES SPECTACLES NOUVEAUX

personnelle. Brenner, me sembly

personnelle, cremer, me sembles de vieux papiers si bors la manare, je ne vois pas pourqui me pas reuni ses deux histors, se celle d'aujourd'hui a c

Has pas parter ici d'ouvrages que les pass dejà. » Il sait aussi bien de le dans leur maiorité.

Ass lecteurs, dans leur majorité n

in an précédente histoire, qui des

des precocente maiorie, qui de la companie Come les mêmes ignoreront les les gents forte raison les couvres des dats de la companie Compan

discis que je conteste - ses choix les

at l'angagent — c'est sa facon de la

Ber Fargegent de la table per la contra la con

de se risquer en haute mer, n'esm et se bonne vue, Brenner s'est résults

ports habituels. Dans cette history of

retrouvoirs foin des sentiers trop be-

i deart d'une subjectivité exagelés

paradoxalement la vante él-

price. Branner a écrit des Jones

Tableaux de la via intéraire en ligi

Mondent en historiettes savoures

jour il donne suite a son projet de luce

## seul volume ses deut historis in 87. je his conseille de s'instire t

Tableaux. Ce que lame, dans la le

que Granner nous propose, indepen-

du fait qu'elle nous 'ait revisite une

d'acrivains honoracies, c'es a g

Quand of resume assez longuetien et

done dens trente ans plus perane: parde le souvenir et qui n'existent

Reig. Le dermer échiem que signite

Branner 65: Francous George, dett. THE BESTES CHICUMS STREET COSS

Cahiers des sasche De tele

proche de Santre... sarde que jas:

promis von bus juste que lest

**ini parit, c'éta**ctulu a maniste d'unitag

**and the des**igned of an interest a Stematic pas une passion dour Sarre, apre e

in in intereture nous atéresse : Brown

**हिंदेर्ड पूर्व क्रांड्र**कार सूच्या उडलाव ३६ व्यापक विस्तृ

**Durpris, il note** de qui le surprend.

**D** Le bonheur

de Choisy-ie-Roi

Tie Grand Grand Town Good , alliasse à Carel

dant to Fest va. 2.5 .95 (0.05. 180)

padio billiot Montana Moreau le las

allianti, la Croksette, Norman Maiolif

**Mais** , a. prefete Coose<del>ll</del>e

de atas, des arais à tros. Co

gree per Et des -archés gatell

partition. Your a note data a part

Theret, or peut our all practiff

grange à Joan Pauran e ves miss

mai fait le charme de dette da fai

Province Farters process, qualify

group or tobagger, or seconds (85%)

Choing.

AVIS DE CONCOUR

VIOLONISTE DU RI

EANCHE 28 JUIN 1987

PERCTIONS: 1" SEPTEMBRE IS

1000 50 Horot - 1533 PM

SERGE RACHIMA

PASCAL DENS

POLIT LE RECRUTEMENT

teur. A cite cette phrase sur Sami

me was lignes | eprouve un frame

LADY PÉNÉLOPE. Théâtre Bourvil (43-73-47-84), 20 h 30. CELLULOID. Comôdie de Paris (42-81-00-11), 20 h. DOMMAGE QUELLE SOIT UNE PUTAIN. Lierre (48-86-55-83)

PUTAIN. LIGITE (48-50-30-03) 20 h 30. C'EST DIMANCHE. Nanterre, Austrice (47-21-18-81), 21 heures. LA RONDE. Odéon (43-25-70-32),

#### Les salles subventionnées

SALLE FAVART (42-96-06-11) 19 h 30 :

Ballets Jenkins/Appel.

COMÉDIE-FRANÇAISE. Théitire de la Porte-Saist-Martin (40-15-00-15). 20 h 30 : les Femmes asvantes; saile Richelieu: Reliche. CHARLOT (47-27-81-15). Reliche

jesqu'an 14 mai. ODÉON-COMÉDIE-FRANÇAISE, (43-25-70-32) 20 h 30 : la Roade de A Schuister PETIT ODEON (43-25-70-32) 18 h 30 : Cracifizion dans un boudoir turc, de Jean

TEP (43-64-80-80) 20 b 30 : Partage de Midi THÉATRE MUSICAL DE PARIS (42-61-19-83), Compert: 20 h 30: La Cha-pelle royale/Philippe Herreweghe (Pur-cell, Bach).

THÊATRE DE LA VILLE (42-74-22-77). Deane : 20 h 30 : Rosas, Anno Terese de MAISON DES CULTURES DU MONDE (45-44-72-30), 20 h 30 : Musi-que populaire des villages et des villes (Grèce).

Les chansonniers CAVEAU DE LA RÉPUBLIQUE (42-78-

DEUX-ANES (46-06-10-26) 21 h : Après la rose, c'est le bouques. La danse

CAFÉ DE LA DANSE (43-57-05-35) 20 h, Histoire nomade; à 22 h : B. Hus-CENTRE CULTUREL SUISSE (42-71-44-50) 20 h 30 : Medea Medea, Lussa. CENTRE MANDAPA (45-89-01-60) 20 h 30 : Khaga, M. Lestrehan, Seniwati. TH-14 J-M. SERREAU (45-45-99-77) 20 b 45 : Suzanne an bain.

BERCY (43-46-12-21) 20 h 30 : Nabucco.

#### Le music-hall

MAISON DES CULTURES DU MONDE (45-44-41-42) 12 h 30 : Musique populaire grecque.

TLP DEJAZET (42-74-20-50) 20 b 30 : Ch. Vander. TH. GRÉVIN (42-46-84-74) 20 h 30 : L'institut de jonglage ; 22 h : Lacombe et Asselin.

Les films marqués (\*) sont interdits sux moins de treixe ans, (\*\*) aux moins de dix-luir ans.

#### La Cinémathèque

Greault.

CHAILLOT (47-84-24-24)
16 h, Vers l'extase, de R. Wheeler (NB)
(v.l.); 19 h., la Sentinelle endormie, de
J. Dréville; 21 h 15, la Monche noire (The

Fly), de K. Ner 1202 (v.o.). BEAUBOURG (42-78-35-57)

CENTRE GEORGES-POMPIDOU SALLE GARANCE (42-78-37-29) Le cinéma brésilien

#### Les exclusivités

AIANTRIK (Ind., v.o.) : Républic-Cinéma, 11\* (48-05-51-33) ; h. sp. ALLAN QUATERMAIN ET LA CITÉ DE L'OR PERDU (A., v.f.) : Panis-Cisé, 10\* (47-70-21-71).

ANGEL HEART (°) (A., v.o.) : Guanoust-Halles, 1= (42-97-49-70); St. Guennet-Halles, 1\* (42-97-49-70); 315-Michel, 5\* (43-26-79-17); Bretagne, 6\* (42-22-57-97); 14-Juillet-Odéon, 6\* (43-25-59-83); Ambassade, 8\* (43-59-19-08); 14-Juillet-Bastille, 11\* (43-57-90-81); Escurial, 13\* (47-07-28-04); 14-Juillet-Beaugrenelle, 15 (45-75-79-79); Mail-

#### **DERNIÈRES** THEATRE DE POCHE **SUITE IRLANDAISE** SYNGE - LADY GREGORY - YEATS Traduction Pierre LEYRIS

« Un lyrisme cruel, chantant et douloureux ». P. Marcabru (le Figaro). « Un charme quasi-magique ». Télérama.

Loc. 45 48 92 97

86 théâtre gennevilliers

**EN1ACTE** 

réservation : 47 93 26 30 minitel: 36.15 + PLATO métro: Gabriel Péri

lot, 174 (47-48-06-06); v.o. et v.f. Gaumoni-Opéra, 25 (47-42-60-33); mer et jon. v.f.; Rex, 25 (42-36-83-93); Nailon, 125 (43-43-04-67); Montparnos, 125 (43-43-67); Montparnos, 125 (43-43-67); Montparnos, 125 (43-43-14º (43-27-52-37); Gaumont-Alésia, 14º (43-27-84-50); Gaumont-Convention, 15· (48-28-42-27); Pathé-Clichy, 18º (45-22-

46-01).
L'APICULTEUR (Fr.-gr.) (v.o.):
Forum-Horizon, 1= (45-08-57-57); 14Juillet-Parmasse, 6= (43-26-48-18);
André-des-Arts, 6= (43-26-48-18);
George-V. 8= (45-62-4)-46); 14-JuilletBastille, 11= (43-57-90-81); 14-JuilletBeangrouelle, 15= (45-75-79-79).

ASSOCIATION DE MALFAITEURS (Fr.): George-V-, \$ (45-62-41-46); Français, \$ (47-70-33-88); Parnassiens, 14 (43-20-30-19). AUTOUR DE MINUIT (A., v.o.) : Tem-

3. 3. (42-72-87-30) L'AUTRE MOITIÉ DU CIEL (A., v.o.) : Latina, 4 (42-78-47-86). BASIL DÉTECTIVE PRIVÉ (A., v.f.) ; Napoléon, 17\* (42-67-63-42). BIRDY (A., v.o.) : Lucernaire, 6 (45-44-

LES EISOUNOURS N- 2 (A., v.f.): Mistral, 14 (45-39-52-43); St-Lambert, 15 (45-32-91-68).

BRAZIL (Brit., v.o.) : Epéc-de-bois, 5-(43-37-57-47). BRIGHTON BEACH MEMORS (A., v.o.): Ciné-Beaubourg, 3\* (42-71-52-36); UGC-Danton, 6\* (42-25-10-30); UGC-Rotonda, 6\* (45-74-94-94); Biarritz, 8\* (45-62-20-40).

CHAMBRE AVEC VUE (Brit., v.o.) : Forum-Orient-Express, 1= (42-33-42-26); 14-Juillet-Odéon, 6- (43-25-59-83); Ambassade, 8- (43-59-19-08); Monsparsos, 14- (43-27-52-37) mex. CHRONIQUE DES ÉVÉNEMENTS AMOUREUX (Pol., v.o.): Cluny-Palsoc, 5º (43-25-19-90): Cinoches-St-Germain, 6º (46-23-10-82), h. sp.; Stu-dio 43, 9º (47-70-63-40).

LES CLOWNS DE DIEU (Fr.): Utopia, 5 (43-26-84-65). LA COULEUR DE L'ARGENT (A.,

v.o.) : Gaumont-Halles, 1" (42-97-49-70); Mariguan, 8" (43-59-92-82); Gaumont-Opéra, 2" (47-42-60-33); Parnassiens, 14" (43-20-32-20). LA COULEUR POURPRE (A., v.o.) : Templiers. 3 (42-72-87-30).

Templiers, 3º (42-72-87-30).

COUP DOUBLE (A. v.o.): Forum-Horizon, 1º (45-08-57-57); UGC-Danton, 6º (43-26-48-18); Marignan, 8º (43-59-92-82), mer., jen.; Ermirage, 8º (45-63-16-16); v.f.: Rex, 2º (42-36-83-93), mer. et jeu.; UGC-Montparmasse, 6º (45-74-94-94); Paramount-Opten, 9º (47-42-56-31); UGC-Gobelins, 13º (43-36-23-44); UGC-Convention, 15º (45-74-93-40); Path&Gichy. 18º (45-22-46-01). mer. Pathé-Clichy, 18 (45-22-46-01), mer.,

CRIMES DU CŒUR (A., v.o.): Cincehe St-Germain, & (46-33-10-82); Ermitage, 8 (45-63-16-16).

CROCODILE DUNDEE (A., v.o.): Forum Horizon, 1= (45-08-57-57); Mari-guan, 8 (43-59-92-82); v.f.: Impérial, 2\* (47-42-772-52); Hollywood-Boulevard, 9\* (47-70-10-41); Bastille, 11\* (43-42-16-80); Montparmesse-Pathé, 14 (43-20-12-06); Convention-St-Charles, 15 (45-

79-33-00).

LA DAME DE MUSASHINO (Jap., v.o.): 14-Juillet-Parmasse, 6 (43-26-58-00), h. sp.

LE DESTIN DE MADAME YUKI (Jap., v.o.): 14-Juillet-Parmasse, 6 (43-26-58-00), h. sp. v.o.): 14-Juillet-Parnasse, 6\* (43-26-\$8-00), h. sp.

LE: DÉCLIN DE L'EMPIRE AMÉRI-CAIN (Can.): UGC-Odéon, 6\* (42-25-10-30), mer.; à partir de jeu.: UGC-Danton, 6\* (42-25-10-30); UGC-Monparnasse, 6\* (45-74-94-94); UGC-Boulevard, 9\* (45-74-94-90); Bartille, 11\* (43-42-16-80).

Le Monde sur minitel-

Toutes les salles. Tous les horaires. 36.15 TAPEZ **LEMONDE** 

#### Mardi 12 mai

DERNIER ÉTÉ A TANGER (Fr.):
Forum-Horizon, 1" (45-08-57-57); 14
Juillet-Odéon, 6" (43-25-59-83), mer.,
jeu.: Ambassade, 8" (43-59-19-08);
Publicis-Champs-Elysées, 8" (43-87-35-43) mer., jeu.; St-Lazare-Pasquier, 8" (43-87-35-43), mer., jeu.; Mazéville, 9" (47-70-72-86); Paramount-Opéra, 9" (47-42-56-31); UGC-Gare de Lyon, 12" (43-43-01-59); Fauvette, 13" (43-31-56-86); Galaxie, 13" (43-27-84-50); Miramar, 14" (43-20-89-52), mer.: 2 partir de jeu.; Montparno, 14" (43-27-52-37); Pathô-Wepler, 18" (45-22-46-01), mer., jeu.; 2 partir de ven.; 52-37); Patho-Wepler, 18" (45-22-46-01); mer., jen.; à partir de ven.: Pathé-Clichy, 18" (45-22-46-01); Gaumont-Gambetta, 20" (46-36-10-96). DOLLS (A.v.o.): Forum-Orient, 1" (42-33-42-26); Gaumont-Opéra, 2" (47-42-60-33); Collado, 8c (43-59-29-46); Gaumont-Parnasso, 14" (43-35-30-40); v.f.: Maxéville, 9º (47-70-72-86); UGC-Gobelina, 13º (43-36-22-44); Gaumont-Alésia, 14º (43-27-84-50), mer., jea.; Gaumont-Convention, 15º (48-28-42-27)

DOUBLE MESSIEURS (Fr.) : Denfert, 14 (43-21-41-01), h. sp. DOWN BY LAW (A., v.o.): St-André-des-Arts, 6 (43-26-48-18); v.f.: Colisée, 8 (43-59-29-46).

DUO POUR UNE SOLISTE (Fr.- A.) (v.o.) : Lucernaire, 6\* (45-44-57-34); Racine-Odéon, 6\* (43-26-19-68); UGC-Biarritz, 8\* (45-62-20-40).

Barritz, 8' (45-62-20-40).

IES ENFANTS DU SILENCE (A., v.o.): Gaumont-Halles, 1= (42-97-49-70); Gaumont-Opéra, 2= (47-42-60-33) mor., jeu.; Publicis-Saint-Germain, 6= (42-22-72-80), mor., jeu.; Hautefeuille, 6= (46-33-79-38); Pagode, 7= (47-05-12-15); Gaumont-Champs-Hysées, 2= (43-59-04-67); Gaumont-Flysées, 2= (43-62-20-67); Ga Hautefouille, 6° (46-33-79-38); Pagode, 7° (47-05-12-15); Gaumont-Champe-Elyasos, 8° (43-59-04-67); Gaumont-Parmasse, 14° (43-35-30-40); Mayfair, 16° (45-25-27-06); v.f.: Maxéville, 9° (47-70-72-86); Paramount-Opéra, 9° (47-42-56-31); Nation, 12° (43-43-04-67), mer., jeu.; Baytille, 11° (43-42-16-80); Miramar, 14° (43-20-89-52); Gaumont-Convention, 15° (48-28-42-7); Maillot, 17° (47-48-07-07), mer., jeu.; Secrétan, 19° (42-06-79-79); Gambetta, 20° (46-36-10-96).

L'ÉPOUVANTAIL (Sov., v.o.) : Connos, 6 (45-44-28-80). L'ÉTÉ EN PENTE DOUCE (Fr.) :

ETÉ EN PENTE DOUCE (Fr.):
Gaumont-Halles, 1º (42-97-49-70); Rex,
2 (42-36-83-93); Hautefeuille, 6º (4633-79-38); Marignan, 8º (43-59-92-82);
St-Lazaro-Pasquiez, 8º (43-87-35-43);
Français, 9º (47-70-33-88); Nation, 12º
(43-43-04-67); Fauvette, 13º (43-3156-86); Mistral, 14º (45-39-52-43);
Montparnasso-Pathé, 14º (43-20-12-06);
Gaumout-Convention, 15º (48-28-42-27);
14-Juillot-Beaugrenelle, 15º (45-75-14-Juillet-Beaugrenelle, 15 (45-75-79-79); Pathé-Wepler, 18 (45-22-46-01); Gambetta, 20 (46-36-10-96).
FIEVEL ET LE NOUVEAU MONDE (A., v.f.) (H. sp.) : Cinoches, 6\* (46-33-10-82); St-Lambert, 15\* (45-32-91-68) ; St-Ambroise, 11\* (47-00-89-16).

St-Amorese, 11° (47-0-8\*-18).

LE FLIC ÉTAIT PRESQUE PARFAIT
(A, v.o.): George-V, 8° (45-62-41-46);
Triomphe, 8° (45-62-45-76); v.f.:
Paramount-Opéra, 9° (47-42-56-31);
UGC-Gare de Lyon, 12° (43-43-01-59);
UGC-Gare de Lyon, 12° (43-43-01-59);
Fauvette, 13° (43-31-56-86); Convention
St-Charles, 15° (45-79-33-00); Pathé-Clichy, 18° (45-22-46-01).

GARÇON, SAUVE-TOI (Tch., v.o.) : Ulopia, 5 (43-26-84-65).

GOLDEN CHILD (A., v.o.): Marignan, & (43-59-92-82); Publicis Champs-Elysées, & (47-20-76-23), mer., jez.; v.f.: Ren., 2r. (43-36-83-93); Paramount-Opéra. & (47-42-56-31); Paramount-Opéra. & (47-42-56-31); Parawette, 13r. (43-31-56-86); Montparnasse-Pathé, 14r. (43-20-12-06); Gaumont-Alésia, 14r. (43-20-12-06); Gaumont-Alésia, 14r. 43-27-84-50) mer., jeu. LE GRAND CHEMIN (Fr.): Gaumont-Halles, 1= (42-97-49-70); Impérial, 2=

45.86.55.83 et 3 FNAC

Gaumont-Convention, 15' (48-28', 42-27); Maillot, 17' (47-48-06-06); Pathé-Clichy, 18' (45-22-46-01); Socrétan, 19' (42-06-79-79).

HANNAH ET SES SŒURS (A., v.o.) : Studio de la Harpe, 5 (46-34-25-52). L'HISTOIRE DU JAPON RACONTÉE

PAR UNE HOTESSE DE BAR (lap., v.o.): Chuny-Palace, 5' (43-25-19-90).
INSPECTEUR GADGET (fr.): Gaumout-Opéra, 2' (47-42-60-32); St-Ambroise, 11' (47-00-89-16); St-Lambert, 15' (45-32-91-68). JEAN DE FLORETTE (Fr.) : George-V.

8- (45-62-41-46). JEUX D'ARTIFICES (Fr.) : Epéc-de-Bois, 5 (43-37-57-47); Studio 43, 9 (47-

LAPUTA (All., v.o.), St-Germain-Village, 5 (46-33-63-20); Parassiens, 14 (43-LE LENDEMAIN DU CRIME (A.,

v.o.) : Ranelagh, 16\* (42-88-64-44).
MANON DES SOURCES (Fr.) : Élysées-In, 8" (43-59-36-14). MAUVAIS SANG (Fr.) : Epéc-de-Bois, 5-(43-37-57-47).

(43-37-57-47).

MÉLO (Fr.): 14-Juillet-Parnasse, 6: (43-25-59-83); 14-Juillet-Beaugreneile, 15: (45-75-79-79), mer., jeu.

MES DEUX HOMMES (All., v.o.): Epéc-de-Bois, 5: (43-37-57-47).

LA MESSE EST FINIE (It., v.o.): Templiers, 3: (42-72-87-30); Cité internationale, 14: (45-89-38-69), h. sp.

MIKEY ET NECKY (A., v.o.): Ciné-Beaubourg, 3º (42-71-52-36); UGC-Odéon, 6º (42-25-10-30); UGC-Rotonde, 6º (45-74-94-94); Bizrritz, 8º (45-62-20-40); Convention-Saint-Charles, 15º (45-79-33-00); v.f.: UGC-Boulevard, 9º (45-74-95-40). LE MIRACULÉ (Fr.) : Parmessions, 14

(43-20-32-20). 

LES MOES D'AVRIL SONT MEUR-TRIERS (Fr.): Gaumont-Halles, 1st (42-97-49-70), mer., jeu.; George-V, 8st (45-62-41-46); Français, 9st (47-70-19-8). 14 (43-20-12-06); Pathé-Clichy, 18-(45-22-46-01), mer., jeu. LE MOUSTACHU (Fr.) : Impérial, 2

(47-42-72-52), mer., jes.; Marignan, 8-(43-59-92-82); Parnassiens, 14- (43-20-32-20); Gaumont-Convention, 15- (48-28-42-27), mer., jeu.

MY BEAUTIFUL LAUNDRETTE
(Brit., v.o.): Cinoches, & (46-33-10-82).

NEUF SEMAINES ET DEMIE (Hong., v.o.): Ciné-Besubourg, 3° (42-71-52-36); Triomphe, 8° (45-62-45-76). NOLA DARLING N'EN FAIT QU'A SA TÊTE (A., v.o.): Cinoches, 6° (46-33-10-82); Républio-Cinéma, 11° (48-05-51-33).

LE NOM DE LA ROSE (Fr.); v. angl.; Forum-Orient-Express, 1= (42-33-42-26); Mercary, 8- (45-62-96-82); v.f.: Français, 9- (47-70-33-88). OUT OF AFRICA (A., v.o.) : Amba

OVER THE TOP (A., v.a.): Ermitage, 8: (45-63-16-16): vf.: Rex. 2: (42-36-83-93); UGC-Montparname, 6: (45-74-94-94); Lamidre, 9: (42-46-49-07): UGC-Gobelins, 13: (43-36-23-44); (mages, 18º (45-22-47-94). PLATOON (A., v.o.) (\*): Forum-Horizon, 1= (45-08-57-57); Clary-

DOMMAGE QU'ELLE SOIT UNE PUTAIN

mise en scène Jean-Luc Lagarce

UN FILM DE HENNING CARLSEN

à partir de demain

DONALD SUTHERLAND

Le loup dans le solei

JEAN YANNE □ MAX VON SYDOW □ LUIS REGO □ FANNY BASTIEN

Palace, 5' (43-25-19-90); Hautefeuille, 6' (46-33-79-38); Marignan, 8' (43-59-92-82), mer., jeu.; v.n. et v.f.: George-V. 8' (45-62-41-46); v.n. : 14-luillet-Bastille, 1'r' (43-57-90-81), mer., jeu.; Paragasiens, 14' (43-20-30-19), mer.; Kingmangaran, 15' (43-06-050), mer.; Participanor 14 (43-20-19), mer., jen.; 14-hillet-Bezagrenetle, 15 (45-75-79-79), mer., jen.; vf.: Maxéville, 9 (47-70-72-86); Français, 9 (47-70-73-86); Français, 9 (47-70-73-86); Français, 19 (45-80-18-03); Montparassee Pathé, 14 (43-20-12-06); Montparassee Pathé, 14 (43-20-12-06); Mirral 14 (45-80-13-06) Mistral, 14 (45-39-52-43); Maillot, 17 (47-48-06-06); Pathé-Clichy, 18 (45-22-46-01).

22-46-01).

POUSSIÈRE D'ANGE (Fr.): UGCDanton, 6\* (42-25-10-30), mer.; UGCMontparnisse, 6\* (45-74-94-94); UGCNormandie, 8\* (45-63-16-16);
UGC-Boulevard, 9\* (45-74-95-40).

PROTECTION RAPPROCHÉE (A., v.o.): Triomphe, & (45-62-45-76). V.f.: Brengne, & (42-22-57-97), mer., jeu.; Markville, & (47-70-72-86); Galté-Rochechouart, & (48-78-81-77). QUATRE AVENTURES DE RAI-NETTE ET MIRABELLE (Fr.) :

cours. 6- (46-33-97-77). ROSA LUXEMBOURG (All., v.o.) : Cinoches, & (46-33-10-82). SABINE KLEIST, SEPT ANS (All, RDA, v.a.): Républic-Cinéma, 11° (48-05-51-33).

US-1-33]. E SIXIÈME SENS (A., v.o.): Forum Orient-Express, 1" (42-33-42-26); UGC-Odéon, 6 (42-25-10-30); Normandie, 3 (45-63-16-16), V.I.: UGC-Montparnasse, 6 (45-74-94-94). STAND BY ME (A., v.o.) : Cinoches-Samt-Germain, 6' (46-33-10-82) ; UGC-Biarritz, 8" (45-62-20-40) ; UGC-

Rotonde, 6 (45-74-94-94).

LA STORIA (lt., v.o.) : Forum-Orient Express, 1 (42-33-42-26); 14-Juillet-Odéon, 6 (43-25-59-83); Balzac, 8 (45-STRANGER THAN PARADISE (A. v.o.): Utopia, 5 (43-26-84-65).

v.o.): Utopia, 5º (43-26-84-65).

THAT'S LIFE (A., v.o.): Forum-Arcen-Cicl, 1º (42-97-53-74); Gaumont-Opéra, 2º (47-42-60-33); 14-Juillet-Odéon, 6º (43-25-59-83); Colisée, 8º (43-59-29-46); 14-Juillet-Bastille, 11º (43-57-90-81); Parmassiens, 14º (43-20-32-20); Gaumont-Parmasse, 14º (43-35-30-40), mer., jeu.; 14-Juillet-Bamprenelle, 15º (45-75-79-79).

HE THERME (Sov. v.o.): Cosmos & (45-

LE THEME (Sov., v.o.) : Cosmos, & (45-THÉRÈSE (Fr.) : UGC-Biarritz, 8- (45-

62-20-40).

372 LE MATIN (Fr.): Forum-Orient-Express, 1" (46-34-25-52); Saint-Michel, 5" (43-26-79-17); George-V. 8" (45-62-41-46); Gaumont-Alésia, 14" (43-27-84-50); Bienvenüc-Montparnasse, 15" (45-44-25-02).

TRUE STORIES (A., v.o.): Ciné-Beaubourg, 3" (42-71-32-36); Studio de la Harpe, 5" (46-34-25-52).

LA VETINE NOMBE (A., v.o.): Ciné-

ta Harpe, 3º (40-34-25-32).

LA VEUVE NOIRE (A., v.o.) CinéBeaubourg, 3º (42-71-52-36); UGCDanton, 6º (42-25-10-30); UGCChamps-Elysées, 8º (45-62-20-40), V.f.:
UGC-Momparnasse, 6º (45-74-94-94);
UGC-Gare de Lyon, 12º (43-43-01-59);
UGC-Convention, 15º (45-74-93-40);
UGC-Gobelins, 13º (43-36-23-44).

WELCORFE IN VIENNA (Apre. 20.3)

WELCOME IN VIENNA (Autr., v.a.): Utopia, 5 (43-26-84-65); Saint-Lambert, 15 (45-32-91-68). YOU ARE NOT I (A., v.o.): Laxcon-hourg, 6: (46-33-97-77), h. sp.

#### **LES FILMS NOUVEAUX**

FATHERIAND. Film britannique de Ken Louch. V.o. : Suint-André-des-Arts. 6 (46-26-48-18).

des-Arts, 6 (46-26-48-18).

FAUX TÉMOIN. Film américain de Curtis Hanson. V.o.: Forum Arcen-Ciel, 1 = (42-97-53-74); UGC Odéon. 6 (42-25-10-30); Normandie. 8 (45-63-16-16). – V.I.: Rex. 2 (42-36-83-93); UGC Monsparnasse. 6 (45-74-94-94); UGC Boulevard. 9 (45-74-95-40); UGC Gare de Lyon. 12 (43-43-); UGC Gobelins, 13 (43-36-23-44); Galaxie. 13 (45-80-18-03); Mistral. 14 (45-39-52-43); UGC Convention. 15 (45-74-93-40); Images. 18 (45-22-47-94); Secrétan. 19 (42-06-79-79).

L'HOMME OUI NÉTAIT PAS LA.

L'HOMME QUI N'ÉTAIT PAS LA. Film français de René Feret. Forum Aro-en-Ciel, 1= (42-97-53-74).

MACBETH. Film français de Clande d'Anna. V.it.: Vendôme, 2\* (47-42-97-52); Publicis Matignon, 8\* (43-59-31-97): Bienvente-Montpar-59-31-97); Bienventinasse, 15 (45-44-25-02). LA PELICULA DEL REY. Film

argentin de Carlos Sorin. V.o.: Latina, 4 (42-78-47-86); Luxem-bourg, 6 (46-33-97-77); Balzac, 8-(45-61-10-60); 3 Parmestiens, 14-(43-20-30-19). POLICE DES MŒURS (\*\*). Film

français de Jean Rougeron, Forum Orient-Express, 1" (42-33-42-36); George-V, 8" (45-62-41-46); Lumière, 9" (47-70-49-07); Fau-votte, 13" (43-31-56-86); Montparasse Pathé, 14 (43-20-12-06).

POURQUOI LES BLANCS FONT LA POLYGAMIE, Film franco-cameronneis de Pierre Gottraux. Triomphe, 8º (45-62-45-76);

Convention Saint-Charles, 15: (45-79-33-00).

UN HOMME AMOUREUX. (A partir da 7.) Film français de Diane Kurys. V.angl.: Gaumont Halles, 1: (42-97-49-70); Impérial, 2: (47-42-72-52); UGC Odéon, 6: (42-25-10-30); Pablicis Saint-Germain, 6: (42-22-72-80); Pagode, 7: (47-05-12-15); Colisée, 8: (43-59-29-46); Publicis Champs-Elysées, 8: (47-20-76-23); 14-Juillet Bassille, 11: (43-57-90-81); Gaumont-Parnasse, 14: (43-33-30-40); 14-Juillet Besugrenelle, 15: (45-75-79-79); Maillot, 17: (47-48-06-06). - V.f.: Gaumont Opéra, 2: (47-42-60-33); Rex, 2: Convention Saint-Charles, 15 (45-Opéra, 2º (47-42-60-33); Rex, 2º (42-36-83-93); Fauvette, 13º (43-(42-30-63-3); Fainvette, 15 (43-20-31-56-86); Miramar, 14 (43-20-89-52); Gaumont Alésia, 14 (43-27-84-50); Gaumont Corvention, 15 (48-28-42-27); Pathé-Wepler, 18 (45-22-46-01); Gaumont Gam-

betta, 20° (46-36-10-96). betta, 20 (46-36-10-96).

CHRONIQUE D'UNE MORT
ANNONCEE (A partir du 8.) Film
italo-français de Francesco Rosi.
V.o.: Gaumont Halles, 1" (42-9749-70); Hantefeuille, 6" (46-3379-38); 14-Juillet Odéon, 6" (43-2559-83); Marignan, 8"
(43-39-92-82); Publicis ChampsElysées, 8" (47-20-76-23); 3 Parnassiens, 14" (43-20-30-19); 14-Juillet
Bengrenelle, 15" (45-75-79-79). —
V.f.: Gaumont Opéra, 2" (47-4260-33); Bretagne, 6" (42-22-57-97); Saint-Lazare Pasquier, 8-(43-87-35-43); Français, 9- (47-70-33-88); Nation, 12- (43-43-04-67); 33-85); Nation, 12 (43-43-04-67); Fairwette, 13 (43-31-56-86); Gau-mont Alésia, 14 (43-27-84-50); Maillot, 17 (47-48-06-06); Gau-mont Convention, 15 (48-28-42-27); Pathé-Clicky, 18 (45-22-46-01).

#### PARIS EN VISITES

#### MERCREDI 13 MAI

aux des Capétiens à la basilique de Saint-Denis », 14 h 30, façade, par métro Saint-Denis-Basilique (Approche de l'art). « Exposition Tanis, For des Pha-

nons », 17 heures, au Grand Palais (approche de l'art). - Picasso dans l'hôtel Salé »,

12 heures, 6, rue de Thorigny (Mathilde «Les jardins du village de Saint-

Germain-des-Prés, l'abbaye et les caves », 14 h 30, église Saint-Germaindes-Prés (le vieux Paris). «L'Opéra, chef d'œuvre de Charles

Garnier », 13 h 30, hall d'entrée (P.Y. Jasiet). vieux Lutèce... Les fouilles de la rue de Lutôce », 15 houres, 2, place Bau-

doyer, entrée mairie du IV<sup>a</sup> arrondisse-

ment (Paris et son histoire). « I » Palais de Justice en activité » 14 h 30, devant les grilles du Palais (M.

« L'hôtel de Lauzun, de la fécrie des poiserles Louis XIII au Chib des Hachinaissance d'ici et d'ailleurs).

« Hôtels et jurdins du Marais, place des Vosges », 14 h 30, sortie métro Saint-Paul (résurrection du passé).

« Le cimetière de Picpus ; cimetière privé des familles nobles descendantes des victimes de la guillotine sous la Terreur» (Paris passion 42 33 08 95), à

< Saint-Etienne-du-Mont et le vieux village de Sainte-Geneviève »,

#### **CONFÉRENCES**

8, rue Monseigneur-Gibier, 14 h 30: «Les hommes célèbres du cimetière Saint-Louis . (H. Charron). - 60. boulevard Latour-Maubourg, 20 h 30: «Psychiatrie, psychanalyti-

que : l'hystérie » (Yves Denial). - 3, rue Rousselet, 19 heures: - L'écriture en Egypte pharaonique -. - 27, rue de l'Amnonciation, 20 h 30 : Relations entre l'Eglise et le monde

juif en 1987, leurs perspectives d'ave-nir » (chrétiens et juifs de France). - Hôtel Concorde-Saint-Lazare, 108, rue Saint-Lazare, 20 heures : « Le Panthéon Aztèque - (association gnostique d'études d'anthropologie et

- Centre Georges-Pempidou : « Cordoba, Argentine », de 18 heures à 20 heures, avec M. A. Roca.

- DEMAIN MARIN KARMITZ PRESENTE

UN FILM DE PAOLO ET VITTORIO good morning

AMOST ALBRECHT

MASO SHA COHO

#### Radio-télévision

Les programmes complets de radio et de télévision sont publiés chaque stimaine dans notre supplément du samedi daté dimanche-lessit. Signification des symboles : > Signalé dans « le Monde radio-télévision » 

□ Film à éviter u On pest voir una Ne pas manquer u u u Chef-d'annue ou classique.

#### Mardi 12 mai

20.35 Fenilleton: Dallas. C'est la faute à Bogota. 21.25 Série: Chapean meion et bottes de cuir. Steed et la voyante. 22.20 Documentaire: La face humaine du Japon. D'Olivier Howes (2º partie). 23.20 Journal. 23.40 Maga-zine: Premier plan. Emission d'Alain Bévérini. Spécial Festi-

### UN NUMERO-RETROSPECTIVE exclusivement consacré au Festival

NUMÉRO SPÉCIAL 44 PAGES - 19 F

▶ 20.30 Mardi-chéma: les Spécialistes 

Film français de Patrice Leconte (1984). Avec Bernard Girandeau, Gérard Lauvin, Christiane Jean, Maurice Barrier. Un petit casseur est forcé de s'évader avec un dangereux bandit auquel il était lié par une paire de menottes. Celui-ci l'entroine dans un camiriologie d'un casino. Film d'action assez spectoculaire. où l'intrigue compte moins que les exploits virils de Girau-deou et Lanvin. 22.10 Les jeux de mardi-chéma. Invités : Claude Lelouch, Greta Scacchi. 23.15 Journal. 23.30 Les enfants du rock. Le clip de la semaine : Rock report : magazine hebdomadaire de l'actualité du rock ; Rockline : Spécial

20.35 Chéma: la Folle histoire du monde | Film américain de Mei Brooks (1981). Avec Mei Brooks. L'histoire fantaisiste de l'humanité, de la préhistoire à la Révolution française, en passant par un épisode biblique, l'Empire romain sous Néron, et l'inquisition espagnole. Mise en scène négligée. 22.10 Journal. 22.35 Variétés: Starvisions. 22.55 Variétés: Si on alfait an cinéma? Emission de Christian Thémac. tian Thévenot, diffusée sur Paris-Ilo-de-France, Centre, Lorraine-Champagne-Ardenne, Normandie, Bourgogne-Franche-Comté. 23.20 Variétée: Starvisions (suite). Le souper des stars.

#### **CANAL PLUS**

28.35 Chema : Zone rouge w Film français de Robert Enrico (1985). Avec Sabine Azéma, Richard Anconina,

Hélène Surgère, Jacques Nolot. 22.25 Flash d'Informations. 22.30 Cinéma: Staying alive I Film américain de Sylvester Stallone (1983). Avec John Travolta, Cynthia Rhodes, Finola Hughes, Steve Inwood. 6.90 Boxe, en différé du Mans. 1.30 Magazine: Cinémode. 2.20 Série: Mr Gun.

20.30 Cinéma: On continue à l'appeler Trinita : Film italien d'E.B. Clucher (1971). Avec T. Hill, B. Spencer. Trinita et Bambino, son frère, ont promis à leur père mourant de devenir de grands bandits. Ce n'est pas si facile. Et cette série est totalement débie, on ne cessera pas de le dire. 22.25 Série: Hill Street Bines. 23.20 Série: Mission impossible. 0.15 Série: Laurel et Hardy. 0.50 Série: Lou Grant. 1.45 Série: Baretta. 2.35 Série: Star Trek.

28.30 Cinéma: Meurtres à demicile m Film franco-belge de Marc Lobet (1982). Avec Anny Duperey, Bernard Giraudeau, André Bernier, Marie-Ange Dutheil. Des crimes sont commis dans un immeuble dont le propriétaire est tout aussi étrange que ses locataires. Une inspectrice enquête. D'après un roman de l'écrivain fantastique Thomas Owen, un mélange de comédie, d'humour macabre et de situations et mélange de comédie, d'humour macabre et de situations et images morbides. Curieux. 22.00 Série : Brigade de unit. Le cinquième houme. 22.45 Magazine : Clab 6. 23.30 Flash d'informations. 23.35 Musique : 6 Nuit. 0.00 Flash d'informations. 0.26 Musique : 6 Nuit. 0.15 Flash d'informations. 0.20 Musique : 6 Nuit. 0.30 Flash d'informations. 0.35 Musique : 6 Nuit. 0.45 Flash d'informations. 0.59 Musique : 6 Nuit.

#### **FRANCE-CULTURE**

20.30 Le journal du corps. La mer, l'homme et leur santé ; Le corps de l'enfance et l'enfance du corps ; Dossier : folies. 21.30 Les nouveaux mardis de la chanson : Ecoute la nuit, en direct du Magnetic Terrace. 22.30 Nuits magnétiques. Les gens... tout de même : Littérature ; Semaine cinéma : Anna Karina. 0.10 Du jour su lendemain.

#### FRANCE-MUSIQUE

20.30 Concert (donné le 20 novembre 1986 à Metz): Evas Zauber, de Stockhausen, par le Zaans Kantatektox, dir. Jan Passver et le chœur d'enfants de la radio de Budapest. 22.25 Les solrées de France-Musique; à 22.30, Le concert de minuit: Leonore, ouverture n° 2, et 6° symphonie en fa majeur, op. 68, de Beethoven, par l'Orchestre symphonique de la NBC, dir. Arturo Toscanim; à 24.00, Poissons d'or.

#### Mercredi 13 mai

13.50 Fenileton : Billet doux. (3º épisode.) 14.50 Fenilleton : Cœur de dismant. 15.20 Vitamine. Mon petit poncy et ton: Cœur de diamant. 15.29 Vitamine. Mon petit poney et ses amis; Séquence z'amino; 3º Festival de la chanson pour enfants à Cabourg; Séquence danse; Si j'avais des ailes; Les Sooriva: Sénnesse cinéma: Debrita de la chanson pour enfants à Cabourg; Séquence danse; Si Javais des alles; Les Snorkya; Séquence cinéma; Robostory; Séquence look; Maxime Globe-trotter; Ghostbusters; Séquence cascade; Séquence gadget. 17.30 La vie des Botes. 18.00 Fesilleton: Best, ça suffit. 18.25 Mini-journal, pour les jeunes. De Patrice Drevet. 18.45 Jeu: La roue de la fortsne. 19.10 Fesilleton: Santa-Barbara. 19.40 Cocoricocoboy. 19.55 Tirage du Tac-O-Tac. 20.00 Journal. 28.30 Tirage du Lote. 20.35 Téléfilm : La course à la bombe. Téléfilm en trois parties de Jean-François Delassus et Allan Eastman. tros parties de Jean-Pranços Delassus et Alian Eastman. 2º partie : Le camp (1942-1945). 22.20 Magazine : De home source. De Michèle Cotta. Avec le journal Libération. 23.50 Journal. 0.10 Magazine : Premier plan. D'Alain Bévé-rini. Spécial Festival de Cannes.

13.45 Feuilleton: Capitaines et rois. (8º épisode.)
14.35 Magazine: Terre des bêtes. Emission d'Allain
Bougrain-Dubourg. Comme on fait son nid, on se couche;
Peter Scott, l'homme aux oiscaux; Le toutou à adopter.
15.66 Récré A 2. Pac Man; Mimi Cracra; Les
Schtroumpfs; Telagou et Grodo; Bibifoc; Les enfants à la Schtroumpfs; Tchaou et Grodo; Bibifoc; Les enfants à la mer; Le souire du dragon; La véritable et palpitante histoire du Roi-Soleil; Quick et Flaple; Sherlock Holmes; Cosmocats; L'oiseau des mers. 17.45 Magazine: Mambo satin. De Billy Bourne. 18.65 Les enfants du rock (rediff.) Rock report; clips inédits. 18.30 Magazine: C'est la vie. 18.50 Jea: Des chiffres et des lettres. D'Armand Jammot, présenté par Patrice Laffont. 19.10 D'accord, pas d'accord. 19.15 Le nouveau théâtre de Bouvard. 19.35 Journal. 20.10 Football. Finale de la Coupe d'Europe des vainqueurs de coupes, Leipzig-Ajax d'Amsterdam (en direct d'Athènes). 22.10 Le dessier d'Alain Decum. Falleit-il détraire Monte-Cassino? 23.20 Journal. 23.30 Série: Soleils de minuit. Israël: impressions.

#### FR3

14.80 Magazine : Déchels. 14.30 Caméraventure. L'or de 14.90 Magazine: Déclieis. 14.39 Caméraventere. L'or de l'Amazone aux raisseaux de France. 15.00 Questions au gouvernement à l'Ansemblée antionaie. 17.00 Fenilleton: Ama et le rol. (12º épisode.) 17.25 Dessin animé: Lucky Luke. 17.30 Chab-lèt. 18.00 Dessin animé: Il était une fois l'espace. 18.30 Fenilleton: Cap danger. 18.57 Juste ciel, petit horoscope. 19.00 Le 19-20 de l'information. De 19.15 à 19.35, actualités régionales. 19.55 Dessin animé: Ulyane 31. 20.05 Jeux: La classe. > 20.35 Variétés: Embarquement immédiat. Emission de Gilbert et Maritie Carpentier. Compart sujemes un chasch d'auvent à Balmoral Ause Prisena. ment soigner un chagrin d'amour à Balmoral. Avec Etienne Daho, Françoise Hardy, Alain Chamfort, Alain Souchon, Elli Medeiros, Carmel et ses complices, Jean-Louis Anhert, Chris Isaak, Kim Wilde et Junior. 21.55 Magazine : Thaisma. Emission de Georges Pernoud. Sculs autour du monde : plus dur sera l'Atlantique. 22.45 Journal. 23.95 Variétés : Starvisions. Spécial Festival de Cannes. 23.20 Ciména 16 : Carnaval des brumes. Téléfilm d'André Farwagi, avec Bernard Crommbe, Pierre-Yves Pruvost, Caroline Ohmer. La vie et les rêves d'une troupe de saltimhanques.

#### **CANAL PLUS**

14.00 Série: Batman. 14.25 Téléfilm: Danger imminent. 16.00 Documentaire: Les allumés du sport. 16.25 Téléfilm: Double assassinat dans la rue Morgne. 18.00 Flack d'informations. 18.05 Jeu: Maxitête. 18.10 Jeu: La gneule de Pemplol. 18.40 Top 30. 19.10 Zénith spécial an Festival de Pempiol 18.40 10p 30. 19.10 Zemm specim an resurat de Cames. 20.30 Cinéma : le Cinéma dans les yeux we Film français de Gilles Jacob et Laurent Jacob (1987). Montage trançais de Ottles Jacob et Lauren Jacob (1967). Montage de séquences des plus grands films présentés au Festival de Carnes. depuis 1946. Un hommage aux. réalisateurs, aux vedettes, à l'aventure du cinéma mondial. On le découvrira en même temps que Cannes. 22.10 Flash d'informations. 22.20 Chéma: Rambo E Film américain de Ted Kotcheff (1982). Avec Sylvester Stallone, Richard Crema, I Dennehy, David Caruso, Jack Starrett (v.o.). 23.55 Cine PAvente d'Esnille un Film franco-allemand d'Heima San-ders (1984). Avec Brigitte Fossey, Hildegard Knef, Ivan Desny, Hermann Trensch. 1.35 Les superstars du catch. 2.36 Documentaire: Sur les pas du dieu Pinic.

13.55 Série : Lou Grant. 14.50 Série : Baretta. 15.45 Série : K 2000 (rediff.). 16.40 Dessin animé: Princesse Sarah.
17.10 Dessin animé: Loue ranger. 17.40 Dessin animé: Tu
as le boujour d'Albert. 18.05 Série: Armold et Willy.
18.30 Série: Happy days. 19.00 Série: Laurel et Hardy.
19.35 Série: Jaimée. 20.30 Téléfilm: La recherche des
dieux. 22.15 Série: Hill Street Rines. 23.10 Série: Mission impossible. 0.05 Série : Laurel et Hardy. 0.40 Série : Lou Grant. 1.35 Série : Baretta. 2.30 Série : Star Trek,

#### M 6

14.00 Magazine : Oh! Cinéma. 14.30 Hit des clubs. 15.30 Magazine : Dis-moi. 16.30 Jeu : Hou la la ! (rodiff.) 17.30 Desain suimé : La bande à Ovide. 18.00 Série : La petite maison dans la prairie. Les larmes (2º partie). 18.30 Série : Drôle de dames. Il faut savoir tout faire. 18.30 Sene: Droie de danses, il faut savoir tout faire.

19.30 Journal. 19.55 Jeu : Skrappel. 20.60 Feuilleton :
Filles et garçons, 20.30 Série : Les routes du paradis. Quelle
folie! 21.30 Série : Dynastie. Ben. 22.30 Magazine: Oh!
Claéma (rediff.) 23.00 Magazine: Clab 6. 23.30 Flash
d'informations. 23.35 Magazine : Clab 6. 23.45 Masique :
6 Nuit. 0.00 Flash d'informations. 0.05 Masique : 6 Nuit.

1.6 Etaph d'informations. 0.20 Masique : 6 Nuit. 0.15 Flash d'informations. 0.20 Masique : 6 Nuit. 0.30 Flash d'informations. 0.35 Musique : 6 Nuit. 0.45 Flash d'informations. 0.50 Musique : 6 Nuit.

#### FRANCE-CULTURE

20.30 Antipodes. Premier Festival de théâtre bour à Paris.
21.30 Musique: Polyphoule des aanées 80. A travers trois générations de compositeurs: Gérard Grisey, Gilbert Amy, Henri Dutilleux. 22.30 Naits magnétiques. Les gens... tout de même, le cinéma; Semaine cinéma: Arletty. 0.10 Du jour au lendemain.

#### FRANCE-MUSIQUE

28.30 Concert (donné les 9 et 11 juillet 1986 aux arènes d Nîmes): Le corsaire, opéra en trois actes de Verdi, par le cheur et l'orchestre du Théâtre Del Licen de Barcelone, dir. Patrick Fournillier 23.00 Les soirées de France-Musique; à 23.08, Jazz-club, en direct du Petit Journal Montpernasse.

#### Audience TV du 11 mai 1987 (BAROMÈTRE LE MONDE/SOFRES-NIELSEN)

HORARE	FOYERS AYANT REGARDÉ LA T.V. (en %)	TF1	A2	FR3	CANAL +	LA 6	M6
19 h 22	49.1	17.8	12-2	4.1	3.6	4.6	1.0
19 h 45	50.3	17.8	17.8	3.6	4,1	6,1	1.0
20 h 16	67.0	24.4	26.4.	6.1	3.0	6.6	0.5
20 h 41	72_1	27.4	11-2	12.2	3.0	14.2	6.1
22 h 08	65.0	25.4	8.6	8.1	3.6	14.7	7.1
22 h 44	39.1	7.1	13.2	5-6	2.5	7.1	3.6

ogrammes du handi 11 mai, à 20 k 30. TF1 : la Nuit de San-Lorenzo (film) : A2 : « La Mafia 2 » (série) : FR 3 : Eaux prodes (film) : Canal Plus : Une certaine façon d'aimer (film) ; la 5 : cycle Agatha Christie, « Une poignée de seigle (téléfilm) : : Sangiantes confessions (film).

### Informations «services»

#### **MÉTÉOROLOGIE**

Polation probable du temps en France estre le mardi 12 mai à 0 heure et le dimanche 17 mai à

La circulation générale reste marquée jusqu'à la fin de semaine par un flux rapide de nord-onest frais et perturbé. A partir de samedi, des masses d'air chaud et orageux remonteront de l'Espagne à travers le sud de la

Mercredi : c'est un temps frais et nvent orageux qui prédominera en

Sur l'Alsace, la Franche-Comté Rhône-Aipes, la matinée sera grise et pluvieuse. Il neigera à partir de 1800 mètres d'altitude. En mi-journée s'établira un temps variable alternant éclaircies et averses. Il pourra neiger

Da Nord et de la Normandie, au Massif Central et aux Ardennes, mages et échaircies se disputeront le ciel. Là encore, on observers qualques

Perses passagères.
De la Bretagne au Poitou-Charentes. à l'Aquitaine et au Midi-Pyrénées, le temps sera mitigé : plutôt ensoleillé sur le Poitou-Charentes, instable avec des rafales de vent et de fréquentes averses matinales en Bretagne, très mageux dans le Sud-Ouest. C'est sur les régions méditerra-

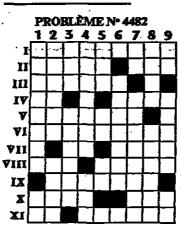
néennes que le soleil se montrera le plus généreux, grâce à un fort mistral qui se lèvera en mi-journée. Les températures accuseront u

baisse sensible avec des minima de 3 à 6 degrés sur la moitié nord, 5 à 12 degrés sur la moitié sud, et des maxima de 11 à 18 degrés du nord au Le vent de nord-ouest sera assez fort

sur l'ensemble du pays, mais particu-lièrement près du golfe du Lion où se lèveront mistral et tramontane. Jendi 14 mai : Sur la Bretagne et la Normandie, des nuages nombreux dès le matin donneront des pluies dans la

journée et seront suivies d'un temps plus variable avec averses l'après-midi. Des Ardennes aux Vosges et à l'Alsace, il y aura encore des averses résiduelles le matin, puis une accalmie avant que le ciei ne se couvre progres-sivement. Sur les régions méditerranéennes, beau temps nuageux avec fai-blissement du mistral dans la matinée. Des Pays de Loire an Bassin parisien, à la Picardie et au Nord, le ciel se couvrira rapidement avec des pluies modérées en cours de journée. Sur le reste du pays, temps peu musgeux le matin avec des brumes matinales sur l'Aquitaine et Midi-Pyrénées, devenant très magenz dans la journée.

#### MOTS CROISÉS



#### HORIZONTALEMENT

L Eclaire les uns, assombrit les autres. - II. En fin de compte. Avait droit à la retraite quand il décrochait. - III. Deviendra grand si Dieu lui prête vie. - IV. Qui peut done être source de rayonnements. Va de monts en cap. - V. Passe à l'attaque. - VI. Connaît des hauts et des bas. - VII. Retarde l'heure de la victoire. Ajonte au prestige d'un porteur de couronne. -VIII. Donne lieu à un changement de propriétaire. Qu'on a pu voir pas-ser en partant. — IX. Scie plutôt rasoir. — X. N'est pas ravissime mais ne court quand même pas les rues. Fut à l'origine de l'apparition de très nombreuses boucheries. -XI. Facilite les choses. Grain que bien des gens récoltent.

#### VERTICALEMENT

 Agent de liaisons. Préposition.
 2. Moteur à explosion. On lui a apporté beaucoup de choses sur un plateau. - 3. Dégagé de la masse. Pique ses victimes. - 4. On se frotte les mains quand on y met les pieds. Trancha peut-être dans le vif du sujet. – 5. Sujet dans lequel on trancha. Recueille des recueils. Possessif. - 6. Passait d'un sujet à un autre. — 7. Evoque l'amour en herbe. Est propice à la récoite de noisettes. — 8. Fréquentait les rives de la Volga. Sujets tabous. -9. N'est pas sans suite. Prend le dessus. Réfléchi.

#### Solution du problème nº 4481 Horizontalement

I. Manivelle. - II. Alène. Ain. II. Ne. Vrai. — IV. Ivresse. — V. Fier. II. — VI. En. Serine. — VII. Sidéré. Or. — VIII. Terre. AD. — IX. Ara. Boa. — X. Iceberg. — XI. Tune. Elée.

 Manifestant. - 2. Alevinier. 3. Ne. Ré. Drain. - 4. Inverser. Ce. 5. Vers. Erèbe. – 6. Astre. BE. – 7. Laie. Abel. - 8. Li. Inodore. -Enjöler. Age.

Verticalem

GUY BROUTY,

Températures minimales : 4 à 6 degrés, 6 à 8 degrés sur le Midi et la Corse. Températures maximales : 13 à 15 degrés, 18 à 20 degrés dans le

Vendredi 15 mai : Un temps plu-vieux affectera le matin les régions du vieux affectera le matin les regions du bordelais au lyoanais, et du nord des Alpes à l'Alsace. Les phules ne persis-teront plus le soir que sur le relief des Alpes. Les averses assez fortes et nom-preuses qui se produiront sur la motifé nord-ouest du pays le matin, s'éten-dront aux régions de l'Est l'appès-midi.

Près des Pyrénées le ciel restera très mageux, tandis que sur les régions méditerranéennes les éclaircies enso-leillées seront prédominantes.

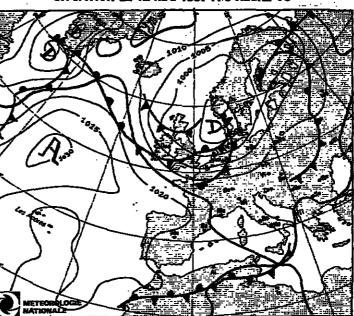
Températures minimales stations

de 2 degrés du Nord à l'Assoc, sta-tionnaires süleurs.

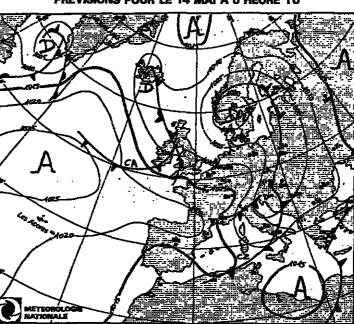
Samedi 16 et dimanche 17 : les system 10 et manages 17 ; les averses encore présentes samedi matin de la Normandie à l'Alsace ne se pro-duiront plus que sur les régions de l'Est en cours de journée.

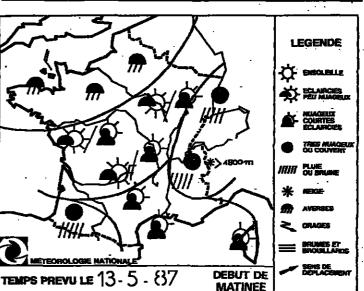
Les échaircies ensoleillées devien-dront prédominantes sur l'ensemble du territoire avec une évolution territoire avec une évolution oraș sur les Pyrénées. Dimanche, le ti chaud et orageux s'étendra des Pyrénées au Massif Central, au Jura et à l'Alsace, tandis qu'une zone pluvieuse qui abordera dès le matin les côtes de la Manche gagnera les régions de la Vendée au Bassin parisien et au Nord. Hausse des températures de 2 à 3 degrés, surtout sensible dans la 200e

SITUATION LE 12 MAI 1987 A 0 HEURE TU



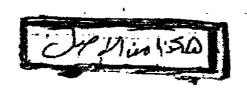
PRÉVISIONS POUR LE 14 MAI A 0 HEURE TU





1	TEMPÉRATURES mexima - minima  Valours extrêmes relevées entre le 11-05 6 h TU et le 12-05-1987 à 6 h TU										<b>tips o</b>			•
	RAN			_	TOURS		17	11	P	LOS ANO		26	17	c
AMOCHO MARRITZ .		22	10	D	TOULOUSE POINTS-AF		20 32	.7	С	LUXENE		12	7	P
DORDEAUX.	*******	26 21	13	М				_23	-	MADRID		24	. 7	D
DURGES	******	21 19	11	Č	} =	TRAN	ις.	x		MARRAE		27	17	C
				Ē	ALCER		35	11	B	MEXICO		25	11	0
1887		14	10	P	AMSTERDA	M	ĩ	-	P	MILAN		22	12	. C
CAEN		14 12	10	P	ATHÈNES .		19	14	ċ	MONTRE	L	20	6	A
CLEMONT		ii	ě	ć	BANGEDE		36	25	ŏ	MOSCON		18	8	N
DOON		18	í	č	SARCELON		20	īī	Ř	NAIRON.	*******	24	16	C
GENORE	6 V F	72 72	í	č	RECRADE		22	11	č	NEW-YOR	K	31	14	D
IHIE		14	10	P	MERLEN		12	'n	P	0220		13.	2	cl
LINOGES .	•••••	12	7	P	BRIDE LE	i	ĪŠ	10	Þ	PALMA DI	MAI	23	g	вĺ
LTON		iz Iz	ģ	ć	LE CARRE .		24	19	â	PEKN		28	16	ōΙ
MARSELLE		25	13	Ď	COPEREIAG	Œ	n	6	č	STO-DE-TV		26	20	ō
NANCY		14	10	Ŧ	DAKAR		26	24	č	ROME		21	13	Ň
NUMBER		17	ii	₽	DELER		34	22	Ď	SINGAPOL	R	32	25	ō
19CE		19	12	ń	DIERRA		27	18	č	STOCKHO		3	6	йĺ
MENA	St	17	īī	7	GEDNÉVE		20	ž	č	SYDNEY		ว์	16	ĉΙ
PAU		17	10	Ñ	HONGEOR		29	24	Ď	TOKYO		24	19	čl
PERFORM		22	14	D	ETANBLE		16	11	č	TUNIS		31	14	١ď
reges		[7	11	P	JÉRUSALEA	L,	17	4	Ď	VARSOVII		12	4	Νŀ
STEDENSE		18	8	C	730%E		22	34	D	YENE	-301111	22	13	ċ١
STRASBOUR	g,	16	11	С	LONDRES .		15	11	P.	VERNE.		Ī	9	čl
Α	B	1	C	-	D	N	_	C		P	7	Ī	*	┪
AVEISC	pum	=	COUN		cicl dégagé	cie nuage		002	ge	plate	tempêt	۱.	ncig	.

\* TU = temps universel, c'est-è-dire pour la France : heure légaler moins 2 heures en été ; heure légale moins 1 heure en hiver. (Document établi avec le support technique spécial de la Météorologie nation



Na:scances

SE PATE

BET PETETE LENGT Charles (ATAL)

place Lacticia #:Pen VARITS

ED HER. 4.

Table 1. 1. 1.

Flancosles عدد 1.12 كا بضايت Parlichet (c.) ----**发生的发生** Participa Perspi

Sale to Francisco. Warlages

EP. PARSELANCE ==′....

Bar : Airtenire.

.}t=\_\_ 3r= PRINCIPAL SECTION

State State of State 単語を表面に、からない Eldig is : \_ - - - - - - -A STATE OF THE STA

Ble Nepul) - posterie Service Services BERKE ROME ACTIVE Services Granier.

سيتون ويون

THE THE PARTY Cox 20 12 1 -7 -1:

TRAGE DU LUNDI 77 1

3 7 3 5 6 1 TERNAL PER TERNAL PER

LEWERE BILLET, PROCHAIN THE

MAGE DU MARDI 12

E12151 SETERMINANT PAR 863

WEME BILLET, PROCHAIR THE

₩ ₹ 13 £

en de moi des

water to BOOL-

Températures matinals : de 2 degrés du Nord à les :

Samedi 16 et diment la averses encore precine la de la Normandie à l'Alexandre misse une service de la Normandie a l'Alexandre misse une service de la Normandie a l'Alexandre de la Normandie a l'Alexandre de la Normandie d

de in regression à l'Abre à duront plus que sur la s l'Est en cours de jourge

dront predominantes sur los deront predominantes sur los territore avec une commo sur les Pyrénées. Dimando

Hausse des tempérame à degrés, surtous sensible des

14 MA: A O HEURE TU

LE 12 MAI 1987 A O HEURE TU

Les éclaireies essolution

Remerciements

Anniversaires

M. Michel Cazes,

Tout le personnel de la Brasserie

dans l'impossibilité de répondre à toutes

les marques de sympathie qui leur ont été témoignées lors du décès de

M. Roger CAZES,

- André GANEM

Pour le onzième anniversaire de sa

- Le 13 mai 1986, à l'âge de quatre-

vingt-douze ans, nous quittait, munic des sacrements de l'Eglise orthodoxe

Dina Nicolaevna IBRAHIMOFF, née Yacovieff.

Ceux qui l'out connue ici et hors-

frontière joindront une pensée à la mémoire de son époux

Ihrahim Moustafovitch

IBRAHIMOFF.

ex - nar-kom-pross

du premier gouvernement de la RSSA, des Tatars de Crimée,

ex « torg-pred » de l'ambassade de l'URSS en Turquie,

en émigration Ibrahim Mustapha

qui l'a précédée pour l'éternité le 7 août 1941.

docteur Marcel SEGOND

chef du secteur psychiatrique de Meaux,

expert près les cours d'appel

de la région parisie

- Il y a un an disparaissait le

rnaliste professionnel AGPFE

condamné à mort par continu

mort, une pensée est demandée à ceux

oui l'ont connu et aimé.

### Le Carnet du Monde

#### Naissances

Azne (néc Mathien)
 et François BOUÉ
 reux d'annoncer la naissance de

Cicile le 7 mai 1987.

- Lausanne, Paris,

sur les Pyrénes. Dinnes de chand et cragent sétemble des au Massif Centrel de l'Aisace, tandis qu'une me figure abordera dès le manule de la Manche gegnera le sièce vendée au Bassin pariant et l'Aisace, des tempérants Marc TARASKOFF ont la joie d'annoucer la m 10 mai 1987 de leur fille

- Le Boulou, Perpignan, Banyuls,

Mª Virginie SARATE-DELHOSTE, M. Jessa-Marc LAVERRIERE-PARES & GASTAUD, a joie d'annoncer la naissance de

> Laura Marie Lactitia. - Polly et Pierre MARCUS.

k 1° mai 1987.

16, rue d'Andigné, 75016 Paris.

- Claire (née Dupuigrenet Desroussille et Patrick MARCADEUX

ont la très grande joie d'annoi

Syvia, le 7 mai 1987.

114, rue du Président-Allende, 92000 Nanterre.

#### **Fiançailles**

Mariages

 Le bâtonnier André BERTRAND et Mm, née Elisabeth Létard, l'inspecteur général de l'éducation nationale Marcel BORDET, sont heureux de faire part des fiançaille

Pascale et François.

M. et M=P. RISLER, M. et P. JEANBLANC

Florence et Alexandre.

Annecy, le 9 mai 1987.

- Françoise ARNAUD communanté Saint-François-

Xavier, s'est endormie dans la paix du Seigneur le 9 mai 1987, à l'âge de quatre-vingt-

La messe d'estterrement sera célébrée le mercredi 13 mai, à 15 h 30, en l'église Saint-Pierre de Neuilly (chapelle

La communauté Saint-François-Xavier, 24, boulevard Victor-Hugo, 92200 Neuilly-sur-Seine, Ma Suzzame Arnand,

M= Paul Grivois, Du docteur et de M= Robert Arnaud, ses sœurs et frère, Des familles Bonteloup, Granier, Hazard, Grivois, Dollé, Hazerdy.

2, rue Jean-Baptiste-Potin, 92170 Vanves.

בב דעבבם

MATINEE

minima et maps de

CON

111 1111 1111

11.0

1427

0

CONTRACT POST II FORDS

Company and State of State

الخنتم المعتدا

متخلط أنته أعلى المتناطق المتاطق المتناطق المتناطق المتناطق المتاطق المتاطق المتناطق المتناطق

1 22 2

# 12-04-1967 4 S

TOTAL STATES

D

ETRANGER

Nos abonnés, bénéficiant d'une réduction sur les insertions du Carnet du Monde », sont priés de joindre à leur envoi de texte une des dernières bandes pour justifier de cette qualité.

#### M= Gabrielle Belloc, Ses enfants Et ses petits-enfants, cent part du décès de

Gabriel BELLOC, inspectent principal honoraire,

turvenn le 7 mai 1987, en son domicile

Un service religieux a été célébré dans l'intimité familiale au cimetière d'Escales (Audo).

15 bis, rue du Professeur-Roger 92290 Châtenay-Malabry.

- M= Repés Chemali

Guy, Alain, Anne-Marie, Marc, ses enfants, Nicola

Saria, sa potito-fille, Les familles Chemali, Dubos, Obiagues, Boutin, Noble et Cattan, ont la douleur de faire part du décès du

docteur François CHEMALL

survenu à l'hôpital du Haut-Levêque (Pessae), le 8 mai 1987.

Les obsèques ont en lien dans l'inti-Cet avis tient lieu de faire-part.

7, avenue Guynemer, 33140 Villenavo-d'Ornon

Denise Martin-Daumas, fait part du décès de son mari

Robert DAUMAS,

à l'âge de cinquante-sept ans, le 5 mai 1987.

Villard-Bernard. Les Adrets, 38190 Brignoud.

- Il a plu an Seigneur de rappeler à

#### Marcel DELPONT.

le dimanche 10 mai 1987, dans se

De la part de Yvette Delpont

son éponse, Jean et Claire Delpont et leurs enfants, Pierre et Catherine Delpont

t leurs enfants, Marie Delpont et Jean-Paul Ramat et leurs enfants, André et isabelle Delpont-Muller

et leurs enfants, Elisabeth Delpont,

Mª Maurice Delpont, . mère, M™ Jean Feliu, a bello-mère,

M<sup>th</sup> Henriette Delpont, M. et M<sup>th</sup> Pierre Chapelot, s sœurs et besu frère, Ses parents, alliés et amis.

La cérémonie religieuse aura lieu le zudi 14 mai, à 14 h 15, dans l'église de dontigny-le-Bretouneux (Yvelines).

« Le Seigneur est mon berger, rien ne saurait me manquer »

Cet avis tient lieu de faire-part. Ni fleurs ni couronnes. Dons à la recherche médicale.

7, rue Alfred-Nobel, 78180 Montigny-le-Breton

Jacqueline Eydoux,
 Nicolas Eydoux,
 Elisabeth Eydoux,
 Véronique et Eric Eydoux
t leurs enfants,
 Christine Eydoux

en Sille.

et sa fille, Carole et Nicolas Brugeilles, La famille Cabanne, ant la tristesse de faire part du décès de

Michel EYDOUX,

à l'âge de cinquente et un ans. Les obsèques out en lieu le 6 mai à

## M= René Fiatte, François Fiatte, Christian, Martin et Cécile, Catherine et Gilles Florin, Grégory, Matthieu et Julie Et toure la femille. The formal programme de femille et de femille. The formal programme de femille et de femille et femille. The formal programme de femille et femille et

Et toute le famille ont la tristesse d'ans

René FLATTE, officier de la Légion d'honneur, ancien conseiller à la Cour de cassation

survenu le 10 mai 1987, à l'âge de prient tous les fidèles amis et clients d'accepter leurs remerciements

La cérémonie religieuse sera célébré-L'inhumation aura lieu dans la plus stricte intimité au cimetière de Sens

33, avenue de Saxe.

- M. Yves Joëssel M. et M= Renaud Joëssel, M. et M= Arnaud Farwerek.

M. ct M= Jean-Louis Laureau, M. et M™ Hubert Joëssel. M. et M= Jean-François Jobez. M. et M= Guy-Loic Joëssel,

son époux, ses enfants, Ana personants, ses enfants, ses petits-enfants, Les familles Joëssel et Alkard, ont la douleur de faire part du décès, année, de la soixante-dix-neuvième année, de

M= Yves JOËSSEL,

née Aguès Allard, munie des sacrements de l'Eglise

La cérémonie religieuse a été célé-brée le jeudi 7 mai 1987, en l'église Saint-Donatien de Names

18, rue Armand-Bouvier, 44000 Nantes.

- M=Jean Letrou.

née Janine Guyomar, son épouse, Mª Marie-Hélène Letrou, sa fille. ont la douleur de faire part de la perte

cruelle qu'elles viennent d'éprouver en la personne de M. Jean LETROU.

30, avenue du Maréchal-Joffre

92190 Meudon. 5, rue Abel-Vacher, 92190 Meudon.

- M= Sanchis-Banus,

M™ et le docteur Bitar, M™ Madeloine Sanchis-E

Les familles Corral, Eddi,

Parents et ailiés

ies petits-enfants,
Delphine, Guillaume et Nicolas,

ent la douleur de faire part du décès de

M. José SANCHIS-BANUS,

survenu le 3 mai 1987, à Saint-Hippolyte-du-Fort.

Les obsèques ont eu lieu dans la plus stricte intimité.

- Mª Louis Vinot, Ses enfants, petits-enfants et arriès

Le colonel et M= André Tintant.

Mª Denise TINTANT, agrégée de l'université, professeur honoraire

La cérémonie religiouse sera célébrée le jeudi 14 mai, à 10 heures, en l'église Sainte-Jeanne-d'Arc de Versailles.

26, boulevard de Glatigny, 78000 Versailles.

- Yvette et Joseph Tronik, Et leurs enfants

21 avril 1987.

Sa familie
 Et sa belle-familie

font part du décès de

25, quai Rouget-de-Lisle, 67000 Strasbourg,

ont l'immense douleur de faire part du décès à l'âge de vingt-huit ans, de leur fils et frère bien-aimé et inoubliable

François TRONIK, diplômé HEC,

Mª Charles VIGNES, née Jeanne Richard,

croix de guerre 1939-1945,

Le professeur Henri Tintant.

M. et M Georges Combes, ours enfants et petits-enfants,

M. Roger Lescuyer et sa famille,

font part du décès de

saint-cyrien, promotion 1943 la Veille au drapeau, Son épouse et son fils demandent une ensée à coux qui l'ont connu et estimé. chef de service principal de la BNP, en retraite, - Bougival

décédé le 27 avril 1987, dans sa A l'occasion du premier anniversaire du rappel à Dieu de

Les obsèques ont été célébrées dans l'intimité, le 30 avril 1987. M' Robert THOMAS. le 10 mai 1986, une pieuse pensée est demandée à tous ceux qui l'ont comm et

Messes anniversaires

rappel à Dien de Francine HETROY,

une messe sera célébrée le samedi 16 mai, à 11 h 30, en la chapelle Notreon, Porte des Ternes Paris-17º.

Communications diverses - Signature. - Jacques Mennier, oyageur ethnologue, collaborateur au voyageur ethnologue, collaborateur au journal le Monde, à l'occasion de la parutionde: Manifeste pour un mini-mum de poésie (édition Lachenal et Ritter), Le monocle de Joseph Conrad (édition La Découverte-le Monde), ren-contrera ses lecteurs le mardi 19 mai 1987, de 18 heures à 20 heures. Cock-

Librairie Itinéraires, 60, rue Saint-Honoré, 75001 Paris, tél.: 42-36-12-63. - Le vendredi 22 mai 1987, à 19 h 30, le comité diocésain d'aide aux 19 h 30, se comite unoceam a une aux dégresses cachées, 8, rue de la Ville-l'Evêque, 75008 Paris, invite ses amis connex ou encore incomus à une soirée-rencontre pour souteair son action cari-tative, à 19 h 30. Diner-conférence ani-

mée : « La femme et l'enfant au Soudan », par Christophe Naudin, jour-naliste, vingt-trois ans. Participation unique: 250 F, pour réservation et informations, s'adresser: tél. 42-66-90-15, Père Boz.

#### Soutenances de thèses

 Université Parix-X-Nanterre, le mercredi 13 mai, à 16 heures, salle 614, (bât G), M. Ali Otrou : « Firmes multinationales et délocalisation industrielle dans les pays du tiers-monde : une appli-cation à l'économie ivoirienne ». - Université Paris-I-Panthéon-

Sorbonne, le mercredi 13 mai, à 16 houres, 12, place du Panthéon, salle des Commissions (centre Panthéon), M. Salah Rezgui : « Le droit fiscal et les procédures collectives ». - Université de La Sorbonne

pouvelle-Paris-III, le vendredi 15 mai. à nonvene-rans-111, ic venturum 13 mm, a 10 heures, salle Bourjac, 17, rue de la Sorbonne, 75005 Paris; Mª Virginie Monfroy : « La pensée arabe anti-sioniste avant la déclaration Balfour ».

#### (Publicisé) -

**CURE THERMALE 1987** Elle sera plus agréable et plus efficace si elle est doublée d'une cure de détente

De l'OCEAN à la MEDITERRANEE, choisissez les stations de détente de la CHAINE THERMALE DU SOLEIL, leader du Thermalisme Français :

Documentation gratuite nº 34 (héberge-ment et cures) à la CHAINE THERMALE Du SOLEIL. Maison du Thermalisme, 32

## Communication

Un nouveau grand groupe sous l'égide de M. Goldsmith

#### Regroupement des Presses de la Cité et de l'Express

La Générale Occidentale, dont le PDG est M. Jimmy Goldsmith, a annoncé le lundi 11 mai le regroupement de l'ensemble de ses activités dans le domaine de la communication au sein des Presses de la Cité dont elle avait pris le contrôle (à hauteur de 58 %) l'automne dernier, et qui comprendra donc désormais le groupe l'Express. M. Bruno Rob-mer, jusqu'à présent PDG de la librairie Larousse et directeur général adjoint de sa maison mère (CEP-Communication), prend la tête de ce nouveau géant de la communica-tion. M. Jean-Manuel Bourgois (actuel PDG de Bordas) devient directeur général du secteur édition

du Groupe. Cette restructuration avait été annoncée par M. Jimmy Goldsmith en novembre dernier, quand il s'était lancé dans la bataille boursière une contre-offre publique d'échange (OPE) à la suite de l'OPE de Cerus qui avait abouti à son acqu du groupe des Presses de la Cité:
« Notre stratégie consistera, avait-il
alors déclaré, à regrouper les
Presses de la Cité avec le groupe
l'Express. Ainsi serait créé l'un des

premiers groupes européens d'édition et de communication. > Le communiqué de la Générale Occidentale, qui fut candidate mal-heureuse à la reprise de la Cinq, précise que « la vocation du noi groupe est d'être un des grands groupes internationaux dans le domaine de la communication. Le développement se fera dans les domaines de compétences actuelles du groupe (la presse et le livre),

par croissance externe si des oppor-

tunités se présentent en France ou hors de France, Par ailleurs, le Groupe se développera dans les autres domaines de la communica-tion, dont celui de l'audivisuel ».

Le chiffre d'affaires du nouveau groupe s'élèverait pour 1986 à 3,2 milliards de francs, son effectif est de l'ordre de 4 150 personnes.

La nouvelle entité regroupera donc désormais des activités de presse, d'édition et de diffusion de presse, d'edinon et de diffusion de livres: ledomaine de la presse, le groupe l'Express (l'hebdomadaire l'Express et ses quatre «hebdomen-suels» — 543 000 exemplaires, soit 7% d'augmentation en 1986, selon le dernier OJD, — Lire, le Vif-Express, édité en Belgique — et l'édition internationale). Dans le domaine de l'édition, les maisons d'édition Presses de la Cité. Plon. Julliard, Christian Bourgois, Presses Pocket, Fleuve noir, Garnier, UGE 10-18. la Librairie académique Perrin, GP Rouge et Or les éditions du Rocher, les éditions Garancière, Solar, Bordas, Dunod, Gauthier-Villars. Dans le secteur de la diffu-sion et de la distribution du livre, les Messageries du livre et leurs onze filiales régionales. Enfin, dans le domaine industriel, la Nouvelle Reliure industrielle.

Le nouveau groupe détiendra en outre 49 % de France-Loisirs (premier club mondial du livre avec cinq millions d'adhérents, et un total de 29 millions de livres distribués chaque année). Le reste de France-Loisirs est détenu par le groupe ouest-allemand Berteismann et, pour 2 %, par des personnes physiques.

Recours des Centres Leclerc devant le Conseil d'Etat

#### La distribution veut avoir accès à la publicité télévisée

Certains distributeurs de grande surface partent en guerre contre l'interdiction qui leur est actuellement faite de passer des messages publicitaires au petit écran. Les cen-tres Edouard Leclere ont ainsi décidé, le 11 mai, de déposer un recours devant le Conseil d'Etat qui vise l'annulation du décret du rier 1987. Ce dernier interdit à différents secteurs (presse, cinéma, édition, boissons alcoobsées de plus de 9 degrés et distribution)

de passer des spots à la télévision. Un communiqué de la direction du groupe d'Edouard Leclerc note que, « contestant cette mise à l'écart de tout un secteur économique, et militant pour la liberté du droit à la communication, notre groupe, qui prépare actuellement une can diotélévisée, n'entend pas rester inerte sace à une discrimination intolérable. Il indique, en outre : « Il est curieux qu'un gouvernement qui se dit libéral succombe à la pression d'un lobby formé de quelques afficheurs et journaux de pro-vince, qui semble méconnaître le principe de la complémentarité des

Les Centres Edouard Leclere cri-tiquent d'abord la forme du décret, uniquement signé par M. François Léotard, ministre de la culture et de la communication, alors qu'il aurait di également être paraphé par le ministre de l'économie et des finances, a autorité compétente en matière de réglementation de la concurrence, ainsi que du ministre du commerce et du garde des sceaux, «chargé des poursuites

pénales » que pourraient encourir les contrevenants à la loi.

Mais, surtout, le mémoire déposé par les Centres Leclerc anprès du Conseil d'Etat reproche an décret son « imprécision », qui permettrait, en effet, à certains distributeurs qui ont aussi une activité de production d'avoir accès au petit écran pour des produits spécifiques. « Des groupes comme Auchan, Carrefour, Casino, Le Printemps, Promodes, sont à la fois producteurs, exportateurs, grossistes, distributeurs, prestataires de services, font remarquer les Centres Leclerc, certains sous la même enseigne, d'autres sous des enseignes diversifiées : il leur sera très aisé de contourner les interdictions du décret en privilégiant la promotion de maraues. » Le mémoire cite ainsi l'exemple de Decathlon, support des collections produites par Auchan et également enseigne des magasins Decathion. Enfin, les Centres Edouard

Leclerc indiquent que le décret ris-que l'annulation, dans la mesure où il est contraire aux dispositions du traité de Rome prévoyant la libre circulation et la libre concurrence au sein de la Communauté économique européenne. Après l'autorisation, puis l'interdiction de publicité pour les alcools sur les télévisions privées, le recours des Centres Leclere devant le Conseil d'Etat constitue un nouveau pavé dans la mare de la réglementation publicitaire contenue dans la loi sur l'andiovisuel de M. Léotard.

#### Après les propos du président du Front national contre M. Michel Polac

### «Les mensonges de M. Le Pen sur le SIDA sont bien plus tragiques » Les insultes proférées par « une telle fixation sur cette période de l'histoire étant donné ceux qui l'entourent et l'idéologie pétainiste

Polac, producteur de l'émission « Droit de réponse », ne troublent guère ce dernier. « Je n'ai pas intention, nous a-t-il dit, d'encombrer les tribunaux avec cette his-toire». Pour M. Polac, il ne s'agit que d'une «injure», et une injure venant de M. Le Pen - n'est pas grave ». Bien plus « tragiques » sont « les mensonges débités » par le président du Front national à propos du

« En me traitant de « hyènc puante», M. Le Pen emploie le lan-gage totalitaire», deciare Michel Polac, en ajoutant que l'auteur de ces propos a montré ainsi « son vrai visage . car le langage qu'il a employé est à la fois estalinien et hitlérien ». Michel Polac remarque aussi que l'-obsession de l'occupation - de M. Le Pen prouve que avenue de l'Opéra 75002 PARIS. Tél. (1)
47.42.67.91... ou à Bruxelles : 32 gv.
Louise, B. 1050 BRUXELLES Tél.
02.513.78.64. Minital : 36.14 Novotherra

de «Droit de réponse» qu'il fasse « c'est bien lui qui remet à la mode

de son mouvement ». Les outrances du discours du pré-

sident du Front national ont été lar-

gement dénoncées par la classe poli-

tique. Le Syndicat unifié de radio et de télévision CFDT a tenn, pour sa part, à exprimer sa solidarité à Michel Polac. « C'est ignoble », déclare cette organisation dans un communiqué publié lundi 11 mai. « Nous sommes replongés dans les années noires d'une avant-guerre où la presse d'extrême droite traitait les démocraties de « lie humaine », affirme encore la CFDT, en ajoutant : « C'est le discours lepéniste qui en façade se veut honorable qui favorise, protège les actes de violence, les ratonnades la chasse aux jeunes, aux immigrés, aux syndicalistes, aux journalistes qui ne sont pas complaisants». Pour le SURT-CFDT, qui attend de la direction de TF1 qu'elle « défende son personnel », se taire aujourd'hui, « c'est être complice ».

## TRANCHE (N'48) DU

loterie nationale

TIRAGE DU LUNDI 11 MAI 1987 LE NUMÉRO 373561 GAGNE LE LOT DE 1 000 000,00 F

LES BILLETS SE TERMINANT PAR 765

loterie nationale TRANCHE (N'48) DU



TIRAGE DU MARDI 12 MAI 1987

LE NUMERO 212151

LES BILLETS SE TERMINANT PAR 863

AVEC LE MÊME BILLET, PROCHAIN TIRAGE DEMAIN

GAGNE LE LOT DE 1 000 000,00 F

AVEC LE MÊME BILLET, PROCHAIN TIRAGE DEMAIN



ef rappellent à votre souvenir le colonel Charles VIGNES de la 1° DFL, compagnon de l'ordre de la Libération.

Les obsèques ent en lieu dans l'inti-mité au cimetière de Tailly (Côte-M. et Mes Edmond Jeannot. Tailly, 21190 Moursault.

#### Le comité national d'évaluation demande une loi-programme pour les universités

Le comité national d'évaluation présidé par M. Laurent Schwartz, doit remettre, mercredi 13 mai, son premier rap-port général au président de la République. Il demande notamment que l'accroissement des effectifs d'étudiants dans le pre-mier cycle fasse l'objet d'une loi-programme phiriannelle pour l'équipement et le recrutement

Dans une préface écrite à titre personnel, M. Laurent Schwartz propose de distinguer, dans les universités, des formations courtes ouvertes à tous les bacheliers et des premiers cycles « préparatoires aux études longues », sélectionnant les étudiants sur dossier et entretien

Deux ans après la création du comité national d'évaluation, cinq mois après le grand mouvement de mois apres le grand mouvement de protestation des étudiants, on atten-dait le rapport de ces quinze sages avec curiosité. C'était la première fois dans l'histoire de l'Université française qu'était mise en place, officiellement et avec des moyens relativement importants, une instance permanente d'évaluation, entièrement indépendante de l'administration.

Or les hasards de l'histoire out mis cet arcopage dans une position inconfortable. Le milieu universi-taire pouvait craindre qu'il ne soit tenté de porter un jugement d'ensemble sur les universités, alors qu'il n'en avait encore évalué qu'une dizaine. Mais, d'un autre côté, l'opi-nion aurait mal compris qu'il s'abstienne de toute recommandation de portée générale, alors que les étu-diants ont manifesté si intensément leur inquiétude et que la thèse du doublement des effectifs universi-taires – à laquelle semblent s'être, plus ou moins, ralliés tous les partis politiques – va poser à l'enseigne-ment supérieur un défi considérable.

Cette double contrainte a abouti à prement dit, « qui engage le comité tout entier », et la préface de M. Laurent Schwartz qui n'engage que lui (1). Et le président va manifestement plus loin que l'ensemble du comité (2) lorsqu'il préconse de contre les desires d'interiorises de la desire d'interiorise de la desire de porter les droits d'inscription à 1 000 F ou de distinguer, dans les universités, des formations courtes en deux ou trois ans, ouvertes à tous les bacheliers, et « des premiers cycles préparatoires aux études longues » sélectionnant les étudiants sur dossier et sur entretien.

Cette formule, estime M. Schwartz, permettrait de maintenir le principe du libre accès à

A propos de l'affaire

de Port-Marly

Le pape souligne

sa solidarité

avec les évêques

francais

veille, avaient assisté à la béatifica-tion du Père Jamet (1), le pape a appelé les catholiques français à res-ter unis autour de leurs évêques.

« Je sais le zèle pastoral des évê-

ques qui sont ministres de l'unité, chargés de mettre en œuvre les orientations doctrinales et pasto-rales de tout le magistère, notam-ment celles du concile Vatican II, a

dit Jean-Paul II. Les récentes visites

ad limina ont été l'occasion de

manifester une communion vraie et

profonde de l'évêque de Rome avec l'ensemble des évêques de France. Je tiens à le souligner, et je prie le

Seigneur d'aider tous les chrétiens à

demeurer unis autour des succes-

Il est difficile de ne pas voir dans de tels propos une allusion au conflit

entre les traditionalistes qui occu-

pent l'église de Port-Marly (Yve-lines) et les évêques de Versailles,

Mgr Simonneaux et son coadjuteur.

Mgr Thomas. Le pape s'est abstenu

de condamner explicitement les par-tisans de Mgr Lelebvre, mais on

côté du Vatican. - (Intérim.)

seurs des apôtres. »

RELIGIONS

des étudiants, mais en même temps d'attirer dans les universités des bacheliers de bon nivezu, qui, non sélectives devraient être assurées en partie par des enseignants non chercheurs, dont les activités de soutien pédagogique (tutorat, tra-vaux dirigés) seront renforcées.

#### L'autonomie budgétaire

Ce solo introductif du président traduit incontestablement une différence d'approche et de sensibilité entre celui-ci et une partie au moins des membres du comité – et illustre les problèmes que pose la présence d'une personnalité aussi forte à la tête d'une instance collégiale. Mais ces divergences ne doivent pas faire oublier l'importance du travail collectif accompli et l'accord au sein du comité sur plusieurs principes fonda-mentaux : la priorité à accorder au premier cycle, face à l'accroisse-ment prévisible – et souhaitable aux yeux du comité – des effectifs d'étudiants et la nécessité, pour y parvenir, d'une programmation plu-riannuelle des équipements et des recrutements de personnels ; la nécessité de renforcer l'autonomie notamment budgétaire - des universités, pour leur donner davantage sse et d'efficacité ; l'importance de la recherche et la nécessité d'y associer davantage d'étudiants; l'aménagement de la carrière et des services des enseignants, pour tenir compte de leurs activités d'enseignement et de gestion.

Mais, par-delà ces propositions, que l'administration est libre de traduire en mesures concrètes, le comité insiste surtout sur le caractère pédagogique de sa fonction et sur l'influence que ses interventions peuvent avoir, à long terme, sur le souhaite aider les universités à intéerer proere comportements et leurs activités, les notions d'évaluation d'autonomie, de responsabilité, sur le plan académique, scientifique et administratif.

En ce sens il perçoit sa tâche d'abord comme de conseil et d'accompagnement. Et il se félicite de constater que ses recommanda-tions ont déjà eu des effets dans les établissements qu'il a visités et que les candidats à l'évaluation sont de plus en plus nombreux.

Le regard qu'il porte sur les uni-versités françaises est nettement plus positif que beaucoup — y com-pris en son sein — s'y attendaient. Mais il pense que si le corps ensei-

pétent et dévoué, l'institution uni-versitaire est en partie paralysée par une centralisation excessive et la fai-ble marge d'initiative et de responsasive et la faibilité de ses dirigeants. Pour déblo-quer cette situation, il mise dayantage sur une stratégie évolu-tive, faite d'adaptations ponctuelles et d'expérimentations progressives,

que sur une réforme globale. Conscient de n'avoir pu résoudre tous les problèmes en deux années d'existence – dont une partie large-ment occupée par les difficultés matérielles de l'installation, – il se contente souvent de poser des ques-tions. Mais, pour partiel qu'il sort, ce premier rapport, qui repose sur une somme considérable d'observations et de réflexions, constitue une pièce de poids dans le dossier universitaire. Il sera difficile aux responsables politiques de ne pas en tenir

#### FRÉDÉRIC GAUSSEN.

(1) Ces textes seront publiés le 26 mai chez Gallimard, sous le titre : Où va l'Université ? Rapport du comité national d'évaluation. Préface de Lau-rent Schwartz.

(2) Sur le fonctionnement et la méthode de travail du comité, voir l'arti-cle «Premiers constats des évaluateurs» dans « le Monde Campus » du

#### Quinze sages et dix « évalués »

Le comité national d'évaluation, qui a été créé par la loi Savary, est composé de MM. Laurent Schwartz, Pierre Aignain, Jean Andrieu, Bernard Cagnac, Michel Combarnous, Gérard Ducher, André Man-douze, François Morel, Raymond Poignant, Bernard Pottier, Jean-Louis Quermonne, Max Querrien, Jean Rey, Jean Teil-lac, Jean-Pierre Vignau. Son secrétaire général est M. André Staropoli.

des établissements suivants est achevée ou en cours d'achèvement : Strasbourg I, Pau, École française de Rome, Limoges, Angers, Lyon I, Paris VII, Rennes II, Ecole des ponts, Aix-Marseille. Sont en cours d'évaluation: Montpellier-Paul Valéry, Paris VIII, Chambéry, Le Mans, Compiègne, Rennes I, Grenoble I, Paris VI. Ont demandé à être évalués : Paris-Sud, Paris V. Lyon II, Saint-Etienne, Lille I, Toulouse-Paul-Sabatier.

Réunion à Bruxelles des ministres de l'éducation

#### Le projet Erasmus à nouveau sur les rails

Le projet européen Erasmus verra-til enfin le jour lors de la réunion des ministres de l'éducation des Douze. le 14 mai, à Bruxelles ? Pour la première fois depuis un an la discussion semble avoir des chances de Cité du Vatican. - Recevant, le lundi 11 mai, des pèlerins français du diocèse de Bayeux-Lisieux qui, la progresser sensiblement. Le programme Erasmus a pour ambition de favoriser la mobilité des étudiants à l'intérieur de la Communauté et de resserrer les liens entre les universités. Grâce à un système de bourses, il s'agit de faire en sorte que, à partir de 1992, 10 % au moins des six millions d'étudiants européens affectuent une partie de leurs études dans un autre Etat membre. Cette mobilité, susceptible de donner aux futurs cadres une - conscience européenne » ne touche actuellement que 1 % des étudiants européens. Le projet prévoit égale-ment des échanges d'enseignants.

Présenté par la commission des Communautés au printemps 1986, ce programme est en panne depuis un an. Examiné une première fois en mai dernier, sou coût (175 millions d'ECU sur trois ans, soit 1,2 milliard de francs) avait été jugé trop lourd par les ministres de l'éducation des Douze. Lors d'une seconde réunion, en novembre dernier, le projet a été de nouveau repoussé par plusieurs Etats, dont la France, l'Aliemagne fédérale et le Royaume-Uni.

indique, de source proche que cette intervention de Jean-Paul II est des-Depuis, les positions ont sensible-ment évolué. Dès le Conseil eurotinée à couper court aux arguments avancés dans les milieux traditionapéen de Londres, en décembre der-nier, M. Jacques Chirac s'y était Depuis quelques mois, ces der-niers cherchent à donner l'impres-sion qu'ils ont le vent en poupe du montré plus favorable. Le 27 mars, à l'occasion de l'inauguration du Salon de l'étudiant, M. François Mitterrand avait de son côté vigoureusement plaidé pour Erasmus et (1) Le Père Pierre-François James déploré que l'on - mégote - ainsi sur (1762-1845), de Caen, a été l'inventeur d'un langage pour les sourds-muets et le précurseur d'une approche tolérante des quelques millions de francs. Enfin. la France vient d'assouplir sensible

ment son attitude. Lors de son point

de presse du 7 mai, M. Denis Baudouin, porte-parole du premier ministre, a indiqué que celui-ci a donné « des instructions très précises » pour que la France ait « une position très ouverte » sur ce dossier et pour qu'un premier pas soit fait vers « l'Europe des étudiants ».

Concrètement, le gouvernement français est désormais prêt à propo-ser à ses partenaires de doter le programme Erasmus d'un budget de 70 millions d'ECU pour une période de trois ans. Or cette proposition est désormais très proche de celle de la présidence belge : 93 millions d'ECU pour une période de quatre ans. L'Allemagne sédérale, si elle hésite encore entre la formule française et la solution belge (trois ou quatre ans) semble d'accord sur ordre de grandeur de 23 millions d'ECU par an. Seule la Grando Bretagne n'a pas encore déterminé sa position. Si un accord n'est donc pas acquis dès le 14 mai, les positions se sont suffisamment rapprochées pour qu'il soit désormais envisageable. Du côté français, où l'on fait preuve d'un optimisme prudent l'important, estime-t-on, est « d'amorcer la pompe ». Ce sera ensuite aux universités de prouver que ce programme se justifie et qu'elles sont parties prenantes.

RANDE-BRETAGNE 9-17 ANS

Centres internationaux ativites sportives a volonte

-Challenge

L'avenir des jeunes s'inscrit en anglais.

34-36 South Street - Lancing West - Sussex (Angleterre)
Tel. de France : composer le 19-44-903-757-878 - A Paris 43-42-48-84

ndre, le pratiquer, le vivre en Grande-Bretagne, sux Etata-Unis

#### MÉDECINE

#### Une manifestation nationale

#### Les futurs généralistes se cramponnent au titre d'interne

La réforme du troisième cycle des études médicales est exami-née, mercredi 13 mai au conseil des ministres. Mardi, le comité inter-CHU appelait les étudiants à une manifestation nationale. La veille, au cours d'une conférence de presse, M. Jacques Valade, ministre de l'enseignement supérieur, et M. Michèle Barzach, ministre délégué chargé de la sauté, avaient tenté sans succès de désamorcer le

Entre le gouvernement et une par-tie des étudiants en médecine s'est installé peu à peu un dialogue de sourds. Tandis que M. Valade et M= Barzach appellent de leurs vœux une meilleure formation des généralistes, les étudiants — du moins ceux, qui se destinent à la médecine générale demandent au gonvernement de renoncer à sa décision de n'attribuer le titre d'interne qu'aux seuls futurs spécialistes. Chacun campe sur ses positions. Mobilisés par cette bataille pour un titre, les étudiants ont fini par perdre de vue les propositions gouverne-mentales visant à instaurer un véri-table troisième cycle de médecine générale. Celui-ci comprendrait à deux ans de résidanat, un stage obligatoire chez un généraliste et la pos-

sibilité d'exercer pendant deux à

Un nouveau « patron »

du renseignement

Directeur du renseignement.

depuis février 1983, à la direction

générale de la sécurité extérieure

(DGSE), le général Roger Emin quittera ses fonctions et, du même

coup, l'armée active en juillet pro-

chain, à sa demande. Il devrait être

remplacé à ce poste important dans

les services secrets français par le

général Jean Pons, qui a notamment commandé, entre 1984 et 1986, le

contingent français des «casques

Liban. Le «patron» du renseignement est le principal adjoint du général René Imbot, qui dirige la DGSE.

Trois mille emplois

supprimés

dans les arsenaux

terrestres

Environ trois mille emplois sur dix-sept mille vont être supprimés avant 1990 dans les établissements

du Groupement industriel des arme-

ments terrestres (GIAT) sans avoir recours à des mesures de licencie

ments. C'est ce qu'a annoncé, lundi 11 mai, la direction des armements

terrestres de la délégation générale pour l'armement (DGA), à l'issue

d'une rencontre avec les organisa-

Ces baisses d'effectifs, rendues

nécessaires par la diminution des

exportations (le Monde des 23 et

24 novembre 1986), concernent les

seuls personnels ouvriers, excluent

dans l'immédiat tout licenciement et

comportent un abaissement de l'âge

de la retraite de soixante à

cinquante-cinq ans. Des mesures d'incitation à la mobilité entre éta-

blissements, avec notamment des

primes de déplacement de 50000 à

60000 F et des aides au logement, ont été prises pour faire coîncider les effectifs des établissements indus-

triels avec leurs plans de charge. Ces.

mesures devraient permettre de

pourvoir les emplois actuellement

libres aux arsenaux de Cherbourg, en faisant appel aux salariés des éta-

blissements souffrant d'une baisse

Ainsi, la direction de l'arsenal de

Roanne (Loire), spécialisé dans les blindés, a annoncé un plan pour per-

mettre le départ de 250 personnes

d'ici à mai 1988, soit un dixième des

effectifs de cet établissement. Une

autre tranche de 250 départs pour-rait suivre d'ici à la l'in de 1988.

Le Monde

ARTS ET SPECTACLES

DEMAIN NOTRE SUPPLEMENT

des commandes.

tions syndicales.

DÉFENSE

quatre ans dans un hôpital général les fonctions d'assistant hospitalier. les fonctions d'assistant hospitaiser.

Tons se résume donc en apparence, à une simple querelle sémantique : le remplacement du titre d'«interne de médecine générale» par celui de « résident ». En réalité, le lirige est plus profond. Il tient avant tout au prestige d'un titre, celui d'ancien interne reconnu par l'ensemble de la population. Qui n'a, en effet, jamais entendu dire : « Je vous recommande ce médecin. Il est très blen. C'est un ancien interne »? Un gage de compétence et de qualité.

#### L'étape obligée

Or, depuis 1984, tous les futurs médecins ont le titre d'interne, mais senis les futurs spécialistes out accès au concours de l'internat. La filière des CES (certificats d'études spé-ciales), qui auparavant permettait à un non-interne de devenir spécia-liste, a été supprimée.

Autrefois concours destiné à sélectionner l'élite des médecies, généralistes comme spécialistes, l'internat est devenu, du fait d'une indispensable harmonisation des cycles d'enseignement au sein de la CEE, l'étape obligée pour tout médecin désirant devenir spécialiste. L'objet du concours, sa difficulté aussi - il est devenu beaucoup

moins sélectif (l'an dernier le tanz de réussite a été de 44%) – ont donc changé sans que pour autant sa dénomination soit modifiée.

De ce fait, faltait-il appeler «internes» tous les étudiants en médecine, qu'ils aient ou non réussi le concours de l'internat? Ou bien, comme l'avait décidé la gauche en 1984? Ou bien faut-il, comme vent AMERICAN PRE-SPETA le faire l'actuel gouvernement, réserver ce titre aux seuls étudiants ayant Mastifies, et leur cour réussi le concours et attribuer celui de résident, inconnu du grand public, aux futurs généralistes? Certains ont encore proposé, afin de ne léser personne, d'appeier le concours de l'internat d'une autre

Cette discussion peut paraîn parfaitement byzantine au regard de ce qui reste à faire pour améliorer la formation des médecins. Mais la symbolique du titre compte beaucoup, tant pour les généralistes que pour les spécialistes. L'ampleur de la manifestation de

mardi était un test pour le gouvernement. Tout se passe comme s'il essayait de «faire passer la pilule» du résidanat en échange d'une amé-lioration notable du troisième cycle de médecine générale. Mais si les grèves étudiantes devaient se pour-suivre que lui resterait-il à faire? Céder sur ce point déciencherait immédiatement une autre grève, celle des internes de spécialité FRANCK NOUCHL

#### Un démenti formel de l'OMS

#### Les vaccinations antivarioliques n'ont pas favorisé la propagation du SIDA

L'Organisation mondiale de la santé a formellement desnett, le mant 11 mai à Genève, toute possibilité de corrélation entre les campagnes passées de vaccination antivariolique et le développement actuel de l'épidémie de SIDA. L'hypothèse de cette corrélation avait été évoquée le jour même par le quotidien britansique The Times, citant « des sources proches de l'OMS». Cette polémique soulève toutefois un autre problème d'actualité, celui des différentes attitudes adoptées en ce qui concerne les vaccinations infantiles des jeunes sujets séropositifs pour le

sur des données épidémiologiques. Selon le quotidien britannique, ce sont les campagnes systématiques de vaccination menées entre les années 1970 et 1980 dans de nombreux pays du tiers-monde qui expliqueraient la diffusion actuelle de l'épi-démie de SIDA. Tout se serait passé comme si ces campagnes de vaccinations avaient en pour conséquence de transformer un phénomène épidémique limité en un phénomène aux dimensions mondiales. A l'appui de ce fait : les pays africains qui ont été le théâtre de campagnes massives de vaccination antivariolique sont aujourd'hui les premiers concernés par l'épidémie de SIDA. Le Times croit également savoir que cette cor-rélation fait actuellement l'objet d'études scientifiques de la part de

« il n'y a aucun argument scientifique permettant d'étayer une telle hypothèse, nous a déclaré le docteur Jonathan Mann, responsable du programme SIDA à l'OMS. Le seul résultat des campagnes d'éradica-tion de la variole menées par l'OMS a été précisément la disparition de la variole. De très nombreux arguments épidémiologiques contredisent l'hypothèse en question. De plus, j'ignore totalement quelles

L'argumentation développée par études seraient menées actuellement d'une confusion tout à fait regrettable. D'autant plus regrettable d'ailleurs que le virus de la vaccine utili-sée pour l'éradication de la variole ADDRESS OF THE CORP. Indiana a second pourrait être un parfait support pour le vaccin anti-SIDA. » in the second Total Control of the Control of the

En théorie, le lien pouvant exister entre le SIDA et la vaccination contre la variole serait celui d'une activation du système immunitaire (activation des lymphocytes B) qui pourrait avoir de graves consé quences chez un sujet séropositif pour le SIDA. Cette donnée concerne d'ailleurs tous les vaccins à germes (virus ou bactérie) vivants, comme le BCG on les vaccins contre la poliomyfilite ou la rougeole. C'est précisément ce risque qui a amené les spécialistes du SIDA à contreindiquer de manière formelle ces vaccinations chez les nouveaux-nés séropositifs, nés le plus souvent de mères toxicomanes, elles-mêmes

Dans le tiers-monde pourtant, l'attitude est tout à fait différente, dans la mesure où, faute de moyen et d'infrastructures sanitaires suffisantes, un dépistage sérologique du SIDA ne peut pas être envisagé avant les campagnes de vaccination. JEAN-YVES NAU,

En RFA

#### Halte aux «suspects»

Le ministre ouest-allemand de l'intérieur, M. Friedrich Zimmer-mann, a fait savoir, le lundi 11 mai, à la police des frontières de RFA qu'« elle avait le droit d'interdie l'entrée en Allemagne fédérale aux étrangers soup-connés d'être atteints du SIDA ». Selon le porte-parole du minis-tère, cette mesure devrait servir « à protéger la population ouestallemande et entre dans le cadre de la loi en vigueur sur les étran-gers ». Dans la circulaire que M. Zimmermann à adressée aux responsables de la police des frontières, il est indiqué que les policiers « n'ont pas besoin d'avoir la preuve que les étran-gers sont séropositifs ou malades du SIDA pour leur inter-dire l'entrée en RFA mais que suffisent les seuls soupçons justi-fiés ».

Cette mesure a été très large-ment critiquée par l'opposition social-démocrate. Un député SPD, Mee Renate Schmidt, a posé la question : « Quand M. Zimmermann va-t-il introduire une étoile jaune pour les porteurs de SIDA ? » Pour leur part, les écolo-pacifistes ont estimé qu'il s'agissait d'une « nouvelle variante de la chasse aux étrangers » issue d'une « politique fame les étrangers ».

Visiblement, le ministre de l'intérieur, qui appartient à l'Union chrétienne-sociale (CSU) a fait cavalier seul en prenent discrètement cette décision puisque même le ministre chrétiendémocrate de la santé, M Sussmuth, n'en a pas été infor-mée. La CSU qui gouverne la Bavière sous la houlette de M. Franz-Joseph Strauss doit présenter ce mardi 12 mai devant la diète régionale un projet de loi rendant obligatoires des tests de dépistage pour les étrangers souhaitent obtenir un permis de séjour ou pour les candidats fonctionnaires.

Cette « extension des prati-Catte « extension des pratiques bavaroises », selon l'expression d'un député libéral FOP, M. Wolfgang Weder, ne manque pas d'inquiéter, quelques jours avant la réunion des ministres de la santé des pays de la CEE, qui doit se tenir le 15 mai prochain à Bruxelles. Me Michèle Barzach, ministre délégué chargé de la santé, nous délégué chargé de la santé, nous a indiqué que, lors de leur dernière réunion, les ministres euro-péens de la santé avaient convenu de ne prendre aucune décision unilatérale avant le 15 mai. Pour sa part, M= Bar-zach se déclare totalement oppo-

· F. N.

à volontairement dans la s mis de tritium.

Benez de

the second on the

A CONTRACTOR OF THE PROPERTY OF

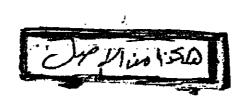
de la comitée de de la comitée de la comitée

Section College

Selection sons

47 k36. li set dis 4 7120 Street door by cu'elle se primer sarde, gione de la constante d mainteaux in inches de l'actore de l'actor Châtel, de selection sphère que / fine que one mandre tions analysis & Constitution of Constitution

Estar Para sed pinks as



Andrew Control of the Company of the second dation militaire

ment des sales - dec ----mène des Certifal a utilalizati 14 Ed Ed + 25 / 6 - N-1 1 E Te letter The Commission

STORY STORY Sala to the 10 P. -10- 14 Manage - Transes C(2) 2027 TEC 116 6 18 Many or on and a second O.O. millione. Control available for a control of section 1 control of s Total And the second second And the second of the second o Caltural de man

e devest de Care Care tra tons per la telle listers pull

# SCIENCES ET MEDECINE

## moins sélectif (l'an decidence changé saus que per dénomination soit motis de motion de l'alleur de concours de l'internes e tous le sé au médecine, qu'ils sien au le concours de l'internes comme l'avait décidé le faire l'actuel gouver ce titre aux sens de réussi le concours de metalle réussi le concours de metalle saus le concours de réussi le concours de metalle réussi le concours de metalle de réside n'actuel gouver de réussi le concours d'année de réside n'actuel gouverne de réside n'actuel gouver Le luxe des examens de routine

La plupart des examens pré-opératoires systématiques ne sont pas justifiés, et leur coût grève le budget de la Sécurité sociale.

A grande majorité des examens pratiqués de manière systématique avant une intervention chirurgicale ne présentent aucun intérêt médical et devraient être abandonnés. Telle est la spectaculaire conclusion d'une étude originale menée à l'hôpital Rothschild (Assistance publique de Paris). Cette conclusion est renforcée par l'initiative d'un groupe de spécialistes en radiologie qui veut faire savoir que les examens radiologiques du thorax pratiqués de manière systématique sont la plupart du temps totalement injustifiés (le Monde du 30 avril). Deux informations qui mettent en lumière le caractère souvent irrationnel autant qu'inefficace de la prescription des examens complémentaires dans les établissements hos-

Mion nationale

ur idpital général istigs kospitalier.

in domain reasoat du titre idente générale : dent - La réalité,

profond Il tient nestige d'un titre, lorse reconne par

operation. Qui s'a.

ce midecia. Il est asi un ancien

4 tous les futurs

are d'interne, mais femiliates ont accès

oberest. La filière

casa d'étades soé-

cones destiné à

e des médecias,

um spécialistes, um de fait d'une

tratonistion des ment au sein de la hillage pour tout l'éponter spécia-

water persucces

atiel foedec

non de nombreut mde qui explique-n actionité de l'épi-

Total or service pass-

egnes de vacción pour chandquen: phinomics:

as A l'appei de

dent material de errichique suni

America yes on: etc

PEIDA: Le Times

PROPERTY OF CHILD

de la pari de

entered total

in the street

Alejari k Azere

S 4 44

water per ( OMS

le dispersion 25

as question be

Product Land

min at Absent

STATE OF STATE

BOY SOUND WAY

MINO (0076 4 : 32"

pulsed SA ME OF 2.70

is provide the

na service

44 to poice 344

-

dat per Bes

THE ROLL WAS CITY

THE STATE AND LAST

gale Or Helis

Market Substr

Land Control

en quest

En RFA

Ite aux « suspects'

and I copie.

**Ju démenti** formel de l'OMS

raccinations antivarioling

n ont pas favorisé

prepagation du SIDA

persibilité de correlation entre les

des differentes attitudes adoptes

variolique et le developpemen me

er de cette correlation avair de and the fittenseique The Times, cital de

**satiles d**es jouces sujets sauge

displace services merkess

gran COMS sur ce said i La une conflucion ion dis

ole Diamani piacees

. e 200 229 . e 100 60 los

pour le soon ma-sille

entre le SIDA elèc

i duntar ila yanah shira

der vertien de gister :

Control of the leading

Tourrent giefr de 58

ಎಂದಾ: 'ಕ BCG ಚಿತ್ರದ

in something or passed

es specialist de margi

Sec. 200, 25, 25 5 25

単元 2021年23

The state of

The second

1. S. grant | 200

The second secon

Company of the state of the sta

EN YES

Em undume, le lien 🎏

ot permettait à

enir specis-

amponnent au titre d'a

réussi le concour a active résident le concour a active résident, incom le concour aux funt public, aux funt encor public resident public de l'internation de l'internation manière...

Cette discussion par parfaitement byzaning ce qui reste à faire pur formation des mélan symbolique du tire accoup, tans pour les spécialists.

L'amplement

L'ampleur de la mais mardi etait un ten porti

march e la un con pure, ment. Tour se pare le essayait de faire pent du résidanat en échapfe lioration rotable du mal

de medecine general le grèves étudiantes descri

Survre que lui resemi. Ceder sur ce pom ex

immediatement im

celle des internes depte

FRANCE

Le fait est totalement inhabituel : le Concours médical. Pune des principales revues françaises de formation médicale continue. consacre la totalité de son dernier Come policinique soulete toutefeis an numéro à un sujet à bien des égards dérangeant (1). Un groupe de médecins spécialistes en radiologie et en épidémiologie y expliquent, chiffres à l'appui, que les examens radiologiques systematiques du thorax - jamais anodins compte tenu de l'irradiation qu'ils imposent aux malades - sont la plupart du temps injustifiés. Une véritable bombe puisque l'on pratique chaque année entre onze et douze millions de ces examens (ce qui correspond au quart

radio-diagnostic), et que ceux-ci coûtent chaque année environ 600 millions de francs. - A l'heure où le médecin dispose de moyens de plus en plus sophisti-ques dans un contexte de limitation de la croissance des ressources affectées oux dépenses de santé, il importe de rationaliser la pratique, même au niveau des examens les plus simples », expliquent le docteur Guy Frija (hôpital Raymond-Poincaré, Garches) et MM. Christian Lefaure et François Fagnani (unité 240, INSERM).

Replacées dans un contexte international, les conclusions des

véritablement surprenantes. Depuis le début des années 80. plusieurs pays, puis l'Organisation mondiale de la santé, ont en effet cherché à évaluer puis à rationaliser la pratique des examens radiologiques systématiques. En 1984, aux Etats-Unis, la Food and Drug Administration est même allée jusqu'à indiquer, dans une brochure destinée au grand public, l'inutilité d'une pratique systèmatique et le risque potentiel des irradiations répétées. - En France, explique le docteur Frija, le ministère de la santé va diffuser une brochure intitulée le Praticien et la tuberculose dans laquelle il est expressément dit que le dépistage radiographique doit être réservé à certaines catégories de sujets particulièrement exposés aux risques de tuberculose : personnes ágées, immigrés, immuno-déprimés, etc. Cet examen ne devra être effectué que

spécialistes français ne sont pas sur prescription médicale. Actuellement, la radiographie de dépistage de la tuberculose, pratiquée de manière routinière par les services de l'Action sanitaire et sociale et par la médecine du travail, représente près de neuf millions d'examens annuels. Une surveillance particulièrement inadantée et mai ciblée, puisque cent mille de ces examens ne permettent de dépister que quinze cas de tuberculose, soit un coût moyen par dépistage de 200 000 à 300 000 francs.

#### Des résultats éloquents

Mais le réquisitoire sévère autant que justifié contre la radiographie thoracique de routine ne doit pas cacher un autre gaspillage, plus considérable encore, celui des examens paracliniques pré-opératoires, c'est-à-dire l'ensemble des examens autres

que l'examen clinique du malade. Ces examens sont demandés de manière quasi systématique avant chaque intervention chirurgicale. Il s'agit en règle générale d'un électrocardiogramme et d'une batterie d'analyses biologiques portant sur le sang (groupe sanguin, taux d'hémoglobine) sur les facteurs de la coagulation sanguine, la fonction rénale, etc., auxquels il faut ajouter, là encore, une radiographie du thorax.

La première étude française visant à évaluer l'utilité d'un tel bilan pré-opératoire a été menée à l'hôpital Rothschild de Paris à l'initiative du docteur Christian Bléry. Ses résultats ont été publiés il y a quelques mois dans l'hebdomadaire médical The Lancet (2). Ils ont d'autre part fait très récemment l'objet d'une confirmation dans le cadre d'une étude nationale groupant des établissements publics et privés. Les résultats sont en cours de dépouil-

lement. Ils pourraient faire ultérieurement l'objet de recommandations officielles émanant des autorités françaises

Au début des années 80, explique le docteur Bléry, seul un groupe à San-Francisco et quelques équipes scandinaves s'intéressaient à ce suiet. Les manuels d'anesthésie et de chirurgie continuaient alors à préconiser des bilans systématiques, sans réflexion.

JEAN-YVES NAU.

(Lire la suite page 29.)

(1) Le Concours médical, numéro du 2 mai 1987. (2) The Lancet, numéro du 18 jan-

vier 1986. Ce travail a également fait l'objet d'une publication dans les Annales françaises d'anesthésie-réanimation (6-64-70-1987).

# de l'ensemble des examens de

### Radioactivité : les fuites organisées concerns of the last concerns of the last concerns of the last constant content conten

Une installation militaire indicuer de male b a relâché volontairement dans la nature 7 000 curies de tritium.

Since of the second sec N relâchant, le 15 octobre N relachant, le 13 occupre dernier, dans l'environnement moins de 1 gramme d'un gaz radicactif – le tritum (1) – le Centre d'Etudes. nucléaires de Bruyères-le-Châtel (Essonne) n'a pas été victime d'une fuite accidentelle de ses installations militaires. Bien au contraire, cette petite quantité de tritium, dont la radioactivité représentait environ 7000 curies, a été rejetée volontairement (le Monde du 7 mai), et même à demande des Communautés européennes qui ont passé avec l'institut de recherche fondamentale du Commissariat à l'énergie atomique (CEA) un contrat d'environ 4 millions de francs, dont un peu moins de la moitié financé par la CEE.

Au moment où l'anniversaire de la catastrophe de Tchernobyl suscite quelque émotion, on peut s'interroger sur l'opportunité d'une telle expérience annoncée The state of the s plusieurs mois à l'avance aux élus locaux.

Cette affaire ne reflète en fait que le souci des responsables de la CEE de préparer l'avenir. Dans trente ans, cinquante ans ou plus, des centrales nucléaires d'un type nouveau seront fondées non pas sur le principe de la fission d'atomes lourds (éclatement en plusieurs morceanx), mais sur celui de la fusion d'atomes légers. Leurs réacteurs brûleront du deutérium et du tritium radioactif. Mais alors que les quantités de tritium actuellement manipulées pour des applications civiles (peintures phosphorescentes) ou militaires (armes nucléaires) sont relativement faibles, celles qui seront nécessaires au fonctionnement des centrales du vingt et unième siècle se compteront en kilos

Il est donc important d'évaluer

les risques que pourraient entrafner la production, le traitement et la manipulation de cette substance dont la toxicité varie d'un facteur 12000 à 20000, selon qu'elle se présente sous forme de gaz ou d'eau «tritiée», ou superlourde, dans laquelle le tritium remplace l'atome d'hydrogène habituel. Même si le tritium présente, de l'avis des spécialistes, une faible toxicité, il n'est donc pas anormal de s'interroger des maintenant sur le devenir de cet isotope de l'hydrogène dans l'environnement même si on peut s'étonner que cela n'ait pas été fait plus tôt. C'est pourquoi la décision a été prise, à Bruyères-le-Châtel, de relâcher dans l'atmosphère ces 7000 curies de tritium qui ont entraîné pour les populations simées à environ 2 kilomètres sous le vent du rejet une dose d'irradiation supplémentaire de 0,01 millirems (contre 0,2 calculés avant l'expérience) venant s'ajouter à celle (100 à 200 millirems) due à l'environnement naturel du site.

#### Eviter l'eau tritiée

Les spécialistes de la radioprotection connaissent parfaitement le devenir de ce radioélément dans l'organisme. Inhalé sous forme de gaz, le rayonnement bêta émis par le tritium irradie les tissus pulmonaires, et cux sculs, qu'il pénètre sur quelques millorsqu'il est présent sous forme de l'environnement. A telle enseigne

les cellules du corps avant d'être éliminé. La moitié du tritium présent dans l'organisme passe dans les urines en douze jours. Il est donc essentiel de savoir, en cas de fuite d'un de ces futurs réacteurs à fusion ou de l'une de ces installations de production de tritium, si cet isotope de l'hydrogène a plu-tôt tendance à rester à l'état de gaz ou au contraire s'oxyde rapidement, créant ainsi de la vapeur

d'eau ou de l'eau radioactives. Jusqu'à ce jour, sculs les Américains avaient recueilli et publié des informations fragmentaires sur ce sujet. D'autant plus fragmentaires que leurs mesures avaient été faites dans les années 60 à l'occasion d'un relâchement accidentel de 300 000 curies de tritium par l'installation militaire de Savannah River. Plus près de nous, en février 1981, le Commissariat à l'énergie atomique a rendu publics les résultats d'études confidentielles portant sur la diffusion du tritium dans l'atmosphère à la suite de six ou sept rejets volontaires dont l'activité totale a été d'environ 8000 curies. Il ressortait de cette étude que le tritium gazenz se transformait rapidement (une demi-heuro) en un produit plus toxique: l'eau tri-

De telles conclusions ont aussitôt ému la communauté scientifique, inquiète des conséquences que pourrait avoir demain une fuite dans one installation thermonucléaire telle que le futur réactour NET (Next European Torus) dans lequel circuleront environ deux kilos de tritium (2). L'expérience de Bruyères-le-Châtel a donc été lancée pour obtenir des mesures plus précises. Car il est extrêmement difficile de mesurer ces phénomènes lièmes de millimètre. Mais, d'oxydation du tritium dans

vapeur d'eau, cet élément chimique, l'été dernier, il a fallu attenque pénètre aisément l'organisme dre un à deux mois de bonnes et peut donc irradier légèrement conditions météorologiques (température, humidité, vitesse du vent) permettant de déterminer quelle proportion des 7 000 curies de tritium rejetées par les installations de Bruyères-le-Châtel se tranformait en molécules d'eau.

> L'expérience menée par une équipe du CEA et des observateurs internationaux canadiens. suédois et allemands a finalement permis de montrer de façon certaine que, en vingt-quatre heures, moins de l % du gaz se transfor-mait en eau dans l'atmosphère, mais que ce taux était de quelques pour-cent au sol, puis allait en diminuant. Cette différence étonnante serait due à l'action de bactéries qu'il reste encore à identifier. Quoi qu'il en soit, les résultats obtenus sont plutôt satisfaisants pour les spécialistes de la radioprotection bien que forts dif-férents de ceux établis lors des essais du CEA menés dans les années 70. La mesure de la transformation du tritium en cau tritiée était, en effet, d'ordre secondaire dans ces expériences qui furent un peu faussées par la présence d'une faible quantité d'eau lourde dans les rejets. Il reste à comparer ces mesures avec celles d'autres expériences, ce qui devrait être fait en juin prochain avec le rejet au soi d'une centaine de curies depuis les installations canadiennes de Chalk River.

JEAN-FRANÇOIS AUGEREAU.

(1) L'hydrogène possède deux iso-topes, le deuterium et le tritium, qui comme lui possède un seul électron péri-phérique, mais dont le noyau est composé d'un proton et d'un neutron pour le premier et d'un proton et de deux nen-trons pour le second ; d'où leur nom trons pour le second ; d'où leur nom d'hydrogène lourd et superiourd. Les activités d'un contre comme celui de Bruyères-lo-Châtel donnent lieu au rejet annuel de quelque 30 000 40 000 curies de tritium.

(2) 1 gramme de tritium représente ane activité de 10 000 curies.

#### LES MONGOLIENS DE TCHERNOBYL

A catastrophe de Tchernobyl est-elle à l'origine de maiformations génétiques? Assurément non si l'on en juge par les déclarations récentes du directeur de l'antenne biélorusse de l'Insti-tut soviétique de génétique. Le docteur Guennadi Laziouk affirme que les mille enfants nés de mères ayant résidé dans la zone proche de la centrale connais ance normale. En revanche, le doute s'installe dès qu'on se sée par l'institut de génétique humaine de l'université de Berlin et publiée par la revue munichoise Natur (le Monde du 10 avril 1987). En effet, dix cas de nouveau-nés mongoliens - huit garçons et deux filles - ont été constatés à Beris-Ouest en jan-vier 1987, neuf mois après que, contre un peu plus de deux habituellement. Cet important écart statistique, dont la probabilité est infime, ne s'est d'ailleurs pas renouvelé au mois de février.

Mais, à la lecture d'une montée de chiffres, la tentation a été grande de céder à l'amaigame et de voir dans cette série d'anomalies génétiques une conséquence des faibles dosses de rayonneents provoquées par les ratorn-es radioactives du nuage de Tchemobyl. Certains n'ont pas hésité à le faire en dépit des aversements du ministre ouestallement de l'environnement qui a clairement affirmé que l'accident de Tchernobyl n'était pas respon-sable des malformations de ces nouveau-nés. De fait, il a été établi depuis que trois enfants mongoliens avait été concus avant l'accident de la centrale soviétique. Or cette maiformation génétique intervient lors de la toute première division cellulaire de l'œuf consti

tion de l'ovule par le spermatozoide. De plus, un quatrième cas n'entre pas dans la démonstration de l'épure de ceux qui mettent en cause Tchernobyl puisque la conception a eu lieu bien après que fut passé le pic d'irradiation du nuage radioactif. Enfin, Berlin ne fait pas partie des régions les plus touchées par la poliution de Tchemobyl en Allemagne. Cependant, six cas sont bien

questions se posent. L'irradiation artificielle est-elle responsable de ces six affections génétiques ? Si cela était, on devrait retrouver de tels écarts dans d'autres régions d'Allemagne, en particulier dans le Sud, où l'augmentation de la radioactivité a été importante.

Des chercheurs allemands ont récomment tenté de répondre à cette question en util technique différente qui ne prend pas en compte l'état du nouveauné à la naissance mais le résultat de prélèvements in utero. Une cartographie régionale de ces résultats a donc été établie, mais les conclusions sont insufficantes. mesure où « ce ne sont pas les lieux où ont été concus les enfants qui ont été répertoriés mais ceux des laboratoires qui ont pratiqué l'examen ». C'est ainsi qu'un cas identifié à l'assau en Bavière relève en fait d'une zone plus épargnée située dans la région de Nuremberg! Le sujet très sensible des faibles doses de rayonnement mérite d'être soigne scientifiquement étudié. La « cause » Tchernobyl ne doit pas être a priori l'explication de tous

**ADMISSION SUR TITRE EN SECONDE ANNÉE** 

Aux étudiants titulaires d'un diplôme d'ingénieur, de médecin, de pharmacien, d'IEP, ou d'une maîtrise (sciences, lettres, droit), l'ESSEC propose une procédure d'admission qui, après les épreuves de sélection, leur permet d'être admis directement en seconde année.

L'obiectif est de leur donner une formation à la gestion du plus haut niveau en dix-huit mois (rentrée fin août) ou deux ans. La pédagogie et l'enseignement dispensés à l'ESSEC par un corps professoral réputé ont fait de l'ESSEC un des tout premiers centres européens de gestion et de management.

Prochaine session pour la rentrée 1987 : 9, 10, 11 septembre 1987.

 Date limite de dépôt des dossiers de candidature : 15 juin 1987.

Documentation et dossier d'inscription :

ESSEC-Admissions BP 105 95021 CERGY-PONTOISE Codex - Tél. : (1) 30-38-38-00 ESSEC. Etublissement d'enseignement aupérieur privé reconnu par l'Etet.

AND STREET STREE IN S. AM. DAG M. Sa. A CONTROL OF THE PARTY OF THE P per fapposion 45-00 · 3-1-2 Mark In Oct e may am 53" m." have lave that . All I are miles of

Marie Service Company of the Company

WINE & 150-12-1 A the a properties and and a state of the st

## De l'or dans les mains

Une exposition du Musée de l'homme sur la vie quotidienne au Pérou précolombien. Des prouesses artisanales accomplies dans un environnement difficile.

ES Indiens du Pérou précolombien n'avaient à leur disposition aucun animal de trait ou de selle et ne pouvaient donc faire tirer un araire ou un chariot. Un seul des camélidés sud-américains, le lama, acceptait tout juste de porter sur son dos une trentaine de kilos, et encore de mauvaise grâce. La côte péruvienne, hormis quelques oasis, est extrêmement aride. La montagne monte très vite à plus de 3000 et même 4000 mètres. Pourtant, les populations de cette partie ouest de l'Amérique du Sud ont su tirer parti de leur environnement difficile. Et elles ont su le faire très tôt.

Les sites préhistoriques (1) du Pérou les plus anciens, datés par les méthodes scientifiques modernes, n'ont guère qu'une quinzaine de milliers d'années. Chasseurs-cueilleurs pendant plusieurs millénaires, les paléo-Indiens se sont sédentarisés à partir de 6000 avant Jésus-Christ, époque où ils ont créé l'horticulture. Le lama est domestiqué dans

les hautes terres deux mille ans plus tard. La culture du mais est maîtrisée vers 2500 avant notre ère; la poterie est inventée vers 2000 avant Jésus-Christ et l'irri-gation est utilisée à la même épo-

Toutes ces innovations ont été pour le Pérou, comme pour le Moyen-Orient et l'Extrême-Orient, les facteurs de l'éclosion de civilisations urbaines très élaborées, marquées par des centres cultuels importants et majestueux, par la réalisation de poteries superbes. Bien évidemment, ces civilisations n'auraient pu s'épanouir sans l'existence de sociétés organisées dont certains membres assuraient la subsistance du groupe et dont d'autres membres pouvaient ainsi se consacrer à des tâches techniques (irrigation, agriculture, élevage, construction, poterie, orfèvrerie éventuellement).

Mms Marie-France Fauvet-Berthelot et Danièle Lavallée, les deux commissaires de l'exposiet mort », présentée du 6 mai 1987 au 31 janvier 1988, n'ont voulu ni suivre un ordre chronolopique, ni montrer simplement des chefs-d'œuvre. Elles ont organisé les vitrines en fonction de la vie de tous les jours, telle qu'elle a été menée dans la montagne et sur la

Ainsi peut-on voir trois habitats, celui du chasseur-cueilleur. celui de l'habitant de la côte et celui du montagnard des Andes. Chacun d'entre eux étant, bien entendu, caractérisé par les ressources du milieu où il est implanté : filets de pêche, fusaloles à filer laine ou coton, métiers à tisser, meules, peaux et fourrures de lamas, esquifs de

#### De véritables prouesses

Hors de ces habitations, l'exposition présente des vitrines thématiques consacrées à la métallurgie, à l'agriculture, au tissage, au costume, au monde de la mort, au troc, à la guerre, à la musique et à la danse, aux souverains incas.

Chacune de ces vitrines thématiques étonne et émerveille. Comment ne pas admirer ces agriculteurs maîtres de la culture du maïs, de la pomme de terre, de l'oca lorsqu'on voit les humbles bêches de pierre ou de bois grâce auxquelles ces civilisations ont



Vase-portrait mochica, côte nord (100 avant J.C. à 600 après J.C.).

subsisté pendant des millénaires ? Comment ne pas s'étonner de ces extraordinaires étoffes si fines, ornées de motifs tissés ou brodés, et de ces instruments de musique de bois, d'os, de coquillages ou de peau tendue sur une grande pote-

La finesse des travaux réalisés avec des outils si humbles, si frustes sont de véritables

pronesses artisanales. Comment broder si délicatement avec des aiguilles d'os? Comment découper en petites perles des spondyles (coquilles grosses comme des coquilles Saint-Jacques importées du golfe de Californie)? Comment façonner des poteries anthropomorphes ayant une telle ressemblance avec des types

La plupart des objets exposés viennent des réserves extraordinairement riches du Musée de l'homme mais n'ont jamais été montrés faute de crédit et d'espace. Il faut également rendre hommage au Musée national d'anthropologie et d'archéologie de Lima et au musée archéologique Brüning de Lambayeque qui ont prêté, entre autres merveilles, le manteau « paracas » brodé en laine à l'aiguille sur une toile de coton, le félin en or, le pectoral en perles de spondyles, la calchasse incrustée de fragments de spondyles. Tout ce qui brille au Pérou n'est pas d'or.

#### YVONNE REBEYROL.

\* Musée de l'homme, palais de Chaillot, place du Trocadéro Paris-16. Ouvert de 9 h 45 à 17 h 15 tous les jours, sant le mardi. Entrée de l'exposition: 16 F; exposition et musée: 20 F; catalogue: 130 F; < Petit journal > : 5 F. Exposition et publications ont été réalisées avec l'aide financière de l'Association française d'action artistique (missèles des s'l'aires françaises). l'Association française d'action artistique (ministère des affaires étrangères), la Direction des bibliothèques des musées et de l'information scientifique et technique (ministère de l'éducation nationale), de la Société des amis du Musée de l'homme, d'Air France, de la Commence et la laboration de commence et la laboration de la laboration de laboration de laboration de laboration de laboration de la laboration de la laboration de laboration de la laboration de laboration de la laboration de laboration de la laboration de laboration de la laboration de laboration de la laboration de laboration de laboration de laboration de laboration de la laboration de laboration de laboration de la laboration de la laboration de la laboration de la laboration de laboration de la laboration de l Banque française du commerce exté-rieur, des éditions Nathan, de Kodak-Pathé, de Peugeot S.A.

(1) La préhistoire se termine, rappelons-le, avec l'apparition de l'écriture, qui marque l'arrivée de l'histoire. En Amérique du Sud, l'histoire a commencé avec l'arrivée des Espagnols qui

## Les pataquès de la génétique

Les erreurs de transmission du code de l'hérédité provoquent des mutations néfastes. Elles pourraient également expliquer le phénomène de l'évolution.

systèmes de traitement de l'information

EKKEUK est qu'humaine. Elle est universellement partagée par les organismes vivants puisqu'elle apparaît même au plus profond des cellules, dans le support matériel de l'hérédité, le célèbre ADN (acide désoxyribonucléique). Certes, à ce niveau, les fautes sont rares, mais leurs effets sont d'autant plus importants qu'elles touchent une substance censée assurer la transmission et la stabilité de l'information

Si certaines de ces mutations ne sont que de simples coquilles, d'autres sont si grossières qu'elles peuvent affecter une page entière du manuel d'instruction génétique

qu'est l'ADN. En conférant aux cellules la capacité de croître de facon anarchique et incontrôlée, elles peuvent favoriser l'apparition de certains cancers. Elles peuvent aussi être à l'origine de la résistance des bactéries aux antibiotiques ou encore rendre instables des souches de microorganismes manipulées à des fins industrielles, dont l'emploi devient difficile, voire impossible.

C'est dire l'intérêt qu'il y avait tenter de comprendre comment apparaissent ces erreurs de taille, afin de tenter de les corriger, éventuellement d'en tirer profit. Plusieurs laboratoires s'y emploient actuellement, et une

La Lettre de l'Informatique Médicale

La Lettre est une publication mensuelle s'adressant aux professionnels

de la santé, hospitaliers et libéraux, utilisateurs et concepteurs de

Vente uniquement par abonnement: abonnement annuel 550 francs TTC

Rens.: EC2, 269-287, rue de la Garenne, 92000 Nanterre; Tél.: (1) 47 80 70 00 - Télex: 612469 F

Première Parution mai 1987

confronté les résultats de leurs travaux lors d'un récent colloque international à Port-Cros (Var) sur « l'instabilité de la transmission génétique » organisé par M. Stanislas Dusko Ehrlich, directeur de recherche à

L'heure est en effet venue de faire le point, car si les mutations ponctuelles ont été bien étudiées. n'en va pas de même pour ce qui concerne les « macro-erreurs ». Il a failu attendre l'émergence du génie génétique, au début des années 70, pour constater que les manipulations de gènes produisaient dans l'ADN des remaniements importants et inattendus. L'équipe du prix Nobel américain Joshua Lederberg à l'université Stanford, en Californie – dans laquelle travail-lait alors M. Ehrlich, – a été la première, il y a une douzaine d'années, à mettre en évidence ce phénomène chez des bactéries Escherichia coli. D'autres ont par la suite observé, tant dans des micro-organismes que dans les

SANS ASSISTANCE TECHNIQUE,

LES PLUS BEAUX RÊVES S'ENVOLENT.

VEXNER S.A. 22, bd A. France - B.P. 63 - 06340 La Trialté - Tél. 93 54 36 36 - Télez 470 307 F Ven

S.N. G.S.P. 27, bd Toutoin - 28200 Chilteowdon - Tel. 37 45 34 12 - Telex 780 339 F 6SPCHAT

... Us avaient tout pour gagner. Mais

aucune assistance technique. Et le

constructeur était au bout du monde!

Dans les entreprises industrielles, les

machines-outils ont, elles aussi, leurs

défaillances. Chez Vernier GSP premier

groupe privé Français de machines-

chromosomes humains, ce que M. Ehrlich qualifie de « recombinaisons illégitimes ».

Si on peut parler de « légiti-mité », celle de l'ADN est en effet d'assurer la transmission et l'expression - fidèles - de l'information dont il est porteur. La communication du message s'effectue notamment lors de la les deux brins formant la double hélice de l'ADN sont recopiés pour être transmis aux cellules filles. C'est au cours de ce processus - nommé « réplication » que s'introduisent le plus souvent les fautes. Certaines n'affectent qu'une des paires de bases de la molécule et ne font qu'effacer ou déplacer l'un des caractères de l'alphabet de quatre lettres qui sert à « écrire » l'instruction génétique. Ce sont les plus courantes, et l'on estime en moyenne que, dans une bactérie comme E. coli, une lettre sur un milliard est touchée par ces erreurs d'écriture. Chez ce micro-organisme, comme dans les organismes supérieurs. les macromutations sont beaucoup plus rares mais plus importantes. Certaines se manifestent par la destruction d'une page ou d'un morceau de page (l'équivalent chez E. coli de plusieurs milliers de paires de base), d'autres par l'apparition de doublons, d'autres encore par des interver-

Les causes des erreurs faites par l'imprimerie génétique sont diverses, mais le colloque de Port-Cros a permis de dégager quel-ques «idées unificatrices» sur leurs mécanismes. La copie de l'ouvrage de base fait intervenir des enzymes qui sans cesse conpent des morceaux de paragraphe on de page, puis les recollent. Il semble que ce soit là qu'apparais-

outils et centres d'usinoge, l'assistance

prévout. Deux usines en France. Six

centres d'assistance régionaux. Toute

pièce de rechange tenue en stock même

pour des machines de plus de 20 ans.

Sur la route du succès, Vertier GSP veille

geoupe:

VERNIER

c'est l'assistance tech

sions de chapitres entre les tomes.

sent les principales bévues, les jonctions ne se faisant pas au bon endroit. Sans doute parce que la machinerie génétique chargée de lire le message initial « glisse » d'un mot de l'ADN à un autre, par un mécanisme que les spécia-listes nomment le « choix des

#### Des souches bactérienn stables

La parade est-elle possible? Si l'on semble encore loin de pouvoir tirer parti de ces nouvelles connaissances pour guérir les can-cers, elles peuvent déjà être mises à profit dans les expériences de génie génétique. L'introduction d'un gène étranger et « utile » dans une bactérie s'effectue en effet, non pas directement, mais par l'intermédiaire d'un vecteur approprié, le plus souvent un petit ADN circulaire extrachromosomique nommé plasmide. Des objets au comportement inattendu puisque, dans certains d'entre ceux, la réplication s'effectue par copie de l'un puis de l'autre brin, et non pas des deux simultanément comme c'est généralement le cas.

Ce processus, source de nombreuses erreurs, étant générale-ment le fait des petits plasmides, ne pouvait-on s'en libérer en utilisant des « gros » vecteurs que l'on raccourcirait pour ne garder que des gènes utiles ? L'essai a été fait en laboratoire par M. Ehrlich et son équipe. Il semble concluant, et sa généralisation pourrait bien « enlever une sérieuse épine du pied » à tous ceux qui cherchent à créer des souches bactériennes

Pour des raisons évidentes, les recherches ont jusqu'ici essentiel-lement porté sur les effets néfastes des macromutations, mais il pourrait y en avoir de bénéfiques. Certains chercheurs, comme M. Ehrlich ou M. Philippe Kourilsky, de l'Institut Pasteur, avancent que l'évolution pourrait avoir profité de ce phéno-mène. Si il est vrai que les mutations ponctuelles, en modifiant peu à peu les caractères héréditaires transmis à travers les générations, ont permis l'émergence de la diversité des êtres vivants, elles n'agissent que relativement lentement et ne touchent qu'une espèce donnée. Autrement plus brutales et rapides pourraient être

les conséquences des remaniements illégitimes qui modifient l'emplacement des gènes les uns par rapport aux autres et peuvent, dans les bactéries au moins, se transmettre d'une espèce à l'autre. « Ainsi, le moteur de la variation génétique pourrait bien ne pas tourner à vitesse constante le long des ramifications des tent l'évolution de l'espèce », écrit M. Kourilsky dans son livre

les Artisans de l'hérédité (2). Plus prosafquement, on pourrait aussi détourner ces fautes de la nature pour les rendre exploitables. De même que l'on fabrique maintenant des pesticides moins persistants dans l'environnement qu'ils ne l'étaient au départ, on pourrait songer à introduire volontairement un facteur d'instabilité dans un micro-organisme. Ainsi, la bactérie manipulée, une fois lâchée dans les champs par exemple, pourrait devenir inactive au bout de quelques générations. C'est a priori possible puisqu'on est parvenu en laboratoire à faire « perdre » un gène à une colonie au bout de deux heures lorsque apparaît la quatrième génération. Mais les applications industrielles de cette opération restent pour l'instant « pure spéculation », comme le souligne M. Ehrlich, et il faudra en savoir bien plus sur ces recombinaisons illégitimes avant de pouvoir utilement les exploiter.

#### **ELISABETH GORDON.**

(1) Cette réunion a été organisée à la demande de l'European Molecular Bio-logy Organization (EMBO) et de la Federation of European Biochemical Society (EEPS) Society (FEBS).
(2) Aux éditions Odile Jacob.

Berger-Levrault JEUNESSE-Pour apprendre et se distraire

Leçons de choses : • Sorcières, un procès AU MOYEN AGE

LE TRAIN DE LA FORET-VIERGE. L'ÉPOPÉE DU TRANSGABONAIS Histoire et vie d'un monument (co-édition CNMHS) :

· L'HISTOIRE ET LA VIE



30 000 affaires Paris-Province. Garantie FNAIM.

36.15 TAPEZ LEMONDE



initialistes pour miera à intecine de qualité.

Participation of the Company #jamai jaure gro- ka isa≱, No. of the second That I was the fire lies. William State of the Committee THE FACILITY OF CONTRACTORS Figure 62/2 to 121 years graduit mais in the E.M. Attigent market ung ber FR Course Charteline de Palmer Retteration, la

::::CRU Meredenier du nombre

de maria cement, une Born Ce quarante ès par un acte de

RETASERY.

men a mades admis men a respiral Roths

seb- une anesthéon locate, pour un Marical Cultiful French Az שפיים ביים ומכופג

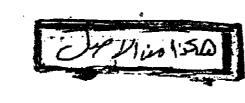
La protoccie de en die eté établi.

Plus de demander

anche chez che-

Can de preserve les

atticular, etc.



TAUX DE PRESCRIPTION DES SA **Z**FANCE

Properties et de 1 12:50g fin griematique. the contracte chil-W. E. 17-9. ) J. Siss la fare un travail arti-

seas seems malades the contraction recente the point of the same the important of la colharranticiens H da cus fonds, qui the accordes par la minerale a distributores Alice a de la considera de la

ter plus sur les déboires d'Ariane.

Il a montré ensuite comment - le

mariage proche entre aéronautique et spatial », va exiger « un

considérable volume de recher-

ches en aérodynamique, en

science des matériaux, en fiabi-

lité des appareils, en télécommu-nications à haut débit . Mais un

écueil existe. On aura besoin de

chercheurs connaissant plusieurs

suiets connexes. Ils sont peu nom-

Troisième cas, où la relation est

plus subtile, dont le secteur dit de

la « microgravité » fournit un bon

exemple. L'apesanteur a des

manifestations spectaculaires, et l'on en attend à première vue des

nouveautés importantes. Mais un

physico-chimiste remarquera que

l'energie de la gravitation est

négligeable devant celle des liai-sons chimiques, et en conclura

que sa suppression ne change rien.

D'où les phases d'excitation exa-

gérée, puis de désintérêt marqué

qu'a connues ce secteur. Progres-

sivement on en est venu à une

vision plus raisonnée. On artend

que l'apesanteur agisse dans des

breux, il faut en former.

Le vieux débat sur les imbrications de la science

fondamentale et de ses applications

A relation entre la science et

la technologie est le thème de nombreux débats. Inter-

absolue d'une technologie ».

comme l'astronomie ou l'explora-

tion planétaire vis-à-vis des tech-

niques spatiales. L'équilibre entre science et technologie se réalise

alors luj-même. Le cas inverse est

celui où une technologie est et

sera de plus en plus dépendante de la recherche scientifique. Cela

n'est pas toujours apparent, et il

en résulte une sorte tendance à

oublier de faire cette recherche.

C'est généralement lorsqu'on a

des ennuis que la prise de conscience se fait. « Ah, si l'on savait tout de la combustion! »,

s'est écrié, M. Curien, sans insis-

••• La Monde ● Mercredi 13 mai 1987 29

situations où le système peut pré-

senter d'énormes fluctuations.

comme le voisinage d'un point cri-

tique ou d'une zone de transfor-

Ces multiples relations entre

rience et technologie ne sont pas

spécifiques au domaine spatial.

L'océanographie fournirait des

exemples analogues, et là aussi le manque de fondamentalistes se

fait sentir. Reste une question que

nous avons posée à l'ancien minis-

tre. N'v a-t-il pas en France une

coupure plus grande entre science et technologie que dans des pays

comme l'Allemagne fédérale?

M. Curien l'admet. Il constate

que la technologie est plus pré-

sente dans les universités alle-

mandes et qu'en France les insti-tuts universitaires de technologie,

qui ont fait la preuve de leur uti-

lité, sont encore mal intégrés aux

universités. Il pense aussi que le

double système de formation

supérieure français (université et

grandes écoles), en conpant trop

d'ingénieurs de la recherche, a sa

part de responsabilité. Il y a au fond un problème de mentalité,

donc d'évolution lente, et l'ancien

ministre estime qu'il reste beau-

coup à faire pour établir un équili-

bre harmonieux entre science et

MAURICE ARVONNY.

technologie.

## Les outils de la recherche

Des généralistes pour mieux garantir une médecine de qualité.

La compétence

sans la spécialité

A réforme des études médicales est à l'ordre du jour. Les étudiants en médecine se mettent en grève. Une partie de la profession médicale les soutient. Il ne s'agit pas, en effet, d'une querelle de carabins, mais d'un enjeu bien plus considé-rable, puisqu'il s'agit de l'avenir de la médecine générale et de son

Le projet, en effet, sans rien changer au cursus de formation, propose de réserver aux futurs spécialistes le titre d'interne et de donner aux futurs généralistes celui de résident. Il n'y aurait là rien de scandaleux (encore qu'il y a peut-être tâches plus urgentes pour le Parlement) si l'on ne connaissait les motivations de cette demande, l'histoire et la

L'argument pour cette réforme est de dire que l'on ne peut donner le même titre à ceux qui ont passé un concours et à ceux qui n'ont pas fait cet effort. C'est en fait oublier, dans le cas particulier, un point essentiel : le concours d'internat, tel qu'il existait avant 1981, était ouvert à tous les étudiants, quel que fût leur projet de carrière ultérieure. Et, de fait, si un grand nombre devenaient spécialistes, il en restait une proportion non négligeable qui choi-sissaient l'exercice de la médecine générale. Ainsi le titre d'interne n'était-il pas attaché à un mode d'exercice, mais à une formation

d'une sélection dissicile. D'ailleurs, parallèlement, un grand nombre de spécialistes formés dans le cadre des CES, en dehors de l'internat, ne bénéficiaient pas du titre d'ancien interne.

les directives européennes. Tous doivent maintenant passer par l'internat. Et comme il faut, pour de multiples raisons, limiter le nombre de spécialistes (environ un tiers de spécialistes, deux tiers de généralistes), une procédure. doit être mise en place pour per-mettre l'accès aux spécialités en fonction des besoins. C'est le concours d'internat qui a été choisi pour remplir ce rôle. Le concours n'est plus ainsi un mode de sélection des meilleurs parmi les futurs médecins, mais simplement un mode de recrutement des spécialistes. Et de ce fait, les généralistes en sont exclus quelle que soit leur valeur. Ils sont alors exclus de la reconnaissance de qualité que donne la possession du

On peut sans doute dire que ces querelles de cartes de visite sont accessoires, et qu'il n'y a pas lieu de se battre pour un titre. Ce n'est cependant pas ce que pensent cenx qui ont inspiré le projet de loi. Et surtout, il faut replacer cela dans notre pays où la symbolique du titre est considérable. Exclure les généralistes de la posprestigieux amène automatique assimilation: les spécialistes sont l'élite, les généralistes le sédi-

Que peut-on alors proposer, d'interne, mais qu'il n'est pas non plus accessoire de sélectionner les élites, et cela sans attacher cette notion d'élite à un mode d'exer-

avait été mal présenté).

Dans le système actuel, le simple fait d'avoir réussi le concours d'internat ne peut suffire à faire classer dans l'élite, comme nous crovons l'avoir montré. Il faut alors trouver un autre moyen de valorisation. C'est peut-être en fin de troisième cycle qu'il faut le chercher.

L'important est de former les médecins dont la France a besoin, et parmi ceux-ci les généralistes sont un corps professionnel essentiel qu'il ne faut pas dévaloriser.

président-fondateur de l'UNAFORMEC.

#### sibilité d'acquérir le titre le plus ment dans l'esprit du public une

venant sur ce sujet lors des cérémonies du vingt-cinquième anniversaire du Centre national sachant que l'objectif principal d'études spatiales, M. Hubert Curien, qui est physicien et fut successivement président de cet organisme, puis ministre de la recherche, a utilisé l'exemple spaest une formation de qualité, pour les généralistes comme pour les spécialistes, que cette formation doit passer pour les uns comme pour les autres par des fonctions tial nour éclairer cette relation. Premier cas qui ne fait guère problème. Celui où « une science est en état de dépendance quasi

cice particulier. Le plus simple était de réaliser un classement en sin de second cycle. Les étudiants auraient choisi leur orientation future en fonction de leur mode de classement. Et les mieux classés, qu'ils choisissent d'être généralistes ou spécialistes, auraient pu avoir droit au titre d'interne. C'est l'examen classant validant, que les étudiants ont malheureuse-ment refusé (parce que cela leur

**Doctour PIERRE GALLOIS,** 

## L'ordinateur des bons crus

Un logiciel pour gérer les caves de l'amateur et du négociant

UAND un financier international et un mordu d'informatique se rencontrent, ils se racontent des histoires de vins. Leurs robes, leurs belies couleurs, leurs subtils arômes. François Mauss (le businessman) et Armand Borland (l'informaticien) en out plein la bouche... et leurs caves. Or il faut boire de bons vins au moment opportun. Et, dès qu'une cave commence à compter quelques dizaines de bonnes bouteilles, la gérer savamment relève du tour de force et demande beaucoup de temps. A nlus forte raison quand on est restaurateur, tous les sommeliers le diront. De ce constat et de cette passion commune pour l'œnologie est né Bacchus, un logiciel au nom prédestiné, et dûment déposé: ce n'est pas parce qu'on aime les vins

qu'il faut perdre la tête et le sens des affaires. Véritable base de données, c'est le premier logiciel encyclopédique de gestion de cave au monde! Tradition française oblige. Tous les AOC de France (vins d'appellation contrôlée), plus de deux milie références, y sont réperto-

riés, région par région, cru par cru, propriété par propriété. Stockées sur un disque dur de 4 mégaoctets de capacité mémoire. tontes les informations apparaissent en clair sous forme de cartes ou de fiches. Ancune connaissance informatique n'est nécessaire. Exemple: pour tout savoir sur le château-latour, des cartes de France puis du Bordelais apparaissent, ensuite la région du Haut-Médoc, enfin Pauillac et tous les crus classés, vignoble par vignoble.

Avec la même précision, Bacchus indique combien il reste de saint-julien ou de sancerre au milieu des cahors, leur état de maturité, leur prix à l'achat, à la vente, et au besoin édite la lettre de réassortiment avec impression automatique de l'adresse du propriétaire pour toute nouvelle commande. Et, fin du fin pour les vrais amateurs, il analyse les millésimes pour tous les crus classés avec les notes de Michel Dovaz. Un rêve, si l'on sait qu'actuellement toutes ces tâches se font

teurs, les négociants, les cavistes, les importateurs. Un marché original et important de Los Angeles à Osaka. « Mettez-vous à la place d'un importateur japonais qui veut tout savoir sur les corton, explique François Mauss, comment voulez-vous qu'il devine sans recherches longues et fastidieuses, au pays de la puce-reine, que ce sont des côtes-de-beaune en Bourgogne. > Avec Bacchus, plus de problème. Il suffit d'avoir un micro-ordinateur. Actuellement, le logiciel tourne sur Macintosh en version française et anglaise. La version américaine, avec les vins californiens, sera disponible fin juin en même temps que l'adaptation sur IBM-PC. Sont prévues des mises à annuelles et l'introduction de données complémentaires sur les vignobles étrangers (Italie, Allemagne, Suisse, Espagne). En effet, Bacchus, développé à partir du programme « Quatrième dimension », est un logiciel ouvert; même l'utilisateur peut

Le logiciel Bacches (8000 F H.T.) est commercialisé en France par la société INF.INIT, 6, boulevard de Strasboar, 75010 Paris. Tél.: 42-02-81-80. A l'automne prochain, on pourra le consulter sur minitel.

entrer ses propres commentaires, ses notes de dégustation, ses pro-

pres références.

## Il n'en est plus de même depuis la réforme de 1982 qui a unifié la formation des spécialistes, selon

Le luxe des examens

symbolique du titre d'interne.

plus poussée, acquise au terme

(Suite de la page 27.)

cela me choquait de voir mes

ainés refuser d'anesthésier les

parce qu'on n'avait pas leur

groupe sanguin, l'urée ou la gly-

Admise plus ou moins implici-

tement par l'équipe d'anesthé-

sistes de l'hôpital Rothschild, la

me anesthésiste.

» Or: historiquement, il n'y a Si cette personne est plus âgée, on effectue en plus quelques examens ne sont plus effectués qu'à gens qui arrivaient aux urgences la demande, en cas de maladies pour une fracture de l'avant-bras annexes. De même, le groupe sanguin et le taux d'hémoglobine ne sont étudiés que si l'intervention prévue est potentiellement hémor-

chirurgie mineure ne subit plus un anesthésiste. La nouvelle aucun examen complémentaire. conception que nous proposons passe par le développement d'un pas de véritables bases objectives ini fait un électrocardiogramme examen pré-anesthésique soi-à la prescription de ces examens. et à plus de soixanto-dix ans on gneux et éventuellement par le mens biologiques. Les autres exa- d'anesthésie. Nous proposons en fait le circuit normal examen clinique-examens complémentaires, qui n'aurait jamais dû

> La démonstration obtenue dans ragique. L'étude a permis de le cadre de l'anesthésie est exemplaire. Cette réflexion pourrait démontrer que la nouvelle stratégie pré-opératoire ainsi définie ne s'appliquer à l'ensemble des exa-

TAUX DE PRESCRIPTION DES EXAMENS COMPLÉMENTAIRES PRÉOPÉRATOIRES EN FRANCE EN FONCTION DU TYPE D'ÉTABLISSEMENT

thèse d'une réduction du nombre des examens pré-opératoires et de leur prescription sélective, raisonnée et non plus systématique, demandait à être confirmée chiffres à l'appui. « En 1979, j'avais commence à faire un travail artisanol sur deux cents malades d'un service de chirurgie, raconto le docteur Bléry. Je me suis pour-tant vite aperçu qu'il fallait une enquête plus importante et la col-laboration de bio-statisticiens. Il nous fallatt aussi des fonds, qui nous ons été accordés par la Caisse nationale d'assurancemaladie via l'INSERM. »

L'enquête a ainsi été réalisée à partir de tous les malades admis pendant un an à l'hôpital Rothschild et devant subir une anesthésic (générale ou locale) pour un acte obstétrical ou chirurgical. Au total, 3 866 patients ont été inclus dans l'étude. Un protocole de prescription sélective a été établi. Il ne s'agissait plus de demander un bilan systématique chez chaque malade, mais de prescrire les examens en fonction de l'âge, des antécédents médicaux, etc.

faisait courir aucun risque aux malades. Généralement, cette pratique permettrait une diminution de 50 à 75 % du nombre des examens demandés. Appliqués à un groupe de 3 800 malades, l'économie moyenne réalisée en un an a été de plus de 700 000 francs.

Au-delà de l'aspect financier (particulièrement important compte tenu des 3 600 000 anesthésies effectuées chaque année en France, ce qui correspondrait pour la Sécurité sociale à une économie d'environ 700 millions de francs), une telle approche met aussi en lumière l'irrationalité de certaines routines hospitalières.

Pour le docteur Bléry les choses sont claires : « Cette nouvelle stratégie part du principe que l'on fait d'abord un examen clinique du malade et que l'on prescrit des examens complémentaires de manière sélective ensuite. Or si les examens complémentaires sont aujourd'hui prescrits de manière systématique, cela est dû pour une bonne part à ce qui se Ainsi, schématiquement, une passe en pratique : le malade personne de moins de quarante entre, on lui fait un bilan, et ce ans hospitalisée pour un acte de n'est qu'ensuite qu'il est vu par

mens complémentaires demandés en médecine. Le plus surprenant est peut-être que ce travail, source d'économies substantielles, n'a pas été commandé par les ins-tances chargées de réduire la progression des dépenses de santé. La Caisse nationale d'assurancemaladie n'a nullement été l'élément moteur de l'étude faite à l'hôpital Rothschild, et l'initiative concernant les examens radiographiques du thorax émane seulement d'un groupe de médecins, de l'INSERM et de la revue le Concours médical. Toute la question est donc de savoir de quelle manière agir aujourd'hui pour modifier un comportement médi-cal routinier une fois qu'on a pu démontrer qu'il était totalement inadapté à l'objectif visé. Une réflexion qui fait une nouvelle fois vivement regretter que M= Michèle Barzach, ministre délégué chargé de la santé, ait cru devoir abandonner le projet de son prédécesseur de créer une structure chargée d'évaluer l'ensemble des pratiques médicales afin notamment de chercher à en améliorer l'efficacité tout en en réduisant le coût.



«J'ai trouvé ce livre passionnant de bout en bout.» Élisabeth Badinter

RAMSAY



Nécessité

d'une classe préparatoire

Ne perdez pas de temps à tenter de Téussir le concours. Un bac D ou C faible ne suffit plus. Avec le CEPES du 15 oct. au 15 juin, renforcement des bases scientifiques et large anticipa-tion sur le programme de première année. Professeurs de fac. Succès importants depuis 20 ans. 57, rue Ch.-Laffine (92) Neutly, 47.45.09.19 at 47,22,94.94

d'espace. Il faut de d'anthropologie d'anthrop de Lima et an met que Brüning de Luci ont prêté, entre anne: le manteau « parate... laine à l'aiguille art coton, le félinen et perles de spondisti incrustée de frança dyles. Tout ce qui be n'est pas d'ot. AAOHAE BE

Musée de l'ince.
Chaillot, place du Ince.
Chaillot, place du Ince.
Ouvert de 9 h 45 a fil
jours, seuf le mard, faition : 16 F : exposition et
catalogue : 130 F : le:
5 F. Exposition et puire,
réalisées avec l'ale le
l'Association français fe,
que (ministère de illestia Direction de l'information
et technique (ministère de
et technique (ministère de
autonale), de la Societ
Musée de l'hormation
Banque française de rerieur, des écution Nates
Pathé, de Pengen SA

mence avec i amédité out conquis le l'émisse

.c. Cunsequerce est

ಪಾರದ ಎಂದ ಪ್ರತಿಭಾಗಿಕ 🏚 :

Terral comment as go

747 747 747 1ML 2005

Cur. . di Daciens a:

trunismettre d'ang

Table . Aire lear

artuition einehment

re pas courser à viene

ie vota des familia

2777-3 70 Jugenetiga

tent l'explution de :

German M. Kourikiy &

ಕರ್ಡ್ ಎಟ್ಯಾನ ರಕ್ಷಣ<u>ಚಾನ್ ಸ</u>

La culture poer dance.

bie. De mene mele

maryutanta dara fast

The statem at

Limite in light

Cars in management

Total de austaus Si

Contract passes

Manager and a granted a

ELISABETH®

عندان المستويدة المنتان المستويدة

Berger-levi

\_\_\_\_JECNESE

TE SUTE

ment avec des Comment décou**estes des s**pondy les Gistes Codsme des Acques importées rappeiors la préhisse : rappeiors la arec legen ture, qui marçue l'améri En Amérique de Sel les er des poteries at ayest and telic t avec des types

ales beroes, les M PAL SE DON ree que la chargée de a sluse » ME se autre. in in spécia-

e ces monvelles mer galers les car-cares and éter mass ine expériences es inter et « sile »

the interior placmide. Des periotical Hat-Same Certains le réplication est parent el les er mon pas des « percre » un gintis au out de dett bes

nest commer c'es: Montes de Born.

Control plotrale.

Militar es alla de la control de la Matte fait dien de peris de Marke states in pourrait best de l'annual de l'acceptant de l'acce e chirchen!

nic (wideness ico and her election ANTICONTISTRUCTS. 7 40 AME! -in a M de l'innitat Pas-

et bestivendes

The state of the s · STATE OF THE PARTY OF THE PAR es modelis PRINCE OF STATE is l'émergen. ME VIVALLE, C. .... · ISSUESTIBLE actest qu'est AMPORTATION THE

E HOUSTERES ELIC

WER STEETS

AEP/C2



## VALORISEZ VOTRE TEMPERAMENT DE MANAGER

Groupe International présent dans 93 pays, avec environ 70 % de son CA, à l'export, THOMSON-CGR est un des leaders mondiaux de l'imagerie médicale. Dans un secteur très porteur, nous créons, réalisons et développons des équipements médicaux de haute technologie. Notre ambition de renforcer notre position internationale repose sur la maîtrise technologies et la compétance de nos équipes. technologique et la compétence de nos équipes.

Dans ce contexte, nous offrons à un ingénieur contimne à fort potentiel l'opportunité de valoriser son expérience au sein de notre Division TUBES ET DETECTEURS.

#### **INGENIEUR CONFIRME**

Vous prenez en charge la responsabilité complète du Service Etudes Détecteurs pour scanner. Vous assurez la coordination de plusieurs projets d'études dans le domaine de la physique de détection, définissez l'électronique associée et réalisez l'interiacé avec la production.

Votre tempérament de manager, vos réelles qualités de contact alliés à vos compétences techniques de haut niveau en matière de physique et d'électronique vous permettront de vous imposer auprès de vos différents interlocuteurs.

Nous souhaitons confier ce poste aux responsabilités étendues à un ingénieur diplômé Grande Ecole possédant une expérience minimum de 10 ans, dans un secteur industriel de haute technologie et maîtrisant parfaitement l'anglais. Connaissances en informatique appréciées.

D'intéressantes perspectives de carrière sont à envisager à court terme pour le candidat de valeur que nous retiendrons.



Merci d'envoyer votre dossier de candidature (lettre, CV, photo et prétentions) sous réf.GP/VRD/LM à Pierre GROISY - THOMSON-CGR - 52, boulevard Galliéni - 92133 ISSY-LES-MOULINEAUX.

Assistance Publique

venez "soigner"

notre production informatique Hôpitaux de Paris Nous offrons 32 000 lits dans nos 50 établissements hospitaliers et nos 80 000 agents dont 12 000 médecins recourent, de plus en plus, à l'informatique qui a entrepris, dès 1980, sa cure de rajeunissement. Aujourd'hui,

notre directeur de l'informatique propose à

un responsable technique

la responsabilité de notre département production. Venez réorganiser et automatiser la production du site central (60 p. dont une équipe système) disposant de 3 43XX/MVS qu'il faut faire évoluer pour supporter les nouvelles applications télématiques.

ngénieur diplômé, vous disposez d'une solide culture technique acquise dans un environnement IBM haut de gamme, vous connaissez bien les métiers de l'exploitation et avez l'expérience de la fonction système/réseau et omatisation d'un centre

Notre consultant, J. THILY, vous remercie de lui écrire (réf. 4971 LM) à "Carrières de l'Informatique".

**Chef** 

de projet

expérience de 3 ans minimum, vous avez déjà fait la preuve de

Rattaché au Responsable des Etudes, vous prendrez la responsa-

bilité des projets concernant plus particulièrement le domaine de la comptabilité. Réf. 411 CP

ALEXANDRE TIC S.A. RUE ROYALE - 75008 PARIS GRENOBLE - LILLE - NANTES

**Ingénieur analyste** 

jeune diplômé à fort potentiel, vous prendrez la responsabilité de

rviendrez dans différents domaines de la gestion.

l'analyse et de la programmation de nouvelles applications et

assurerez la maintenance de l'existant.

MEMBRE DE SYNTEC

L'INFORMATIQUE à la Frac c'est 63 personnes, un réseau de 2 IBM 4381, 750 terminaux connectés à travers 20 mini-ordinateurs. Pour accompagner notre développement, nous recherchons pour notre Service Etudes :

#### Le savoir-faire pour savoir vivre l'informatique

Société d'ingénierie : 5 ans d'existence, 70 collaborateurs, nous intervenons sur des projets de grande envergure et vivons au quotidien les grandes mutations de

Nos objectifs actuels de développement nous amènent à recruter : INGÉNIEURS GRANDES ÉCOLES

ou cursus équivalent pour leur confier des projets dans le cadre de schemas directeurs bancaires ou dans le domaine de la gestion de

ANALYSTES (MIAGE ou équivalent) ayant acquis de bonnes connaissances sur l'un des produits suivants : IDMS (ADSO/ADSA), IMS (DB/DC), ADABAS.

Yous souhaitez vivre une informatique jeune, créative, tonique. envoyez votre dossier de candidature à:

26, rue Vivienne, 75002 Paris.

Mormatique

ACOR Informatique,

#### LES RESULTATS ET LA CONFIANCE

Si aujourd'hui PAYMATEC SCHLUMBERGER, Nº 1 MONDIAL, domine le marché de la carte à memoire, c'est le résultat d'une ambitieuse politique de recherche et de développement et d'une confiance sans réserve accordée à ses équipes d'ingénieurs.

### Chéf de projet

Cartes à mémoire/lecteurs de cartes (Supelec, Centrale, AM,...)

Votre formation et une solide expérience industrielle dans le domaine «microprocesseurs et hardware» font de vous un spécialiste de la conception de circuits. Vous aurez la responsabilité de développer d'ambitieux programmes

Nous saurons apprécier vos resultats et la confiance que vous gagnerez auprès de vos équipes et de nos clients utilisateurs. Libre cours à votre créativité et à votre initiative : ce sont les mots cles

de votre prochaine réussite. Nous y croyons parce que aujourd'hui plus que jamais nous avons l'ambition d'un leader. Vous aussi. Anglais nécessaire pour une ouverture nationale et internationale

Adressez CV, photo et rémunération actuelle à MERCURI URVAL 14bis, rue Daru, 75008 Paris, sous réf. 56839 M,

portée sur la lettre et sur l'enveloppe. PAYMATEC

Schlumberger

TECHNOLOGIES



recherchent dans le cadre de l'expansion de leur activité

#### **INFORMATICIENS CONFIRMÉS**

pour mise en place et optimisation de grandes bases de données.

☐ Connaissance approfondie d'ORACLE Orientation grands logiciels temps réel

(réf. 105 LM) ☐ Connaissance approfondie de CLIO. Des connaissances systèmes VMS et/ou LINIX sercient un plus.

(réf. 106 LM) pour gérer un site important d'ordinateurs VAX

☐ Compétence système VMS et confi-guration CLUSTER. (réf. 107 LM)

#### **INGENIEUR EXPERT**

- de négocier des contrats d'études couvrant le calcul de structures linécires et non-linéaires, la thermique, le magné

Poptimisotion, etc...

— de réaliser des études sophistiquées de calcul des structures dans des domaines de houte technologie ite reconologie d'encodrer des ingénieurs et des (réf. IE)

**INGENIEURS D'ETUDES** qui auront pour mission : — de réaliser des calculs par éléments

\_ de participer à des actions de formation et d'assistance clients. 2 postes à pourvoir : région parisienne

Si vous souhaitez vous épanouir au sein d'une équipe dynamique et contribuer à l'essor de sociétés dant le taux de croissance est le plus fort de son marché, ... ... communiquez-nous rapidement votre curriculum vitae en adressant lettre manuscrite (en précisant la référence du poste), photo et prétentions au Service du Personnel DAIAID Technologies au DAIAID AS&I - Péripole 132 94126 FONTENAY SOUS BOIS Cedex.

ENTREPRISE SPÉCIALISÉE EN DÉVELOPPEMENT D'ÉQUIPEMENTS . ÉLECTRONIQUES MILITAIRES recherche

#### Ingénieurs Grandes Écoles pour études, conception et réalisation de systèmes radar.

expérience de 5 ans au minimum en traitement du signal, bon niveau mathématiques. débutants ou quelques années d'expérience en systèmes

radar. Emetleurs, récepteurs ou traitement du signal. rei. Da Pour ces postes, la nationalité française est exigée. Connais-sance de l'anglais appréciée.

Merci d'adresser votre candidature en précisant la référence choisle à PROJETS 12, rue des pyramides 75001 Paris, qui fera suivre.

mae

votre aptitude à encadrer une équipe.

Pour ces 2 postes, votre connaissance de la distribution et votre pratique des systèmes IBM (CICS, Cobol, TSO) seront des atouts supplémentaires. Rejoignez-nous si, outre vos qualités de logique et de rigueur, vous avez le goût et le sens des contacts et si vous êtes prêt à vous passionner avec nous. Lieu de travail : centre de Paris. Merci d'adresser lettre manuscrite, CV, photo et prétentions, sous la référence choisie, à Frac, Département Central du Recrutement, 101 rue du Cherche-Midi, 75006 Paris.



La CEGOS: nous sommes un groupe français de CONSEIL et de FORMATION de dimension internationale, notre division INDUSTRIE et LOGISTIQUE occupe une position dominante en matière de MAITRISE de la VALEUR principalement auprès des INDUSTRIES de POINTE.

#### INGENIEURS GRANDES ECOLES

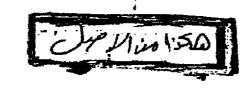
pour étoffer notre équipe de CONSULTANTS dans ce domaine : Analyse de la Valeur, Cahier des charges fonctionnels, conception à coûts objectifs.

ils piloterant les travaux qui permettront d'améliarer le rapport COUT/EFFICACITE des produits et des procédés de fabrication. Ils formerant des animateurs dans les entreprises. Ils serant associés à des missions d'Organisation de services d'Etudes et de Développement. Nous offrons : un METIER D'INGENIEUR exercé en position de CONSULTANT, une large autonomie dans les contacts avec tous les services d'une entreprise industrielle, la possibilité d'élargir sa CULTURE TECHNIQUE en ECONOMIQUE en participant à des missions de Conseil en matière d'INNOVATION créativité, TGAO, CAO, assurance qualité des Projets...

Si cette perspective vous motive, et que vous possédez : - un DIPLOME d'INGENIEUR d'une GRANDE ECOLE

- 5 à 7 ans d'expérience industrielle, dont une partie en R et D, dons l'aéronautique, l'automobile, l'électronique, les biens d'équipement... l'expérience préalable de l'analyse de la valeur n'est pas nécessaire),

-les qualités indispensables d'un CONSULTANT : honnêteté intellectuelle, mobilité d'esprit, réalisme, capacité d'autonomie Adressez votre candidature (lettre manuscrite, C.V., prétentions) sous réf. 707/M à Philippe DELILLE, notre Directeur des Ressources Humaines de la CEGOS, Tour Chenanceaux, 204, Rond Point du Pont de Sévres 92516 BOULOGNE CEDEX.



Ingénieur AM con The same of the same The Court of the C THE CO. LEW CO. LAND CO. LAND CO. LAND CO. 452 2- ---# ..... Commence of the particle of th The second section l'anglais et s'an deune ingénieur

SOCIETE ANONYME

BH MIM THE ইউট্টেল্ডিল স্থান প্ৰতিষ্ঠা **বৈশ্ব চিত্ৰত** - 17.1 ANTALY SERVICE And the same of th The constituted with

Back C. X. T.

MEIDER

The de Char Lyon Cedes Co.

DE MESURE, (91)

EQUIPEMENTS AERONAUTIQUES TO DIRECTION DES ETTE

mit exbéninge.

dion des Affaires Sociales - 93 34

SECTEURS

DE POINTE

REPRODUCION &

ment acces amènent à recrute;

RS GRANDES ÉCOLES

Start leur comfier des projets dans le latin

MIAGE ou équivalent

the termatique jeune, creative, to

MS (DB/DC), ADABAS.

de candidature à

es en dans le domaine de la gerion le

asances sur l'un des produits sinar

Informatique

26. rue Vivienne, 75002 Pate

E saveir vivre l'information passesse. Til collaborateurs, nous international revenues au quotidien les grandes nota-

#### L'AVANT-VENTE AU COEUR DE NOTRE RELATION CLIENT

Notre stratègie en marière de support logiciel nous permet d'allier expertise technique et politique marketing sur des croneaux porteurs et

#### Ingénieurs d'applications

Applications de gestion - Lille - réf. AEL/01 Applications bureautiques - Paris Nord réf. AEP/02

Etude du cohier des charges, proposition de solutions, animotion de séminaires produits, conseil en nicliaation de projets : intervenant avant la phase de vente, vous êtes l'interlocuteur technique privilegué

Votre formation superieure - Ecole d'ingenieurs ou de gestion - et une experience de 5 cm; minimum chez un constructeur, un utilisateur ou dans une SSR vous permettent d'appréhender des situations très diver-sitées au travers de votre connaissance des applications de gestion ou Ces postes offrent des perspectives d'évolution motivantes car très

ent international justifie une bonne maîtrise de

Envoyez votre dossier de candidature, photo et prétentions, sous référence choisie, à Monique d'HAUTEFEUILLE, Hewlett-Pockard France, Service Recrutement, Parc d'Activités du Bois Briard, 2 avenue du Lac, 91040 Evry Cedex







#### LA VENTE DE COMPOSANTS CHEZ HP : LE DIALOGUE EST OUVERT **AUX PROFESSIONNELS**

ché de la science et de l'indutrie, HP commercialise des composants tra-spécifiques, notamment des lignes de produits semi-conducteurs dans le Le développement de l'équipe chargée de la vente de ces com núcesse aujourd'hui l'integration d'un

#### Ingénieur commercial

Nous vous contrans la responsabilité d'un porrefeuille de cherits grands comptes qui developpent plus specifiquement des applications relatives oux telécommunications ou à l'industrie. Yous source identifier les besoins de chacun et apporter un conseil efficace à vos interfaculeurs, ingénieurs. de haut arroau des enlieux industriels et scientifique

de nam niveau des traiseux industrien et scientifiques.

De formation supérieure en électronique, vous possedez une expérience mutimitur de 2 ans acquise dans la vente de semi-conducteurs.

Voirre maîtrise de la technique et vos aphitudes à communiquer vous permetrant d'accroître la satisfaction de nos clients et de renforcer notre

pectives d'évolution. La maîtrise de l'anglois est indispen Le poste est basé en Région Parises

Envoyez votre dossier de condidature, photo et prétentions, sous rél. SF/0B/1 M, à Monique d'HAUTEFEUILLE, Hewlett-Packard France, Service Recrutement, Parc d'Activités du Bois Briard, 2 avenue du Loc.



PERSONNES,

3 MILLIARDS DE CA



## if de projet

**controllecteurs** de cartes

TATS ET LA CONFIAM

SCACHE LIMBERGER, Nº 1 MONDIAL DE

palamente. C'est le resultat d'une ambiteseme sal-maternament et d'une confiance sans resultat d'une ambites per la confiance sans resultat d'une ambites pe

ANTINE CONSTRUCTOR INCLUSTRE IS CARS IS COME BANGINGO TOM CON VOLS UN SPECIALISE CO **Billio de développe**r o amb teux progans

The state of the s CONTRACTORS OF STREET

MERCURIUM ACTUAL & MERCURIUM LE PROPERTO DE LA MERCURIUM LE SERVICIO DE SERVICIO DE LA MERCURIUM LE MERCURIUM

DATAD

ASsi

Schlum

de la codre de l'exponsion de lour activité

INGENIEUR EXPER - 24 1010 to 26 000 1 CO. The state of the state - 30 (00 - 30 enter 50 enter CORE A SEC. 17 July 200 223 25 223 Mayor recognized to recognize

INGENIEURS DE Que Marchi Dour in such : The control of the state of the - The Committee of the transfer The second of the second र्श्व देख्य स्थार संवर्षके ।

Fight than d'area and the same THE STATE OF THE PROPERTY OF T The province and residence of the province of DATE SOUS BOIS SACEL

PCIALISEE EN DEVELOPPENBI B ELECTRON GUES MILITARES recherche

rs Grandes Écolé e approprien et realisation manner en holement of

inceptors demand of a Manage Hardane est exigée cons W MAN CONTRACTOR OF STREET Ages Ou No 3 20 16

neisc. Contrale, AM,...)

**SOCIETE ANONYME DE TELECOMMUNICATIONS** un des leaders de l'Electronique Professionnelle recherche pour son Etablissement : PARIS 13è

#### ingénieurs grandes écoles

pour études et développement dans les domaines suivants :

• CAO Electronique,

• Simulations de circuits électroniques - schématique, Systèmes experts.

#### rédacteur

pour la documentation technique de produits avancés.



Merci d'adresser lettre manuscrite, C.V. et prétentions en indiquant le poste choisi à : SAT - Service Central du Personnel



LYON 1<sup>er</sup> constructeur mondial de Presses à injecter le caoutchouc 260 personnes - 85 % export

#### Ingénieur AM ou équivalent

Directement rattaché au Directeur Technique, vous serez personnellement responsable d'affaires importantes, à fort contenu d'innovation, et coordonner les différents intervenants techniques à ces projets. Etudes qui mettent en œuvre des technologies variées (mécanique, hydraulique, automatismes, robotique...). Vous serez amené à effectuer des déplacements de courte durée, en

France comme à l'étranger.

Vous avez quelques années d'expérience de la conception de machines ou de matériels d'équipements modernes, de bonnes capacités d'animation et de relation. Vous parlez **l'anglais** et, si possible **l'allemand**.

#### Jeune ingénieur automaticien RELKT.M

chargé du développement logiciel des automatismes à microprocesseurs équipant nos machines. Une première expérience dans un domaine similaire serait un atout (PLM, Assembleur,...). Anglais souhaité.

Merci d'envoyer votre candidature en indiquant vos prétentions, à Gérard SCHNEIDER qui vous assure toute discrétion. Rappeler la référence du poste.

SCHNEIDER RECRUTEMENT

55 montée de Choulans 69323 Lyon Cedex 05.



SOCIETE DE FABRICATION D'INSTRUMENTS DE MESURE, (91) MASSY

**EQUIPEMENTS AERONAUTIQUES ET ARMEMENTS** recharche pour sa **DIRECTION DES ETUDES** 

### Ingénieurs\_Analystes

DIPLOMES

 Débutants ou première expérience, - Temps réel.

incès en automatique souhaitées. Ecrire avec C.V., prétentions à

Direction des Affaires Sociales - 91344 Massy Cedex \$

#### JEUNES DIPLOMES : A GRENOBLE, FAITES DE **NOTRE STRATEGIE DE DEVELOPPEMENT** RESEAUX VOTRE STRATEGIE DE REUSSITE.

Une forte capacité d'innovation, l'utilisation permanente des technologies de pointe, des solutions commercialement odoptees, une gestion arientive des ressources numaines sons les atouts qui font d'HP un des grands de l'informatique et de l'instrumentation mondiale. Nous fondons aujourd'hui notre stratégie de développement sur des produits réseaux

Notre Division Réseaux à Grenoble est ainsi au cœur de la stratégie de réussite d'HP. Ses ingénieurs ont la responsabi-lité mandiale de la conception, de la fabrication et du marketing d'une famille de concentrateurs de terminoux et

réseaux privés × 25.

Au sein de cette division, le service Recherche et Developpement met en cauvre les technologies les plus récentes pour concevoir et réaliser les matériels et logiciels de communication aptes à satisfaire les besoins de nos clients. La ropidité de notre expansion et la multiplication de nos projets nous

#### Ingénieurs de développement

ESE - ENST - ECP...

issus de ces grandes écoles option électranique ou informa-tique, débutants ou avec quelques années d'expérience, vous désirez valoriser votre formation et votre sens de l'innavation,

souhaité) où les activités sont très diversifiées. Autonomie, mobilité, transparence de l'information et des relations : avec la stratégie réseaux HP, vous avez des perspectives de formation, de développement et de réussite.

Envayez votre CV, photo et prétentions, sous réf. GND/3/M, à Hewlett-Packard France, Service Recrutement, 5 ovenue Raymond Chanas, 38320 Eybens.





HEWLETT PACKARD



Au sein d'un groupe important, 16 000 p, notre secteur textile, en complète mutation, poursuit l'amélioration de ses moyens de production et de sa logistique. Pour l'une de nos divisions, nous recherchons un

esponsable ordonnancement.

VERITABLE REGULATEUR DE NOTRE PRODUCTION (3 SITES, 400 P)

Vous supervisez les stocks, garantissez les délais de

fabrication, regroupez les lancements et les mises en confection. De formation supérieure (ingénieur), votre expérience de 5 ans minimum a développé,

chez vous le goût de l'organisation, de la gestion des flux matières. Par les relations permanentes que ce poste

nécessite avec le commercial, la fabrication, la direction produit, vous êtes convaincu que le sens du contact reste la base essentielle de votre réussite.

Nous vous remercions d'adresser votre dossier complet (lettre, CV, photo, prétentions) sous la référence 10562 M, à Média-System, 2 rue de la Tour-des-Dames, 75009 Paris, aui transmettra.



La CLACE, centre national d'informatique scientifique du Q.N.R.S. recrute, pour la maintenance et le développement de logiciels sur ordinateurs IBM 3090/200 et compatibles

**INGENIEURS SYSTEMES et** ANALYSTES (position (E2, 172)

Les postes sont à pourvoir dans les domaines des :

- télécommunications et réseaux (SNA, réseaux locaux, messagerie X400, hyperchannel...),
 - système d'exploitation MVS,
 - application et assistance informatique (bases de données,

gestion des données, PAO). Anglais technique (u. Diplôme max: maîtrise d'informatique ou école d'ingénieur option informatique. Dégagés Q.M., Adresser Q.V. et prétentions au Secrétariet du C.I.R.C.E. \_BP 63 - 91406 ORSAY Cedex...

FILIALE D'UN IMPORTANT GROUPE INDUSTRIEL Région Parisienne spécialisée dans les transmissions par fibres optiques recherche

#### **INGENIEURS ETUDES**

 Formation mécanique physique électrotechnique. - Débutants à quelques années d'expérience pour participer à la conception de matériel connectique liée à l'utilisation des fibres optiques.

L'importance et les responsabilités de ces postes seront fonction des compétences et de l'expérience des candidats.

Ecrire avec C.V. et prét. s/réf. 25016 à CONTESSE PUBLICITE 20, avenue de l'Opéra 75040 Pans Cedex 01, qui transmettra.

STATE OF BEEFFE

Responsable Pro

A is the Cure equipme.

THE CLEAR OF STREET

WEST THE PERSON NAMED IN US PURSON HOUSE & AND

Diplômés

Supérieures in

génieurs E

Portenseigne . Pare de la contraction de la cont

Bellevier Coner des responses

Epitiere experience dans Fun de con-legat un plus Anglais undispensable diducesser lerre manuscrate, CV de hand Portenseigne, SP 157, 27400 E

SPECIAL COLOR DONE LEGGING COM

de leure ingemeur Decte

Selection of the select and a second training to the last of the l Service of the servic

E Lhilips C'est

L'Equipement Automobile

Partenaire recomm des constructeurs mondiaux 27500 personnes - C.A. 12,1 Milliards de Francs 46% réalisés à l'étranger

son Activité Essuyage ( près de Clermont Ferrand - 63 )

Chef du Service Achats

Ingénieur Diplômé + formation complémentaire type M.A.L., E.S.A.P.... Vous êtes agé de 32-35 ans et vous souhaitez valoriser une expérience de la fonction. Nous vous proposons, dans le cadre de la décentralisation du service, de prendre la responsabilité des Achats de cet établissement de production en grande série. Vous serez chargé des achats de produits ( mécaniques, plastiques, caontichouc ), de frais généraux et d'investissements, de la prospection du marché à la conclusion et au

A partir de ce poste, notre politique de gestion des ingénieurs et cadres ouvre d'inté perspectives d'évolution de carrière.

Merci de nous adresser (H/F) lettre , CV, prétentions et photographie en indiquant la référence 64334 à Valeo Essuyage - Affaires Sociales - Recrutement des Ingénieurs et Cadres - 21 bld Gambetta 92130 ISSY LES MOULINEAUX



# "Nous avons une triple compétence informatique. Elle est unique: le saviez-vous?" {

CMG offre une triple compétence unique sur le marché mini et micro-ordinateurs, en informatique industrielle, informatique de gestion et gestion de production. Notre reussite depuis notre création il y a 10 ans, nous la prouvons : une progression constante de 50 % l'an, une clientèle nombreuse et prestigieuse, des collabo-rateurs professionnels, un développement en région important, une ambiance d'autonomie et de respect mutuel permettant à chacun d'exploiter son potentiel.

AIX-EN-PROVENCE

VISEZ

et votre curriculum vitae à:

L'AVENIR!

PARIS-SUD

CHEF DE PROJET

Informatique Industrielle - Temps Réel

Société d'Etude et de Développement de Systèmes Electroniques pour la Défense et l'Industrie, née fin 1985, IBSI Electronique (Groupe IBSI, 700 collaborateurs)

ainsi que d'une expérience d'affaires.

leur suivi en coordination avec la Direction Technique. Ses capacités à étendre et diversifier les activités lui permettront

d'évoluer très rapidement vers un poste autonome de responsable

de Département. Rémunération très motivante liée à cette évolution.

Recherche également: INGENIEURS D'ETUDES, Grande Ecole,

I à 3 ans d'expérience, même profit technique que ai-dessus.

Merci de nous adresser votre lettre de candidature manuscrite

IBSI Electronique 151 bis, rue Blomet - 75015 PARIS

ou de contacter : Fobienne MAULAVÉ (45 32 79 17)

de Laboratoire d'Etudes.

Il devra assurer la prospection des affaires du laboratoire et

Ingénieur Grande Ecole, il devra justifier d'une

électronique rapide, traitement du signal,

réseaux locaux, transmission sur fibres optiques

expérience technique significative acquise dans

la réalisation de projets militaires ou industriels

recherche dans le codre de son expansion :

Responsable

De formation Grande École d'ingénieurs, vous justifiez de 5 ans d'expé-rience dans la conduite de projets en automatisme industriel. Cette expérience réussie et la rigueur avec laquelle vous abordez votre métier vous situe parmi les excellents chefs de projet. Toutes ces qualités alliées à votre personnalité de leader vous seront nécessaires pour animer une équipe de haut niveau technique, jeune et motivée, et ainsi évoluer rapidement à l'intérieur de notre société.



Merci d'acresser lettre, CV, photo et prétentions, sous rél. CP/B, à Mme Gouffier, CMG, ZA de Courtaboeuf, BP 38, 91949 Les Ulis Ceden.

#### TEXAS INSTRUMENTS **DIVISION GRAND PUBLIC EUROPE**

A Villeneuve-Loubet, près de Nice, au sein de notre siège européen, la Direction Marketing europé Guand Public (calculatrices et jeux éducatifs) renforce son équipe en intégrant :

TROIS ASSISTANTS CHEFS DE PRODUITS EUROPE H/F #E BODRO/ 0507/1 M

En relation étroite avec le responsable d'une ligue de produits, vous conduisez les études de marché en Europe, participez à la définition des nouveaux produits, coordonnez leur développement en liaison avec nos équipes internationales (européennes et américaines). Nous recherchons trois jeunes diplômés d'école de co

UN CHEF DE PRODUIT EUROPE H/F

HE ECDHO/ 0587/2 W

Responsable d'une gamme de calculatrices, vous gérez et faites évolver votre ligne de produits. Votre commiss, marché, vos analyses vous permethent de proposer des stratégies et de les metire en ocuvre. Vous êtes ingénieur plus 3<sup>nes</sup> cycle ou HBC, ESSEC, ESCP, avec un réel intérêt pour la micro-informatique, et possédez 3 à 5 ans d'expérience de marketing, de préférence sur des produits à connotation scientifique et/ou l'anglais est votre langue de travail. La connaissance de l'allemand serait un plus.

Pour ces postes, déplacements en Europe à prévoir.

Thierry VINCENT, vous prie de lui adresser votre candidature, sous référence choisie, à TEXAS INSTRUMENTS FRANCE, 8/10 avenue Mouane Sauksier, 78141 Vélizy-Villacoublay Cedex



Texas Instruments

#### Dans l'axe mais avec une longueur d'avance : développement oblige!

Spécialisée dans l'automatisation flexible d'assemblage, nous concevons et réalisons des installations pour les industries de l'automobile, de la mécanique, de l'électronique, de la cosmétique et de la construction de matériels électriques et électromécaniques.

Exploiter encore mieux et plus vite notre savoir-faire : vous, notre Ingénieur de développement aurez à faire progresser la Société dans sa comaissance technique et dans l'approche de conceptions nouvelles. Vos sources ? Des Salons professionnels, des revues spécialisées, des installations industrielles. A vous ensuite de faire passer votre analyse et vos suggestions auprès des Directions Technique et Générale. Pour cela, vous êtes un ingénieur diplômé avec une expérience de l'étude des systèmes nouveaux depuis environ 3 ans et à l'aise en anglais. Curieux, ouvert sur l'entérieur, vous ne laissez rien au hasard car vous avez le goût d'approfondir et une capacité d'analyse et de synthèse. Théoricien certes, vous savez aussi orienter vos études en direction d'applications industrielles. Le poste est simé en Rhône-Alpes avec des possibilités d'évolution dans le Groupe. Merci d'écrire aux consultants de SIRCA Rhône-Alpes, votre CV et une photographie.

Sirca Rhône-Alpes

Membrede Syntec

Une Société française, (effectif 2000 personnes - C.A. supérieur à 1,2 Milliard) filiale de l'un des premiers groupes industriels français qui réalise des équipements complexes associant l'électromécanique, l'électronique, l'optoélectronique et l'informatique, recherche:

#### UN INGÉNIEUR LOGICIEL EXPÉRIMENTÉ

Proche banlieue Nord

Affecté à un Groupe développant un système temps réel de technologie avancée, il sera l'architecte d'une partie de ce projet. Il sera responsable des différentes phases de développement - recherche de solutions techniques, analyse, conception de logiciels, tests et mise en place sur site. Ce poste conviendrait à un candidat âgé d'environ 28 ans, de formation type E.S.E., SUPTELECOM, I.S.E.P... complétée par un D.E.A. Informatique et possédant une première expérience professionnelle qui lui aura permis de se familiariser avec les technologies avancées de l'informatique (grammaires formelles, analyseurs syntaxiques...).

#### UN INGÉNIEUR LOGICIEL DÉBUTANT

Proche banlieue Nord

Sous l'autorité d'un Ingénieur Chef de Groupe et dans le cadre d'une équipe, il participera au développement de programmes et systèmes temps réel (analyse, codage, mise au point en usine et installation sur site). Ce poste conviendrait à un cadre de formation Ingénieur E.S.E., I.S.E.P., I.S.E.N..., débutant ou possèdant une première expérience professionnelle et désireux d'évoluer dans un environnement infor-matique scientifique (multiprocesseurs).

Pour chacun de ces postes, écrire en mentionnant la référence à :

**GRH Conseils** 

développements'

techniques

dans une PME du

secteur télécom

Une société française, fabricant des MATERIELS de PERITELEPHONIE de haut

Pièce mattresse ou sein de l'equipe ac direction technique, il assurera le dialogue avec les plus grands prescripteurs, définira les orientations en matière d'évolution des produits, assurera l'interface avec le Bureau

Ce poste qui implique à la fois créatielle et sens des relations, constendrait à un INGENIEUR ELECTRONICIEN, 30 ans minimum, ayant une expérience de l'étude et de la conception de matériels de télé-

communication, actuellement responsable de projets et souhaitant accèder à des responsabilités plus larges.

Adresser les dossiers de cand.sous réf.3342 LM, à

DEVELOPPEMEN

10, rue de la Paix - 75002 Paris

naîtresse au sein de l'équipe de

niveau technologique, leader dans créneau d'activité, crée un poste

3, avenue de Ségur - 75007 PARIS - Discrétion assurée.

L'un des tous premiers industriels français de l'Instrumentation électronique de mesure recherche pour son Service Etudes a EVRY (91) INGENIEUR ELECTRONICIEN

Grande Ecole (H/F) Pour participer au développement d'une gamme d'instruments.

Conneissances en circuits électroniques bas

**AGENTS TECHNIQUES ELECTRONICIENS DUT/BTS Electronique.** 

Connaissances en électronique analogique et microprocesseurs appréciées.

Nous vous remercions d'adresser votre candidature (débutants ou première expérience aceptés) à M. PERNOT - AOIP Mesures BP 182 - 91006 EVRY CEDEX.

CTRONIQUE



JEUNE INGEN GRANDEEC

PRODUCTION A HEAVE De d des programmes Os C production de Chicagos day Fed Visionison cel acquie digine with

PHILIPS

AUSSEDAT A

Qui poursuit et occédère un les seus de renlocer so position committe de le renlocer so position committée en le renlocer de la renlocer de l

CANDDA! OF THE STATE OF THE STA

REPRODUCTION:



Groupe Pétrolier International de tout premier plan recherche

## Ingénieurs Electroniciens Grandes Ecoles

#### Responsable Programme

pour diriger un groupe.

RAE BRAZ

ll a 3 à 5 ans d'expérience.

A la tête d'une équipe, il conçoit, développe et met en ceuvre des systèmes de mesure. Il possède de solides connaissances en électronique analogique et numérique. Il a le sens du dialogue et le dys

#### Ingénieur Etudes

Au sein d'une équipe projet, il participe à la conception de sous-ensembles électroniques faisant appel à des techniques analogiques et numériques (micro-processeurs, logiciels). Il est débutant ou a une première expérience. Réf. B 844.

#### Ingénieur Développement

En coordination étroite avec les études, il est plus paniculièrement chargé du transfert de nou-veaux produits au manufacturing (élaboration iers sous CAO, tests fabrication, analyse de la valeur).

#### il a quelques années d'expérience dans la spécia-

Adjoint direct du responsable de la production électronique, il est chargé en particulier de l'assistance technique. il a au moins deux ans d'expérience soit en études, soit en production.

lité ou dans un département d'études. Réf. B 845.

Anglais vivement apprécié. Ces postes, basés à 25 minutes au sud de Parls, ouvrent de larges perspectives d'évolution en France et à l'étranger aux candidats à fort potentiel. Les rémunérations sont motivantes.

Merci d'adresser votre candidature, en précisant la référence, à l'Agence DESSEIN, 15 rue du Louvre, 75001 Paris qui transmettra. Discrétion assurée.

## longueur d'avant

et oblige!

TEXAS STRUMENTS

RUMENTS

e alle fapion de laborat :

THE PRODUITS EUROPE H/F

place et faites évoluer votre ligne de produis Vote manifest étaitégies et de les mettre en oeuvre.

BECP, avec un réel intérêt pour la micro-niment de mondaine de consument de consument

Assert we des produits à cornotation sone

e, soos reférence chesse, a

or Southier 78141 Vetry-Villacousty Cole

mos conduser les etudes de marche es bando epibbenens en gazou sast nos ciales as

sant l'amplas, dont l'un billion des

PUBLIC EUROPE

semiger, de la communicaci de la commu

de seine, motor lagendour de dese oppenentant est dans l'approprie de la margeon sonde And was a series of the series e simple des Directions Technique et Gamb er de Estudo des societas novembres in Participa, was no es est not es harders to at de contrême. Théorean in airi oi vois sveins emilitair Le poute est utile on Roine Alpestein and and controlled in SIRCA Raine Abs Color 63, span reference 12-451 Menence

Proche banket

Proche basins

CA: aupineur à 1.2 M and 1 are de l'united is complexed associant reestrates

- 10 m

the stand do tocking of a 212-1066, i senion The Market Research of the Section o marce protestionne le cui a sur les Market 1940 - 5-57 - 3-23 tomela 25

THE CHARGE LACT CARE DESCRIPTION COMMENT OF THE SECOND S

Liver their Tours Trainings order

OF PROPERTY OF THE PROPERTY OF Manager at the Strain S VIGENIEUR ELECTRON Grande Ecole (1/19) Pour participal 2 200 Transfel (M)

CONTRACTOR OF THE STATE OF ASSESSED BY THE PROPERTY OF THE PARTY OF THE AGENTS TECHNOLO ELECTRONICIES

DUT STS Each wife. Company of the Compan The state of the s Marie William Straight Colors CONTRACTOR OF THE PROPERTY OF

Compagnie Générale d'Informatique recherche, pour un de ses clients appartenant à l'un des premiers Groupes français d'assurances,

#### Diplômés d'Études **Supérieures Informatiques** Bac + 3 au minimum, MIAGE.

Leurs premières fonctions porteront sur des applications spécifiques aux assurances et s'exerceront dans un contexte technique avancé (Informatique, bureautique, télématique), matériel BULL DPS 7, TDS, IDS 2, système PACBASE.

Le poste offert permettra l'acquisition d'une expérience professionnelle diversifiée et une évolution de carrière intéressante. Lieu de travail : Région Centre-Ouest.

Adresser lettre manuscrite et C.V., sous référence FF/M-8, à :



D. JAMET, Service Recrutement. 84, rue de Grenelle. 75007 PARIS



Un axe de développement, de déploiement et d'épanouissement à FRAMATOME

Ingénieur Manufacturing

FRAMATOME recherche pour son centre de Simulation Temps Réel un ingénieur informaticien ayant détà une première expérience professionnelle. Il occupera le poste d'ingénieur système. A ce titre, il

- l'installation et la maintenance des systèmes d'exploitation,

- le développement d'outils logiciels spécifiques à l'activité temps réel,

· l'évolution de la configuration informatique (matériels GOULD et SINTRA).

Si vous êtes prêt à participer au développement de nos STRATEGIES DU FUTUR, adressez-nous votre dossier de candidature (C.V. + lettre manuscrite), sous référence VNL 100, à FRAMATOME, Cedex 16, 92084 PARIS-LA DEFENSE.



FFRAMATOME

### Ingénieurs Electroniciens

portenseigne , l'une des entreprises de Philips en France, recherche dans le cadre de son expansion dans les techniques audiovisuelles de pointe : télédistribution et réception satellite, de Jeunes Ingénieurs Electroniciens (Sup-Télécom., INT, ISEP, ENSEA...) pour leur confier des responsabilités de conception et de développement d'équipements pour réseaux câblés et réception de télévision Une première expérience, dans l'un de ces domaines ou en électronique

H.F serait un plus. Anglais indispensable.

Merci d'adresser lettre manuscrite, CV et prétentions au service du personnel Portenseigne, BP 157, 27400 Louviers.

d'hilles en France, d'est 21,7 milliorès de C.A., 29500 hommes et femmes qui évoluent de la meteorèse su commer cial, de marietieg à le production dons l'entvers passionnent de l'innovation. Professionnalisme, dynamisme, poly-valence, mobilité sont les atouts qui vous ouvrirunt les purtes de l'internationné dans toutes les sociétés de l'une des premières entreprises mondiales d'électroniques.



**PHILIPS** 

Philips c'est déjà demain.

#### JEUNE INGÉNIEUR **GRANDE ÉCOLE**

Ayant 3 à 5 ans d'expérience de la PRODUCTION A FEU CONTINU.

Avant participé à des programmes d'investissements de productivité, et/ou des études de réduction des courts d'optimisation de la production, d'automatisation des fabrications, etc...

Paut valoriser cet acquis dans un contexte favorable qui lui est proposé par:



Leader Européen du papier de qualité en ramettes pour reprographie

qui poursuit et accélère un très important programme d'investissements dans son usine intégrée de Saillat (87) afin de renforcer sa position avant l'échéance européenne de 1992.

Si vous désirez compléter votre information AVANT MÊME D'ÊTRE CANDIDAI, demandez une documentation sur Le Groupe, l'usine de Saillat, le poste offert, à F. DOZOL (16).1 - 45.31.42.42.



Groupe International present dans 93 pays, avec environ 70% de son C.A. à l'export, THOMSON-CGR est un des leaders mondiaux de l'imagerie médicale. Dans un secteur très porteur, nous concevons, réalisons et développons des équipements médicaux de haute technologie. Notre ambition de renforcer notre position internationale repose sur la maitrise technologique et la compétence de nos équipes.

Dans ce contexte, pour renforcer le potentiel technique de notre activité VENTE DE FILMS-MEDICAUX, nous souhaitons intégrer un

#### **INGENIEUR CHIMISTE PROMOTION PRODUITS**

Diplômé d'une école supérieure, vous avez acquis une expérience technique d'environ 5 ans dans le domaine de la Chimie Fine PHOTO ou secteur connexe. Vous avez réussi comme TECHNICO-COMMERCIAL de terrain.

Après une formation complémentaire que nous vous assurerons, vous prendrez en charge la responsabilité de la PROMOTION de nos FILMS MÉDICALIX et des PRODUITS de DEVELOPPEMENT associés. Vous apporterez l'assistance technique à notre réseau France et étranger et

réaliserez les démonstrations produits en clientèle. Nombreux déplacements de courte durée à prévoir. Anglais indispensable.



. Merci d'envoyer votre dossier de candidature (lettre, CV, photo et prétentions) sous la référence GP/RF/LM à Pierre GROISY - THOMSON-CCR - 52 bd Galliéni - 92133 ISSY LES MOULINEAUX.



Un champ d'action à votre mesure.

Leader Européen des Assurances de Personnes, nous voulons renforcer la fiabilité de notre système d'information et en accroître les performances. Nous recherchons notre

### Responsable technique IBM

pour encadrer et animer l'équipe chargée d'optimiser nos systèmes d'exploitation DOS/VSE - VM/CMS, nos SGBD TOTAL/TIS/SUPRA et notre réseau.

Vous aurez à superviser les évolutions techniques des sytèmes (migration MVS envisagée, automatisation de l'exploitation....) et à ce titre, vous serez l'interloculeur privilégié des équipes de développement et du constructeur. Ce poste s'adresse à un informaticien de formation supérieure et à fort potentiel, connaissant DOS/VSE -VM/CMS et si possible MVS.



Merci d'adresser votre dossier de candidature sous référence RT 757 à notre Conseil DATAID SELECTION 48, avenue Raymond Poincaré - 75116 PARIS.







#### **INSTITUT CHOAY**

### unité recherche et développement biologique

#### ingénieur biochimiste

FORMATION INSA,UTC ou équivalent (deux diplômes scientifiques seraient un ava opques serment un avanage.

ayant une première expérience de quelques années dans la
préparation et la purification d'enzymes ou de principes
actifs biologiques très purs.

sera chargé, sous l'autorité d'un Chef de Service et aidé par

une équipe de techniciens, de l'étude et de la mise en œuvre de techniques complexes de préparation de principes actifs

et méthodique et une capaciti ment plus de responsabilités.

cadre analyses biologiques

MAÎTRISE SCIENCES

nière expérience dans l'utilisation de mé-quées d'analyse de produits biochimiques thodes sophistiquées d'analyse de produits biochis (C.L.H.P., électrophorèse, etc.). sera chargé, sous l'autorité d'un Chef de Service et su

par deux techniciens, de l'étude et de la mise en application de techniques d'analyse et de dosage des principes actifs

Les deux postes seront situés en Région parisi NOTRE-DAME de BONDEVILLE près de Rouen.

10, rue de la Paix - 75002 Paris

### Spécialistes IBM, nous avons de grands projets pour vous !

Avec plus de 2000 personnes, un chiffre d'affaires de 853 millions de francs, des filiales en France et à l'étranger, Télésystèmes est l'une des toutes premières sociétés de services et

Cette place. Télésystèmes et ses équipes d'ingénieurs la doivent à une palette de compétences de haut niveau dans le domaine de l'informatique et des télécommunications. Cette expérience, Télésystèmes doit la mettre de nouveau à profit dans le cadre de projets nationaux de grande envergure et propose à des spécialistes IBM de contribuer, par leurs compétences, à leur réalisation.

Responsable Système Ingénieurs Système

Chefs de Proiet **Ingénieurs Analystes** 

De formation école d'ingénieurs, vous possédez une solide expérience dans une de ces fonctions et souhaitez valoriser votre savoir-faire dans le cadre de projets ambitieux sur IBM 43XX 30XX MVS/CICS/TSO/SNA (VTAM)

Si l'ambition de nos projets correspond à vos aspirations, envoyez-nous dès à présent votre dossier de candidature sous la référence choisie à :

> Direction du Personnel 115, rue du Bac 75007 PARIS Tél. 45.44.38.98



Gagnons ensemble.

Réf. IS/M

Réf. CP/M

Division d'un groupe industriel d'importance internationale leader dans sa profession recherche un

#### INGENIEUR DE FORMATION UNIVERSITAIRE OU GRANDES ECOLES

justifiant d'une expérience de 3 à 5 ans minimum en entreprise. Pour participer aux actions de génie logiciel et assister les réalisateurs informati-ciens dans l'utilisation des méthodes et outils.

Il assurera le suivi de la méthologie logicielle et pourra intervenir dans la réalisation de certains outils. Des qualités pédagogiques seralent souhaitables. Un bon niveau en langue anglaise est nécessaire.

Envoyer CV et prétentions sous référence 25358 à CONTESSE PUBLICITE - 20, avenue de l'Opéra 75040 PARIS Cedex 01 qui transmettra.

## INGENIEURS (EURS)

recharche 2 INGENIEURS.

Pour : • aider et conseiller les directions d'entreprises ; • accompagner la mise en place d'outils de production ; • concevoir l'ingénierie de formation du personnel ; • réaliser eux-mêmes en partie des formations.
 Ayant : • une expérience réussie de 5 à 10 ans dans des moyennes et grandes entreprises : • un savoir-faire pédagogique.
 Dans les domaines de : • gestion du personnel et management ; • mise en place opé-rationnelle de changement importants en production.

rationnelle de changements importants en production.

Ces postes nécessitent des candidats motivés, ayant le goût et le sens des response

ués, de l'autonomie et de l'innovation, pouvant mener des contacts à un niveau élevé. Allemand faculeatif, mais souhaité.

Envoyer lettre manuscrite (avec CV et photo) à Alain GAUTHIER au 35, rue de Verdun, 67000 STRASBOURG.

### **PROGIFINANCE**

Groupe Edmond de Rothschild

adding to the second of the se

PROGIFINANCE, du Groupe Edmond de Rothschild, spécialiste de la conception, du développe-ment et de la diffusion de progiciels financiers, pour-suit son développement et souhaite accueillir son

#### RESPONSABLE TECHNIQUE DES PROGICIELS FINANCIERS

■ Vous êtes ingénieur Grandes Écoles ou équiva-ient, vous avez moins de 30 ans avec une expérience de 2 à 3 ans d'écudes et de pratique sur micro-ordinateurs dans une Société de Services spécialisée ou chez un concepteur de progiciels (la connaissance de la finance est souhaitée mais non indispensable). Vous êtes doté de solides qualités de manager.

w Vous aurez la responsabilité fonctionnelle et technique d'un ensemble de progiciels très réputés (gamme ANTINEA), en forte évolution, destinés aux trésoriers des entreprises et aux établisse

■ Vous collaborerez avec l'équipe dirigeante et prendrez progressivement en charge la direction technique de la Société. Votre carrière est très ouverte dans ce groupe prestigieux et dynamique.

Merci d'adresser lettre manuscrite, CV et photo sous référence DE0010 à Françoise BOISSINOT, 66 rue Sébastien Mercier - 75015 PARIS.

RESSOURCES INFORMATIQUES Département Recrutement

### Responsable méthodes et industrialisation

300 KF.

Notre société est spécialisée dans la conception, le développement et la production de composants destinés au marché de l'électronique professionnelle

Nos produits, de haute technicité, sont fabriqués en petites séries adaptés aux spécifications de nos cilients.

La mission du « Responsable méthodes et industrialisation » est de diriger une équipe plurifonctionnelle de 50 personnes environ, en orientant leurs activités vers un objectif constant de prix de revient minimal.

Le candidat que nous recherchons est ingénieur généraliste, métanicien ou électronicien. Il peut se prévaloir de 5 ans d'expérience acquise dans une entreprise de secteur électronique ou électromécanique où il a exercé une fonction de responsable méthodes et/ou fabrication.

Nous lui demandons d'avoir déjà animé une équipe et de maîtriser la notion de prix de revient.

Ce poste est ouvert sur de larges perspectives d'évolution vers le mane-Merci d'adresser youre candidature sous réf. A 101.87 à notre Conseil CRITEIE.

12, rue Pergolèse - 75116 PARIS.





#### Notre jeune responsable production:

Un technicien passionné, un animateur créatif et concret. Il va diriger une unité de fabrica-tion de 100 pers., dans un contexte techniquement epointus et diversible, faire siens nos objectifs Qualité/Co0ts/Délais, participer à l'évolution technique, au choix des procédés, à l'industrialisation des nouveaux produit

Sa formation d'Ingénieur Généraliste (AM, ENSI...) lui permet d'aborder des techniques très diverses. Une spécialisation «Transformation des Polymères» par formation (IFOCA...) très diverses. Une spécialisation «Tiransformation des Polymères» par formation (IFOC) ou par expérience dans les Elestomères, le Finissage Textile, l'Enduction ou les Thermog tiques lui donne le profil idéal.

A 30 ans environ, il a déjà encadré des équipes de Production. Filiale du Groupe Multinational GRACE, nous concevons, fabriquons et commercialisons des produits techniques haute performance. 400 pers., une croissance élevée grâce à une diversification en continu des marchés et des produits et à une forte dimension internationale (75% du CA à l'export). Dans ce contracte, la contraissance de l'anglais est indispensable

Notre Conseil ALGOE vous remercie de lui adresser votre can dature, en précisant votre rémunération actuelle s/réf. 129 M, à l'attention de Carole de CHILLY.

ALGOE, 9 bis route de Champagne, 69134 ECULLY Cédex

ALUUE



C.A.: 300 MF. Filiale société américaine Dexter Corporation, recherche pour son établissement de TOURNUS (71)

CHEF DE SERVICE

• Entretien des hâtiments et mainte

préparation de plans d'investissements annuels
 réalisation des travaux neufs

Profil: Ingénieur A.M. avec une expérience de 5 ans minimum en milieu

industriel. Pratique de l'anglais nécessaire. Merci d'adresser lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions à DEXTER MIDLAND BOUVET - Direction des Relations Sociales, 14, rue Channy,

#### A LA CONQUETE DE L'OUEST

Une des plus importantes sociétés françaises de services et d'ingénierie en informatique en constant développement recherche pour l'Ouest son :

#### RESPONSABLE DE CENTRE DE PROFIT

Sa mission, diriger une équipe en vue de renforcer l'activité et de la divarsifier vers les microserveurs, le vidéotex, l'intelligence artificielle, l'assistance technique... Dans cette perspective, développer à Nantes notre centre de profit est un enjeu que nous souhaîtons confier à un cadre d'environ 35 ans ayant une expérience de 8 à 10 ans dans le domaine du service et possédant une solide connaissance régionale. Une formation polyvalente d'ingénieur et de commerce est sourtaitable. Sa rémunération fixe + intéressement ne pourra être intérieure à 350 000 F.

Merci d'adresser votre dossier à GEMAP OUEST, 16 av. des Acacias, 44000 NANTES

Bretagne côtière... avec déplacements

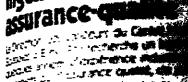
#### **JEUNE INGENIEUR GENERALISTE** (AM, INSA, ENSI Physique ou similaire)

Cette société métallurgique renommée de 1 400 personnes, filiale d'un

Dans ce contexte tonique et mobilisateur, le directeur du DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL recherche un jeune ingénieur, ayant une première expérience de 3/4 ans si possible, désireux d'apporter son active contribution aux études et réalisations d'équipements, et d'acquérir un plus-value personnelle - technique et humaine -, lui

groupe important, a rénové son projet, élargi ses moyens, requis les énergies.

permettant d'utiles ouvertures d'évolution ultérieure. Merci d'adresser sous réf. D 1013, CV, photo et indication de salaire au Conseil d'Entreprises, 56270 Ploemeur.



ingénieur élec

SET EXTERIORE.

little and an organization, the

S, rue du Roches 15008 Paris

### ystèmes infort le régulation

ace consert ter de consert TEID 105010 Le Contomptique Malari avec un très large di

Ace ecie cue cara por at eur miegro le chillement de grand de moton ingénieur Grande Santiage (EC) ESE ECL Ades de Six em es du de Chi

Redions over o chenidia. Emi Bue have not rever and C FRANCE CADE 22. rue Scient

Commence of the second second e Tourist of the see

Un Ingénieur

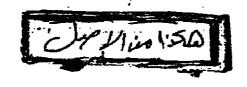
Property of series benchessing the TOWNS TO TOWN THE PARTY OF THE

DON-LINE-MARY HILL

COID

Date . S Sc. DUT. Byard une second Note 2 of the period service of the fee Ge Peringularice of Co. Nets 3 Ges carrons, municipal at part

S.T.T.E. Service du Paragrafia S.T.T.E. Service & Property



Le parfait simple.

## des et industrialisation

REPRODUCINA,

manufact du marché de l'électronique potent

**le lectricité, sont fabriqués en petites sénes** Means.

Matthodes et industrialisation : et de la communication de communication de la plante de prix de revient minimal.

HANCHARCHOUS EST MAGNISH GENERALISE ME interpretation de 5 ets d'expérence ou la serie MARGINE METHODES EL/OU INDICATION in distance della ammé une équipe et de mainte de la

ed an de larges perspectives d'évolution value The count deture sous ref. A 101.87 à notre Constant

Electronères heurs periones technologie des couchs pin

### responsable producim

CONTRACTOR OF THE STREET OF TH er à l'evolution termique, au cica después

distinct LAM ENST. In permet d'aperde de trois Marie Paris des Paris Tarans per coman (1901)

Marie des figuites de Production. Filme de Grane Haren Marigues & Commerculators per process temporals
Lighthough Minde article 5 min Moute grace à une diversions entretà in Gentemon externatione (15% de CA) (spi mit de l'implie dit déspersers. ute die kie aufwaren voore oord-

DE L'IDES ACADO

principale gind : 7 H. 1 HEARTH BETTER COST

SET VERNIS INDUSTRIELS

Balle accided américame Dener Corporates with Ambhanasan & TOLANES (71)

ments and a

Autor consequence de 5 ans minimum a sis Panglett seconditt.

service, C.V., phoro et précentions à DEME non then Resistants Sociales, 14, me Class

Importantes società de senta THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF Michaelia pour l'Ouest sofi :

RESPONSABLE CENTRE DE PROFII

THE RESERVE THE PROPERTY OF THE PARTY OF THE Friedrich and State of the Stat When the take the second of th water circus : ja (0)

NAME & GRAND COLEST, 15 Pr. des Acades, Hillie

to course area out accounts ENIEUR GENERALIST

ENSI Physique ou similaire

The second of th See the second s a rocketter e arcest a DEBOR

The state of the s The second of th A STATE OF THE STA And I make the second 1013 CT 2018 168 Bu Contail of Entraprises.

### PROGRAMME HERMES

#### Ingénieur assurance-qualité

La Direction des Lanceurs du Centre National d'Etudes Spatiales à Evry (91) recherche un Ingénieur possédant quelques années d'expérience industrielle dans la gestion de projets ou d'assurance qualité, de préférence au niveau international.

Le candidat retenu aura la responsabilité de l'assurancequalité de l'avion spatial HERMES pour les tâches déléguées à la Direction des Lanceurs.

Des connaissances dans le domaine des matériaux composites et des structures sont nécessaires pour mener à bien les activités qui seront confiées. La pratique de l'anglais est indispensable.

Adresser les candidatures avec CV et photo, sous la référence 86/DLA/44, à M. Le Chef du Département «Personnel» - Centre Spatial d'Evry, Rond-Point de l'Espace - 91023 EVRY CEDEX.

Centre National d'Etudes Spatiales LES COMPETENCES DU FUTUR

### ingénieur électro-technicien

Entre Normandie et Bretagne, un poste d'études ouvert sur l'extérieur, impliquant des contacts, évolutif.

Notre unité de production, moderne et performante, a opté pour une politique de responsabilisation de ses ingénieurs, même lorsqu'ils débutent. C'est pourquoi nos fonctions d'études recouvrent toutes les actions allant de la conception aux essais de qualification de nos produits électro-thermiques et hydrauliques équipés de moteurs électriques, avec établissement et sulvi des investissements et des piannings d'études. Cette mission implique de nombreux contacts avec le Marketing, les Achats et la Fabrication. Notre Société (600 personnes, 380 millions de CA) bénéficie d'une excellente image de marque sur les marchés national et international. Sa croissance garantit l'avenir du candidat de valeur que nous recherchons. ORION vous assure une discrétion absolue et vous remercie de lui adresser sous réf. 705543 votre dossier de candidature (lettre manuscrite, CV, photo et prétentions).

35, rue du Rocher.



#### INGÉNIEUR D'AFFAIRES Systèmes informatisés de réquiation de trafic

Filiale d'un important groupe français, la Société a pour voca-tion de concevoir et de développer des systèmes mettant en ieu de multiples techniques dont l'électronique, l'automatique, la robotique, l'informatique...

Travaillant avec un très large degré d'autonomie, l'Ingénieur d'Affaires recherché aura pour mission de gérer les projets dans leur intégralité : chiffrage, négociation, animation d'un groupe de travail, gestion du projet sous tous ses aspects, coordination des moyens, ...

Formation Ingénieur Grande École avec, si possible, l'option informatique (ECP, ESE, ECL, ...). Expérience d'Ingénieur d'Études de Systèmes ou de Chef de Projet Technique incluant les relations avec la clientèle. Environ 28 ans. Anglais courant. Lieu de travail banlieue sud.

Adresser C.V. détaillé sous référ. 272/06 M

à FRANCE CADRES 22, rue Saint-Augustin 75002 PARIS.

Nous sommes une jeune société née de la fusion de grands groupes internationaux. Notre dynamisme nous positionne parmi les leaders de nôtre spécialité les automaties

es de Recherche-Développement dépassent 110 personnes dont 60 en logi-ent les méthodes les plus avancées. Nous recherchons pour notre unité MIDS-FYERMES:

#### Un Ingénieur logiciel

Au sein d'un des groupes de projets dogiciel, vous participez à la spécification, à la conception et au développement de produits destinés à l'utilisation d'automates

Ingénieur informaticien, grande école ou universitaire de très haut niveau, vous poss si possible, une première expérience en informatique industrielle (automatismes), la connaissance de méthodes de conception et de spécification, la pratique du codage.

Mobile et maîtrisant bien l'anglais, wous êtes créatif, entreprenant, motivé par un travail Nous vous offrons de réelles perspectives d'évolution au sein d'une structure souple, jeune et en pleine expansion.

Merci d'écrire à notre Conseil DEFORANA CAMMINES, 24, rue de Mez, 31000 TOULOUSE, sous réf. ILIAM, estec lettre manuscrite, CV. et prétentions. arrières carrières

lu technologie par les hommes LYON-LILLE-MARSEILLE-PARIS-PAU-TOULOUSE

#### **MINISTERE** DE LA DEFENSE

recherche

#### **3 TECHNICIENS**

titulaires BTS ou DUT, ayant une expérience dans les domaines : -poste 1 : de l'hyperfréquence et des radars de bord,

- poste 2 : de l'informatique et des logiciels (matériels sols), poste 3 : des canons, munitions et pyrotechnie pour avions.

Ecrire avec C.V. et prétentions au : S.T.T.E. - Service du Personnel Civil 129, rue de la Convention - 75731 PARIS Cedex 15.

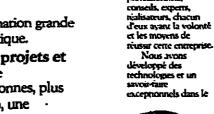
#### CHEFS DE PROJETS INFORMATIQUE

ous possédez une solide expérience dans la conception et la réalisation de systèmes informatiques. Vous souhaitez affirmer et développer vos compétences techniques, humaines et commerciales dans les domaines de la Télématique, des Télécommunications, de la Défense, de l'Industrie et de l'Espace.

Nous recherchons des ingénieurs de formation grande école ayant une bonne connaissance de l'informatique.

Venez collaborer à la réussite de nos projets et prendre des responsabilités au sein d'une entreprise en pleine expansion: 1500 personnes, plus d'un milliard de francs de chiffre d'affaires en 1986, une implantation nationale et internationale.

SESA - Direction



prand projet exige de réunir les medieurs

professionnels,

rélématiques et es systemes annuaire électroni réages de metro. systèmes de

es forces armires Les succès que nous

vous faire parrager

#### De jeunes ingénieurs électroniciens pour vendre la piézoélectricité

Nous sommes une société spécialisée dans la conception, la fabrication et la distribution de composants piézoélectriques (quartz, filtres, oscillateurs). Nos produits concernent les grands équipementiers de l'aéronautique civile et militaire et de la

Avec une large gamme de produits, nous couvrons une part importante du marché mondial. Nos ingénieurs commerciaux ont l'entière responsabilité de la commercialisation des produits : définir avec le client le cahier des charges, établir la proposition financière après négociation, suivre la réalisation de chaque commande jusqu'à son terme en collaboration avec notre service gestion de production. Ces postes s'adressent à de jeunes ingénieurs électroniciens possédant une première expérience technique, acquise dans une entreprise fabriquant des équipements électroniques (la métrologie serait

un secteur particulièrement apprécié). De larges perspectives d'évolution seront proposées aux candidats performants dans notre société ou clars le groupe industriel dont nous sommes la filiale, Merci d'adresser votre candidature sous réf. A/100 87 à notre Conseil CRITERE, 12, rue Pergolèse 75116 PARES.



Critère

#### IMPORTANTE SOCIETE D'ELECTROMECANIQUE

Proche Banlieue Parisienne

## INGÉNIEURS

#### DEBUTANTS OU QUELQUES ANNEES D'EXPERIENCE

#### Service DEVELOPPEMENT INDUSTRIALISATION

Option ELECTROTECHNIQUE, vous participerez, au sein d'une équipe d'ingénieurs, à l'évolution technique et technologique de produits relevant du domaine des

grands transformateurs à forte tension. Interessé par les problèmes relevant de la technique et de la mécanique vous avez le sens de l'initiative et écrivez et parlez anglais.

#### Service CONTROLE ESSAIS

Option ELECTROTECHNIQUE, oprès une période de formation au sein d'équipes d'essais en plate-forme, vous assisterez le Chef du Service Essais dans l'organisation des équipes, la définition des moyens et schémas, le suivi des essais, l'observation des délais de la sécurité et de la présentation des transformateurs aux clients pour réception.

Aimant les mesures électriques, les contacts humains (personnel et clientèle), vous êtes intéressé par la sécurité et parlez l'anglais.

#### Service RECHERCHES GENERALES et LABORATOIRE

Option ELECTROTECHNIQUE, vous serez chargé de recherche et d'étude dans le domaine des transformateurs de puissance haute tension, en particulier d'étude diélectrique des isolations.

Apte à vous intégrer au sein d'une équipe de recherche vous parlez anglais et avez, si possible, des notions d'ailemand.

#### Service TECHNIQUE BUREAU DE DESSIN

Option MECANIQUE ELECTRICITE, après une période de formation au sein du service technique (calculs puis conception au bureau de dessin), vous participerez: - à la conception générale des études des grands

- au développement de l'utilisation de la CAO. Intéressé par les problèmes technologiques et les rela-tions humaines vous parlez, si possible, anglais. Réf. TBD

Ces fonctions motivantes et formatrices, au sein d'un très grand groupe, nécessitent dynamisme, imagination, réflexion et vous ouvrent, à terme, de réelles perspectives

Nous vous remercions d'adresser votre dossier (lettre manuscrite, CV, photo et prétentions) sous référence du poste choisi à Contesse Publicité - 20, avenue de l'Opéra, 75040 Paris cedex 01 qui nous transmettra.

Institut de Recherche pharmaceutique situé en proche banlieue Sud-Ouest recrute :

#### **INGENIEUR CHIMISTE**

diplômé de l'Ecole Nationale de Chimie. Possédant une solide expérience en synthèse orga-

Envoyer CV et lettre manuscrite sous réf. M 40825 à HAVAS CONTACT - 1, Place du Palais Royal -75001 PARIS qui transmettra.

Nous prions instamment nos annonceurs d'avoir l'obligeance de répondre à toutes les lettres qu'ils reçoivent et de restituer aux intéressés les documents qui leur ont été confiés.



### SPÉCIALISTE DE LA MÉTALLURGIE ATTIRÉ PAR LA COMMUNICATION H/F

Nous sommes un important Groupe de presse de grande renommée. Nous souhaitons intégrer un réel spécialiste de la métallurgie, Ingénieur ou diplôme universitaire équivalent, attiré par une mission de communication écrite, dans un contexte international.

Votre mission impliquera un suivi précis du secteur de la métallurgie : matières premières, transformation, produits, prix, marché, problèmes sociaux... en France et dans le monde.

Il s'agit de travaux de fond qui nécessitent un intérêt pour le concret et une présence régulière sur le terrain. Ce poste implique donc des qualités d'écoute et une bonne compréhension des enjeux mondiaux dans ce

Vous rédigez avec aisance, parlez parfaitement ANGLAIS et, si possible, Allernand, vous n'hésitez pas à voyager et avez une vue très ouverte sur le monde. Vous avez évidemment une expérience concrète de plusieurs années dans le secteur de la métallurgie.

Si votre formation, votre expérience et vos aspirations correspondent à ce poste, nous vous remercions d'adresser votre candidature avec lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions sous référence 6252 à Organisation et Publicité - 2, rue Marengo, 75001 Paris, qui vous garantit une discrétion totale. Vous pouvez mentionner les groupes de presse avec lesquels vous ne souhaitez pas être mis en contact.

#### IMPORTANT ORGANISME FINANCIER REGION FRANCHE-COMTE

#### 3 JEUNES DIPLOMES DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR

DEUX POSTES SONTA POURVOIR A LA DIRECTION OPERATIONNELLE

Pour l'un : il faut être diplômé d'une Ecole Supérieure de Commerce option Marketing et être capable de transformer sa réflexion en termes d'action, avoir le sens pédagogique et le goût de l'animation.

<u>Pour l'autre :</u> Diplômé d'une Ecole Supérieure de Commerce option Finance, le candidat apportera de solides connaissances en Markeling et une première expérience, même brève, de la vie en entrepris

Homme de réflexion, il devra être capable d'aider à la conceptualisation des projets et à leur mise en œuvre. C'est aussi un négociateur et le coordinateur du développement. Réf. 710 M

UN POSTE EST A POURVOIR A LA DIRECTION MARKETING-PLANI-FICATION :

Diplômé de l'Enseignement Supérieur avec une orientation Diplome de l'assegnement superior de la distribute de conomie - Mathématiques (Sciences Eco), sa mission sera de conduire à la dernande des études de Prospective, des études lourdes, de traiter des études particulières et circonstancielles. Il devra également assurer la gestion des systèmes d'analyse de données.

Ce poste à dominante de réflexion implique cependant un rôle relationnel important avec les autres Directions. Réf. 711 M Ces trois postes devraient évoluer à terme vers des fonctions

Adresser lettre manuscrite indiquant prétentions et C.V., sous rétérence du poste choisi, à Corinne Van Loey.

pour région NANCY après formation rég. parisienne INGENIEUR CONFIRMÉ

MÉCANICIEN OU ELECTROMÉCANICIEN

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

ÉLECTRONICIEN ET

INFORMATICIEN

(école d'ingénieurs de préf.)

(ecole d'ingeneurs de pret.)
attirés par le travai logiciel ou
manériel au sein d'une partie
équipe de développement dans
les domaines suivants ;
MICRO-INFORMATIQUE,
RÉSEAU,
BASES DE DONNÉES

M. EVAIN. Ministère des Affaires étrangères. Service des

communications. 37, qual d'Orsey, 75700 Paris.

Société, Londor International dans le domaine des systèmes

d'automatismes, de péages et de contrôle de trafic, destinés

aux parkings et aux infra-structures de transports,

(Ponts, autoroutes, tunnels)

C.A. consolide 150 MF - 200 personnes dont 150 ingénieurs et techniciens, située à Paris, avec filiale aux U.S.A.

INGÉNIEURS

CHARGÉS D'AFFAIRES

basés à Paris (France et Export) assurant l'étude et la réalisation d'affaires depuis la négociation avec le client jusqu'à la mise en service.

Formation : Ecole d'Ingénieurs (électronique, informatique, électromécanique, ...).

Merci d'adresser lettre de candidature manuscrite CV avec photo, sous référence DG022 à :

ELSYDEL-TRINDEL - Elisabeth AULANIER 63, Bd Bessjöres - 75017 PARIS

Nous prions les lecteurs répondant aux

x ANNONCES DOMICILIÉES » de vouloir bien indiquer lisiblement sur l'enveloppe le numéro

de l'annonce les intéressant et de vérifier

l'adresse, selon qu'il s'agit du « Monde

Publicité » ou d'une agence.

Expérience : débutant à 4 ans d'expérience.

**S**elsydel

Applais courant.

ttre C.V., photo et pré-

Corinne Van Loey 39, rue Amiral Mouchez - 75013 PARIS



#### L'OFFICE EUROPÉEN DES BREVETS est une

organisation internationale visant à octroyer des droits de propriété industrielle (brevets) qui sont, à l'heure actuelle, valides dans 13 pays d'Europe occidentale. L'Office européen des brevets a son siège à Munich et des départements à La Haye et

Berfin. EN 1987 ET 1988 L'AGENCE DE BERLIN RECRUTE DES EXAMINATEURS EN BREVETS. NOUS AVONS BESOIN D'INGÉNIEURS DIPLOMÉS ET D'UNIVERSITAIRES TITULAIRES

Chimie organique;

Biochimie;

- Détargents : Génie chimiqu

PHYSIQUE, notamment: Semi-conducteurs Mesure.

ÉLECTRICITÉ, notamment :

- Interrupteurs, reisis :

Electronique ; - Ordinateurs

MÉCANIQUE ET TECHNOLOGIE MÉCANIQUE.

Après une période de formation en matière de propriété industrielle et de recherche documentaire, l'examinateur effectue de façon autonome les recherches bibliographiques concernant des demandes de brevet. Il est chargé d'analyser celles-ci, d'en identifier le concept inventif, d'étudier tous les aspects et toutes les réalisations de l'invention, de conduire la recherche dans les parties de la documentation qu'il aura sélectionnée retenir les documents les plus pertinents en ce qui concerne la nouveauté et l'activité inventive, et de les consigner dans un rapport de recherche qui a pour but d'informer le nandeur, le public et les divisions d'examen de Munich sur l'état de la technique.

Les candidats doivent posséder une excellente connaissance de l'une des langues officielles de l'Office (allemand, anglais et français), et l'aptitude à comprendre rapidement le sens d'un texte, en particulier technique, dans les deux autres. Des cours de langue organisés par l'Office permettent aux examinateurs de perfectionner leurs connu Enquistiques si le besoin s'en fait sentir.

Aux candidats désireux de travailler de façon autonome et de suivre les développe les plus récents de la technologie, l'Office offre une carrière intéressante dans un milieu international, ainsi que des traitements et conditions de travail attrayants (par exemple 6 semaines de congé annual, assurance maladie, retraite, etc.) semblebles à celles des organisations coordonnées telles que l'OTAN, l'OCDE, etc.

Les candidats doivent être ressortissants de l'un des Etats membres de l'Organisation européenne des brevets, néanmoins la préférence sera donnée aux candidats provenant des pays membres qui sont actuellement le moins représentés à l'Office: Vous pouvez adresser vos demandes pour obtenir de l'information complémentaire et

des formulaires de candidature auprès de : L'OFFICE EUROPÉEN DES BREVETS

D - 1000 Berlin 61 Tél.: 030/2594-644.

### SECTEURS DE POINTE

#### 2: focomec

Leader français dans nos spécialités, la conception et la fabrica-tion d'appareillages électriques et électroniques, afin de compléter nos équipes en Alsace, nous recherchons un

#### Ingénieur en électricité Grande Ecole

De formation supérieure en électronique ou électrotechnique, vous justifiez de 3 ans d'expérience dans le domaine de la basse ou movenne tension.

Créatif et ayant le goût prononcé pour les études et le développement, vous êtes également ouvert à l'approche marketing des problèmes et vous souhaitez vous informer, comparer et remettre en guestion.

Vous l'avez compris, c'est avant tout une personnalité et un état d'esprit que nous recherchons. Si vous pensez ressembler à ce portrait, n'hésitez pas à prendre contact avec nous. Notre discrétion vous est acquise. Merci d'adresser votre lettre de candidature manuscrite accompa-

gnée d'un C.V. détaillé et d'une photo, sous réf. 80503/M, à notre Conseil.

Staff Consultants
32, allée de la Robertsau 67000 Strasbourg.

REWIES PARIS HOUSTON

Groupe de sociétés de services

d'études recherche H/F

en micro-électronique, au 1er rang é européen pour les circuits hybrides

Dans le cadre du renforcement de son potentiel

INGÉNIEUR RESPONSABLE

ETUDES HYBRIDES

en liaison avec le Directeur des études hybrides.

dans un environnement très évolutif et de haute technologie, vous animerez et coordonnerez

l'action de plusieurs ingénieurs et techniciens pour la mise en œuvre de projets complexes. Agé de 30/35 aus environ, vous êtes ingénieur

électronicien grandé école et vous possédez une

bonne experience en conception et realisation d'équipements électroniques. La connaissance des

technologies micro-electronique sera un atout.

Poste a pourvoir à proximité de Rennes.

Merci d'adresser lettre C.V. à :

SOREP S.A. Service du Personnel

Z.I. de Believue 35220 Châteaubourg.

FISCALISTES by miv.

pouvent streindre 500 KF Tél. : 42-23-18-20

SECRÉTARE CONFRIMÉE HIME (MRTYZ/XTENTAL)

Exp. secrétarist de Direction. Poste à pourvoir de suits.

Ecrire saus le n° 8581M LE MONDE PUBLICITÉ 5, rue de Mantiessuy, Paris-7-.

ENCYCLOPAEDIA UNIVERSALIS 2 JEUNES INGÉNIEURS

SOCIÉTÉ VERRIÈRE RATTACHÉE A UN GROUPE EUROPÉEN

INGÉNIEUR THERMICIEN

retique de l'utilisatio

mibilité importante

Ace: 30 ans environ Position : adjoint au directeur de production

Envoyer C.V. et prétentione sous nº 8.580 M LE MONDE PUBLICITÉ , rue de Monttessuy, Paris 7º dynamique d'un grand

**UN OU PLUSIEURS** JEUNES INGÉNIEURS **D'AFFAIRES** 

Merci de nous adres re dossier de carx re manuscrite, CV, CLÉMANÇON

ENTREPRISE

service du persor

#### Le Groupe HERVET recherche le

#### **RESPONSABLE ENGAGEMENTS (H/F)** de sa filiale LOCATERME.

société financière de crédit-hail mobilier et location

pour prendre en charge l'étude du risque (analyse financière, juridique, fiscale, technique...) et le suivi des opérations mises en œuvre par LOCATERME.

Titulaire d'une formation secondaire et d'un diplôme professionnel, le candidat bénéficie d'une expérience réussie de plusieurs années de la fonction au sein d'un groupe bancaire ou financier où il a fait preuve notamment de son aptitude à analyser des rapports financiers anglo-saxons.

Au sens du risque, il allie des qualités de rigueur et de méthode ainsi que de disponibilité et de rapidité. Enfin, il est motivé par un poste autonome s'inscrivant dans le cadre d'un travail

d'équipe. Nous vous remercions d'adresser lettre manuscrite,

C.V., photo et prétentions sous référence 218 à BANQUE HERVET - Bénédicte LE TOUZÉ - Département du Personnel et des Relations Sociales - 127, avenue Charles-de-Gaulle - 92201 NEUILLY-S/SEINE.

BANQUE



#### IMPORTANT GROUPE DE DISTRIBUTION

15 sociétés - 4 500 personnes plus de 6 milliards de C.A.

recherche pour sa Direction Juridique à PARIS

## CONTRACTOR OF THE PROPERTY OF

- ayant cinq ans de protique après sa maîtrise,

disposant de bonnes qualités de rédoction notamment en matière de contrats commerciaux, opérationnel et capable de prendre en charge des dossiers variés,

- désireux d'apporter son dynamisme et son esprit d'initiative à un groupe performant et en développement.

Adresser lettre manuscrite, C.V. et photo en précisant la rémunération actuelle sous réf. 24885 à Contesse Publicité - 20, avenue de l'Opéra, 75040 Paris cedex 01 qui transmettra.

> Le Monde participe

au 3° salon de la FONCTION COMMERCIALE

DU 12 AU 15 MAI 1987 QU CNIT PARIS/LA DÉFENSE.

RESPONSABL GESTION DE

No. STELLINE

CADRE CO

externes.

TL: — Codre competition. · Estak tilen de **block** 

Apossibilliès de consider 🗗 SOURCE SATISFEE MONDE S

- Angleis couper

75007 PA

Jeunes C

AMIDE-MAURICE COMSEM

15 code CV PLUS Jeon Courte

Mieurs Grandes Ecoles Secretary of the second

92270 May 4 24 34 34

REPRODUCTOR IN

ELEGOPÉEN DES BREVETS internationale visant à octroyer des dries

A Manich et des départements à la le

MESTELM RÉCRUTE DES EXAMINATEURS DIE.

ide sièCasique.

The les matthes de propriété industrielle et de retaine de façon autonome les recherches biblique de façon autonome les recherches biblique de faction de de la matte de la répresentation du il aut salars de la répresentation du il aut salars.

jes de la gocumentation du il sura seguire partitionetts en ce qui concerne la nouveaut el participants un ce qui conscient la nouveau et le récherche qui a pour lui fair de la récherche qui a pour lui fair de la récherche d'actumen de Munich sur l'état de la récherche connaissance de l'une de la recherche connaissance de l'une de la recherche de l'actument à l'actum

tie et français), et l'aptitude à congresse technique, dans les deux autres. Des made Mil the exterior tours de perfecuenner leus que

Aller de ligger autonome et de suine les désign

and of conditions de travail attravers les The TYPIAM, 1 OCDE, etc.

pate de l'un des Etats membres de l'One trailles in priliterance sera donnée aux cardinas

est la recons représentés à l'Office.

i sitter distant de l'unionnation condése

Transport une comerce intéressant des

IGE NÉCANQUE.

Paris de :

PRES BREVETS

e Groupe HERVET

ENGAGEMENTS (I

ine de artelle bail mobilier et loch

L'ande du maque de la francise princis

d die aptrofess susses en de lite per LOCATE

The Marke of Balancers and de la langue

Mander of 12 let present the medical

de quitte de rates et de métodens

war har nationality

Applied - 127, Betalle

NT GROUPE DE DISTRIBUTION

pour se Direction Land que a PARS

VE JURIST!

signet operior so male so

Mile the present to charge des design

See discontinue es sun espil c'alpre

it an developpe

per transmiller.

65 & Contract Substitute Substitu

Securities 4 500 personnes plan de 8 mateuros de CA

Marie 1910 Department

THE STATE

Concess to the said ....

क्रिकेट से वे था देश अत्य अर्थ अर्थ अर्थ स्थान

Macroe s'insurement in a le minist

HER

E STAL LOCATERME,



#### RESPONSABLE RECRUTEMENT ET GESTION DES CARRIERES

Nous sommes un des tout premiers constructeurs informatique. Nous avons accus au fil des années une image de dynamisme, de jeunesse, de creativité et de grande avance technologique. Devant un développement sans cesse plus important, notre Direction du el crée aujourd'hui ce poste. Nous offrons à un professionnel du recrutemer · une première expérience réussie de 2/3 ans acquise en cabinet ou en entrep

Nous vous confierons : La prise en charge des missions de recrutement, en direct ou avec l'assistance d'un cabi

net (analyse de poste, choix des methodes et des moyens, selection).

\* Vous assurerez le suivi de l'intégration de nos nouveaux collaboratours. Vous les assiste-rez dans leurs projets de développement professionnel par une approche de conseil (éva-luation des potentiels, bilans professionnels, gestion des promotions).

Vous developperez les relations avec les Ecoles, vous nous représenterez d forums. Etre associe à la gestion du potentiel humain de l'entreprise, dans un secteur qui bouge et

evolue comme le notre c'est le challenge que nous vous proposons Une formation supérieure, Sciences PO, Ecole de Commerçe, CELSA, psychologie

Notre Conseil établira les premiers contacts. Adressez-lui votre dos

ALPHA COL

Le Groupe HERVET recherche des

#### EXPLOITANTS H/F Classe V. VI

pour leur confier la gestion et le développement d'un portefeuille entreprises

Ces postes basés à Paris et en proche banlieue font appel à une expérience similaire d'au moins 3 années, fortement orientée vers la prospection commerciale et soutenue par une formation de base supérieure économique ou financière.

Vous appréciez votre autonomie, mais vous aimez travailler en équipe et savez favoriser la communication et

Votre évolution de carrière est liée aux performances professionnelles et aux qualités humaines que vous développerez dans cette fonction.

Nous vous remercions d'adresser lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions sous réf. 217 à Bénédicte LE TOUZÉ - BANQUE HERVET, Département du Personnel et des Relations Sociales, 127, avenue Charles-de-Gantle, 92201 NEUILLY-S/SEINE.

ALPHA CDL

TRÈS IMPORTANTE SOCIÉTÉ INDUSTRIELLE

recherche pour son siège social Paris

#### CADRE COMPTABLE **HAUT NIVEAU**

MISSION: Responsabilité de la gestion générale des comptes

clients France et export. Diriger des services comptables ;

Assurer les licrisons

internes : services juridiques,

 services commerciaux, services informatiques.

direction financière du groupe ;

banques, • colace,

PROFIL: -- Cadre comptable diplômé de l'enseignement

supérieux, 85-40 ans, ayant déjà assumé des responsabilités importantes; Expérience bancaire de 7 à 8 ans ;

Pratique d'une comptabilité tenue par ordi-

- Anglais courant.

Larges possibilités de carrière à l'échelon d'un grand Groupe.

Ecrire sous nº 7047 le MONDE PUBLICITÉ 5, rue de Montiessuy. 75007 PARIS.

> Allendar Barrier and Allendar a Groupe bancaire recherche pour ses agences de Paris. Région Parisienne et grandes villes de Province

### Jeunes diplômés

ENSEIGNEMENT SUPERIEUR COMMERCIAL OU GESTION

COMPAGNIE DU CREDIT UNIVERSEL •

Une première expérience commerciale a révélé votre seus du contact et vous permet maintenant d'aborder avec ambilion le monde des affaires et de la finance.

bancoire d'implantation notionale (80 agences) mais à taille humaine mest vous afre la contactifié de mainte de la contactifié de la conta

St de la micros.

Un groupe bancaire d'implantation notionale (80 agences) mais à taille humaine (950 personnes), vous otre la possibilité de voloriser votre tormation en alliam à votre dynamisme commercial votre rigueur de gestionnaire.

Votre personnalité et votre mobilité seront les étéments déterminants de votre évolution

vers des postes de direction d'agence.

Motives voire intérêt pour celle citre en écrivant avec CV, photo et solaire actuel à
Compagnie du Crédit Universel, Département du Personnel, 152 boulevard Houssmo
75008 Paris, Réponse et discrétion assurées.

#### Chargée de recherche PARIS.

JEAN CLAUDE-MAURICE CONSEIL, est le département spécialisé en Ressources Humaines, Recherche et Sélection de Cadres du GROUPE JEAN-CLAUDE MAURICE. Pour les missions de recrutement que notre société réalise dans des secteurs d'activités variées, nous recherchos notre traire Chargée de Recherche.

En collaboration étroite avec l'équipe de Consultants, et après analyse du Marché, elle identifiera les cibles, sélectionnera les compétences, et assurera les contacts. De formation supérieure commerciale ou équivalent (Sup de Co, IEP...) et après une première expérience reussie en Société de Conseil ou en Entreprise, vous souhaitez démontrer de vos qualités relationnelles et de dynamisme.

Catte artieité très formatrice vous permetira d'évoluer au sein des diverses sociétés de notre

Cette activité très formatrice vous permetira d'évoluer au sein des diverses sociétés de notre

Merci de nous adresser votre dossier sous réf. 1661M ou transmettez-le à CV PLUS en com-

posent le 36-15 code CV PLUS sur votre minitel.



Jean-Claude Maurice S.A. . 12, rue de Ponthieu - 75008 PARIS.

La forte expansion de notre DEPARTEMENT INFORMATIQUE INDUSTRIELLE confirme l'impact que nous avons sur nos clients nous recherchous pour des postes fortement intéres-sants et variés (GENIE LOGICIEL, PELECOM., CONTROLE DE PROCESS, etc...)

sur Paris et Sud de la France Ingénieurs Grandes Écoles

(DEBUTANTS ACCEPTES) attractive et évolution de carrière Adresser candidature, CV et prétentions à SEDI 80, avenue Ch. de Gaulle 92200 Neuilly - 46.24.59.11 Cette annonce s'adresse suc jourse (étudients ou non) qui voulent se confronter

**RECHERCHONS** 

Vous connaissez PPG, fabricant mondial de peinture. Un groupe très implanté en France avec CORONA. Un groupe qui se développe lortement et recherche

#### **ET MAINTENANCE POUR** LA COURNEUVE (93)

Ingénieur A.M., ENSI Mécanique ou équivalent, avec 3 ans d'expérience en B.E., votre mission englobera l'étude et la réalisation de nos projets travaux neufs, la maintenance du matériel et des installations (5 personnes), le dévelop-pement et la mise en place de la politique hygiène et sécu-rité. Une mission d'envergure pour un établissement de 250 personnes (un atelier-pilote, des laboratoires, des bureaux) qui demande des qualités d'autonomie et d'animation ainsi que la connaissance de l'anglais. (Réf. LC)

#### UN INGÉNIEUR ETUDES TRAVAUX . UN INGÉNIEUR POUR LE SERVICE ENTRETIEN DE SON USINE DE SAULTAIN (59)

Ingénieur mécanicien ou généraliste débutant, votre mission sera très diversifiée et vous aurez également la responsabilité de la gestion du stock de pièces détachées et de son informatisation. Un poste évolutif qui demande souplesse et adaptation. (Réf. SN)

Si vous souhaitez rejoindre un groupe international performant, merci d'adresser lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions sous référence choisie à :
Jacques DELILLE - PPG CORONA
168, avenue Paul Vaillant-Couturier 93120 LA COURNEUVE



#### **Yille 48 000 habitaets**

proche banlique Paris (métro) RECHERCHE

Un(e) dîrecteur(trice)

de musique, danse et art dra-

marique pour son copservatoire municipal, pour la rentrée scol. 1987-88 (800 élèves, 45 ensaignants), recrutem, par mutation ou recrutem, direct, suite à un concours local. Les candidats seront de préférance titulaires du certificat d'aptitude et sunémantés

rance titulaires du certificat d'aptitude et expérimentés e Motivés par la gestion et l'encadrement d'une áquipa d'enseignants; e Capables de proposer et mettre en cauvre un projet éducatif et pédagogique; e Susceptibles de développer des relations avec l'environnement outburel et associatif.

Envoyer candidature et CV avant le 31 mel 87 : Ecrire sous le n° 8576 M LE MONDE PUBLICITÉ

#### CHARGE DE RECRUTEMENTS

La DIRECTION DES AFFAIRES SOCIALES de notre société (1 600 personnes), d'implantation natioé et l'un des leaders du Transport Routier de Marchandises, renforce sa structure par l'int d'un nouveau collaborateur.

Vous serez principalement chargé de conduire des actions de recrutement pour l'ensemble des catégories de personnel sur la zone qui vous sera confiée.

Associé étroitement à la réussite de notre politique sociale, vous participerez au développement dans

l'entreprise du management participatif. Une première expérience du recrutement et une formation Juridique (Maîtrise) nous paraissent indis-

pensables pour réussir dans cette fonction.

Poste basé à TRAPPES, nécessitant de fréquents mais courts déplacements en province.

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite + C.V. + photo + prétentions) sous référence 6146 à Organisation et Publicité - 2, rue Marengo - 75001 PARIS, qui transmettra.

CHARGE D'AGENTS DE CHANGE recherche

#### Spécialiste Marché **Options sur Actions**

Une importante Charge d'Agents de Change de le place de Paris, récherche son futur teneur de marché "Options sur Actions" pour l'ouverture du marché en juin 1987.

Intégré dans une équipe de 5 personnes, it pra-tiquera l'arbitrage sur la marché en suivant les ordres générés par les "Traders Options".

Tachnicien du risque et de la rentabilité, il

cotera le marché des options sur actions, assurera la couvertura des positions, etc... Ce poste na peut convenir ou'à un candidat anà

de 25 ans minimum, diplôme de l'enseignement supérieur à dominante mathématique et/ou superieur a cominante mattentatique evout financière. Il possèdera une prémière expérience professionnelle ou aura suivi des stages dans le domaine des options dans une banque, une Charge d'Agents de Charge ou une société industrielle investissant des capitaux à l'étranger,

 La rémunération comportera un fixe de l'ordre de 250 000 francs et sera assortie d'un intéressement pouvant rapidement doubles cette

> Adresser votre candidature à **OMNIUM PRESSE SERVICE** Ref. C.A.C.

> 99, rue de Richelieu - 75002 PARIS

PARFR MOKES Nous sommes spécialisés dans la publicité de recrutement et recherchons : [H/F]

### REDACTEUR CONSEIL

pour assister et conseiller les directions du personnel des entreprises, pour la réception, le conseil, l'élaboration, la rédaction, la mise en forme et le suivi des annonces. Il est nécessaire de posséder une très bonne culture générale, des connaissances graphiques, une facilité de rédaction et le gaût des contacts humains. Une expérience dans la profession est indispensable. La possibilité d'un mi-temps peut être envisagée.

IMPORTANT ORGANISME

**DE PREVOYANCE MUTUALISTE** 

RESPONSABLE REGIONAL

PREVOVANCE INDIVIDURATE

Région POPTOU CHARENTES - LIMOUSIN

AQUITAINE

(Poste basé a BORDEAUX)

Le candidat, âgé de 30 ans au moins, diplômé d'études supé-rieures, devre justifier d'une expérience réussie dans l'anima-tion d'un réseau commercial de préférence dans le secteur des Assurances Vie G.B. ou dans le domaine bançaire!.

Adressez lettre manuscrite, CV avec photo frestituéel et prétentions sous réf. 24343 à CONTESSE PUBLICITE 20, av. de l'Opera 75040 Paris Cedex 01, qui transn

Rémunération fixe. Remboursement des frais réels.



Adresser CV, photo, prétentions à La Direction du Personnel PARFRANCE ANNONCES 4rue Robert Estionne 75008 PARIS

Le Monde participe 3º salon de la IN COMMERCIA 12 AU 15 MAI 1987 MT PARIS/LA DÉFENSE

. . . . . .

Eorine on adressent photomodylectric (Ref. LE MONDE)
17, rue des Dames-Augus
92200 NEUKLY.

JEUNE DIRECTEUR D'USINE Ingénieur électromécanicien ENSI - INSA ou similaire

région Normandie. Un groupe international dynamique recherche ce jeune directeur d'unine pour assurer la responsabilité globale d'une unité de production automatisée de 40 personnes, fabriquent en continues produits du biliment de serionicage avantée, exponité dans le monde entier. S à 10 ans p'expérience du commandement en soviesson en continu, metant en course des tées sont nécessares. Poste d'avenir stable, notivente, Vénicule de fonction. Logement lectité.

seletec STRASBOURG

Filiale d'un important groupe américain en France : I milliard de F. de C.A. sur les marchés porteurs de l'alimentation animale et des céréales pour petits déjeuners, recherche

### ACHETEUR EMBALLAGES I

Diplômé d'une grande école de commerce ou équivalent, vous avez une première expérience réus dans la pratique des achats emballages : cartons, papiers, contenants métalliques, plastiques... Vous connaissez les marchés, les techniques, les matériels et les matériaux, et vous possédez une grande aptitude à la négociation commerciale. Vous aurez à jouer un rôle important dans l'évolution et le développement des emballages, en fiaison avec les Départements Marketing, Technique et Recherche au niveau Français et Européen.

L'anglais est indispensable. Le salaire sera fonction de l'expérience du candidat. Adressez votre dossier (lettre manuscrite, C.V., photo), à : Ste QUAKER FRANCE 40, bd de Dunkerque - 13002 MARSEILLE à Mr Yvon ODIC - Responsable du Recrutement.

Le système "Blue Box " pour vos transports en conteneurs recherche son

## FRANCE

Il participe à la définition de la politique commerciale qu'il met en oeuvre en dirigeant la force de vente. il suit les principaux clients et transitaires sur l'ensemble du

territoire. L'homme que nous recherchons est impérativement bilingue anglais. De formation commerciale supérieure, c'est un fin négociateur et un meneur d'hommes confirmé. Le candidat retersu aura une bonne connaissance compl une réussite certaine dans le domaine des transports, maritimes de préférence.

Adresser votre dossier ou prendre contact avec F.BERGIRON CAST EUROPE FRANCE Tour Neptune - Cedex 20 92086 PARIS LA DEFENSE Tél. (1)47.76.42.50

#### UN AGRO A LA COMMUNICATION

Un institut technique agricole

recrute pour son siège à Paris,

#### UN(E) JEUNE INGÉNIEUR

qui rejoindre l'équipe chargée de la commi

De formation Agro (ou equivalent), il (elle) aura une pre mière expérience d'environ trois ans dans le domaine de la communication. Responsable de la conception et du suivi d'une partie des éditions, il (elle) apportera en plus son appui aux opérations de relations publiques.

Maîtrisant tons les aspects de la communication écrite, le candidat devra également faire preuve d'esprit de syn-thèse, de sens de l'organisation et du contrat, et d'un souci certain de l'esthétique. La rémanération de départ ne sera pas inférieure à 140 KF.

Le poste est à pourvoir au 1e août 1987.

Merci d'adresser votre dossier de candidature (c.v. + photo + lettre manuscrite) à ERIC BARDON, qui vous garantit toute confidentialité, au CETROM, 174, avenue Victor-Hugo, 75116 Paris.

#### **Groupe Bancaire Alsace**

**INFORMATICIENS PROJET** 

**ANALYSTES-PROGRAMMEURS** DÉBUTANTS ACCEPTÉS

Les candidatures avec C.V. détaillé et prétentions sous nº 8 578 M Le Monde Publicité - 5, rue de Monttessuy, Paris 7º

LABORATOIRE PHARMACEUTIQUE recherche pour son siège social dans les HAUTS-DE-SEINE

UN PHARMACIEN POUR SERVICE EXPORT
Plus particulièrement chargé des dossiers d'enregistrement.
Un diplôme de Pharmacien option industrie complète par un DESS de législation est nécessaire pour ce poste.
Connaissance de l'anglais indispensable et de l'espagnol souhaitable.
Débutant accepté.

Ecrire avec C.V., photo et prétentions en precisant bien sur l'enveloppe la réf. 19842 M à BLEU Publicité - 17, rue du Docteur Lebel 94307 VINCENNES CEDEX qui transmettra

Le département du Val-de-Marne RECHERCHE

#### UN CHEF DE PROJET **GESTION ADMINISTRATIVE** ET FINANCIÈRE

pour son service informatique

Ayant une bonne maîtrise des Bases de données. Expérience d'une méthode d'analyse souhaitée. MATÉRIEL UTILISÉ: BULL DPS6/GC0S6 DPS7/GC0S7

RECRUTEMENT

Soit par voie de détachement : CONDITION : être fonctionnaire titulaire du grade d'ingénieur, Spécialité Informatique.

Soit par voie de coutrat :

CONDITION : être soit titulaire d'un diplôme
d'ingénieur, Option Informatique,
soit titulaire d'un diplôme de l'Enseignement supérieur et justilier d'une expérience professionnelle pour ce poste.

n Transpettre les dossiers de candidature compre

la photocopie du dernier arrêté de promotion ou celle des diplômes, une photographie d'identité, deux enveloppes timbrées (format 17,5×25 cm) portant nom et adresse du candidat plus envel le VENDRETH 15 MAI 1987, délai de an plus tard le VENDREDI 15 MAI 1987, délai de

rigneur, le cachet de la poste faisant foi, à : L'HOTEL DU DÉPARTEMENT DU VAL-DE-MARNE Direction du Personnel départemental Bureau du Recrutement - Pièces 404, Avenue du Général-de-Gaulle, 94000 CRÉTEIL

#### Groupe Bancaire Alsace

#### **INGÉNIEURS INFORMATICIENS**

ANALYSTE PROGRAMMEURS (NIVEAU MIAGE MINIMUM)

Pour participer à des développeme d'applications en temps réels

Veuillez adresser candidature avec Le Monde Publicité - 5, rue de Monttessuy - Paris 7º

#### Recherche de Cadres et de Dirigeants

**Monique Nervet** 

met son expérience à votre disposition: Critère 12,rue Pergolèse-75116-Paris

45.00.39.16



Critère

#### **ECOLE NATIONALE** DES PONTS ET CHAUSSÉES

APPEL DE CANDIDATURE POUR LE RECRUTEMENT D'UN

#### **PROFESSEUR** DE MÉCANIQUE

Une chaire de mécanique est vacente à l'ENPC à partir de la rentrée scolaire 1988. Le texte détaillé de l'appel de candidature est disponible eu Secrétariet de la Direction de l'Enseignement.

Les candidatures comportant notamment un projet de cours et un curriculum viras devront pervent au Directeur de l'Enseignement de l'Ecole nationale des Ponts et Cheussies, 75007 PARIS (42-80-34-13, posts 120) avent le 1" juin 1987.

E devre se maintenir en contact avec des laboratoires de recherche spécialisés, avec les industriels de la profession, intégrer à une équipe de 14 ingénieurs et encedre des techniciens de haut nivesu intri.

automobiles ventes

de 12 à 16 C.V. Vds MERCEDES 280 SEL 1986 50 000 km, options. Tél (Alier) 70-45-14-32 et 70-46-32-87.

boxes - parking

CHARENTON A vendre en sous-sol BOX (2 pl.) fermé : 43-20-12-07.

Son profil : 30 ans environ, une première expérience ou une trèse, anglais opérationnel indispensable, CETIAT, BP 6084 69604 Villeurbanne Cedex

> RESPONSABLE SECTEUR IMAGES développer projet productions, conservation et initie tion photos,
>
> — programme, cinéma RECHERCHE

RECHERCHES DÉVELOPPEMENTS NORMALISATION - ESSAIS

CENTRE TECHNIQUE

INDUSTRIEL

INGÉNIEUR

GRANDE ÉCOLE

le spécialité: les échanges thermiques (expérimentation et calcula). les objectits : participer à des études théoriques et expéri-mentales sur les échanges de chaleur et répondre aux pro-bièmes poets par des indus-triels.

Env. C.V. avent 25 mei 1987 au C.C. A.-Mekraux, BP 126, 54504 Vandosuwe Cedex

perdu - trouvé Dessin perdu dans carton le 7 mai dans cabine téléphonique boul. des Italiens. Tél. 46-86-52-51. Récompense.

### achats

AGENCE LITTRÉ

Recherche 2 à 4 P. PARIS, préfère rive gauche avec ou sens traveux. PAIE COMPTANT chez notaire. 48-73-20-67, même le

8. avenue de Meseins, Paris recherche à l'achet ou en loca-don BEAUX APPTS DANS QUARTIERS RÉSEDENTIELS, Tél. 45-62-18-40,

#### non meublées offres

Mª FRANKLIN-ROOSEVELT Importante société loue SANS COMMISSION dans très bei immeuble de caractère, très bon standing, 2 pièces 76 m², loyer 7 674 F, charges hora cheuffage, 648 F. Pour rendez-vous, 48-65-37-02, h. bureau. Av. de Verdunt, près gene de l'Est, dens bel imm. p. de t., 6° ét. sec. Très calme, très dég., 4 pcs loft, parf. état, 7 200 F + ch. Tél. le mar. SEGECO 48-22-69-62.

CHARENTON CENTRE Immeuble neuf, standing, studios 2 P 2 840 F à 3 700 F + charges, cart

charges, park, compris. POP 43-20-12-07.

### **administratif**

recherche MISSIONS COURTES DURÉES

Afrique francophone - France

Conseiller d'entreprise, pour établir un constat, l'étudier, concevoir les solutions, appui opérationnel sur un plan très général dominant toutes les techniques et les aspects méthodologiques de la fonction de DIRECTION GÉNÉRALE.

CHARGÉ DE MISSION EXCEPTIONNELLE

Riche de savoir-faire, longue expérience gestion des hommes et plus particulièrement en Afrique.

L'IMMOBILIER

Ecrire sous nº 8574 M LE MONDE PUBLICITÉ 5, rue de Monttessuy, 75007 PARIS.

J.F., 22 ans, ingénieur marke-ting, recherche poste assis-tante marketing, relations publiques, Peris et proche ban-lieue. Tél. : 47-47-82-21. JH 30 ans, titul. DEA droit International niveau BEP, comptabilité tril. Fr.-Ang.-Arabe, ch. emploi stable. Exudients tres propositions. Ecrire sous le nº 6957 LE MONDE PUBLICITÉ 5, rue de Monttessuy, Paris-7°. Femme 37 ens, parf. maîtrise secrét. direct., 13 ans expér., profesa. secteure divera, ch. poste mi-temps - 3/4 tamps, préf. dom. culturel.
Tél.: 45-87-24-53 matin.

RESPONSABLE
dans entreprise ou dans caleae.
6 ans d'expérience dans les
connaissances micro-informatique. Etrofe toutas propositions en Yvelines, Vernailles,
St-Germain-en-Laya,
Ecrire sous le n° 8956
LE MONDE PUBLICITÉ
5, rue de Montressuy, Paris-7°,

Cadre (femme) 40 ans, for més, charche posts de RESPONSABLE

J.F. rech. emploi administratif Import-Export (angleis), expé-rience dans négociations des crédits documentaires. crédits documentaires. Écrire sous le nº 6956 LE MONDE PUBLICITÉ

### DIRECTEUR

DEMANDES D'EMPLOIS

E.S.C. anglais, allemaniscription of the control of reposs/livreisons, service, stage C.E.S.L. infor metique, recherche responsa lités similaires PME/PMI Pa banileus.

banileve. Ecrire sous nº 1428 M à SUEU 17, rus Lebel, 94307 Vin-cannes Cedex, qui transmettra. EMPLOI PARTIEL

H. 40 ans, sérieuses références, cherche place chauffeu particulier. Du 24 juillet, au 24 soûr, wask-end compris. Tél.: 34-62-53-73 à pertir de 20 h 30.

J.F. 28 ans secrétaire de direction, 7 ans d'expérience. dynamique, excellente présentation, reche che emploi sectaura cultura communication, presse, média relations publiques. Tél.: 42-62-16-44.

Expetrié, cadre 36 ans, 9 ans d'expérience Afrique noire angiophone, transport, shipping, logistic pour importantes compagnies acceptables. pour importantes compagnies parapétrolères, cherche poste responsable si possible sur Afrique noire anglophone ou Afrique du Sud. Ecrire sous le n° 857,3 lecrire sous lecrires sous le nouve lecrires sous le crires sous le nouve lecrires sous le nouve lecrires sous le nouve le la lecrire sous le nouve le la lecrire sous le nouve le nouve le la lecrire sous le la lecrir

J.F. 33 ans, perfeitement blin-que allemend, bonnes comei-sances englais. 7 ans expé-rience - entriportese. Etudes expérieures. Libre le 3º juin 87. Etude toutes propositions. Ecrire souts le n° 8572 M LE MONDE PUBLICITE 5, rue de Monttessay, Peris-7-CADRE SUP. BANQUE CL. S

CADRE SUP. BANGLE CL. 8
36 aris
Formation on partie englosectors, 13 arm exp.sectors
international et. commerce
extérieur. Et. thes propos.
Ecite ecus le R+ 1 248
LE MONDE PUBLICITÉ,
6, rue Monttessy, Paris-7,

Mme Lehmenn rech. Heures de métage qu'elle pourreit effectuer le march et le vendred pour une dorée de 4-heures min-mum, 7 modernem. 78. : 16-44-67-79 ou écrire 23, rue Louis-Coundaroy, 60-460 Prácy-sur-Olie.

F. 22 strs. ingénieur micro/bases de dicerses 1 en expérience, cherche emplei sur Paris et sa régión. 16.::43-53-30-85 13 h/23 h 7/7 reposier SIABS.

SECRETABRE DE DIRECTION

7 ans d'expérience
DYNAMIGUE, EXCELLENTE
PRÉSENTATION, rach, emploi
SECTEURS CULTUREL, COM-MINICATION, PRESSE, MÉDIA,
RELATIONS PUBLIQUES,
TEL 42-82-16-44

## L'AGENDA

#### appartements ventes

7º arrdt 29, av. de la Bourdonnais 2/3 P., st cft, 1= ét. sur jan Ref. neut, imm. p. de taille. Px : 1.250000F. Vis. mercre 13 h-16 h. - 43-21-72-91.

12° arrdt MECHEL BIZOT PRES BOIS

dem. étage imm. réc. p. de taille, gd 2 P. s./belc.-tem., tt cft, 720 000 F. 43-44-43-87

14° arrdt MP VAVIN sm. 1926, atal. daplex, 12 cft, chars. 1 100 000 F.

·17° arrdt · **30. RUE NOLLET** 3 P. LIBRE 410 000 F 2 P. OCCUPÉ 250 000 F Sur place mercredi 13, de 13 h à 15 h.

18° arrdt **RUE LETORT** 

esu 4 p., fiving dble, 2 s. de b, 1.270.000 F. nmo Marcadet, 42-52-01-82. ORDENER STUDIO 266 000 P

3 PCES CFT. 882 000 P CHAT. ROUGE 2 P. 179 000F AV. CJCHY 4 P. 96m 930 000 F BMIO MARCADET - 42-62-01-82 Minitel

**30 000 offres** Paris-province 36.15 Tapez LEMONDE puis FINAM

### appartements

RECHERCHE 1-2-3 PCES MÉME A REMOVER, 42-52-01-52.

Rech. pour clemble française et étrangère apparts et hôtels sert, dens quart, résidentiels. Paiement compt, chez notains. TEL : 45-44-44-45.

**EMBASSY SERVICE** 

locations

(Région parisienne)

Pleasis-Robinson, étang Col-bert 10 mn RRR, pte rés., 2 P., plein sud, cuis. équip., belc. cave. park., 3 500 F. C.C. 46-80-88-44.

### Antiquités

Paris Chembre de bonne avec do che, 18°. Pour étudiantel 1 300 F/mois. Earire : M. Pou nanski, 68, rue Ordener 75018 Paris.

locations

meublées

offres

locations meublées demandes

INTERNATIONAL SERVICE rech. pour BANQUES, STÉS MULTINATIONALES et DIPLOMATES. Sucios 2, 3, 4,5 pièces et pius. Tél.: I.S.I. 42-85-13-05.

MONDIAL MERCURE Rach. STUDIOS et 2 PIÈCES pour clientèle étrangère APPTS DE STANDING pour

pavillons PRIX INTÉRESSANT

S'adr. : SERVICE ACCUE! Tél. : 42-56-28-16.

antre Fontenay-sous-Bois, usruler Rigollot, pavilion foent, re-de-chaussée 70m² sous-sol surélavé 60m² + garage, jerdin 400m². 161. 48-73-20-67.

villas

ALIVERGME
Plan d'eau des Fades,
400 hect., part. vd vits naure,
55m², deux niv. sur 750m² de
ter. arb. Piscine à 100 m., plage
300 m. Ternis, voile, pêche,
sid naut. 350 000 F. à débettre. Téléphone. :
(16) 73-84-84-03, h. repas.

viagers Libre de suite, 2 P. tt eft Mª Château-Landon, près rus Lafayetta. Imm. réc. 4º ét. asc. 300 000 F., opt. + 3 000 F ms. Vingers F. Cruz 42-68-19-00.

> immobilier information

PÉNICHE BOLLANDAISE Lexmotor 1929

31,5 m × 5 m (150m² habitables). Moteur: DAF 120 Ch. turbo, groupe électrogène; 7,5 kvs. Terrasse, cheuffage central, réserve d'eau de 15 000 litres. Canfinage et grocuvre effectués sur charitarés 84. Traveux à terminer. BSO 000 . Tél. 46-05-44-17 (à pertir de 18 h.).

#### bureaux

Locations

Domiciliation depuis 80 F/ms, Av. des Ch.-Bysées (Etoile). Rue St.-Honoré (Concorde). Rue Cronstadt, Paris 15-, 21 bls. rue de Toul. Paris 12-, Constit. SARI, 1 500 F/HT. INTER DOM - 43-40-88-50.

BURÊAUX MEÜBLÉS toutes durées, tous service T#I : (1) 47-27-15-59, DOMECIL CCIALE 8-PLEX/SECRET. TEL. BUR AGECO 42-94-95-28.

ETOILE

OTRE SIÈGE SOCIA DOMICILIATIONS

Vacances

Vd deux secrétaires XVIII° m., l'un en pin maritime. l'autre en acacia, et un tableau de l'école hollandeisse du XVIII° e. Tél. : (16) 83-47-02-60.

Spécialités régionales

> (vins) LA HALLE AUX VINS Pr gres: 48-80-96

C. cial Bois-l'Abbé-Champigny

Loisirs

Appels

Conférence

Sessions et stages

MOURANTS

MUUKANI 3
Une gamme de stages à Paris :
Accompag, des mourants,
du 1" au 5 juin ;
Vielliesse et expériences
dépressives, du 9 au 11 juin ;
Vivre en long séjour : viaits
de trois services innovents,
du 22 au 25 juin ;
autention à la gérontologie,
du 6 au 9 juillet ;
Lut vie à travers la mort,
du 12 au 15 juillet ;
Ectre sei C.D.R. 108 bis, rue d
Vaugirand, 75006 Paris,
Tél. : 42-22-07-48.

PRÉTABLE SUR LE TABAC En 4 semaines, sans chimis, doucement meis sürement, cessez de fumer, sans engoisse ni stress, sans grossis. Sans engagement de vortre part, terformaz-vous (event le 30 mai si vous voulez casser de fumer starri le voterson d'été.) avant les vacances d'été), « VICTORE SUR LE TABAC > Tél. : (1) 45-61-15-13.

oure containce en vous, co nuniquer mieux, atteindre v buts plus vite et guérir des ANTO-HYPHOSE & HYPHOSE 17 & 23-24 mai : 9 ti 30 à 17 ti 30 Pour osseer de furner par trypnose VIVRE SANS TABAC

SARL-RC-RM
stitution de sociétés
serches et tous service
namences téléphonique

Tourisme

OB160 JUAN-LES-PRES
Hôtel Beschotel \*\*\*

Alexandre-III, 100 m de la
plage, chambers thut cft. plage, chambres tout cft. Restaurant, ber, prix réduits Tél.: 83-61-81-86, silex 461564.

A LOUER MAISON CEVENIES, sillet 3 600 F, loue ch. dz ppart. Abt-en-Provence, jul. Loue appart. F4. Alven-Provence and (16) 42-21-39-84, le soir. LOUE JURLET/AOUT VILLA

FREATUR WITHSTE

PRIMA I IDE IN I CANTE.

Das stages è Peris en juliet :
L'expérience déprésaive :
paut-en l'élaborer ?
du 1" au 4 juillet :
Le couple évolutif ?
Méthode incident critique, du 6 au 9 juillet ;
Plus de repères ? Trop de repères ? Apprivoiser l'incertitude et gérer la crise en soimann, du 12 au 15 juillet.
Expression arale, 2-4 juillet.
Conduite de réunion, 7-9 juil.
Ecrire au C.D.R., 108 ble, rus de Vaughard, 75006 Paris.
76t. : 42-22-07-48.

Stage d'éné à Oriendo (Floride). Itage de rentrée en Normende cortre d'études franco-américain, B.P. 178 14 104 Lisieux Cedax. Tél. : 31-31-22-01.

CFD

Tél.: 43-56-78-05

CARRIÈRES

**DU JOURNALISME** 

ipácial étudiants — Les print eles fillères-initiation aux tecl

niques journelistiques du 15 au 27 juin 1987 du 28 juin au 11 juillet 1987.

DESSIN ANIMÉ

Techniques du dessin sramé pour pube, génériques, courtimétrages. Théorie et travaux pratiques dirigés par des professionnois. Les w.-a. du 15 mai su 6 juin. Agréé AFDAS. AMERICAN CENTER 261, bd. Respeal, Paris 14-Tél.: 43-35-21-50 – 42-71-33-77.

BOURSE

FORMATION PRATIQUE

550 F LT./Participant

Stages : 23 mai — 6 juin servation dans la limite de places disponibles à :

#### annonces associations

ns. gretnit, VIE UNIVERSELLE B.P. 325 — 75868 Paris 184

munication institutio Tél. : 43-38-54-88

temed: 16 mai 1987 - 16 h 30 60 bd. Letou-Maubourg Parls 7\* « L'ERE DE VERISEAU » Le Christ édifie son royaume de paix. Entrée : 20 F.

VIEILLARDS

INSTINTION
Merchée des cotations — Evolut. et évaluat, des cours. Pratique des documents, Les finis.
20 PARTICIPANTS MAXI
1\_JOUR — Leur PARIS COMMUNICATION C.F.C. organ. format. prote Tel.: 43-56-05-84.

4 soirs : 2 juin au 23 juin. Rans. ICP, sé. 47-48-03-62. Un nouvel art d'apprendre rapide agréable, efficace. L'angleis et l'espagnol per la suppestopélie avec ACCES. Tél.: 43-68-72-47 ou 38-85-80-13.

Prix de la ligne 40 FTTC 128 eignes, lettres ou especes).
Joindre une photocopie de déclassion au J.C.
Chèque libellé à l'ordre de Monde Publicie, et edressé su plus terd le jeuil pour person du reard, daté mercradi au Monde Publicié, 5, rue de Montesseuy, 78007 Paris.

cette i

tempe

équipe

A 15 km de Nimes, face à la Camargus, nous vous offrons l'hébergement en chère particulière + les repas pour 1 000 F per semane et des cours de peinture fulle, squantille, dessini de 9 h à 13 h per cours de 10 en excéleur par rella, dessin) de 9 h à 13'h per groupe de 10 en extérieur pour 400 F/sernaine. Ouvert d'avril à fin octobre possibilité de week-end en mai et juin. Azsier de Celvisson. 30420 Cativisson. Tél. : 86-01-23-91.

La rubrique Associations paraît sous les mards sous « Aganda », dens les pages annonces claseées.

# Premier en 83. Premier en 87.

J'essayerai de faire mieux la prochaine fois...



Vainqueur de la course autour du monde en solitaire en 83, Philippe Jeantot sur Crédit Agricole est encore arrivé le premier cette année.

Remettre son titre en jeu, c'est une question de tempérament. Philippe Jeantot a osé. Il a gagné. Bravo Philippe!
C'est aussi grâce à la compétence et au dynamisme d'une équipe de professionnels qu'il est vainqueur une seconde fois.
Au Crédit Agricole, on aime ceux qui relèvent les défis.
Encore bravo Philippe! C'est cela le bon sens en action.



Le bon sens en action.

DES LOIS

ADMINISTRATIF

G. C. Maginiz, allemand.

S. Bres apperance inclusive

S. Bres apperance

S. Bre

Sections pulses references of the control of the co

prisme, coche 35 ans, 9 am parpariente Afrique noure reparente Afrique noure reparente Afriques noure reparente repa

L'AGENDA

Amiliquités

Miliquités

Miliq

régionales (viss)

LA MALLE AUX VINS

annonces as**sociat**ion

Appels

Appelle

Appels

Appel

THE WAY THE TOTAL TOTAL TO THE TOTAL TO THE TOTAL TO

STATE STATES

THE LAND TABLE

Fine St. 2 States

## **Economie**

#### **AFFAIRES**

3,6 milliards de bénéfices en 1986

#### Le groupe Peugeot prépare une augmentation de capital

En amonçant, le lundi 11 mai, 3,590 miliards de bénéfices pour son groupe et un chiffre d'affaires de 104,9 milliards de francs, M. Jacques Calvet, président du directoire de PSA, a déjoué les prévisions ini-tiales qui tablaient plutôt sur 2 milliards de francs (contre 543 millions de francs de bénéfices en 1985). Du coup, beaucoup attendaient que le patron du constructeur automobile privé annonce l'augmentation de capital à l'étude depuis plusieurs mois. Si le projet d'une émission d'actions à bons de souscription d'actions (ABSA) est bien envisagé pour quelque 2 milliards de francs, l'état-major de l'avenue de la Grande-Armée préfère se rappro-cher de la date de l'opération – sans doute dans un mois - pour l'annon-

Après Chrysler, Volkswagen et Fiat, le groupe PSA confirme le ment spectaculaire que peut connaître un constructeur d'auto biles pour peu qu'il ait fait des efforts de productivité suffisants pour atteindre son «point mort» (niveau de production à partir duquel un constructeur gagne de l'argent). Après une progression de la production automobile de 9 % par personne inscrite en 1985, le groupe a enregistré une nouvelle augmentation de 11 % en 1986.

A fin 1986, PSA comptait 165 042 personnes, contre 176 800 à fin 1985, et 218 000 à fin 1981. En réussi à produire le même nombre de véhicules (1,716 million en 1981, 1,707 million en 1986), avec un quart de l'effectif en moins. Une fois ce point mort atteint, tout accroissement des ventes permet alors des rentrées d'argent importantes.

Or le marché de l'automobile a été particulièrement favorable en 1986. PSA, qui avait fait de l'aunée dernière « l'année de l'Europe », a logiquement accompli de meilleures performances commerciales dans les antres pays européens qu'en France. Ses ventes out progressé de 16,5 % en Europe hors France (soit seize pays), contre seulement 0,1 % en France (sur un marché en hausse de \$1.2 %). Le groupe voit sa pénétra-tion nationale revenir de 34,6 % en 1985 à 32,1 % en 1986, ce qui entraîne un léger fléchissement de sa pénétration européenne globale: 11,4 % l'année dernière contre 11,5 % l'année précédente. Cela ne l'empêche pas de se classer en numéro quatre derrière Volkswagen,

#### L'exploit de Citroën

La montée en puissance de la 309 chez Pengeot et le lancement de la petite AX chez Citroën, aidés par un marché encore favorable en ce début 1987, permettent d'ailleurs à PSA de « grignoter » une place puis-que, à fin mars, la firme de Sochaux

rang européen derrière Volkswagen et Fiat. Et ce, malgré les rachats respectifs de l'espagnol SEAT pour l'allemand et d'Alfa Romeo pour l'italien.

M. Calvet n'hésite pas à fixer pour objectif à son groupe de devenir le numéro un européen. La tâche semble cependant ardue. Certes, la progression des résultats provient entiellement de l'activité indus trielle du groupe (la marge opéra-tionnelle fait un bond de 60 %, à 7,6 milliards). Toutes les divisions du groupe sont désormais bénéficiaires ; l'exploit le plus remarqua ble étant certainement celui du «sous-groupe» Citroën qui passe d'une perte de 1 milliard en 1985 à un bénéfice du même montant en 1986, Mais PSA a encore du chemin à parcourir.

M. Calvet l'a lui-même souligné en comparant ses résultats à ceux de ses principaux concurrents dont certains affichent des rentabilités de 5,3% (Ford), de 6,2% (Chrysler) ou de 9 % (Fiat). Et encore, PSA ne paie-t-il pratiquement pas d'impôt en 1986, bénéficiant de l'utilisation des déficits antérieurs. Ce qui ne sera plus vrai dès l'année prochaine.

PSA, surtout, porte le poids du passé et de ses années noires (plus de 8 milliards de pertes entre 1980 et 1985) à travers son endettement qui ne se réduit que très saiblement (30,5 milliards en 1986, contre 2,5 milliards en 1985). Un handicap de poids, alors que le groupe prévoit d'augmenter encore ses investissements déjà en progression (5,88 milliards en 1985, 7,35 mil-liards en 1986), à quelque 9 mil-liards par an de 1987 à 1989, dans sa volonté d'entretenir deux gammes complètes - soit quatre familles de produits chez Peugeot et Citroën.

CLAIRE BLANDIN.

#### SOCIAL

La préparation du congrès de juin

#### M. Paul Marchelli est assuré de conserver la présidence de la CGC

M. Dufoix se présentera – avec,

cette fois, par 40 voix contre 7, l'aval de l'UNICI – à un poste de

secrétaire national à l'économie et à

titre personnel contre M. Alain Heil-

brunn pour briguer la responsabilité du cadre de vie. Ce sont les seuls

postes de secrétaires nationaux pour lesquels il y aura pluralité de candi-

datures. S'il y a quarante candidats

au comité exécutif pour trente

postes à pourvoir, la compétition

délégués nationaux (avec un réel

rajeunissement). M. Jean de Santis

devrait, en effet, être réélu au secré-

tariat général, M. Traverse au poste

de trésorier. Parmi les secrétaires

nationaux, M. Jean-Louis Mandi-

naud, qui faisait figure de numéro

trois, ne se représente pas (prenant

de nouvelles responsabilités à la

Fédération nationale de la mutualité

française), son secteur étant réparti

entre Mme Chantal Cumunel

(emploi) et M. Marc Vilbenoit

(sécurité sociale). M. Claude

Cambus, qui avait abandonné ses responsabilités confédérales pour s'investir à fond au sein de l'UNCM

à l'EDF, effectuera son retour en se

uera uniquement au niveau des

M. Paul Marchelli a présenté, le mardi 12 mai à la presse, le premier forum social de la CGC, que la confédération organise du 12 au 15 mai à la Défense, près de Paris. Sous un chansi a la Déreise, pres de l'ains. Sous un cina-piteau de 700 mètres carrés, la CGC présentera, à iravers ses stands, des sujets comme l'emploi, la formation professionnelle, les retraites et la pré-voyance. A cinq semaines du congrès confédéral

M. Marchelli peut aborder le prochain congrès de la CGC, du 18 au 20 juin à Versailles, avec sérénité. Il sera, en effet, le seul candidat à la présidence. Il s'en est pourtant fallu de peu. M. Jean-Pierre Dufoix, quarante-sept ans, cadre supérieur au Crédit foucier de France, où il est responsable de l'observatoire foncier et immobilier, a tenté de se présenter comme concurrent de M. Marchelli. En vain.

Reprochant à M. Marchelli son exercice solitaire du pouvoir - – critique déjà formulée par d'autres sables au sein de la CGC, -M. Dufoix a tenté de se présenter par le biais d'une structure horizontale, en l'occurrence l'Union nationale interprofessionnelle des cadres et ingénieurs (UNICI). Il s'est ainsi heurté à M. Jean-Pierre Chaffin, qui préside l'UNICI ainsi que la Fédération de la métallurgie, et est un proche de M. Marchelli. Le 4 mai, par 28 voix contre 20, l'UNICI a ainsi jugé qu'il n'était pas opportun de présenter un candidat à la prési-

M. Dufoix a alors essayé d'être présenté par son propre syndicat CGC du Crédit foncier. Mais il a été battu... d'une voix, deux mandats favorables n'ayant pu arriver à temps par suite d'un retard de courrier... Fante de pouvoir affronter directement M. Marchelli,

- qui devrait voir la réélection de M. Marchelli. - cette manifestation est particulièrement destinée aux jennes, qui seront invités les 15 et 16 mai à réfléchir sur «la CGC de demain». Le 16 mai. M. Marchelli débattra publiquement avec M. Alain Madelin, ministre de l'industrie, de l'avenir de l'encadrement en France.

Cart de gran en Cife SECTION SECTION

Section 1. Japan

ME PAIN CAPER.

24 142 71

5 18 18 CTL

تارسين مي

27.75.45

72.7 T. .....

- 12 h

ಕೃತ್ ಆ ೧೯

sector :

7: Dec.

—u: . ∵:

راء د عجده.

1. 200 to 1.

22 20 m. s

E William

Parties :

der Sutter i

المعتدد عديد المعتدد

\*\* ......

,c500.: 2. : : . : . . .

The same of the sa

i la image a rege.

\* 10-1

THE PERSON OF THE

100

1000 to 1000 t 4. 1.2

Se Street, ....

**\*** 

----- SE

. . . . . .

2-10-

Tree to de la company de la co

tied alcount

cities as the control of the city of the c

Canada Canada

2222

ಕ್ಷ ಪ್ರಮುಖ ಮ

présentant au secrétariat national pour l'enseignement et la culture. Si MM. Cambus, Heilbrunn et Vilbenoit peuvent faire figure de candidats potentiels lorsque la succession de M. Marchelli sera ouverte – en principe en 1993, – la candidature manquée de M. Dufoix montre que des vellénés peuvent s'exprimer directement à la base. L'hypothèse a été évoquée d'une offensive d'un courant proche du Front national, d'autres évoquant piutôt le RPR des banques. M. Dufoix admet connaître M. Jean-Jacques Moureau, cet ancien responsable du service de presse de la CGC, maintenant en charge de la campagne présiden-tielle de M. Le Pen. Mais, ajoute-t-il catégoriquement, « je n'ai rien à voir avec le Front national. Un président de la CGC ne doit pas professer d'engagement politique person-nel. » Le candidat recalé, qui a été président de la commission finan-cière et fiscale de la CGC, a introduit un recours juridictionnel au sein de son organisation. Sans trop

MICHEL NOBLECOURT.

L'Assemblée nationale examine le projet de loi

#### Le travail de nuit des femmes : une interdiction déjà contournée

. A Dartif de ce mardi 12 mai, par l'Assemblée nationale. Le texte de M. Philippe Séguin, qui a commu bien des avatars, comporte, entre autres modifications, la suppression sous conditions de l'interdiction du travail de nuit des femmes. Cela n'a pas empêché certaines branches professionnelles ou quelques entreprises de signer récemment des accords, y compris illégaux, avec les organisations syndicales.

Il y a des degrés dans le souhait nanifesté par les employeurs et les représentants des salariés de contourner l'interdiction légale du travail de nuit des semmes (de 22 heures à 5 heures du matin). Cinq accords de branche, signés entre 1982 et 1984, ne font que déplacer la plage d'interdiction. Un accord signé par la FGA-CFDT dans l'industrie laitière aménage les dispositions au-delà des limites prévues par la loi.

Dérogeant complètement au principe légal d'interdiction, l'accord de la métallurgie du 1<sup>er</sup> juillet 1986, approuvé par Force ouvrière et la CGC, imagine qu'un - accord collectif d'entreprise ou d'établissement » puisse être conclu. Mais prudemment, le dernier article précise que cette possibilité entrera en application - dès que les modifica-tions auront été apportées à la législation. L'acceptation de ce projet par la Fédération de la métallurgie FO avait provoqué de vives réac-tions au sein de la Confédération, et M. André Bergeron avait du tran-

Des accords d'entreprise ont également été signés, et l'on en recense dix entre septembre 1986 et mars

 Chômage partiel : la participation de l'État est diminuée. —
Par un décret publé, le 3 mai, au
Journal officiol, le taux horaire de
l'allocation spécifique pour privation
partielle d'emploi est révisé. Il est
foté à 65 % du minimum garanti, contre 70 % auperavant. La prise en charge par l'Etat d'indemnités comcharge per l'Eus à ancements com-plémentaires à celles versées par l'entreprise s'applique uniquement aux horaires inférieurs à trente-six heures, contre trente-sept heures

itté, de la CFDT et de la FEN le 23 mai. - La Fédération nationale de la mutualité française (FNMF organise, le samedi 23 mai à Paris un rassemblement pour ele meintien de la protection sociale», qui sera l'occasion de faire le bitan de la péti-tion lancée par la FNMF, La CFDT et la Fédération de l'éducation nationale ont appelé leurs adhérents à participer à cette manifestation. En revan-che, Force ouvrière ne le fera pas. La commission exécutive de la confédération réunie lundi 11 mai en a décidé ainsi, en demandant à ses adhérents

Le projet de loi sur l'aména- 1987. Là encore, les atteintes sont gement du temps de travail est variables, et les modifications se jusservices de santé. Six de ces accords ont été conclus dans l'industrie, trois dans les professions de santé et un dans le secteur bancaire (service informatique). Toutes les organisations syndicales ont signé de tels texte: la CGT six fois, la CFDT quatre fois, la CFTC deux fois, Force ouvrière six fois et la CGC cinq fois.

Aux Fonderies Dwaeles à Lavai. le délégué CGT donne « son accord pour que la législation (...) ne soit plus appliquée », « suite à la lemande de nombreuses semmes». Dans un institut héliomarin d'Hyères, c'est le délégué CFDT, « parlant au nom de l'ensemble des employées concernées », qui formule la demande, acceptée par la CGT et FO. Dans l'entreprise Procal, « il est nécessaire que les quatre employées du service du personnel soient pré-sentes dans l'entreprise pendant les heures de travail de l'équipe de nuit -, reconnaissent les syndicats. Elles viendront « au maximum deux fois par mois, de 21 heures à

Les justifications économiques expliquent aussi l'accord des salariés et des syndicats. C'est le cas pour l'usine d'Eurotechnique du Rousset (Bouches-du-Rhône) pour faciliter le transfert » des femmes en sureffectif de l'usine d'Aix. C'est le cas également dans l'établissement de la société Cibié-Eclairage à Blois. Pour fabriquer des soupes, tous les syndi-cats de la société Segma-Liebig-Maille an Pontet (Vaucluse) admettent que la période d'interdiction sera comprise « entre 21 heures et 4 heures, au lieu de 22 heures et heures, comme indiqué dans le code du travail ».

désireux d'y participer, «d'agir en leur seule qualité de mutualiste». Pour FO, els mutualité doit demeurer au-dessus de la mêlée et ne pas devenir l'axe d'un rassemblement intersyntical ou se transformer an entreprise politico-syndicale ».

• Enquête sur la président des syndicats ellemands. — Le parquet de Bonn a annoncé, le samedi 9 mai, avoir ouvert une enquête sur le prési-dent de la Confédération des syndi-cats allemands (DGB), M. Ernst Breit, cats allemands (DGB), M. Ernst Breit, pour faux témoignage devant la commission parlementaire qui, de juin 1986 à janvier 1987, avait enquêté sur Neue Heimet, l'empire immobilier de le DGB, críblé de destes (17 milliards de marks) par suite de malversations et d'une gestion désastreuse. Le 1 cotobre 1986, la holding financière de la DGB, la BGAG avait cédé Neue Hei-DGB, la BGAG avait cédé Neue Heimat pour un franc symbolique à un industriel de Berlin-Quest, mais avait do le reprendre et prévoir un plan de restructuration en raison de l'oppostion des banques créancières (le Monde des 7 octobre, 12 et

#### TRANSPORTS

Sur les rails et dans les airs

#### Les voyageurs « à haute contribution » sont courtisés

La première classe revieut à la mode. Au même moment, la SNCF et la compagnie Air Inter ont pris conscience qu'elles ne pouvaient continuer à décevoir leur clientèle dite « à haute contribution ». Toutes deux peaufinent un service amélioré. Chez Air Inter. où il n'existe qu'une classe, il s'agira de calmer le mécontentement des hommes d'affaires en leur réservant un traitement spécial. A la SNCF, on annonce une nouvelle première « haut de gamme » qui supporterait la comparaison avec celle de l'avion.

#### La SNCF réinvente la première

A partir de la fin de l'année 1988, la SNCF mettra progressivement en place une nouvelle première classe sur certains TGV (TGV Eurocity Paris-Berne, Lausane, Genève et Paris-Lyon), ainsi que sur du matériel Trans Europe Express rénové, par exemple, sur Paris-Lille, Metz, Francfort, Nancy-Strasbourg, Limoges et Clermont-Ferrand.

La SNCF veut ainsi enrayer la désaffection des voyageurs à haute contribution, dont un quart a aban-donné le train entre 1975 et 1982, au profit de l'avion notamment. Une expérience de «nouvelle première» sur la ligne Paris-Nancy-Strasbourg, menée de septembre 1985 au 1º juin 1987, permet à la Société nationale de mieux cerner les désirs de sa clientèle. Un quart de celle-ci demande un service hant de gamme, c'est-à-dire un accueil digne de ce nom, une décoration de goût et une franche séparation par rapport aux autres voyagenrs.

Pour aller dans ce sens, la SNCF a décidé d'aménager cent voitures grand confort et dix rames TGV. ont l'aménagement intérieur sera diversifié; par exemple, les bars sépareront les compartiments de seconde de ceux de première, qui ne seront plus traversés par les autres voyageurs; les bars seront rénovés, ainsi que la disposition des fauteuils, qui seront disposés en vis-à-vis. Restauration à la place et « à l'assiette » - et non sur un plateau, comme pour la première classe de base, équipements vidéo, téléphone et sur-tout service personnalisé par une équipe ayant reçu une formation hôtelière pour fournir des attentions particulières (consommations, journaux) compléteront les prestations.

Après une décennie de prévenances à l'égard de sa clientèle de seconde, la SNCF se souvient que les vingt millions de passagers de première lui ont rapporté 3,7 mil-liards de francs, soit 22 % de ses

#### Air Inter traitera mieux ses passagers à plein tarif

Le 1º avril 1988, la compagnie Air Inter mettra en place sur cer-tains de ses vols un traitement privilégié pour ses passagers ayant payé le plein tarif. Ce service est appelé pour l'instant une différenciation. Car la compagnie domestique refuse de créer une véritable classe « affaires » supposant, dans chaque avion, une séparation physique des passagers en fonction du prix

Cela faisait plusieurs mois que M. Pierre Eelsen, président d'Air Inter, essayait de trouver une solution au mécontentement croissant de la clientèle voyageant pour motifs professionnels. En effet, celle-ci a mai vécu la croissance spectaculair du nombre des passagers à tarif
réduit (familles, jeunes, troisième
âge). Elle se plaint de cette
affluence qui a dégradé son confort.
Elle trouve anormal d'être traitée de la même manière que la clientèle ayant payé son voyage moins cher

L'amélioration des performances de l'informatique d'Air Inter permettra de distinguer les voyageurs à plein tarif sur les vols - bleus - et blancs -. Ceux-ci bénéficieront d'une priorité à l'embarquement, ce qui est appréciable dans le cas d'un Airbus de 314 places. Dans l'avion même, ils seront regroupés dans une même zone de façon à profiter d'un service amélioré (boissons, lec-tures). Sur les vols « rouges », par définition remplis de passagers payant le plein tarif, la « différenciation » ne sera pas pratiquée.

Il s'agit d'une formule destinée à

éviter la création d'une classe distincte. Celle-ci aurait l'inconvénient de compliquer l'aménagement inté-rieur des avions (fauteuils différents, séparation marquée), de faire disparaître la souplesse de la classe unique et, peut-être, de provoquer des pertes de recettes en raison d'une diminution du nombre de

FJORDS - CAP NORD - SPITZBERG

CROISIÈRE EXCEPTIONNELLE 17 jours à bord du FUNCHAL Départ le 19 août, de 12 270 F à 30 290 F

Renseignements et brochures chez votre agent de voyages et chez SCANDITOURS 10, rae Auber, 75008 PARIS - Tél. : (1) 47.42.80.00

La qualité scandinave III SCANDITOURS

### AGRICULTURE

L'urgence d'un aménagement du territoire rural

#### Terres fragiles

Les risques de voir s'étendre la désertification rurale et se multiplier les terres en friches l'une des questions les plus brêlantes de l'aménagement du territoire - out été au centre du débat que viennent d'organiser la FNSEA et l'Association nationale pour le développement de l'aménagement foncier, agricole et rural (ANDAFAR).

Les paysans et la population rurale ont pu être choques que le rapport Guichard, remis au gouvernement fin novembre 1986, n'ait consacré qu'une place résiduelle aux campagnes, qui convient pourtant 90 % du pays et qui, dans certaines régions (Pyrénées, Massif Central, Bretagne intérieure, Normandie), par l'agriculture et les industries agro-alimentaires, sont à la base de la moitié des activités et des

 Ce rapport est indigent, a lancé M. Philippe Lamour, président de l'ANDAFAR et président du comité économique et social de Languedoc-Roussillon. La question essentielle est de savoir comment demain une population devenue minoritaire – puisque le nombre des agriculteurs diminue irrémédiablement - peut continuer à exercer sa double responsabilité de producteur et de gar-dien des équilibres naturels sur la plus grande partrie du territoire, at-il poursuivi. Définissons rapidement les productions et les zones qui, d'ici à l'an 2000, doivent consti-tuer les points de résistance du tissu rural français. »

«Cela implique un minimum de planification des productions, a ten-chéri M. Raymond Lacombe, prési-dent de la FNSEA. Il y a péril en la demeure. Des régions sans paysans deviennent vite des régions aban-données et menacées par les feux de forèts, les glissements de terrain ou les avalanches. »

Le développement de l'agriculture extensive est-il une solution? Oui et non, répondent les agriculteurs. Il n'est pas certain qu'un pay-san dont les productions sont enserrées dans des quotas vivra mieux sur 70 hectares que sur 40 dans le Massif Central où la densité démographique est faible. D'où l'idée de réformer d'urgence le système des charges sociales et surtout fiscales, c'est-à-dire l'impôt sur le foncier non bâti, qui handicapent tout exploitant

qui souhaite accroître ses surfaces. La commission des communes rurales de l'Association des maires de France, que préside M. Jacques Pelletier, sénateur de l'Aisue, est prête, dans ce domaine comme dans d'autres (maintien des écoles et des services publics, entretien de la voirie, développement de l'artisanat), à faire an gouvernement des proposi-tions concrètes, à condition que les ministres affichent une réelle voionté politique.

A M. Hubert Haenel, sénateur du Hant-Rhin, auquel le gouvernement précédent avait demandé un rapport sur les obstacles administratifs au développement en milieu rural et qui sonhaite la présence d'un véritable ministre du monde rural, M. Yves Van Haecke, conseiller technique au cabinet du ministre de l'agriculture, a répondu : - M. Guilone a le très vif désir d'être à la fois le ministre des agriculteurs, de 'agriculture et du territoire rural, et de mettre un peu d'ordre dans des procédures qui, jusqu'à une date récente, allaient cahin-caha.» Le responsable de cette politique à la DATAR, M. Jean-Marie Donzier qui a établi des cartes intéressantes des cantons fragiles, voire condamnés, va d'ailleurs de rejoindre prochainement le ministère de l'agriculture

La conférence nationale pour l'aménagement rural, les 24 et 25 juin à Besançon, donnera l'occasion a M. Jacques Chirac, ministre de l'agriculture en 1973 et en 1974, et, à l'époque, fort apprécié du monde paysan, de préciser sa politi-que et les engagements de l'Etat anioned'hui.

Auparavant, lors des rencontres d'Aurillac, les 11 et 12 juin, M. René Souchon, député PS du Cantal, et lui aussi ancien ministre délégué à l'agriculture, aura eu l'occasion de rappeler ce que les gouvernements socialistes ont fait de gouvernements socialistes ont fait de 1981 à 1986 pour lancer des dyna-miques de développement local appuyées sur les initiatives, la soli-darité, le partenariat et la coopération intercommunale. Avec des fortunes diverses...

FRANCOIS GROSTICHARD.

dépit du contre-choc pétroline tres de l'Agence interna inquiets pour la ... misionnements à martin

Co l'Agrace de l'A 2 May 54 7 19 Pays de l'Es La The cast action and the cast of the cast o TRYEK & MINES Contract out of Con Electo streets de la constant de mistro de Table Control of the Branch St. 

LIGINE Enfin and Control of the Control of 22. Marie Control Gue - Louis Generalis (Constitution of Constitution of Constit A Server de Trescuptions mir in which



••• Le Monde • Mercredi 13 mai 1987 41

### **Economie**

#### u congrès de juin

## t assuré de consen

- qui devrait voir la réélection de M la - cette manifestation est particulières the sax jeunes, qui seront invités les list ace aux jeunes, que CGC de demain. Les

scoleta - avec, voix contre 7, - à un poste de à l'économie et à e M. Alain Heilla responsabilité le sont les seuls nationaux pour uralité de candiarante candidats if pour trente a compétition au nivezu des (avec un réci - Jean de Santis a počiu su secréraverse as poste ics secretaires A-Louis Mandiinte de cometo

it pas (prenant paspolités à la de la metarbie ur étant répursi Hai Cumanei fare Vitoenout - M. Ciande cière et fist : 2 2 4 090. deit en training E abandune ses lédérales pour made l'UNCM distance. ion feider en se

le travail est de ce mardi miliet untio-M. Philippe nu bien des BUDDIES SPECIE Controlic time des femors. Tr Certaines panelles on s de signer Bus, y com-

सहा के अध्यक्ष क्षा स्वरूपका on legal to HERMER ICH , CM 722721. 126 A. 128 743 M. ME que escation La **FGA-CFDT** PARTE NO ments all prints

L. Parcuro de इसक्टाइ दः 🖂 actoris col-descoluse W--· Minister 1995 43 à 15 Mg/18de se series nacionare VINCE PLEASE. ta de tran-

: le person minues. -PARENT. P. ST. STATE OF THE PARTY

THE PERSON NAMED IN a concern THE PROPERTY. 的基 建二苯甲 La Carter s. 45 45-3 1 de 4 2000 (a 2000) e المقائدية الهاب اله

## de la CGC

M. Marchelli débattra publiquent.
M. Alais Madelin, ministre de l'indu. l'arenir de l'encadrement en France.

présentant 30 secrétares. pour l'enseignement a bet Si MM. Cambia, historical vilbenoit peavent fair he candidats retentiels form: cession de M. Marche ouverte - en principe a la caudidature manqué de la constitution de la constit s'exprimer directement L'hypothese 2 ste book offensive e'en courant at Front national Cause in piutor le RPR der le M. Duffin acmer on M. Jean-Jacques Mone ancien responsible du me presse de la CGC man charge de la camaga tielle de M. L.: Pen Mil. Categorican in 18 day Sident de ... of redding ser d'entire coloni postere Tel . Le . - Line פרבים בי בי בי מודים

MICHEL MOBIECON

e nationale examine le projetété

#### ail de nuit des femms rdiction déjà contouné

variable, of a modern Milent auf Little is attan SETVICES de lante Sa fige. one of the control of ್**ಲೆತ್ತದ** ಎಂದು ಬರುವಿದ್ದಾರೆ. information Time % 2 terre de la companya del companya de la companya del companya de la companya de l Force of the second 6.74 Aus Friend Deniell le neuerophic Tomas me All the second of the second TO OFERDISO-

ត្សម្នាក់ ប្រធានក្រុង<u>និក</u> demanti di sintrata P Distributi di di digita e Hyarta di si di digita gantani di si materia employees a remain the demands and a second FO. Darris and resident Marie and the second Bu termin an rente IF ESTERNISH TO THE PROPERTY AND Reures to the series والمعتقم والمراد والمتاري والمتاريخ The per and the 23 160 200 jan in their 🏥

Enquire sur la margin

et de la production des Breeks terms on many shallest to the second Medical Constitution Carlo de Car The second secon presentation of

THE WEST COMPA 杂枝 经初期 descent to parting of

And the second s Section 19 of the section of the sec NEXT OF SO DAY SERVED TO SERVED IN Constitution of the second Service of the servic Secretary of the secret PER PER B Aftert & o

general and the second The second secon IN FEM IS 4 2 2 Cm Section of the sectio Se (De De \* 3 Car. mil A PARTY

W. A SECTION : KIN 5" **ETRANGER** 

Contrats commerciaux et industriels

#### Le Vietnam s'ouvre en douceur aux échanges avec les pays non socialistes

Aux prises avec de graves dif-ficultés économiques, le Vietnam commence à s'ouvrir aux pays non socialistes. Le Japon se place en tête des pays expor-

HANOI

de notre envoyé spécial

Quand les gouvernements non communistes du Sud-Est asiatique unt de nouveau protesté, le mois dernier, auprès de Tokyo contre le commerce entre le Japon et le Vietnam – alors que ce dernier maintient sa présence militaire au Cambodge, -les Victnamiens ont haussé les épaules. · C'est une déclaration de guerre froide, c'est demodé, et ceux qui crient le plus fort font de bonnes affaires - nous a dit, la semaine dernière, M. Nguyen Co Thach, vice-premier ministre vietnamien.

Pour demeurer sans grand effet, cette démarche, appuyée par la Chine et les Etats-Unis, a eu toute-fois l'intérêt de souligner les efforts entrepris par Hanoi pour relancer son commerce avec les pays non socialistes sans attendre un règlement du conflit cambodgien. En dépit de ce que l'on qualifie ici de 

blocus occidental », les échanges se développent à petits pas, et les Vietnamiens comptent sur l'adoption, peut-être des fin juin, d'un nouveau code des investissements pour amorcer une coopération substantielle avec l'Ouest. Que le vent ait un peu tourné ne

fait aucun doute. Aux prises avec de graves difficultés économiques, le dos pratiquement au mur, les Vietnamiens commencent à faire des ouvertures. Des maisons de commerce et même des industriels viennent tâter le terrain, et, quand ils jugent utile d'avoir un pied dans la place, signent des contrats. Les principales sociétés de commerce japonaises sont présentes. Singapou qui a cosigné la note officielle de protestation auprès de Tokyo – a construit une plate-forme petrolière pour la Société mixte d'exploitation soviéto-vietnamienne. La Corée du Sud achète environ 500 000 tonnes d'anthracite par an. Des postes de télévision sud-coréens vont bientôt être assemblés à Ho-Chi-Minh-Ville.

Les exportations victnamiennes vers des pays qui n'appartiennent pas au bloc soviétique représentent aujourd'hui 35 % du total, selon M. Phan Dat Chau, haut fonctionnaire du ministère du commerce extérieur. En 1986, le premier client

Malgré des rumeurs de démission du ministre de l'économie

#### Le gouvernement espagnol réaffirme une politique contestée par les syndicats

**BARCELONE** 

de notre envoyé spécial

Nouvel épisode dans la partie difficile que joue le gouvernement espagnol pour maintenir sa politique économique, malgré l'opposition virulente des syndicats et des grèves entrecoupées parfois d'incidents vio-lents. Invité, le samedi 9 mai, à Lloret-de-Mar, près de Barcelone, par le Cercle d'économie (Circulo de Economia), association qui d'université, les principanx chefs d'entreprise de la Catalogne, le ministre de l'économie et des finances, M. Carlos Solchaga, a, en réponse à une question, déclaré qu'il n'avait nullement l'intention de démissionner. - aujourd'hui moins que jamais ».

La rumeur de son départ avait circulé depuis quelques jours en Espagne. Chalcureusement applandi par son auditoire, le ministre est devenu la bête noire des syndicats, et notamment de l'UGT, proche du Parti socialiste. • La décision appartient au président Felipe Gonzalez -, devait préciser le ministre, qui exprima sa reconnaissance à l'égard du chef du gouvernement pour l'appui indéfectible qu'il lui avait apporté dans la conduite de sa politi-

que économique. Ces propos ont été repris largement par la presse espagnole, qui y voit la confirmation du maintien de M. Solchaga dans ses fonctions.

M. Solchaga dans ses roncuons.

La passe difficile que traversent le gouvernement de Madrid et l'économie espagnole s'explique par la nécessité dans laquelle M. Gonzalez se trouve de réparer une erreur de manœuvre commise il y a quelques mois quand il fut décidé d'abaisser achitesirement le niveau des taux arbitrairement le niveau des taux suite, être relevés en catastrophe. Le taux à court terme atteint aujourd'hui 19%, contre 14% au mois d'avril et début du mois de janvier. Selon les statistiques officielles, la hausse du coût de la vie est estimée à 6,3 %, le gouvernement maintenant son objectif de ramener l'inflation des prix à 5 % pour l'année 1987 tout entière. Le gouvernement cherche, par

tous les moyens, à limiter la hausse des salaires, laquelle, dans le secteur privé, scrait de 5 % à 7 %. A Lloretde-Mar, M. Solchaga a estimé que, jusqu'à maintenant, la hausse des taux d'intérêt n'avait touché que les institutions financières, mais qu'il était nécessaire qu'elle fasse sentir ses effets sur les clients des banques afin de réduire la demande, jugée excessive. Au premier trimestre, le crédit au secteur privé aurait aug-menté de 15 %, tandis que l'afflux des capitaux étrangers, attirés par les taux élevés, a plus que doublé par rapport à la période correspon-dante de l'année dernière.

PAUL FABRA.

#### ENERGIE

En dépit du contre-choc pétrolier

#### Les ministres de l'Agence internationale restent inquiets pour la sécurité des approvisionnements à moyen terme

Quatorze ans après le premier de l'Agence ont donc décidé de choc pétrolier, la sécurité des approvisionnements énergétiques demeare le principal souci des pays occidentaux. La situation actuelle du marché nétrolier ne permet que processes de l'Est à constant l'Oper et les marché nétrolier ne permet que processes de l'Est à constant l'Oper et les constant les la c marché pétroller ne permet aucune complaisance », ont souligné les vingt et un ministres du conseil de direction de l'Agence internationale de l'énergie (AIE), réunis à Paris le mardi 12 mai, pour la première fois depuis dens aus depuis deux ans.

La baisse des prix du brut et, plus généralement l'abondance qui caractérise actuellement les marchés energétiques internationaux no doivent pas faire illusion. Au contraire, ont rappelé les ministres, l'accroissement de la consommation d'abord, la diminution de la production intérieure d'énergie ensuite -, aggravée par les pro-blèmes posés au développement de l'énergie nucléaire après la catastro-phe de Tchernobyl, « soulèvent des inquiétudes pour la sécurité énergétique à moyen terme (...). La ten-sion sur les marchés de l'énergie qui est attendue pour les années 90 pourrait s'en trouver accrue. La dépendance des pays de l'OCDE à l'égard des sources extérieures d'énergie pourrait ainsi passer de 50 % environ à plus de 60 % en

Après des discussions particulièrement difficiles, notamment sur le sujet du micléaire, les pays membres pays de l'Est. Les vingt et un minis-tres ont ainsi souligné la nécessité de poursuivre les efforts d'économie d'énergie, d'investir dans les sources de production interne (charbon, hydrocarbures, etc.) et de constituer des stocks stratégiques de pétrole. Ils ont aussi insisté sur leur résolution de « résister au protection-nisme » et rejeté expressément l'adoption de mesures comme des taxes à l'importation», telles que

américain. Enfin, sur le nucléaire, le conseil de direction de l'AIE a adopté une résolution ambigue, estimant qu'il appartiendrait à chaque pays de décider, en fonction des conditions qui lui sont propres, de la répartition la mieux appropriée des dissé-rents combustibles à utiliser dans ses centrales», tout en déclarant que « loute limitation notable subie par l'une quelconque des sources possibles d'énergie primaire pour la production d'électricité (...) ferait augmenter la demande d'autres sources d'énergie et aurait donc des répercussions sur la sécurité énergé-

les envisage actuellement le Congrès

gapour (130 millions de dollars. pour l'essentiel des biens destinés à la reexportation). Hongkong s'est retrouve, pour des raisons identi-ques, au deuxième rang, avec 50 millions de dollars, devant le Japon tune vingtaine de millions de dollars). Sur le plan des importa-tions vietnamiennes, l'équilibre est un peu différent. Les trois quarts des importations – pétrole, engrais chimiques, acier – viennent des pays du bloc de l'Est. En 1986, celles en provenance de pays non communistes ont représenté entre 15 % et 20 % de l'ensemble.

non socialiste du Vietnam a été Sin-

Mais les Japonais se taillent la part du lion avec 272 millions de dollars de ventes en 1986, contre 128 millions de dollars quatre ans plus tot. Les Japonais vendent aux Victnamiens des équipements de réfrigération, des tubes d'acier, des récepteurs de télévision, de l'équipement pour le textile. Au début de cette année, ils ont reçu une pre-mière livraison d'environ 80000 tonnes de pétrole vietnamien. Faute d'accès à des organismes internationaux de crédit - et faute de disposer d'un matelas de devises, leurs réserves étant pratiquement inexistantes, - les Vietnamiens se débrouillent comme ils le peuvent pour financer leur commerce exté-rieur. Par exemple, ils font venir de Hongkong des matières premières qu'ils remboursent avec des livraisons d'huile d'arachide ou de crevettes surgelées. Mais, selon M. Dat, le fait significatif est la progression, depuis 1981, de 15% environ par an des exportations vietnamiennes vers des pays non communistes.

#### Un code des investissements étrangers

Pour élargir cette brèche, bien mince pour l'instant, Hanoï a mis au point un code des investissements étrangers qui fait l'obiet d'un projet de loi que l'Assemblée doit, en projet de loi que l'Assemblée doit, en prin-cipe, discuter – pour sans doute l'adopter – fin juin, lors de sa pre-mière session. Ce projet, dont la rédaction a pris plus de deux ans, est présenté ici comme la pierre angulaire d'une nouvelle coopération avec, en priorité, les pays industria-lisés. L'objectif : obtenir des devises fortes afin de stimuler la production agricole (achats d'engrais et de pesticides) et la consommation courante, les deux autres priorités du moment.

Les principales dispositions du projet de code prévoient l'installation d'entreprises étrangères, sauf dans le domaine de la défense et celui déclaré d'utilité publique. Les produits seront destinés à la réexportation. Dans ces sortes de « zones franches », selon un économiste viet-namien, les entreprises étrangères bénéficieront d'une main-d'œuvre à très bon marché. Les ouvriers seront payés directement par leurs employeurs étrangers - les salaires ne seront pas versés à l'Etat, contrairement au système actuel, dans lequel l'Etat ne reverse aux intéressés qu'une partie des salaires payés par les employeurs étrangers - et il n'y aura pas d'impôt sur un revenu minimal. Autrement dit, afin de stimuler la production, les ouvriers des entreprises étrangères seront nettement mieux payés, mais, pour favoriser la compétitivité, leurs salaires demeureront inférieurs à ce

qui se pratique dans la région. Trois types de garanties sont offertes aux investissements étrangers : garantie contre les nationalisations, autorisation de rapatriemen de tous les profits (dans les condi-tions normales de rentabilité et d'auto-financement) et, en cas de désacord, garantie d'arbitrage dans un pays tiers (donc, de ne pas être soumis à la réglementation locale). En matière d'encouragement à l'investissement, les Vietnamiens prévoient un impôt sur le revenu des sociétés de 20% à 25%, avec une exonération d'impôts totale pendant les cinq premières années et par-tielle (50%) pendant les deux années suivantes.

#### L'Egypte libéralise son marché des devises

Conformément au plan de redressement mis an point avec le Fonds monétaire international et qui permettra à l'Egypte de bénéficier d'un crédit stand-by de 300 millions de dollars, le Caire a décidé de laisser partiellement flotter la livre égyptienne. La parité de la monnaie sera fixée au jour le jour par un comité composé de représentants de huit banques et sans intervention gouvernementale, a assuré le ministre de

l'économie, M. Youfri Mustafa. Cette décision constitue un premier pas vers la libéralisation complète du marché des changes, mettant un terme à un système de taux

En outre, l'impôt sur le transfert de revenus se situera aux alentours 10 %, avec possibilité de le récuperer en cas de réinvestissement sur place. Enfin, l'exonération sera totale en ce qui concerne les matières premières et les équipements importes ains: que les pro-duits exportés. Seuls les produits destinés au marché local seront l'objet d'une taxe.

Le code des investissements régira également les entreprises mixtes qui existent déjà. Il préconise la création d'un comité d'État, pré-sidé par le vice-premier ministre chargé de l'économie et du commerce extérieur et conçu comme un organisme souple doté d'un rôle d'arbitrage et de respect du code. En fait, il s'agit d'éviter aux investisseurs potentiels les dédales de la bureaucratie vietnamienne

Après l'échec des réformes finan-cières de l'été 1985, l'adoption rapide de ce code donnerait une bonne idée de la volonté vietnamienne de s'ouvrir sur l'Ouest et de reduire sa dépendance à l'égard du bloc sovietique. La dette de l'Etat, fin 1985, s'elevait déjà à plus de 8 milliards de dollars, dont 1,67 milliard dû à l'Ouest. Mais si le pays dispose d'une main-d'œuvre à très bon marché – et. parsois, de qualité, – il manque totalement d'expé-rience dans la commerce avec

D'un autre côté, tout dépendra de l'application de ce code, s'il est adopte sous sa forme actuelle. Enfin, toutes sortes de raisons peuvent freiner l'implantation d'entreprises étrangères : la bureaucratie, le manque de communications..., sans parler, bien entendu, du -blocus occidental -, autrement dit des pressions exercées par plusieurs pays, à commencer par les États-Unis, contre toute coopération avec le Victnam, tant que ce dernier n'aura pas rapatrié les troupes qu'il maintient chez son voisin cambod-

JEAN-CLAUDE POMONTI.

#### **CONJONCTURE**

De l'ordre de 0,5 %

#### La hausse des prix a été forte en avril

La hausse des prix de détail a été forte en avril. L'INSEE publiera dans quelques jours les résultats de ses premiers calculs pour le mois dernier. Mais on sait d'ores et déjà que ceux-ci marqueront une nette accélération par rapport à février (+ 0,2 %) et mars (0,1 %). L'augmentation pourrait être de l'ordre de 0.5 %, ce qui correspond à une hausse annuelle d'un peu plus

Trois facteurs expliquent ces mauvais résultats d'avril. Le premier est la remontée des prix des produits pétroliers qui a eu lieu en mars, mais n'a joué qu'en avril sur l'indice. Cette hausse a été de l'ordre de 2 % sur l'essence, de 0,8 % sur le gazole et 0,7 % sur le fuel domestique. Le deuxième est la hausse des loyers. Celle-ci aurait été comprise entre 1 et 1,5 % au cours du premier trimestre, et probablefre. Le troisième est la hausse, fin mars, du prix des automobiles (+ 2,3 % en moyenne).

Chacun de ces trois facteurs a entrainé grosso modo une hausse supplémentaire d'un dixième de point, qui s'ajoute à une tendance mensuelle de 0,2 %. On arrive bien à use augmentation de 0,5 %.

En un an, la hausse des prix pas-serait ainsi à 3.4 % (avril 1987 com-paré à avril 1986), contre 3.3 % en mars et 2.6 % en avril 1986. Les résultats des prochains mois seront. sauf accident, bien meilleurs, les salaires augmentant lentement et les prix de l'énergie semblant à peu près stabilisés. En mai, une hausse de 0,2 % semble probable. Ce rythme serait tenu au fil des mois au cours du second semestre et l'année pourrait se terminer sur une hausse un peu supérieure à 3 %.

En marge de la réunion de Paris

#### Les syndicats de l'OCDE plaident pour une croissance « davantage axée sur l'emploi »

consultative auprès de l'OCDE (TUAC) a remis, le lundi 11 mai, à M. Martin Bangemann, ministre des affaires économiques de RFA, qui préside le conseil ministériel de l'OCDE - prévu à Paris le 12 mai, - une déclaration invitant les gouvernements à réaliser une croissance économique durable. Pour le TUAC, qui regroupe quarante cen-trales syndicales nationales, - face à une situation économique qui se détériore, la coordination internationale des politiques économiques doit engager les gouvernements à œuvrer conjointement pour réaliser une croissance accélérée et davantage axée sur l'emploi ».

Une délégation de la commission

A un mois du sommet des pays industrialisés de Venise, le TUAC préconise un important programme

d'investissements pour « augmenter les services de qualité en matière d'éducation, de formation et de recyclage à l'intention de tous les travailleurs, afin d'améliorer la persormance économique .. Relevant que le nombre des chômeurs a stagné au cours des quatre dernières années, autour de 31 millions, le texte affirme que - la réduction des dépenses publiques a entraîné une augmentation du chomage et non une diminution ».

Les syndicats du TUAC et les organisations d'employeurs de l'OCDE (BIAC) ont, d'autre part, dans une lettre commune à M. Jean-Claude Paye, secrétaire général de l'OCDE, demandé que les gouvernements adoptent des politiques permettant de réaliser un taux de croissance bien supérieur à 3 %.

#### **AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS**

#### **LES DOCKS** DES PÉTROLES D'AMBÈS

Le conseil d'administration a arrêté es comptes de l'exercice 1986 qui sont ressortir un bénéfice net de ressortir un penetice net de 822948 francs contre 760877 francs pour l'exercice précédent. Le conseil proposera à l'assemblée générale ordi-naire la distribution d'un dividende de 8 francs par action contre 6,50 francs



#### **CAMPENON BERNARD**

Le conseil d'administration de Campenon Bernard a examiné, dans sa séance du 6 mai, les comptes de l'exer-

Le Groupe a réalisé un chiffre d'affaires consolidé de l'ordre de 8 milliards de francs hors taxes, en progression de 14 % environ sur celui de l'exer-cice précèdent. Cette évolution est la conséquence du bon développement des activités en France pour l'ensemble des secteurs du groupe, et tout particulière-ment pour ceux du bâtiment et des tra-vaux routiers. L'essor des participations du domaine de la promotion immobi-lière contribue également de façon sen-sible à la croissance du volume

Le montant des facturations à l'étran ger est par contre en réduction; il s'éta-blit à 1,7 milliard de francs contre 1,950 en 1985. La proportion des travaux réalisés à l'étranger n'a ainsi représenté que 21 % de l'activité totale contre 28 % en

Si l'évolution des résultats des acti-vités des secteurs des Travaux Routiers et de la Promotion Immobilière s'est révélée satisfaisante, ceux des Travaux Publics, et cette année encore, du secrunte, et cette ame chevit, in societa ingénierie et Précontrainte, ont pesé de façon très lourde sur les résultats d'ensemble, principalement du fait de certains contrats à l'étranger, mais aussi de celui de mesures de restructuration que justifiait la situation de cer-taines filiales. L'aggravation des difficultés rencontrées dans ces deux secteurs a provoqué une détérioration du résultat de la bolding du groupe, la Société CAMPENON BERNARD, qui

enregistre une perte de 32 millions de francs. An niveau consolidé, le résultat est faiblement positif, à hauteur de 5,7 millions de francs, à l'intérieur desquels la part du groupe est de 0,5 million de francs; elle était de 23,8 millions de francs et 1985 francs en 1985.

Au cours de sa séance, le Conseil a Au cours de sa séance, le Conseil a pris commissance des carnets de commandes des diverses sociétés du groupe; le total des commandes au 31 mars 87 était de 6,6 milliards de francs, au même niveau qu'à la même date de l'année 1986 malgré une réduction sensible des commandes à l'étranger du sectors des travairs rabbies. tour des travaux publics.

#### FOUGEROLLE

Le chiffre d'affaires consolidé du groupe Fougerolle s'est élevé en 1986 à 8,39 milliards de francs hors taxe, contre 7,52 milliards en 1985 à structure comparable. Le chiffre d'affaires réalisé en France a représenté 6,42 mil-liards de francs (76 %) et celui exécuté à l'International 1,97 milliard (24 %).

Le résultat consolidé du groupe a atteint 83 millions de francs contre 26,5 millions en 1985.

Le bénéfice du groupe pour 1986 ne prend pas en compte la quote-part d'intérêt de Fougerolle dans les résultats de Cofiroute (quote-part du groupe 32 millions de francs) et de Sofracion (quote-part du groupe 9,5 millions de franca), ces sociétés n'étant pas comprises dans le périmètre de consolida-

La marge brute d'autofinancement consolidée s'est élevée à 321 millions de francs contre 260 millions l'année précé-

Le carnet de commandes du groupe atteint 8 milliards de francs et devrait permettre la réalisation en 1987 d'un chiffre d'affaires équivalent à celui de l'exercice 1986.

Il est rappelé que le résultat propre de Fougerolle SA en 1986 s'est traduit par un bénéfice de 18,6 millions de francs et qu'il sera proposé à la prochaine assem-blée de distribuer un dividende net de 5 francs par action, assorti d'un avoi fiscal de 2,50 francs.

#### IFABANQUE S.A.

39, avenue Pierre-I"-de-Serbie, 75008 Paris

Assemblée générale ordinaire du 16 avril 1987 La Banque a réalisé en 1986 un bénéfice net de 7792744 FF après

impôts et provisions. A cette occasion, le président, M. Louis-Amédée de Moustier, a rap-pelé que les fonds propres avaient été augmentés, conformement aux résolu-tions de l'assemblée générale extraordinaire du 20 mars dernier, de 42 mil-lions de franca, par émission d'actions pour un montant nominal de 30 millions de francs et une prime d'émission de 12 millions, le capital social en fin de compte passant de 44 millions à 74 millions de francs et les fonds propres de 65 à 107 millions de francs permettant ainsi à la Banque de mieux assurer son développement.

#### ~~~~Carnet des entreprises~~~~

SIMCO - UNION POUR L'HABITATION - M. Bernard Gancel, vice-président directeur général depuis 1964, a été nomme président de la société par le conseil d'administration qui s'est réuni le 6 mai 1987.

Il succède à M. Maurice Gonthier, atteint par la limite d'âge statutaire et qui a été nommé président d'honneur de SIMCO - UNIÓN POUR L'HABITA-TION. Il est rappelé que M. Gonthier est président d'honneur du CRÉDIT FONCIER ET IMMOBILIER, viceprésident de la COMPAGNIE LA HENIN et de la RÉGIE IMMOBILIÈRE DE LA VILLE DE PARIS. Il continue, par ailleurs, à animer, en tant que présidentdirecteur général, le groupe I.S.M. / BAIL INVESTISSEMENT.

#### AVIS EINANCIERS DES SOCIÉTÉS Marchés financiers **FINANCIERS**



La Banque Hervet vient de procéder à la création, avec le concours de ers investisseurs, d'une Sicav court terme « Hervet Plus », qui a été erte au public le 21 avril 1987.

L'objectif d'Hervet Pins est de procurer une rémunération qui se com-pare favorablement au tanx du marché monétaire. Dans ce but, la Sicav-interviendre sur les différents marchés des nouveaux instruments finan-ciers : rémérés, titres de créances négociables, et pourra effectuer des opérations d'arbitrages sur le Matif.

Les principaux fondateurs de cette Sicav sont, à côté de la Banque

- American College in Paris, - Bati Conseil Investissemen
- La Caisse Interprofessionnelle de Retraite Complén
- Le Cheval Français,
- Le Commissariat à l'Energie Atomique
- La Compagnie Générale des Voitures
- Christian Dior.
- Financière Agache
- Henliez
- Nonvelles Frontières
- Sodinforg,
- Le Son Médical Le conseil d'administration d'Hervet Plus est présidé par M. Jean

M. Jean Baux, directeur honoraire de la Banque de France, est également délégué général de l'Association professionnelle des agents des marchés interbancaires.

La direction générale a été confiée à M. Jean-Noël Destreman, directeur financier de la Banque Hervet.

Les souscriptions sont reçues aux guichets de la Banque Hervet ou de la Société parisienne de banque.

PARTHENA INVESTISSEMENT

ses participations, notamment dans le secteur

de la communication: CEP Communication. EUROCOM s.a., Dauphin O.T.A., et de poursuivre

**AUGMENTATION** 

**DE CAPITAL** 

par émission de 345 820 actions nouvelles de

Période de souscription : du 27 avrit au 19 mai 1987 inclus

Afin d'accompagner le développement de

sa politique d'investissement dans

des affaires nouvelles,

procède à une

F 100 nominal.

PARTHENA INVESTISSEMENT

Montant de l'émission : F 242 millions

Prix d'émission : F 700

Design additional telephone from

Jouissance : 1" iuillet 1987

Companiona de France.

#### SOCIETE GENERALE D'ENTREPRISES

Le conseil d'administration de la Société générale d'entreprises, réuni sous la présidence de M. Serge Michel, a arrêté les comptes sociaux de la société pour l'exercice 1986 et pris commissance des comptes consolidés.

En ce qui concerne les comptes sociaux, ils se soldent par une perte de 72 595 683 francs (contre 298 328 910 francs pour l'exercice précédent). Ce résultat reste marqué par le poids élevé des charges financières nettes (-118 398 000 francs) qui continue à être supporté par le holding SGE du fait du ment des pertes passées des filiales opérationnelles, ainsi que us sur filiales, notamment dans le secteur de la Promotion im elles, ainsi que per diverse enregistre, par coutre, les plus-values sur cession de titres enregistrées à l'occasion des opérations réalisées à fin décembre 1986 avec la Compagnie générale des eaux. Pour ce qui concerne le résultat consolidé, avec 86 664 000 francs, il ressort à un niveau voisin de celui amoncé en estimation au mois de février dernier.

Il intègre des frais financiers pour plus de 254 millions de francs (contre 385 millions de francs à structure comparable en 1985) et une dotation aux amortissements d'environ 600 millions de francs, du même ordre de grandeur que celle de l'année précédente. Le total des provisions pour risques et charges figurant au passif du Bilan s'élève à 2.185 millions de francs (contre 1 900 millions au 31-12-85).

L'ensemble des éléments exceptionnels — intégrant notamment les plus-values de cession de titres et des opérations sur ventes d'immeubles — représente un profit d'environ 223 millions de francs, après plus de 235 millions de francs de charges de

Par grandes filiales opérationnelles, les éléments consolidés se prés vante, pour la part du groupe :

en millions de francs	Résultat	Activité HT
SOGEA COCHERY BOURDIN & CHAUSSE Ensemble TISO IHINET & CIE Secteur immobilier Société mère et divers Eliminations internes	- 24,4 - 13,0 + 73,1 - 8,5 - 100,0 - 13,9	11 405 3 604 3 264 668 415 397 (370)
	- 86,7	19 383

ement consolidé s'est réduit de près de 1 200 millions de france en 1986. Afin de reconstituer les capitaux propres de la société, qui seront pratiquement ramenés à zéro après l'incidence des résultats 1986, il sera proposé lors de érale convoquée pour le 18 juin prochain :

- d'une part, une augmentation de capital en numéraire par émission d'une action nouvelle de 50 francs à souscrire au pair pour deux anciennes. Cette opération serait suivie d'une réduction de capital par réduction du nominal des actions de façon à éliminer la quasi-totalité du report à nouveau négatif figurant actuellement au Bilan pour environ 1 552 millions de francs.

- d'autre part, une émission, réalisée conjointement à cette augmentation de capital, d'obligations assorties de droits de souscription (OBSA) à raison d'une obligation de 1 000 F pour 100 actions, chaque obligation donnant le droit à souscrire pendant cinq ans à 20 actions SGE au prix de 50 francs.



#### SARTEC SERVICES A L'INDUSTRIE

Le conseil d'administration de la société Sertec Services à l'industrie, réuni le 10 avril 1987 sous la présidence de M. Christian Da Costa Noble, a arrêté les comptes de l'exercice 1986, qui seront soumis à l'approbation de l'assemblée générale ordinaire convoquée pour le 23 juin

Le chiffre d'affaires 1986 s'élève à 800 millions de francs HT, en légère progression sur l'exercice précédent. Le bénéfice net de l'exercice s'établit à 5,4 millions de francs. La marge brute d'autofinancement, calculée hors les mouvements de provisions, est de 20 millions de francs. Les résultats de l'exercice ont été particulièrement satisfaisants pour les activités de Logistique industrielle de la division « tailleur industrie », dont la marge d'exploitation a plus que doublé par rapport à 1985.

L'exercice 1987 devrait connaître une nette progression du chiffre d'affaires ainsi cu'une amélicration significative du résultat courant orâce au fort développement des activités de service (locistique et maintenance industrielles) qui représentant plus de 80 % de l'activité totale et à l'incidence en année pleine des mesures de restructuration prises en 1986 concernant les unités de fabrication.

**1371** 

SEMA-METRA

REGROUPEMENT SOUS L'ENTITÉ JURIDIQUE

DES ACTIVITÉS

D'INFORMATIQUE

**EN FRANCE** 

27 sveil 1987, le conseil d'adminis-tration du groupe a approuvé les projets d'absorption par la société Semaj-Metra de ses filiales fran-

caises d'informatique : Cerci, Cogintel, Densi, Ortec, Série et Sintrans, toutes contrôlées directs-

simplifier les structures du Groupe, d'en rationaliser la gestion et d'en renforcer la cohésion. Elle favori-sera une meilleure affectation des

En France, les activités d'infor-

matique du groupe Sema-Metra-informatique de gestion d'une part, informatique technique d'autre part, se trouveront ainsi désormais

part, se trouverent anns department regroupées au sein de la société Some-Metra, les activités de marko-ting étant exercées par la Sofres et celles de cosseil par Some-Motra

Le Monde

PUBLICITÉ FINANCIÈRE

45-55-91-82, postc 4330

per les effets de synergie.

firectement à 100 %. Cette opération permettra de

nes et contribuera à dévelop

Au cours de sa réunion du

NEW-YORK, 11mm #

En baisse

Dans un marché très actif. la ten-

dance s'est nettement repliée vers la fin de la séance de landi à Wali

fin de la séance de man ...
Street, après avoir enregistré de fortes avances. En progression de

45 points dans les premières tran-sactions, l'indice Dow Jones des

très soutenn avant de reculer. Il a clôturé à 2 307,16, en baisse de 15,14 points. 204 millions d'actions

ont été échangées. On notait 811 hausses contre 769 baisses, tandis

que 400 titres demouraient

Amour du Big Board, les inves-tisseurs ont été encouragés par le raffermissement dollar sur les affermissement dollar sur les affermissement de couragés par les raffermissement de couragés par le raffermissement de couragé par le raffermissement de c

l'annonce que les grandes institu-tions financières avaient participé

plus largement que prévu aux adju-dications du Trésor américain. On

notait la progression d'Exxon de 1 7/8 à 88 1/2 et de Litton à

91 1/4, tandis qu'Unisys cédait 3 3/4 à 117 1/8. Parmi les valeurs

les plus échangées, figuraient

8 mai 11 mai

51 5/8 68 1/2 24 5/8 46 1/8 37 3/4 117 3/4

Travenoì (2,359 millions).

VALEURS

**09** ...... P0

raleurs industrielles est des

N.F

#### PARIS, 11 mai 1

#### Fermeté : + 0,31 % La Bourse de Paris a bien

démarré la semaine en progres-sant de 0,31 % à l'approche du coup de cloche final. Autour de la corbeille, les professionnels s'accordaient à reconnaître la bonne résistance du marché. Celle-ci était d'autant plus satisfaisante que la Bourse sort d'un long week-end. « La tendance est bonne pour un lundi », com-mentzit un opérateur.

Permi les valeurs les mieux orientées, on notait Jean Lefabyre, Europa 1, Matra, Luchaire et Olida, Poliet progressait, suivi par SAT et Darty. Peugeot était ferme, le marché anticipant les bons résultats que la direction devait annoncer ce jour, ainsi que les bonnes perspectives pour 1987 et la certitude d'un retour à la distribution de divi-

Pour les habitués du Palais, le marché accomplit actuellement une consolidation satisfaisante. Wall Street semble s'être assagi. Le dollar est remonté au-dessus des 6 F. L'or est plutôt orienté à la baisse. Les actions font l'objet Texaco (8 millions de transac-tions), American Telephone (3,614 millions), Central Illinois Public (2,486 millions) et Baxterd'une demande sélective, dans un marché calme mais soutenu. Le détente enregistrée lundi aut le loyer de l'argent au jour le jour contribue aussi à raffermir la ten-

Alcos Allogis (ca-UAL) A.T.T. Géophysique perdait de son côté 9,4 %, après la très forte progression du cours de la semaine passée, provoquée par raffermissement du marché nétrolier puis par des rumeurs d'OPA. Le titre s'est réajusté, après un parcours quelque peu débodé

Le marché obligataire se montrait, quant à lui, plus farme. Au MATIF, les contrats gagnaient 50 centimes sur l'ensemble des

Lingot: 87 900 F (+ 650 F); napoléon : 524 F (+ 2 F).

**CHANGES** 

# 50 1/8 67 44 3/8 38 30 7/8 32 5/8

#### Dollar: 5,98 F 4

mardi 12 mai, perdant un peu de terrain en raison des craintes d'une reprise de l'inflation aux Etats-Unis. La livre sterling a fiéchi après de vigoureuses interven-tions de la Banque d'Angleterre nquiète de la voir trop monter.

FRANCFORT 11 mai 12 mai Dollar (en DM) .. 1.7925 1.7889 TOKYO 11 mai 12 mai Dollar (en yeas) .. 140 139,50

(effets privés) Paris (12 mai). ... 73/4-711/16% New-York (11 mai). . . . 67/8%

MARCHÉ MONÉTAIRE

### INDICES BOURSIERS

ووالالتعوالا

27

140

. ` •

7."

12.0

1.1

13

7.

7.1

. 1954 1954

Actions.

15

. .

14

1.

20.00

'Ά

Ξ,

5

4'- 5 !...

. ≥.

3.

ŧę.

4

133

--

THE PERSON NAMED IN

Table Spice

arge 🛊 👑

74 44

Late. . 1888

Ter AF.

27.75

776

Sec.

and the Part

770 -020

\*\*\*\*\* - A

W-212

-

- No. of Lab

-X3\*z-

-Z3'3

-David (See) Rection (See)

ENTERN LA

مخان فكما يحجم

NEW TOWN

MARCHE OFFICIAL

ACCOUNT TO THE PART OF THE PAR

Cote de

THE THE SHEET

-Arriver female.

#### **PARIS**

-(INSEE, base 100 : 31 déc. 1985) 7 **asi** نغمر [ [ Valeurs françaises . . 111,7 C° des agents de change (Bese 100: 31 dec. 1981)

Indice général ... 456.2 458,2 **NEW-YORK** (Indice Dow Jones)

- 8 mei 11 mai Industrielles .... 2322,38 2307,16 LONDRES (Indice - Financial Times»)

.8 mai 11 mai industrielles .... 1658,7 16869 TOKYO -

II mei 12 mei Nikkei (Dowknes) .. 24632,96 24599,81 Indice général ... 2286,57 2186

Notionnel 10 %	. – Cotati	ATIF on en pourc	entage du 195	11 mai
COURS		ÉCHÉ/	NCES	
COURS	Juin 87	Sept. 87	Déc. 87	Mars 88
Dernier Précédent	106,65 106,10	106,75 106,20	106,65 106,10	106,55 106,05
				<del></del> -

#### **AUTOUR DE LA CORBEILLE**

STANDARD AND POOR'S DÉCLASSE LE PAPIER COM-MERCIAL DU CCF. - Standard and Poor's, influent cabinet newyorkais d'expertise financière, a décidé de réduire de « A 1 Plus » à « A l » la rotation du papier commercial émis par le Crédit commercial de France (CCF). La firme américaine a justifié sa déci-sion par le désengagement de l'Etat hors du capital de cette banque, rendue au secteur privé. Le récent renforcement de la

l'amélioration de ses résultats restent «insuffisants» pour compen-ser l'effet adverse d'un retrait de l'Etat actionnaire, a expliqué Stan-dard and Poor's. Cette révision du « credit rating » porte uniquement sur des effets à court terme.

PRESSES DE LA CITÉ: BÉNÉFICE EN HAUSSE DE 28 %. - Le bénéfice net consolidé des Presses de la Cité a atteint, pour la part du groupe, 178,6 mil-tions de francs en 1986, marquant structure du capital du CCF et ainsi une progression de 28 %.

#### I F MARCHÉ INTERRANCAIDE DES DEVISES

	MIL	ue na	ENE		RIKE	DE2 I	)EVI	)EJ	2:5					
	COURS	DU JOUR	UN	UN MORS DEUX MA		DEUX MOIS		DEUX MOIS		DEUX MOIS		MOS	400	
	+ bas	+ best	Rep. +	ou dép	Rep. + 0	ou dip, -	Rep. +4	u dép	<sup>7</sup>   <sub>8≥</sub>	: ••				
SE-U. Scan. Yen (100) DM Racin E.R. (100) F.S. L (1 000) £	5,9780 4,4813 4,2838 3,3466 2,9623 16,8742 4,0625 4,6216 9,9516	5,9814 4,4869 4,2296 3,3432 2,9653 16,8989 4,8673 4,6275 9,9626	+ 59 + 11 + 147 + 116 + 66 + 91 + 164 - 86 - 98	+ 65 + 29 + 170 + 134 + 76 + 164 + 183 - 39 - 47	+ 90 + 4 + 293 + 233 + 133 + 177 + 281 - 162 - 138	+ 115 + 32 + 327 + 256 + 159 + 309 + 316 - 99 - 72	+ 169 - 125 + 985 + 699 + 484 + 517 + 827 - 469 - 327	+ 258 - 41 + 991 + 771 + 457 + 769 + 928 - 349 - 136	Set DO	ons				
										:=.				

	T/	<b>XUX</b>	DES I	EUROI	HON	NAJE	\$	
E-U Secto 3. (1906) (1 900)	6 1/2 3 1/2 5 3/8 1 1/2 8 3/4 8 3/4 7 7/8	6 3/4 3 3/4 5 1/4 7 2 10 9	6 3/4 3 9/16 5 1/8 7 3 3/16 9 1/4 8 7/8	5 1/4 7 5/16 3 5/16 9 3/4 8 15/16	7 3 9/16 5 1/8 7 1/8 3 13/16 9 1/2 8 3/4 8 3/16	7.7/8 311/16 5 1/4 7 7/16 316/16 10 8 7/8 8 5/16	5 1/8 7 3/8 3 7/8	7 1/2 3 3/4 5 1/4 7 11/14 4 10 8 17/16

Ces cours pratiqués sur le marché interbancaire des devises nous sont indiqués

### LOUIS VUITTON

186 A: 14 and 1957

Le Directoire de Louis Vuitton 2 présenté 211 Conseil de Surveillance, lors de sa réunion du 14 avril 1987, les comptes de l'exercice 1986 du groupe. Cet exercice, excellent rant en termes d'activité que de

résultats, a été marque par l'offre publique d'échange ini-tiée avec succès en fin d'année sur les otres Veuve Cicquot. Cette société, désormais contrôlée à 95 %, et ses filia-les, ne seront consolidées qu'en 1987.

Louis Vuinton Consolidé (MF)	1985	1986	1986/1985
Chilfre d'affaires	1 398	1746	+ 24,9 %
Bénéfice net total	_ 269	331	+ 22,9 %
Bénéfice net part du groupe	_ 225	275	+ 22,0 %

Le chiffre d'affaires consolidé progresse de 24,9 %. Pour Louis Vuitton Malletier (qui représente en 1986 plus de 95% du chiffre d'affaires total). la progression est de + 24,4 % (1663 MF pour 1337 MF en 1985). En volume, l'augmentation est de + 17,9 % (dont 13,9 % à nombre égal de magasins). Une bonne répartition des ventes ainsi qu'un fort accroissement du volume aux U.S.A., ont permis, comme en 1985, de limiter les effets de la baisse du

Le résultat consolidé part du groupe progresse de 22% ; 275 MF (44,22 F par action) contre 225 MF (43,48 F par 275 MF (44.22 F par action) contre 225 MF (43.48 F par action) en 1985, sur un nombre d'actions passé de 5 178 280 à 6215 163 à la suite de l'Augmentation de capital en numéraire de juillet 1986. Par ailleurs, il y a lieu de noter que l'exercice a supporté les frais du démarage de l'activité Loewe International (33 MF). Nous rappelons également qu'en mars 1987, il a été crée 558 116 actions nouvelles à l'intention des actionnaires de Veuve Clicquot, en rémunération des titres échangés.

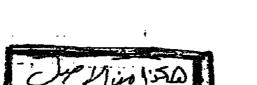
L'Assemblée générale ordinaire des actionnaires se tiendra le 23 juin 1987. Dans le cadre des excellents résul-

tats de l'exercice 1986, il sera proposé à cette assemblée de distribuer un dividende global de 96 MF contre 81 MF en 1985 (+ 19%). Le montant distribué s'appliquant à un nombre d'actions de 7 175 279 (+38,5% par rapportà 1985), il en résulterait un dividende net de F 13,40 par action, contre F 15.60 pour l'exercice précédent. Il s'y ajouterait un avoir fiscal de F 6,70 donnant un revenu global de F 20,10 par action. Enfin, il sera procédé en même temps, comme annono: l'année dernière, à une distribution gra-mite d'actions nouvelles par incorporation de réserves, à raison d'une action nouvelle pour huit anciennes, y compris celles échangées contre les tures Veuve Clicquot. A fin mars 1987, le chiffre d'affaires du groupe - qui intègre désormais la Société Veuve Clicquot - s'élève à 717 MF. A structure comparable, c'est-à-dire hors Clicquot, l'augmentation est de 36,6 % dont + 29,6 % effet volume (+27,8 % à nombre égal de magasins), + 10,8 % effet prix, - 6,2 % effet change et + 1,4 % effet C.A. Loewe International

Louis Voltion Consolidé (MF)	i <sup>er</sup> trimestre 1986	i <sup>rr</sup> trimestre 1987	87/86
Chiffre d'affaires			
Bagages Maroquinerie	342	467	+ 36,6%
Спатрарпе	158	158	-
Performs	89	92	+ 3,4%
TOTAL	589	717	+ 21,7%

Les facturations de l'ensemble de la profession du Champagne, pour le <sup>10</sup> mimestre 87, sont en regression sur celles du 1º mimestre 86, particuliezement les exportations. Il est à noter que pour le champagne comme pour le partiun, le 1º trimestre n'est pas représentatif de l'ensemble de l'an-née, en raison de la forte saisonalité de ces activités.







rchés financi

17.33 in a 20

Jan 8" Sept : Die 5" Mr.

100.05 100.05 100.05 Mr.

100.15 100.00 Mr.

100.10 100.10 Mr.

MATIF Number de materia

TOUR DE LA CORBEILLE

ME WITERBANCAIRE DES DES

166, no. 1

4.40,31%

Separate en progres-de l'approche du mote final. Autour de la light professionnels

Supple 1, Matra, of Click, Point Darry, Pou-

his bance perspectives

ine, le marché anti-les résultats que le

bon de divi-

ole s'être assagi. Nombi au-dessus utilit amenté à na font l'objet

lective, dans ment soutenu. justie kundi sur ist eu jour le jour rafferent la ten-

du marché

27 196 F(+ 660 F):

ca du marché. ant plus satise Source sort d'un ELB tendance

••• Le Monde • Mercredi 13 mai 1987 43

### Marchés financiers

			IVICI			<b>.</b>	•	
NEW-YORK, National NEW-YORK, National New York, National New York, National New York,	BOURSE	DE PAR	RIS				11 MAI °	ours relevés à 17 h 33
En being	Compani VALEURS Cours Premer soons	Denier % costs +		Règlement n	nensuel		Compan- stron VALEURS Cours Premier Denti- pricéd. Cours cours	
Dans un marché marché dance s'est nettembre de la séance de la Street, après avoir de la fortes avances avoir de la fortes avances ava	CNE.3% 4255 4230 4	1881 - 403 1229 - 081 Compan- 605 - 147 Entire VALEURS	Cours Premier Dentier % pnfoéd. Cours cours + -	Compon- sistion VALEURS Cours priorid cours	Demor % Compen- cours + - Sation VALI	EURS Cours Premer Derrier % précéd cours cours + -	215 Chane Mech	50 + 121 50 + 617 50 - 167
45 points dans la	1238 C.C.F.T.P	1241 340 Crosss ± 3140 Damirt S.A 480 Darty ±	382 50 358 10 359 - 0 98 3000 3005 3005 + 0 17	950 Locindus 930 930 1100 L Wisson S.A & 1160 1165	929 - 0 11 1970 Selomo 1224 + 5 51 1750 Selvepa 710 + 3 20 870 Sero6	1950   1930   1930   1 03	2160   Describe Seck   2136   2100   2111   97   Done Mines   93 40   96   95 5   1160   Dreeder Bank   1116   1120   1122	~ 1 12 + 2 25 + 0 63
valeurs industrielle to the très soutent avant de très coutent avant de très chouré à 2 307 lé, a toma cité échanes.	2150 Result T.P. 2231 2240 2 2300 Rhose-Paul T.P. 2455 2461 2 1396 St-Goben T.P. 1438 1435 1 1330 Thomson T.P. 1470 1480 1 540 Accor 520 515	2236 + 0.22 (Darty (DP)	3000 3005 3005 + 0 17 463 460 465 + 2 86 779 398 90 388 + 2 37 2450 2780 2760 + 4 15 400 394 394 - 1 50 642 641 644 + 0 31		1870 + 0 54 735 S.A.T 0 132 - 0 75 1150 Saupqu 816 + 0 87 875 School	884 879 881 - 0.34 815 848 848 + 4.05 96 Ma) 1378 1282 1282 - 6.97 8 ± 652 845 - 0.61 131 135 125 20 + 3.21	700 Du Pont-Nest 693 715 716 470 Eastran Kodak . 502 485 496 82 East Rand 71 50 70 05 68 1	- 385 + 332 - 120 - 476
Danies - GR D V	2350 Acanon Haves 2530 2510 2	515 - 0 98 2800 Ocks France # 2500 Chunez #	842 841 644 + 0.31 2715 2650 2710 - 0.18 2485 2600 2550 + 2.61 1455 1461 1439 - 1.09 2801 2601 2620 + 0.73	56 Manurhan 69 70 540 Mar. Wandel 533 592 1900 Martel 2120 2100 2720 Mastra 2883 2810	69 50 + 0 72 132 S.C.O.A 680 - 2 19 820 S.C.R.E 2030 - 1 42 885 Sab tr. 2815 + 4 92 470 Sefineg	820 820 820 915 920 920 + 054	310 Blecnohot 316 20 318 318 275 Ericseon 270 50 272 272 540 Enge Corp 532 523 523 515 Ford Motors 585 598 598 108 Freegold 112 110 50 110 2	+ 057 + 055 - 169 + 205
inchanges.	740 Ar Liquida 730 738 3800 Akestai 2905 2871 2 2200 Als. Superm 2195 2176 2 565 ALS.P.I 570 561 480 Akethon ± 457 80 463	175 - 0 91 1340 Electro-Finan	1456   1421   1421   - 240   388   396   396   + 258   381   371   371   + 277	2790 Michelia 2720 2730 3690 Michelia 3579 3580 1510 Michelia 1615 1625	3585 + 0 17 112 S.G.E.	1880   1860   1860   0.54 104 90   102 90   98   6.57 c.E. ± 815   616   605   1.78	1 179 /GENOOF 115 409 112   112	- 161 - 295 - 157 - 115
Antour du Big Book L tisseurs om été consei- raffernissemen du bés marchés montains ; l'annonce que la line ;	2290 Pg. Nuran C. I. 2431 2431 2 740 Art Liquids 730 738 2 8200 Alas Saperra. 2195 2871 2 2200 Alas Saperra. 2195 2176 2 480 Alasten * 457 80 453 2 2940 Arjon. Prious 3037 3036 3 880 Aumenta-Rey 650 658 1 1850 Aux. Estrap. * 1631 1645 1 1230 Arions Camenals 1240 1230 1 795 BAFP 760 760 760 760 760 868 666 866 666 59 59 59 59 59 59 59 59 59 59 59 59 59		3090 3080 3080 - 0 32 3250 3225 3245 - 0 15 560 558 573 + 4 18 2950 2900 2920 - 1 01	470 Niidhed St. S.A. 444 445 825 Min. Seleig. (Mal. 919 925 67 M.M. Panarroys 64 60 64 77 2400 Molt-Hennessy 2497 2515 113 Micultox 118 80 118 90	445 + 023 1180 Sic 925 + 065 650 Simo-V 0 64 70 + 031 410 Simori 2500 + 012 1290 Stot Rea	Li 450 450 450	645 Gés. Becz 638 627 628 555 Gés. Belgque . 808 800 601 535 Ges. Motors 643 541 541 97 Goldfields 95 80 98 30 98 48 Goldfields 95 80 98 30 98 98 Hempty 100 60 98 97 44	- 037 - 161 90 + 233
l'annonce que le mai.	1230 Arions Ossestalt 1240 1230 1 795 BAFP	780 -081 3050 Exertance 111 3850 Exertance 111 3850 Exertance 115 3850 Exertance	2950 2900 2920 - 1 01 1801 1648 1625 + 1 49 3780 3900 3900 + 3 17 761 761 795 + 4 46	1160 Navig Misses . 1135 1152 197 Nord-Est 194 193 to	1158 + 2 03 Sodecco 0 196 + 1 03 280 Sodero 474 - 1 25 2930 Sodero	Mai 275 276 278 + 038	38 Hitteh	0 + 0.89 + 0.64 10 + 6.50
1 7/8 a 88 1/2	466 Bai-Equipen. ★ 450 457 955 Bai-Invastas. 935 935 780 Ge Bancaire. 935 935 035 Bazar HV. 823 624 606 Bégin-Sey ★ 590 552 900 Berge Gels 850 736 Be ★ 738 744 1540 B.LS. 1495 1495 1	2030	761 761 795 + 4.46 1170 1185 1182 + 1.03 1800 1800 1805 + 0.27 1280 1225 1228 - 4.06 246 10 248 247 + 0.38	486 Nordon (Hy) 480 474 820 Norwiles Gat. 764 769 1320 Octions. (Géo.) 1273 1273 1690 Orm.F. Paris 1890 176 Okda-Caby 179 186 66	769 + 0 85 445 Sograp 1265 - 0 63 2180 Somm- 1850 - 2 12 750 Source F 0 187 20 + 4 58 1160 Sovet \$	578 525 524 - 903 450. ± 2294 2315 2409 + 501	945 IBM 988 986 988 365 ITT 345 336 50 336 5 163 (to-Yokado 151 30 151 70 161 5	- 1 - 248 0 + 013
3 3/4 à 1:7 1/8. Paris	1540 B.LS	780 + 328   236   Finestel     1495     340   Frencates     340   Frencates     1420   Frencates   341     1420   Frencates   342     1420   Frencates   343     1420   Frencates   343     344     345	2950 2900 2920 - 1 01 1801 1548 1625 + 1 49 3780 3900 3900 + 3 17 761 761 795 + 4 46 1170 1185 1182 + 1 03 1800 1800 1805 + 0 27 1280 1225 1228 - 4 08 246 10 248 247 + 0 38 225 10 228 229 + 1 73 387 392 391 + 6 54 1371 1353 1355 - 1 17 1318 1330 1340 + 1 67 488 485 485 - 0 81	550 Opti-Paribas 540 535 4300 Opti (L') 4530 4530	\$45 + 0.92 650 Spie-Ran 4530 795 Strator 503 c + 0.21 415 Sympholis	ignal 638   650   660   + 188	64   Matsushita   66 50   67 30   67 30   950   Marck   925   930   931   775   Managota M	+ 0.65 1.02 10 + 2.53
(3,614 millions) Con)	1460	273 + 184 1230 Gal. Lafayetta	2700   2610   2610   - 333 773   750   712   - 789	1720 Purhetronn k 1835 1833 1690 Purhout	1665 + 0 60 1740 Thomson	PH: . 550 572 558 + 145	37490 Nexté	1+420
	3680   Camelour   3675   3586   3   2240   Came   2195   2185   2   1750   Came A.D.P   1898   1710   1	191 - 0 18 830 GTM-Entrepose	817 815 815 - 024 810 835 805 - 081	1820 Paugast S.A., 1827 1879 14 Pocinia	2500 + 2 04 780 U.F.R 853 + 0 24 1450 U.C	2400 2430 2430 + 125 800 780 780 - 250 1425 1400 1410 - 105	285         Ofail         283 50         274         274           1650         Parofeiri         1720         1725         1725           355         Philip         623         500         501           151         Philip         147 90         150 80         150 70           635         Onlimbs         613         600         610           805         Rundingtain         926         890         880	- 335 + 029 - 1958 + 189 - 049
VALERS Des	900 Cetalers 943 931 1	140 a 400 (117 Herefrei	903 925 926 + 2.55 1420 1405 1401 - 1.34 121 60 123 20 123 10 + 1.32	3510 Presses Ctú 3499   3498   1400   Préside Ser 1350   1352	3498   - 003   720   U.F		730 Reyal Dutch	1 = 49/ 9
Stern Martin Maria		867 - 148 470 Instrt. Plaine-M 858 - 0 18 5300 Instr. Miriaux . 95 90 + 0 95 600 Instrhal 183 + 3 65 1680 Instrhal	452 446 445 - 1 55 5270 5290 5290 + 0 38 605 602 602 - 0 50 1510 1650 1640 + 1 36 2500 2920 3089 + 6 51	] 1700   Radicheths   1880   1640	2361		123 St Helent Co 122 120 118 280 Schlumbarger . 273 271 274 116 Shall transp 127 20 130 60 130 60 2370 Semens A.G 2385 2385 2380	+ 352 + 425 - 328 + 037 + 267 - 021
	680 Chb Middar 668 652 215 Codetal 219 220 365 Cofenag 365 90 366 2300 Coles 2418 2440 2	556 9 2300 J. Lafebyre 221 + 0 91 2360 Lafebyre 382 - 1 06 1880 Laferye-Coppés 475 + 2 38 2070 Jabon *	452 445 445 445 - 1 65 5270 5290 5290 + 0 38 605 602 602 - 0 60 1610 1650 1640 + 1 36 5200 2360 2360 2360 2360 - 0 65 1709 1725 1700 - 0 63 1889 1850 1830 - 0 84 5500 5460 5460 - 0 73 880 890 870 - 2 24	158 Reff. Dist. Total 158 160 3020 Redouts Rai ★ 3330 3270 635 Rober financière 520 518 1730 Rossel-Uclef . 1708 1690	159 70 + 2 37 650 Via Bass 3320 0 30 805 Si-Gabo 518 0 38 127 Amer. in 1890 1 05 430 Amer. is	870 878 877 + 080 140 30 142 140 - 021 60000 408 90 403 50 404 5 - 120	2370 Semens A.G. , 2385 2385 2380 119 Sony	0 + 142 0 + 056 5 + 045 + 115
3000 000 000 000 000 000 000 000 000 00	330   Compt. Emays.   296   257 50   825   Compt. Mod   850   848   1130   Créd. Fancier   130   1155   1	297 50 + 0.51 5990 Lagrand		Routesi-CNL   1340   1390   7050   R. Impériale (Ly)   5550   6500   295   Sade   285 50   286   2870   2870   2886   2870	1890 - 105 430 Amer. E 1390 + 373 152 Amer. Ti 1500 - 076 140 Anglo A 286 + 018 720 Angold	mer. C.   148.50   142.80   142.80   - 3.84     723   692   675   - 6.64	825   Vani Rees   818   800   780   305   Volve   326 90   318 50   318 50	- 017 - 465 - 257
Monta 67 Grunnery 45 Security 45 July 1990		897 + 0.73 785 (contrail trends) 292 c - 0.11 755 (contrail trends)	<del></del>	3800   Sagem	14070 - 0.73 920 BAST-W 1457 + 0.46 1030 Bayer 1170 + 1.65 138 Bast-lafe	1020 1038 1038 + 178 1020 135 50 129 - 954		2 + 076
Act and State State Act and State St	VALEURS % % du com. coupon	VALCINE Cours Denier		Dernier VALEURS Cours	Denter VALEURS C	Second mar	CNE (sélection)	Demier cours
INDICES BOURS	Obligations	Cinse-Sintza 1020 1020 Cinsen (Si 670 630	OPS Paribus	467 Étrangères	AGP.SA	<del>-  </del>	R 601 MMR 777	748
PARIS INSTE, base 100: Niel	Emp. 8,90 % 77   8789   Emp. 8,90 % 77   123 20   8 535 9,80 % 78/93   102 55   8 162	Clause	Orlet (L.1 C.1	140 A.E.S	B81   RUCM   10	68 1080   Bect S. Desneck   98 68 1025   Expend   104 76 1325   Sinarrhi   90	9 343   Haveis-Dalmas 940 9 985   Oliveroi-Logates 610 6 1038   Om. Gest. Fin 659	900 582 580
ig ( Vi eur fragissi. III i Vi eur fragissi. III i	10,80 % 79/94 106 30 7 387 13,25 % 80/90 108 12 451 13,80 % 80/87 102 18 7 864 13,80 % 81/85 106 30 4 424	Comphos	Paris France	450 c Algemeire Bank 1480 311 Assorican Brands 273 435 Arn. Petrolina 320 Arbed 219	287 Cables de Lyen	115 825 Guintoli 88 289 1501 Ger/Degresse 122 00 150 LC.C. 28 00 2750 EMA 23	2 913 d Passoligaz	715 1855 1700 252 321
Cr des spensieles Enn. M. Histor Produce picteria & L	13.80 % 81/85 108 30 4 424 16,75 % 81/87 102 57 11 197 16,20 % 82/90 117 65 5 282 16 % jun 12 119 05 14 773	Controle Stal 1275 1242 C.M.P 52 90 66 80 c Créd. Géa. lad 1075 1071 Cr. Universal (Cia) 846 880	Partesine 900 8 Pathé-Cheiste 870 9	850 Aeturisens Mises 179 895 Beo Pop Espesol 350 900 Benque Merges 1260	CDME 12	2750   2750   2751		321 1787 1480 2030 399 80
NEW-YOR	14,60 % 66,63 118 50 3 200 13,40 % 66,83 121 80 5 213 12,20 % oz. 84 113 95 7 220	Debtery S.A 1880 159 Debtery S.A 1889 1890	Pies Wonder 1460 Pips-Heidnieck 1218 12 P.I.M 235 2	Et Rigis Internat	CEGID   32	85 [3405 ] Mada Immobili   43	5 563 Sodinforg	399 80 1780 448 1230 390
15 1 15 1 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15	11 % % 86 115 25 2 411 10.26 % mass 86 108 80 1 7710 ORT 12,75 % 83 1749 OAT 10 % 2000 108 10 9 589	Debres-Visi, (Fin.) 1406   1430	Providence S.A 2096 15 Publicis	570 CR	390 2000 3	50 3000 Micrologie Isternet	0 182 10 Supra	390
	GAT 9.90 % 1997 108 15 4 058 GAT 9.80 % 1995 106 50 2 729 Ch. France 3 % 163 50	Economets Contre 848 649 Bactro-Banque 489 480 Bi-Astargiz 850 850	Riccine-Pool. (c. inc.)	Dow Chemical	SICAV	(sélection)	11	1/5
Industrated (画) Mines Str 概( Funds Str 数(	CHS Squat Janu. 22 101 60 2 948 CHS Paibus 101 70 2 948 CHS Suzz 101 80 2 948	EL.M. Labianc	Rosario (Fin.)	130 Goodyser	390 VALEURS Fra	ission Rechet VALEURS Frais	ssion Rachet VALEURS Emission Frais Incl.	Rachet A. Pert
TOKYO	CHI janu. 82	Europ. Accumul	Secer	196   1000   1	1000 Actions France	510 96 492 49 Francic Régions 12 383 14 365 77 Francis Americano	53 10 439 80 Parkes Gardon	0 106 15 2 56 1 67
	CHT 95 88 99 0 775 CRH 10,90% 46c 85 108 30 3 675	Fine	SAFT 2810 28 Saga 430 4 St-Gobain C.L 440 4	570 Managemen	85 50 A&F. Actons (ar-CP) . 1 76 c A&F. S000	658 19 634 40 Frucidor	00 50 286 06 Pamasse-Velor 1081 76 75 93 253 78c Pagainoise-Velor 1570 01 1570 01 1579	6 163731 8 263.61 1 753.61
TIF	VALEURS Cours Demier cours	Fee: Lyosenine	Secto-Fé	Nindorf	2778 133 40 A.G.F. OBLG. 1 Address 1	457 85 446 88 Fauci-Premier 122 125 09 1119 49 Fauci-Premier 177 704 886 83 Gentlion 515	72 51 584 15 Pleament A	4 53817 04 9 51075 39
1,7215 - 2,1VC53	Actions	France (La) 7450 488 France (La) 7450 7200 Front, Paul Remard 522 502	Sinciple 00 274 50 2 SCAC 850 8	274 10 Process Germble 511 Ricola Cy Ltd 32.90	420 ALTO	197 36 190 58 Geston Michigan 7 735 27 6475 20 Gest, Rendement 4 746 22 712 38 Gest, SE, France 8	73 77 452 29 Preside Obligations 10248 22 38 16 771 51 Prin/Association 22934 34	2 11014232 2 1022878
104.75 100.10 B	Acient Progret 1380   1	GAN	SEP. 80	215 Robert	299 30 Amplitude	596 67 579 29 Hausmann court terms 13 535 19 5324 53 + Hausmann Episgre 13 444 95 424 81 Hausmann Europe 21	77 58 1237 85 Province Insettlet	823 23 6 115 54 3 185 15
A CORBEILE	Applic. Hydraud	Gdt Nool. Peris 458 458 Geospe Victoire 3830 3870 G. Trenno, Ind 682 640	Sincian	314 S.K.F. Aktinholog 343 499 Stand Cr of Corp 105	108 Agracia 1	374 62 1334 49   Hitemmen Objection 12 115 39 110 16   Hitemmen Objection 15 127 28 121 51   Hoston 12	35.34 1179 85 Revenus Vert	3 1170 06 8 1022 03 3 13904 11
11 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1	Avenir Publiché	H.E.F. 480 140 (Inspirito S.A. 800 B00 Inspirito S.A. 800 B00 Inspirito S.A. 81 480 (Inspirito Inspirito I	Solid Searchige 2005   20   Solid 540   5	7009 Teorn Bull 68 Toxey indust.loc 32 40 Viellie Montagne 851	89 Shed Associations	97 56 95 65 Ind. française	16 85 779 81 St-Honori Paciligue 611 51 17 29 (3144 40 St-Honori P.M.E 523 12 40 (1579 23 St-Honori Real 11584 77	8 683 Se 499 28 7 11518 70
	8.61,	Immobal	S.O.F.U.P.960	230 West fixed 23 170 50 Hors-cote	Countings Countings Corplicate sees 12	559 99 848 98 Intervalves indext 7. 415 99 389 98 Invest. mat 143/ 327 85 12327 85 Invest. Obligation 177	12,40 869 19 Selfonoli Technol	4 806 34 2 12082 16 5 11290 88
Service community of the community of th	Behidicine	Invest. (Std Cent.) 3650   3600	Streibili	773 t Americ 750 39 50 a Calciphos 694 CE M 179	8 50 Codeter	51149 496.53 Japan	2012 245-42 Sicai Tex 10259-29 1249 251 54 Sicar teams 12592-80	10250 29 17488 06
PRESSES BUSE	Cambodge 980 968		Seet Fig. del-CP 1701   17   Seet	701 C. Occid. Forestiles . 180 1390 Coperet	184 Craiss Presign	720 47 13220 47 Lufton-Facco	55 47 253 43 SF1 k. e. inc	2 1309 57c 1 8 626 95 7 796 92
23 2 -	Options Learnine 951 960  C.E.G.Prig 950  Contant. Statopy 9060 3172 d  Contant. Statop 901 60 \$10 d	Loure   766   765   1761   1725   1726   1725   1725   1725   1726   1	Tour Edial	Second   S	Orout-Signisi	257 51 245 83   Latina-Pleasants 547, 148 20 142 43   Latina-Pleasants 547, 157 1487 57   Latina-Tolopo	18 27 139 84 SCH 5000 380 78 12 58 64722 56 Sindrance 612 61 18 63 206 87 Sindrance 438 78 15 78 12 12 14 Sindrance 230 78	1 596 51 427 04 224 10
	Contract (Hyl)	Magner S.A 139 Maritimus Part 451 20 Maritimus Part 514 514	UTA	15   Passentific R.D.   3400	155 90 Epace 2	212 61 9953 52 Ligh-Americans 122 297 39 283 90 Ligh-Institutionals 232 244 59 2818 75 Light controls 7136	883   1248 83   Santar   432 01 33 33   23 95 34   SL-Ext   1324 27 33 72   7324 31   SLE   906 35 17 72 643 27   S.N.   1327 85	125422 \$6485 128927
ICAIRE DES DES	Campar (kg) 185 180 185 CL. Stenes del 388 200 806	More	View	Soperation	Epagne-Croise	23798 37 1898 27 7820 07 1677 05 1678 484 Merinde brentisman 98 987 77 809 33	15 56 167 80 Sepangan	390 38 51477 87 1063 15 1259 14
	Droits et bons	Cote des d		Marché libre de	1 Commenters 1 '	700 81 622 05 Modelation 2005 51776 34 1718 45 Metania Unis St	11 90 280581 90 Solid Insutin	7 1202 11 5 5959 38 2 410 04
SE S	VALEURS Cours pric. Damier gours	MARCHÉ OFFICIEL COURS préc.	COURS DES BALLETS 11/5 Achet Venns	MONNAIES COURS Fréc.	11/5 Specific 1	441 15 429 34 Austo-Immobilier 107 129 37 1256 76 Nasio-Immobilier 117 171 158 701 158 Heim-Obligations 117 171 158 701 158 Heim-Obligations 118	75 48 1046 71 University 1334 36 17 99 1117 27 University 1334 36 18 33 533 65 University 1338 58	494 34 1321 58 1313 29 8 889 50
EKEJEE ELEGEE	Attribution		6 004 5 750 6 250 6 939 534 190 323 500 343 500 16 460	Or fin (fall on hum)	87500 Euro-Craimmon	503.02 505.02 Natio-Pincement	1485 08 Uniquesion 942.23 7.88 5237 88 Uni-lapon 1522.85 524 1054 68 Uni-lapon 3427 12 178 54837 86 Unimus 2185 84 77 88 1186 1186 1175 88	1454 55 2 3271 71 2 2126 34
	Crid Forciar France	Prije Bas (100 ft.) 296 650 Danaran (100 lod) 55 920 Nondos (100 ld) 85 710	296 380   287 500   305 500   81 880   85 500   92   88 880   85   92	Pièce sainte (20 fr)	597 Francing Ris	84 07 25400 07 Mippon-Gan 997 890 81 59402 40 Nord-Sad Disnibut 124 118 87 1160 17 Oblicic Rigions 10	6 19 5705 19 Univers Obligations . 1634 55 5 22 1242 73 Value	1581 20 529 94 6 60088 37
ROMONNALES		Grands-Breatges (£ 1) 9 979 Galos (1000 drackspas) 4 493 ttalis (1 000 fired 4 560 Science (100 fir) 407 450	10 019 9 750 10 480 4 480 4 200 5 200 4 823 4 350 4 860	Piles de 20 dellars	3075 Front Velocitation 13 1510 Front Velocitation 10 Front Investor 1	191 77 12933 11 Oblicoop Scaw	72 33 450 91 Value 1	1486 65 78019 51c
	MINITEL La gostion en direct	Suida (100 im) 95 480 Astriche (100 add) 47 550 Espagne (100 pas) 4788	95 760 92 97 800 47 530 46 350 48 700 4 772 4600 5 100	PRice de 50 passes	521 Franco-Etu Plus 10	124 99   105 19 79   Opions et Renderant   542 137 65   8822 96   Opions Gastion   13 291 29   290 71   Parathirone   23	2 01 53(20 70 e : compon cara 7 93 179 31 e : coffert 6 224 525 29 * : chroit difeach 1 85 841 96 4 : decreandé	•
	de votre portefecille personnel 36,16 Taper LENGHOE pais BOURGE	Portugal (100 em.) 4 305 Camele (5 can.) 4 435 Japon (100 yane) 4 284	4 312 3 700 4 700 4 506 4 330 4 730 4 289 4 130 4 310	0r Zurich 467 50 Or Hongkong 457 75 Argent Londres 8 09	463 15 Fance his time	120   11885   PariDes Epagne 1520	# : prix précide 67   11230	HIT Sing.

l'« irangate ».

conférence internationale

pour la paix au Proche-

9 La préparation de l'élec-10 L'avenir de la Nouvelle-Calédonie. 8 Etats-Unis : l'enquête su - La préparation d'une

ses victimes.

DÉBATS 2.La fonction publique et

POLITIQUE

SOCIÉTÉ

12-13 Le procès de Klaus Barbie aux assises du 14 Les poursuites de M. Le

Pen contre le Mande. 26 La publication du rapport Schwartz sur les univer-

20-21 Le 40° Festival de Cannes : Shinran, de Rentaro Mikuni et *Zegen,* de Shohei Imamura. Pierre Diemita, de Gérard Blain. 21 Exposition: le Salon d'art contemporain de Mont-

rouge. 22 Digressions. Frank.

**ÉCONOMIE** 

40 Le groupe Peugeot pré-pare une augmentation de Les transports par rail et

par air courtisent le voyageur de première classe. 41 Le Vietnam s'ouvre aux échanges avec les pays non socialistes. 42-43 Marchés financiers

**SERVICES** 

Radio-télévision . . . . . 24 Annonces classées ... 30 à 38 Météorologie .....24 Mots croisés ........24 Loto sportif .....14 Spectacles ......23 MINITEL

• Barbie : le procès en direct. BAR. • Des nouveaux mu dans le Marais, PARIS. ● Cannes : écrivez aux

Actualité, Sports, immobilie Culture. International. Bourse. 36-15 Tapez LEMONDE

#### Privatisation du CCF: dix titres par petit porteur

Le ministre de l'économie, M. Balladur, a annoncé le mardi 12 mai sur France-Inter que chaque petit porteur devrait pouvoir se faire servir, à l'issue de la mise en vente du Crédit commercial de France (CCF), les dix titres prévus par la loi de privatisation. M. Balladur a indiqué que le CCF pourrait avoir trente fois plus d'actionnaires qu'avant sa nationalisation (cin quante mille). Ce qui conduit à penser que le nombre définitif d'action naires de la banque pourrait atteindre environ un million et

En ce qui concerne la privatisation de la Compagnie générale d'électricité (CGE), le ministre a indiqué que la tranche réservée aux placements à l'étranger avait été souscrite cinq fois - dès les premières heures de la matinée » du lundi 11 mai, jour de lancement de la mise en vente de la CGE.

#### **BOURSE DE PARIS**

#### Matinée du 12 mai

Légère baisse : - 0.33 %

La Bourse de Paris a enregistré en cette matinée du 12 mai une légère baisse avec un indicateur en repli de 0.33 %. Parmi les hausses, notons Bail Equipement (+3,37%), Sommer Allibert (+2,40%), Telemec Electrique (+1,93%), Locafrance (+1,82 %), Promodès (+1,65 %) Parmi les baisses, le record appar-tient à la SGE (-10,10 %), l'une des principales sociétés françaises de travaux publics, filiale de Saint-Gobain, qui vient d'annoncer pour lions de francs. Arrivent ensuite Geophysique (- 4,63), Seb (-2,71), Europe 1 (-2,51) et

### 515 2490 736 763 3000 519 2459 735 775 2950 519 2470 735 765 2980 1270 5300 3583 1436 653 1436 1707 1651 3849 1620 2500 1154 457 457 457 457 457 2480 1890 545 2480 806 3570 Essilor Lafange-Coppée Lycon, des Eeux Michelin Midi (Cie) Molit-Hennessy 1670 3585 1629 2500 1158 4530 1135 1679 457 881 760 3110 1605 558 2430 609

**Valeurs francaises** 

Le numéro du « Monde » daté 12 mai 1987 a été tiré à 515 393 exemplaires

EN DIRECT DE LYON : LE PROCES BARBIE 3615 + LEMONDE

PRIX EXCEPTIONNELS avec la garantie d'un grand maître tailleur PANTALONS 700 F A partir de

DE LA SIMPLE RETOUCHE AU PLUS BEAU VÉTEMENT

COSTUMES MESURE 2150 F **NOUVELLE COLLECTION** 3 000 tissus

Luxueuses draperies anglaises TAILLEURS, JUPES, MANTEAUX PARDESSUS SUR MESURE

Uniformes et insignes militaires **LEGRAND Tailleur** 

27, rue du 4-Septembre, Paris - Opéra Téléphone : 47-42-70-81. Du lundi au samedi de 10 h à 18 h.

ABCDEFG

Un arrêt de la chambre d'accusation de Poitiers

#### Les docteurs Diallo, Archambeau et le professeur Mériel renvoyés devant la cour d'assises de la Vienne

de notre envoyé spécial

Nouvel et important épisode dans l'affaire Nicole Berneron, cette jeune femme morte dans des circonstances dramatiques et inexplimées, le 30 octobre 1984, au centre hospitalier régional de Poitiers : la chambre d'accusation de la cour d'appel de Poitiers a, dans un arrêt rendu le 12 mai, décidé le renvoi des docteurs Bakari, Diallo et Denis Archambeau devant la cour d'assises du département de la Vienne. Le professeur Pierre Mériel, chef du département d'anesthésieréanimation du CHU de Poitiers, devra également comparaître devant la cour d'assises. Le docteur Diallo reste donc poursuivi pour coups et dessures ayant entraîné la mort sans intention de la donner, et le docteur Archambeau pour complicité. Le professeur Mériel n'est, quant à lui, coursuivi que pour homicide par imprudence, mais les magistrats poitevins ont décidé que son cas ne serait pas disjoint. La chambre d'accusation de la cour d'appel de

Décès de M. Henri Duffaut

ancien maire d'Avignon

M. Henri Duffaut, ancien maire

décédé, le lundi 11 mai, à l'âge de

soixante-dix-neuf ans à l'hôpital avi-

gnonnais de la Durance à la suite

[Né le 7 juin 1907 à Béziers

(Hérault), Henri Duffaut, docteur en

droit, a commencé sa carrière au minis-

tère des finances en 1926. De 1962 à

1965, il occupe les fonctions de direc-

teur adjoint des impôts. Elu premier

adjoint d'Avignon (Vanchtse) en 1947,

1958. Il est réélu jusqu'en 1983 lorsque la liste d'union de la gauche qu'il

par M. Jean-Pierre Roux (RPR).

Conseiller géaéral du canton d'Avignon-Nord de 1961 à 1973, il se représente alors dans celui d'Avignon-Est. Réélu en

1979, il ne se représente pas en 1985.

Elu député de la première circonscrip-

tion de Vauciuse (Avignon) en 1962, il

est battu en 1968 par M. Roux. Mais il

prend sa revanche sur ce dernier en

1973, et, récht en 1976, il n'abandonne

son siège qu'en 1977, après avoir été élu au Sénat. Il ne se représente pas lors des

lections sénatoriales de 1986. Spécia-

liste des finances locales, il a été prési-

dent de la commission des finances du

conseil général du Vaucluse et de celle

du conseil régional de Provence-Alpes-

Côte d'Azur.

conduisait est battae par celle emmen

nune en

il devient maire de cette com

d'un malaise cardiaque.

Serre, président, et de MM. Jean Dabansens et Didier Lerner, conseillers, a écarté l'idée d'un non-lieu et retenu le chef d'inculpation initialement prononcé par M. Pierre Howaere, premier juge d'instruction au tribunal de grande instance de Poitiers. Les magistrats poitevins ont, d'autre part, point important, rejeté les treize demandes de nullité ou vice de forme qui avaient été déposées par les défenseurs des docteurs Diallo et Archambeau.

Poitiers, composée de M. Jacques

Cet arrêt prononcé, après onze semaines de délibéré, confirme donc, en tous points, les conclusions du magistrat instructeur. Il s'oppose d'autre part au réquisitoire définitif de M. René Meyer, procureur de la République, qui concluait pour sa part à la nécessité de correctionnaliser l'affaire. Me Jean Damy, avocat du docteur Archambeau, et Bernard Drouineau, avocat du docteur Diallo, ont signifié, le 12 mai à Poitiers, leur intention de se pourvoir en

Avant les choix techniques

sur les mesures d'audience

M. Givadinovitch (TF 1),

élu président du collège

télévision du CESP

M. Philippe Charmet, président du Centre d'étude des supports de publi-cité (CESP), et M. Corinne Fabre,

tuer le nouveau collège télévision du CESP. La disparition de la Régie

française de publicité (RFP) pro-grammée par la loi sur l'audiovisuel et la privatisation récente de TF 1 ren-

Le nouveau collège, composé des six

télévisions, publiques et privées, a élu à sa présidence M. Bochko Givadino-

vitch, vice-président directeur général de TF 1 Publicité. Le collège a désigné

MM. Jean Harnois, PDG de la régie

publicitaire d'Antenne 2, et Nicolas de Lavernost, directeur général adjoint de

M 6, pour le représenter an conseil d'administration du CESP.

Organisme tripartite rassemblant les annonceurs, les publicitaires et les médias, le CESP a pour vocation de réaliser des études et des enquêtes por-

tant sur les lecteurs, les auditeurs et les

téléspectateurs. Il a ainsi entrepris depuis six mois un test sur les diffé-

rents matériels à bouton-poussoir qui

existent dans le monde et qui permet-tent de mesurer les audiences de la

télévision. Les résultats techniques de

ce test, qui devraient être commis avant la fin du mois, pourront permettre de prendre des décisions en ce domaine.

**DU VOYAGE** 

EN AMÉRIQUE

2.200 F A.R.

3.200 F A.R.

3.500 F A.R.

est paru (et il est gratuit)

Tous les vols à prix réduits

(exemples au 1-1-1987, révisables sans préavis)

IL COMPREND:

MONTREAL.

LOS ANGELES...

Les tarifs de LOCATION de VOITURES (à partir de 495 F par

Les transports intérieurs (forfaits aériens illimité à pertir de

Les tarifs d'HOTELS (à partir de 160 F la chambre par jour)

Recevez notre brochure contre 7.50 F en timbres

34, av. Général-Leclerc, 75014 Paris - Mº Mouton-Duvernet

ACIFIC HOLIDAYS: 45.41.52.58

Circuits A LA CARTE et en groupe; tours INSOLITES

semaine et de CAMPINGS-CAR

Renseignements pratiques.

daient l'ancien collège caduc.

J.-Y, NL

#### Un pas de plus vers la réunion

Carrefour

du développement

de la Haute Cour

Le Parlement est officiellement saisi, le mardi 12 mai, du dossier de sansi, te marcii 12 mai, du cossier de M. Christian Nucci. Le garde des sceaux vient en effet d'adresser an président de l'Assemblée nationale, amsi qu'à celui du Sénat, une lettre transmettant l'ordonnance du juge d'instruction dans laquelle celui-ci se déclare incompétent pour continuer l'instruction des délits reprochés à l'ancien ministre socialiste de la coopération. M. Chalandon joint à cet envoi le réquisitoire du parquet car le magistrat instructeur, dans son ordonnance, déclare : « Nous adoptons les motifs » du procureur de la République.

Les présidents des deux chambres devaient lire au début des séances de mardi après-midi la lettre du istre de la justice. Leur rôle s'arrêtera là. Il reviendra alors à cinquante-huit députés ou à trentedeux sénateurs d'enclencher la procédure pouvant mener M. Nucci devant la Haute Cour de justice en signant une proposition de résolu-tion. La semaine passée, M. Pierre Messmer, président du groupe RPR au Palais-Bourbon, avait annone que ses amis étaient prêts à le faire mais on ils préféreraient signer cette proposition en commun avec tous les groupes de l'Assemblée.

#### **EN BREF**

● AFGHANISTAN : protestation contre la France. - Le régime pro-soviétique de Kaboul a émis, le fundî 11 mai par la voix de sa radio, une ∉ vigourouse protestation > à l'encontre de la France à la suite des entretiens que M. Jean-Bernard Raimond, ministre des affaires étranoères, a eus la semaine demière avec des responsables de la résistance afghane à Islamebed. Radio-Kaboul a accusé M. Raimond d'encourager ainsi la poursuite du conflit et affirmé que ce geste montrait que la France est dans le camp opposé à la paix er Afghanistan. - (AFP.)

e LIBAN : accrochage entre Palestiniens et Israéliens. - Trois combattants palestiniens ont été tués et deux autres ont été faits prisonniers, vendredi 8 mai à l'aube, lors d'un accrochage avec des sol-dats israéliens à 3 kilomètres de la frontière libeno-israélienne, a indiqué la police libanaise. Les Palestiniens avaient réussi à s'infiltrer dans le secteur occidental de la « zone de sécurité » établie par Israël au Liban sud, avant d'être interceptés près du village de Tais- Harfa (83 kilomètres au sud de Bevrouth). - (AFP.)

 Sampiero Sanguinetti nommé grand reporter à FR 3-Provence. - Sampiero Sanguinetti, ancien rédacteur en chef de FR 3-

#### -Sur le vif-Vie privée

Tiens, faut que je vous donne les résultats de mon minisondage sur l'affaire Gary Hert, vous savez, ce candidat democrate à la Maison Blanche surpris par des confrères du Miami Herald en probable délit d'adultère et renvoyé dans ses foyers honteux comme un renard qu'une poule surait pris.

Je vous avais demandé si, à votre avis, un politicien avait le droit de faire des extras et si un journaliste avait le droit de le raconter. Vous m'avez répondu oui à une écrasante majorité. Chacun est bien libre de faire ce qu'il veut. A ses risques et périls. C'est ce qui se passe sux

Etats-Unis. Pas ici. Ici on joue sur tous les tableaux avec une incroyable hypocrisie. Rappelez-vous, jusqu'à l'avenement de Sa Maiesté Valéry Ir. leurs épouses, nos princes ne les affichaient pas. Ou peu. C'est lui, en bon groupie de Kennedy, qui a installé Madame sur un tabouret au pied du trône. Présence devenue peraît-ii indispensable à la bonne marche de nos institutions l

Au point que, si Le Pen songe sérieusement à noser ses fes sur le coin de canapé si cher à mon Mimi, faudrait qu'il se remarie en vitesse. Là il est encore en instance de divorce, Sinon, l'Ev-

fonctions de rédacteur en chef de

FR 3-Corse par M. René Han, PDG de

FR 3 (le Monde du 20 février). Des

grèves à la station et des manifesta-

tions avaient eu lieu ensuite, à l'appel

des syndicats de journalistes qui

dénonçaient là un « limogeage politi-

LE MONDE

diplomatique

mai 1987

Klaus Barbie, ou la barbarie

Le numéro: 15 F

En vente dans les kiosques

contemporaine.

LIQUIDATION TOTALE

DES STOCKS DE PRÊT-A-PORTER MASCULIN

DE GRANDES MARQUES SIGNÉES

STEPHANE MEN'S discount de luxe

130, bd Saint-Germain - Métro et parking ODÉON

du mardí au samedi de 12 houres à 19 h 30

L'art de la désinformation.

sée, tintin. Pas question d'y longr un célibetaire. Pourquoi ? Ben... capable de ne rentrer qu'à l'heure du laitier et de multiplier les frasques.

Comme si la présence constamment étalée à l'écran de Bobonne et des enfants avait amais empêché nos politiciens de courir la mignonne... On s'interroge beaucoup en ce moment sur le rôle de Bernadette, Françoise, Danielle et les autres... Il y en a un, en tout cas, cu'elles sont priées de tenir avec beaucoup de discrétion, calui qui consiste à porter des comes à ne pas pouvoir passer sous les lustres des palais officiels.

Dans les salies de rédaction. on rigole, mais on la boucle. Respect de la vie privée des hommes publics. Moi, très franchement, je ne suis pas d'accord. Je vais même vous dire, je trouve ça minable. Irresponsable. Imaginez un seul instant Mm Thatcher, si. absolument, c'est pareil, seutant sur toutes les occasions, ça ressemblerait à quoi ? Les boulimiques du pouvoir ont de l'appétit, e sais. Pas au point quand même de bouffer à tous les rateliers.

CLAUDE SARRAUTE

#### Le gouvernement japonais revoit son projet Corse, vient d'être nommé grand reporter à FR 3-Provence. La direcd'introduction de la TVA tion de la troisième chaîne n'a cas Très controversé, le projet d'introprécisé sa date d'entrée en fonctions. Sampiero Sanguinetti s'était

duction d'une taxe à la valeur ajoutée de 5 %. l'un des éléments e tiels de la réforme fiscale préconisée par le premier ministre, M. Yasu-hiro Nakasone, a été abandonné dans sa forme actuelle.

Le gouvernement et le Parti démocrate libéral (PDL) au pouvoir sont tombés d'accord, le lundi 11 mai, pour ne pas prolonger au-delà du 27 mai la session parlementaire qui devait l'examiner. The state of the second Sie dette 2.2 fr. sten-

• Le ministre japonais des affaires étrangères, M. Tadashi Kuranari, venu à Paris assister à la session ministérielle de l'Organisation de coopération et de développement économique (OCDE) en compagnie de plusieurs autres membres du cabinet japonals, a été reçu successi-vement, le lundi 11 mai, par son homologue, M. Jean-Bernard Raimond, puis, dans l'après-midi, per M. Chirac, evec qui il a eu un entretien de plus d'une heure. Sa conversation avec M. Raimond avait porté sur les affaires économiques et le



37. Av. de la République 75011 PARIS Tél. 43.57.46.35 + Métro : PARMENTIER

# TRECA EPEDA

## LES AMATEURS D' FONT LEUR CHEZ INTERNATIONAL COMPUTER. LES AUTRES PÉDALENT DANS LE

**Un Macintosh SE** + disque dur 20 M.O. compatible 23.900 F HT

Offre valable jusqu'au 22/05.



La micro sans frontières

TOTAL TOTAL 에 대 (155 - 17 18 - 역보**)** The there are a first to the ant forte est trutte de mer tie te de ... Jacob St. (AST 50 **Sees** 

THE PERSON AND AND THE

· 大利工品的工作

grations of the view day

Service Committee

्र हरेरा अञ

feit Sette

-- - (a tai

. .....

27 7 7.0

2 - 14

er Den er der der er der der der

THE WAY THE WAY I SHELL

STATE OF STATE OF STATE

Entropy of the pro-

**JE A**guino

\*\*\*\*\*\* 0 =

Section 25

: 25 O

de bereit

Simple - CE-B-CA

Man manufacture of the state of

is the restorment of the second

\$ 10 mm

the section of the

Secret Services

Tone and the Court

1 to the section of t

STATES OF STREET

am coulose cons is

Sets a process re elec-

100 mg 10

A Paris to South

Pesente: Or elle &

Jame maicrice Longies.

Carrier de Carrier Tie. Section of the Abbre

Sp Dur étre de la company

Cent 8 ce 2-12 27 630

Mescal Lange -

per nuo sinee en

de Boons of the Fre Ca : Came

Service of marks

Spirit Services | Serv

Supplied of Dun-

the courter dota-

Fried Commercial Constitution of the Constitut \*\* encore :

ובר בס פכסתה

ecus beus de

ות מוד ונוכרם א Trans.

Tragence cas

e on de

e copy a granze

Services chance.

State Day tion to a surple

us on stars

Vicinia Doug. gift, mulde End

CS 😉

ing ficace - diam:

16274.6 : 3.2.2.078. this comments to ten

La cuerra area

**व्यवध्याध्याः ।** । । । ।

Trade of the second

.5 25....

· 陳龍江 新香 女 (1) 11 6 🍇 職者を対する かいできます Status to the a 🙀 THE PROPERTY OF STREET William Berger and and and TRE CE TOURSE LE MINISTER 職権が終 (を そうとうと)の 🍇 ### 1854 | DE 117 | P198\_ matte pre pia fee

Post of Course prochain. Capable de se se

BALL ETPANGER AND THE PARTY OF THE PARTY OF